imburgs agblad

CDjAnee

nderdag 27 januari 1983. 65e jaargang nr. 22.

jeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 61,15, maand ƒ 20,47, per exemplaar ƒ 0,85.

Aanbevelingen Commissie-Wagner over industriebeleid:

Overheid en bedrijfsleven moeten beter samenwerken

DEN HAAG – Overheid en bedrijven moeten samen kansrijke, nieuwe, industriële projecten per geval op een geheel nieuwe manier van de grond tillen. Speciale maatregelen zijn nodig om herstel-financiering voor bedrijven met goede vooruitzichten mogelijk te maken. Het beroepsonderwijs en de aansluiting op de arbeidsmarkt moet worden verbeterd. Er moet geld worden vrijgemaakt om belangrijke werken te kunnen uitvoeren. Verlichting van de lasten voor het bedrijfsleven door hoge elektriciteitskosten is noodzakelijk.

Aldus enkele aanbevelingen, die de adviescommissie inzake de voortgang van het industriebeleid, de zogenaamde commissie-Wagner, aan de regering doet in haar tweede verslag van werkzaamheden. De commissie werd ingesteld in januari 1982 om de mogelijkheden voor een nieuw industriebeleid te verkennen. De politieke partijen en de bonden (met uitzondering van de onderwijsbonden) hebben in het algemeen positief gereageerd op het rapport.

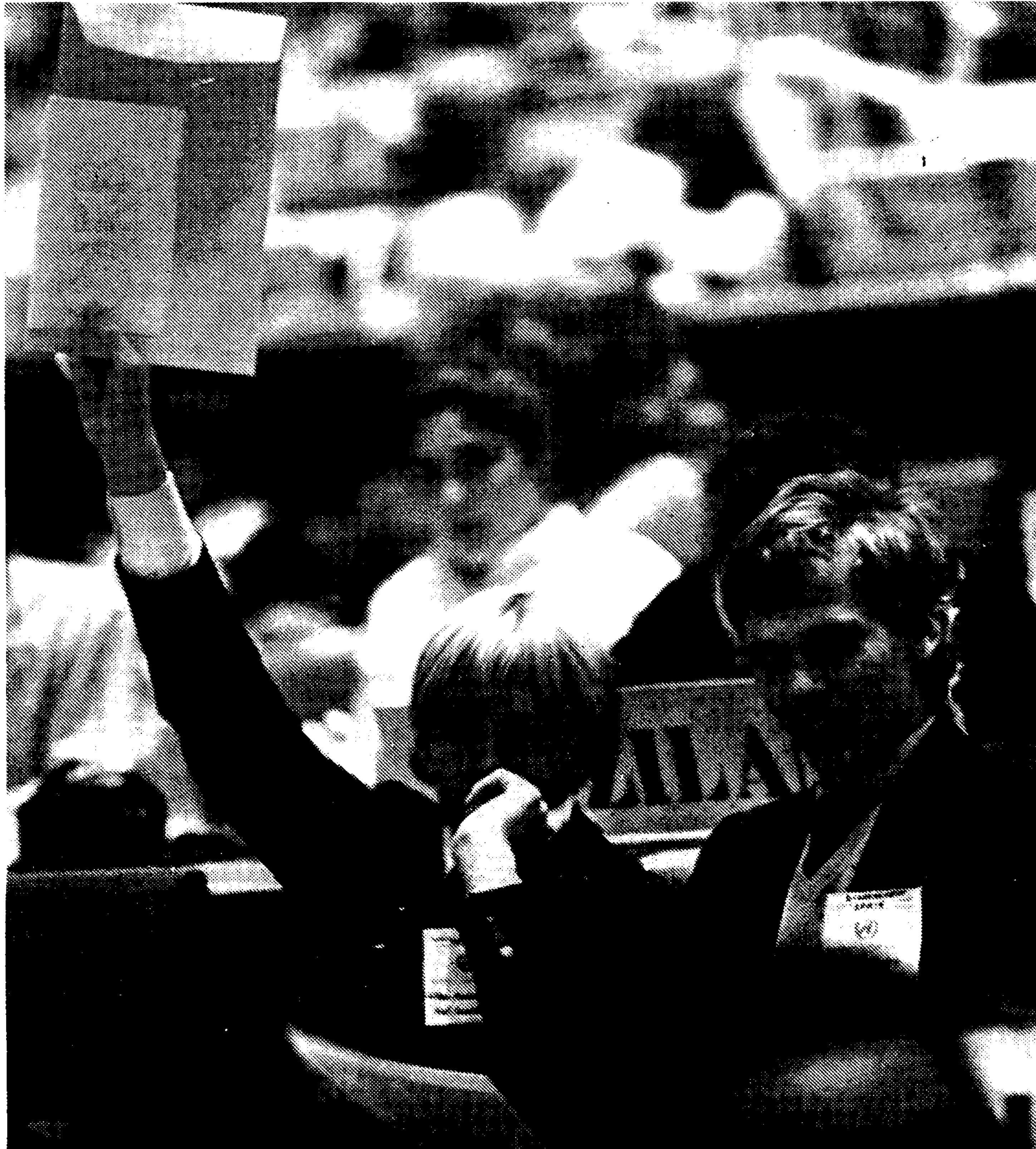
De commissie maakte een overzicht van kansrijke industriële activiteiten na uitvoerig overleg met wetenschappelijke onderzoekers, ondernemers en andere deskundigen. Zij noemt dertien gebieden, waarop overheid en bedrijfsleven samen de herindustrialisatie kunnen aanvatten. Dat moet met name gebeuren door middel van informele overleggroepen, waartoe de overheid het initiatief dient te nemen.

De commissie doet aanbevelingen om het beroepsonderwijs aan de jongeren van 16 jaar en ouder, het leerlingwezen, het kort-middelbaar onderwijs, het middelbaar beroepsonderwijs en het hoger beroepsonderwijs, te verbeteren. Een grotere betrokkenheid van werkgevers- en werknemersorganisaties bij dit beroepsonderwijs vindt zij gewenst. Zij adviseert het leerlingwezen nieuw leven in te blazen en in samenhang daarmee de introduktie van het zogenaamde KMBO (Kort-Middelbaar Beroepsonderwijs) opnieuw in overweging te nemen.

Investeringen

De commissie vindt het van groot belang dat investeringen in grote werken, de zogenaamde infrastructuur van ons land, worden bevorderd. Zij wijst erop dat hierover in het regeerakkoord van het kabinet-Lubbers opmerkingen worden gemaakt. Daartoe is nodig dat er een verschuiving plaatsvindt van gelden van consumptieve bestedingen naar investeringen.

Vooral op het gebied van spoor-, auto-, vaarwegen, havens, landwi[illegible] en landinrichting en beveiliging, riolering en bodemsanering is een grote achterstand te constateren. Het verschil in het werkelijke investeringspeil en het nodig geachte loopt per sector op tot enkele honderden miljoenen guldens op jaarbasis. De commissie beseft dat alleen door het brengen van offers op andere terreinen het ingezakte investeringspeil kan worden verhoogd. Maar zij zegt tegelijkertijd dat uitstel op langere termijn zal leiden tot een inhaalvraag waaraan alleen met de hogere kosten tegemoet kan worden gekomen.



Stemming

● Prins Willem Alexander brengt, als vertegenwoordiger van Spanje, zijn stem uit tijdens een van de vele moties die gisteren werden ingediend op de tweede zittingsdag van het 15e jaarlijkse Jeugdcongres van de Verenigde Naties. Het congres dat nog tot en met zaterdag duurt, wordt gehouden in het Congresgebouw in Den Haag.

VAN DE HOOFDREDACTEUR



wvakker zijn staat voor velen ? het overigens zelf niet zijn - ik met stoer en onverslijtbaar. wvakkers zijn mannen met rballen als kinderbilletjes en en op de borst als koperdraad. kan niet broos en fragiel zijn iekelijk zijn aangelegd. Inte- deel. Met de visser deelt hij de ge van onverwoestbaar en kapot te krijgen te zijn. Zoals aak blijkt het beeld dat de emeente heeft niet te kloppen de werkelijkheid. De bouwker mag dan stoer zijn, onver- baar is hij beslist niet. Inte- deel zelfs. Hij blijkt in werkeheid aan een veel sneller slijeproces onderhevig te zijn dan oeschouwers langs de kant die zo'n flinke vent vinden. Het le bouwvakker die meer dan ook het risico loopt arbeidsonchikt te worden. Voornaamste zaak het grote slijtageproces araan zijn rug en knieën onhevig zijn. Hieraan iets te n is niet eenvoudig, want dat alleen kunnen gebeuren door arbeidsomstandigheden op de kplek te verbeteren. En dat is iets wat zelfs de grootste opti- it spoedig ziet gebeuren. Plu- en airconditioning zullen op werkpunt van de bouwvakker ten eeuwige dagen blijven breken. Dus blijft het risico op eidsongeschiktheid niet min- dan 50 procent hoger dan in lere bedrijfstakken en komen rlijks acht tot negenduizend wvakkers in de WAO terecht. t is ruim drie procent. Nuchte- maar sprekende gegevens die voorschijn komen in een rap- t van het Economisch Insti- it voor de Bouwnijverheid. ast dit al vroeg inzettende slij- eproces wordt ook de grote as op ongevallen genoemd als van de oorzaken, dat bouw- kers in de leeftijd van 35 tot 40 r 75 procent meer kans lopen eidsongeschikt te worden dan h leeftijdgenoten in andere be- ijfstakken. Goede Morgen, kwvakkers bouwen tegelijk op af.

●

Het weer

eel bewolking met perioden et regen. Middagtemperatuur rond 10 graden. Vrij achtige zuidwestenwind.

ANDAAG:
n op: 08.30 onder: 17.16
aan op: 14.17 onder: 06.18
ORGEN:
n op: 08.28 onder: 17.18
aan op: 15.20 onder: 07.28

Make-up

Het militaire bewind in Pakistan onder leiding van Zia Ul-Haq heeft besloten dat omroepsters bij de Pakistaanse televisie voortaan geen make-up meer op hun gezicht mogen hebben. De maatregel is genomen in het kader an de „terugkeer naar de Islaitische beginselen". Reeds ort na de militaire machtsreep in 1977 werd televisieroepsters het dragen van en hoofddoek tijdens de uitzendingen voorgeschreven. ater moesten ook alle vrouen in de kunst zich aan deze egel houden. Een soort makeown-methode dus om een eurloos beleid uit de verf te aten komen...

Niet te veel verwachten van het 'kunsthart'



Verroest...m'n zekering vergeten!!...

Kiesrecht voor buitenlanders

DEN HAAG – Het kabinet streeft ernaar om bij de gemeenteraadsverkiezingen in 1986 het kiesrecht voor in Nederland wonende buitenlanders gerealiseerd te hebben. Buitenlanders die aan bepaalde voorwaarden voldoen, zullen dan hun stem bij de raadsverkiezingen kunnen uitbrengen. Dat zei minister Rietkerk van binnenlandse zaken

GEEN DUIDELIJKE UITSPRAAK LEDENVERGADERING

CDA Heerlen stemt vóór en tegen Terworm-pretpark

door martin huppertz

HEERLEN – De ledenvergadering van het CDA Heerlen heeft zich gisteravond zowel vóór als tegen de vestiging van een themapark in het gebied Terworm uitgesproken. Nadat tien van de twaalf sprekers op de vergadering een duidelijke afwijzing van de Terwormplannen hadden geventileerd werden drie ingediende moties in stemming gebracht.

Een motie, waarin de raadsfractie werd gevraagd een onverkort 'nee' tegen de pretparkplannen in Terworm uit te spreken, werd met 25 tegen 36 stemmen verworpen. Een tweede motie, waarin de Terwormplannen onvoldoende voldragen werden genoemd en waarin aangedrongen werd een andere locatie te zoeken, werd met 38 tegen 32 stemmen aangenomen. Een derde motie, ingediend door de CDA-jongeren, en waarin instemming met de plannen in Terworm werd betoond, mits positieve antwoorden zouden komen op een aantal nader te stellen vragen, werd met 40 tegen 23 stemmen aangenomen.

Opvallend was het vrij aanzienlijke aantal CDA-leden, dat zich op deze vergadering van stemming onthield. Ruim 130 leden (van de 700 die het CDA in Heerlen telt) waren op deze vergadering aanwezig. Daarvan bracht iets meer dan de helft een stem uit.

● Zie verder pag. 17

TBC besmetting in Valkenburg

Van onze verslaggever

VALKENBURG AAN DE GEUL – Naar nu eerst bekend is geworden zijn in Valkenburg in december 1982 drie gevallen van open-tuberculose geconstateerd. Op dit moment worden hiervoor nog twee personen behandeld in het Heerlense ziekenhuis. Uit een onderzoek van het Maastrichtse consultatiebureau voor tuberculosebestrijding is gebleken dat nog enkele mensen besmet zijn door tbc-bacteriën.

Volgens longarts L. Oppelaar, verbonden aan het Maastrichtse consultatiebureau, is de toestand niet zorgwekkend: „Er is geen sprake van een epidemie zoals vorig jaar in Kerkrade. In Valkenburg gaat het slechts om 'enkele' gevallen. De besmette personen worden in februari opnieuw onderzocht."

Vorig jaar werden in Limburg 120 gevallen van tuberculose ontdekt. Landelijk bleken 1500 personen aan tuberculose te lijden.

Orkestenplan

DEN HAAG – Er moet snel een breed samengestelde werkgroep in het leven worden geroepen, die vóór 1 september van dit jaar op basis van een definitief en voor alle partijen acceptabel plan over de herinrichting van het orkestenbestel advies uitbrengt aan minister Brinkman van welzijn, volksgezondheid en cultuur.

Problemen over 'tweeverdieners'

DEN HAAG – Het kabinet zal waarschijnlijk morgen een besluit nemen over het wetsvoorstel met betrekking tot de belastingverhoging voor zogenaamde tweeverdieners. Staatssecretaris Koning zei dat gistermorgen in een gesprek met de vaste Kamercommissie voor financiën. Hij liet tevens weten dat de wet per 1 april van kracht moet worden.

Het mondeling overleg was aangevraagd door de oppositie, die vreesde dat de Kamer door de late indiening niet voldoende tijd voor de behandeling van het wetsontwerp zou krijgen. Daarbij was met name de PvdA bang dat wijzigingen niet zouden kunnen worden aangebracht.

De VVD herhaalde de opvatting dat het plan om echtparen waarvan man en vrouw beiden werken, extra te belasten, pas per 1 juli mag ingaan. Ook willen de liberalen dat ongehuwd samenwonenden gelijktijdig onder dezelfde regels laten vallen. Voorts moet ook de integrale rolwisseling tussen man en vrouw op die datum in de belastingwetgeving worden doorgevoerd.

Op deze punten lijkt een botsing tussen de VVD en het kabinet onvermijdelijk. Nadat zaterdag minister Ruding (Financiën) via de radio had laten weten dat de belastingmaatregel op 1 april van kracht dient te worden, verwierp nu ook staatssecretaris Koning het pleidooi van zijn partijgenoten.

Nieuwe regeling gemeentegarantie

HEERLEN – De normen die worden gehanteerd voor het verlenen van gemeentegarantie bij het kopen van een woning worden met ingang van 1 februari verscherpt. Belangrijkste wijzigingen betreffen het inkomen van de aanvrager: bijkomende inkomsten worden niet meer bij de beoordeling in beschouwing genomen en in beginsel wordt er niet met een inkomensstijging rekening gehouden. De gezamenlijke bemiddelende organen, die de gemeenten adviseren over de aanvraag voor garantie, hebben dit gisteren in een brief aan de gemeenten meegedeeld.

Bij het wijzigen van de toetsingsnormen is er enerzijds op gelet dat het kopen van een eigen huis voor „een zo breed mogelijke laag van de bevolking open blijft", terwijl anderzijds risico's voor gemeenten en rijk zo veel mogelijk worden beperkt.

Paul Venneman (van Marec): „Wij wensen samenwerking...."

Nederlands-Limburg mist in Düsseldorf de boot.....



„Boot'83", de swingende internationale watersportexpositie en -beurs in Düsseldorf, vaart op volle kracht. Circa tweehonderdduizend bezoekers in vijf dagen was afgelopen dinsdagmorgen een gegeven dat aan de touwtjes van deze „Boat Show" trekkende vrouwen en mannen tot volle tevredenheid stemde. Op de „Messe" waar zich de varende wereld treft en dag na dag een imponerend nautisch gebeuren voltrekt, etaleert zich óók een stukje Limburg. Het Maas- en plassengebied tegenóver Ohé en Laak, Stevensweert, Thorn en Wessem.

De, vergeleken met het plassengebied benoorden en bezuiden Roermond (ruim 2000 hectaren) beduidend kleinere, oppervlakte namelijk waarop de „andere Limburgers" het voor het zeggen hebben. Zij laten zich dan ook op de „Messe" duidelijk horen.

Zij tonen in Düsseldorf wat zij de watersporter en de recreant op het water te bieden hebben: pak weg, vierhonderd hectaren vaarwater met zo'n veertienhonderd ligplaatsen. Belgisch-Limburgse Marec (Maaslandse Recreatiecentra) slaat de promotion-trom, terwijl de Nederlands-Limburgse Stichting De Maasplassen (Roermond) schittert door afwezigheid....

Die absentie valt op. Meteen. Behoeft het Nederlands-Limburgse watersportterritoir (van grotere omvang dan de Vinkenveense plassen) dan geen reclame, geen promotion, geen nieuwe relaties in welke vorm dan ook? Dat gelooft bijna niemand. Er is nog méér. In het midden-Limburgse watersportgebied waar in het seizoen Rijkspolitie en Rijkswachters samen varend patrouilleren, bestaat tussen de ene en de andere belangengemeenschap nauwelijks coördinatie; werkt men niet met vereende krachten. Dat verdriet de in Maaseik en in Kinrooi gesitueerde mannen van Marec. Zij willen wel degelijk samenwerking, maar vinden aan de andere kant van de grens amper gehoor.

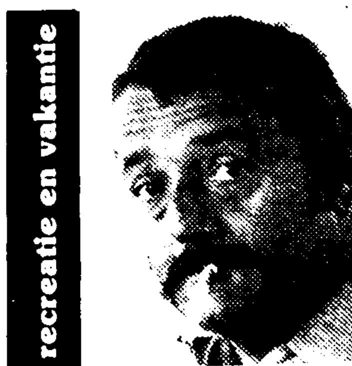
BUNDELING

Ergens op „Boot'83" zei Paul Venneman, coördinator van Marec, onomwonden: „We zouden niets liever wensen. Geloof me, we doen het onmiddellijk". Hoe concreet hij over bundeling van krachten dacht, bracht hij zó onder woorden:„ We zouden, om te beginnen, bijvoorbeeld graag gesprekken willen voeren om gezamenlijk te komen tot

ten eerste: een stuk algemene reglementatie op de Maas en op de plassen;
ten tweede: het bevaarbaar maken van de Maas vanaf Marec-haven Heerenlaak tot aan de Maasbrug in Maaseik. Een stuk van vier kilometer dat, mits eerbiediging van de negen kilometer per uur, het gebied rondom Stevensweert en Wessem aanmerkelijk zou kunnen ontlasten.;
ten derde: het gezamenlijk promoten van het gehele Maas- en plassengebied. Dat lijkt me erg belangrijk. Dus niet meer praten over Marec of Stevensweert, niet meer over Nederlands- of Belgisch-Limburgse watersportstreek, maar over een lokatie samen te vatten onder één noemer. Voor mijn part geven we haar de naam Duizend Meren".

NOODZAAK

Paul Venneman die het, samen met zijn medewerkers, klaar had gespeeld om enkele dagen geleden zelfs gouverneur Harry Vandermeulen en zijn gade plus een aantal andere Belgische autoriteiten op de stand van Marec te krijgen, blikte teleurgesteld terug toen hij opmerkte:„ Wij hebben Toon Janssen (directeur Stichting De Maasplassen, Roermond -NT) twee jaren geleden ontmoet. We nodigden hem uit in Maaseik. Na dat gesprek hebben we niks meer gehoord. We hebben nu de contactman voor de beide Limburgen Jef Wouters gevraagd voor ons uit te zoeken met welke gesprekspartner uit Nederlands-Limburg we rond de tafel kunnen gaan zitten. We weten nog niet wie dat is. Mij komt het voor dat samenwerking een dringende noodzaak is. Het zou wel eens zo kunnen zijn dat we in de naaste toekomst met een overschot aan ligplaatsen geconfronteerd zullen worden. Dat zou kunnen, zeker weten doe ik het niet. We zitten momenteel in een crisis. Wij van Marec voelen haar nog niet, maar niemand weet of dat straks wél het geval zal zijn. Overigens, niet alleen wat het varen op de Maas en op plassen betreft, ook op het vlak van surfen zijn gezamenlijke richtlijnen beslist niet uit den boze. Aan de ene en aan de andere kant, over de grenzen heen, dient er over het Limburgse watersportgebied gewaakt te worden. En...ik ben er zeker van dat samenwerking voor beide partijen tevens kostenbesparend zal kunnen zijn".'



informatie over recreatie en vakantie

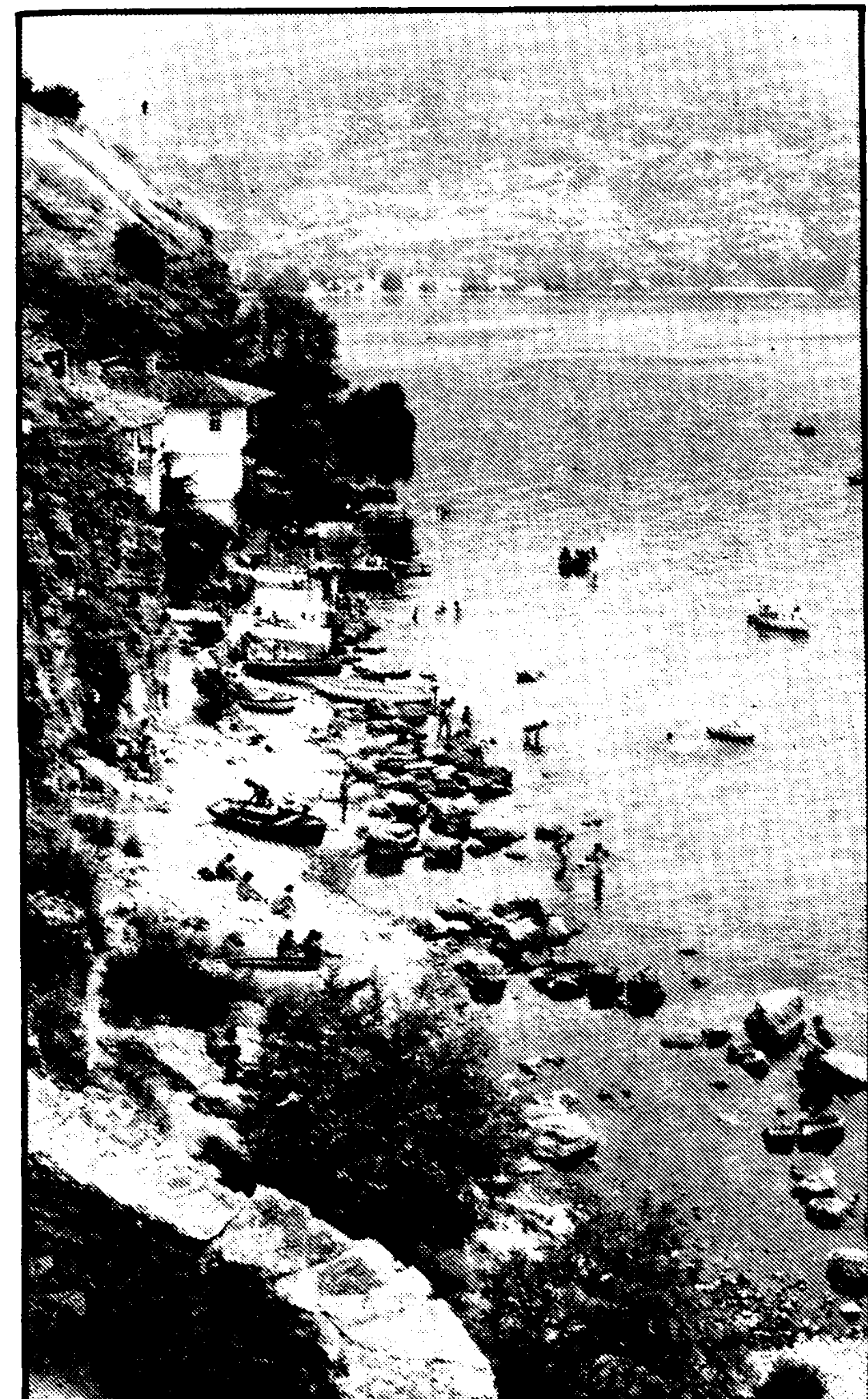
redactie: nino tomadesso

LD week-eind

PROCENTEN

Vraag aan Paul Venneman:„ Hoe ziet procentsgewijs de bezetting van het Marec-gebied uit?".

Antwoord:" Zeventig procent Duitsers, vijftien procent Belgen en vijftien procent Nederlanders. Deze laatsten komen voornamelijk uit Limburg en uit Noord-Brabant". Een veertiental dagen geleden liet Toon Janssen weten: „Het percentage Duitsers in het Nederlands-Limburgse plassengebied varieert van zestig tot zeventig procent in het gebied nabij Thorn, Wessem, Stevensweert en Ohé en Laak tot maar liefst tachtig tot negentig procent in de omgeving van Roermond". Duidelijke cijfers. „Boot'83" was en is voor het totale Limburgse Maas- en plassengebied van groot belang. Marec etaleerde er zich dan ook. „Roermond" niet. Boot gemist?.



● *Blik op het meer van Ohrid.....*

korte toer

IVN-wandelingen op zondag 30 januari. Eys:middagwandeling Eys-Piepert-Eyserbos. Vertrek bij kerk Eys 14.00 uur. Valkenburg: wandeling in omgeving V'burg. Vertrek parkeerplaats De Wiegerd om 10.30 uur ● De enige echte witte leeuwen ter wereld (geen albino's, want ze hebben bruine ogen) zijn zaterdag en zondag a.s. te zien in Hotel Cocagne in Eindhoven De welpjes „fleuren" de aldaar lopende reisinformatie-beurs op.

Te voet door het Kempense land

Vakantie te voet. Die propageren de VVV's van Eindhoven en Kempenland. Appelerend aan de sportieve instelling van Kempenland-gasten, zijn dit jaar voor het eerst voettochtenarrangementen ontworpen. Er kan een keuze worden gemaakt uit drieën vijfdaagse tochten, waarbij van hotel naar hotel (of pension) wordt gewandeld. De dag-„marsen" gaan over afstanden tussen de 20 en 25 kilometer en voeren vrijwel helemaal over onverharde wegen en paden. Bij twee van de driedaagse trips vervoert de VVV de bagage van de wandelaars, bij de overige tochten dienen de deelnemers dit zelf te doen (rugzak te huur bij de VVV). De tochten dragen namen die afgeleid zijn uit oude volksverhalen. Zoals Kyrië-, Kattendans-, Alven-, Kolkven- en Toterfoutroute.

Deze voettochtenarrangementen lopen van 1 april tot 1 november dit jaar. Over dit soort vakanties te voet, die de deelnemers op onbezorgde en intensieve wijze kennis laat maken met natuur en landschap van het Kempenland, is op aanvraag uitgebreide en gedetailleerde informatie beschikbaar. Aan te vragen bij VVV-kantoor, Stationsplein 24, 5600 AA Eindhoven. Telefoon:040-449231.

Op z'n Macedonisch in Hotel Maastricht

„Kada počinje igranka?". Hoe laat begint het dansen? Om half acht, met uw welnemen.

Onder auspiciën van het Nationaal Joegoslavisch Verkeersbureau in Amsterdam, in samenwerking met Hotel Maastricht en reisbureau Van Hulst, gaat men komende maandagavond (31 januari) in Hotel Maastricht „op z'n Macedonisch". Dit betekent muziek, dans en welvoorziene tafels. Met andere woorden een Joegoslavische „dinershow" vol klank en kleur.

De muziek zal verzorgd worden door het orkest „Ohrid", waarvan de meeste leden thuis zijn in dat magnifieke oord met dezelfde naam:Ohrid. Gelegen in het uiterste zuiden van Joegoslavië, vlak bij Albanië en Griekenland; een geliefde toeristenplaats, bekend om zijn Sophia-kathedraal (met fresco's uit de elfde eeuw), zijn forellen en zijn (volks)dans. „Ohrid" zal de volksdansgroep „Goce Delce" uit Skopje (hoofdstad van Macedonië) begeleiden. Een groep, in eigen land welbekend, die in prachtige volksdracht gestoken bij voorbaat al een lust voor het oog is. Om de „dinershow" te completeren, wordt er bij muziek en dans een drie-gangen Joegoslavische maaltijd geserveerd.

Uiteraard zullen vele vragen op toeristisch gebied die avond van antwoord voorzien kunnen worden. Door middel van informatiestands vol folders ect.

● Kosten van deze avond „op z'n Macedonisch": 45 gulden per persoon (entree plus dinershow). Informatie en boeking: reisbureau's Van Hulst in Maastricht, Beek, Geleen, Sittard en Heerlen en bij Hotel Maastricht.

A propos, voor vijf gulden méér (dus voor 50 gulden) kunnen geïnteresseerden desgewenst op centrale punten in Beek, Geleen, Sittard en Heerlen in speciale touringcars instappen; bussen die na afloop van de Joegoslavische avond (duur: 19.30 tot 24.00 uur) de bezoekers van buiten Maastricht weer retour naar die centrale punten zullen vervoeren.

in gesprek

redactie max schmee

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieve lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Terworm 51

Wij hebben het gehoord, gelezen en ook gezien: wat een machtige manifestatie was dat op Terworm. Was men ook maar zo solidair als het om het behoud van monumentale panden en woningen gaat. Nu leert men in Heerlen Hub Savelsbergh en zijn fractie pas goed kennen. Wij, bewoners van de Leenhofstraat, hebben hem en zijn fractie al gedurende meer dan tien jaar leren kennen. Want niemand minder dan Hub Savelsbergh en voorzitter Bijsmans regeren over deze fractie in de gemeenteraad van Heerlen en dulden niemand met een eigen mening. Uit ervaring weten wij, dat er ook andersdenkenden in deze fractie zitten, maar zij mogen en kunnen er geen ander mening op na houden anders kost het hen zeker hun zetel in deze fractie. Wij zijn van mening dat als de raadsleden wél voor hun eigen mening waren uitgekomen, onze woningen zeker al jaren in het wit stonden. Tenslotte merken wij nog op dat de OGON ook ónze woningen heeft verkwanseld en Hub Savelsbergh en de zijnen doen wel de rest. Precies, laten verkrotten en afbreken.

HEERLEN **J. Bron, namens Comité Leenhofstraat**

● AMF-pensioen

Er was eens een verkiezingsjaar 1978: mijnwerkers – 40 bussen vol – togen naar Den Haag om te protesteren tegen halvering van hun pensioenrechten, en zie, de mijnwerkers werden met een kluitje (aalmoes) in het riet gestuurd. Toen was er de directie van het AMF, die zei: „Ons pensioenfonds is een particuliere instelling, daar mag de regering zich niet mee bemoeien". Deze directie overigens heeft volgens eigen zeggen het eigendom van de mijnwerkers zó goed beheerd, dat per 1 januari 1983 de pensioenen weer met 6,4 procent omhoog konden. En dan komt de regering, die zich niet met ons fonds mag bemoeien, aldus de directie, en pakt door de AOW-premie 70 procent van die verhoging weer af, zodat in mijn geval netto drie gulden per maand overblijft. Nu weet ik wel dat er AOW-premie moet worden betaald, maar de AOW-ers worden ook weer op vele manieren gepakt. En dan komt de laatste: de mijnstreek; daar is een gouverneur, die zegt: „Regeren is vooruitzien", maar dat is de halve waarheid. Regeren betekent ook (dat zien we nu) om de kunst te verstaan, om diefstal die in Nederland nog altijd wettelijk verboden is, te legaliseren. Of de regering van de winsten van Shell, Esso en de NAM ook 70 procent durft te vragen... Vergeet het maar. De werker heeft niet gevraagd o mijnsluiting, maar hij mag wel de gevolgen daarvan opdra Daarmee wil ik al diegenen, schuwen die nog het geluk he actief te mogen zijn. Laat u niet de kar van die volksverlal spannen, het is niet waar dat ers, gepensioneerden en uitker trekkers schuld zijn aan deze Mocht u ooit het lot treffen, da zo'n uitkering terecht komt, z gauw genoeg merken dat u zelf opdraaien voor de gevolgen va situatie, die u niet veroorzaakt

KERKRADE **J. v.d. ex-mijnw**

● Hitler-auto 3

Naar aanleiding van het niet e seren van de Hitler-Mercedes i Eurohal in Maastricht in verk met protesten, wil ik het volg opmerken. In de jaren vijftig is auto in Limburg tentoonges zonder dat iemand protestee Het Dagblad voor Noord-Liml zal u zeker nog een foto kunnen nen van deze expositie. Zelf he deze auto bekeken op de mark Venlo. Als men deze auto bek raakt men niet bepaald onder de druk van de „grootheid" van Hi De plaats waar hij zat naast de stuurder was verhoogd. Tevens er een verhoging gemaakt o voorstoel, zodat, wanneer de was weggeklapt en Hitler rec stond, hij groter leek dan hij was PvdA te Maastricht voelt zich t geroepen om te protesteren. hadden ze dan ruim 25 jaar gele moeten doen, toen de auto in L burg te zien was. Ze zijn nu rijk laat, of zou het misschien toch stemmenwinst opleveren?

SITTARD **S. v.d. Ker**

● Mondigheid

In het Limburgs Dagblad was zen dat óók Kerkrade spree voor burgers bij openbare com sievergaderingen gaat invoeren betekent een behoorlijk stuk pr sche erkenning van de mondig van de Kerkraadse burgers doo college van burgemeester en houders. Datgene wat nu verwe lijkt gaat worden, is op 2 juni door het PPR-Actiecentrum K rade aan het college voorgestel op 4 juni 1982 in het Limburgs blad gepubliceerd. Door de in ring van spreektijd voor bur geeft dit college blijk ook ope staan voor goede voorstellen kleinere groeperingen in het K raadse, in dit geval de PPR. voor mijn dank aan het college B en W Kerkrade.

KERKRADE **A. Bra**

puzzel van de dag

welbeschouwd		rekening	pienter		beven / part		hevig
ingewijde							
vaartuig							gezicht
oefeningsstuk						foedraal	
spijkeren							
		gram			tegenover		
reeds		errore excepto			pers. vnw.		
makker							

het bretoense broertje









panda en de nieuwe ijstijd



oplossing van gisteren

-	c	-	e	-	s	e
c	o	v	e	n	t	r
-	n	e	g	-	a	p
e	t	n	a	-	a	-
-	r	t	-	o	l	g
l	o	i	r	e	-	a
-	l	e	e	r	d	a
k	e	l	k	-	o	r

recept Paté om zelf te maken

Maakt u eens zelf zo'n feestelijke paté voor in het weekend. Erg lekker en niet moeilijk of ingewikkeld. Maak de paté wel minstens een dag van tevoren om de verschillende smaken goed te laten doortrekken. De paté kunt u dagenlang bewaren in de koelkast.

300 g varkenslever, 300 g doorregen varkenslappen, 300 g kalfslappen, 100 g vet spek, 1 grote ui, 2 teentjes knoflook, zout, grof gemalen peper (royaal), 1 theelepel tijm, 1 theelepel majoraan, enkele blaadjes laurier, 2 eetlepels cognac (eventueel port of sherry), 100 g ontbijtspek.

Maal lever, de twee soorten vlees en het vette spek in de vleesmolen, voeg de kruiderij er aan toe (voorzichtig zijn met zout), gesnipperde ui en knoflook en de cognac of andere drank. Bekleed een patépot met plakken ontbijtspek, schep de vleesmassa er in, leg bovenop enkele blaadjes laurier en dek af met lapjes vet spek. Zorg dat uw oven is voorverwarmd tot 175°. Zet de patépot er in en laat de paté zo een uurtje bakken. Dan laten afkoelen en in de koelkast minstens een nacht laten staan.

Bij deze paté serveert u zure uitjes en augurkjes en warm stokbrood. Zowel een rode als een witte wijn smaakt hier uitstekend bij.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad
Direktie:
J.J.M.H. Drehmanns, voorz
J. Drost
Hoofdredactie:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Bank: Paribas, Heerlen rek.no. 63.36.90.015
Giro: 1035100
Abonnementenafdeling:
Telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
Telefoon 045-739886



...ijding rassendiscriminatie in Nederland

...erk denkt nog over ...uut tegen racisme



DEN HAAG – Minister Rietkerk (Binnenlandse Zaken) zal binnenkort beslissen over de instelling van een nationaal instituut voor de bestrijding van rassendiscriminatie. Tijdens een debat in de Tweede Kamer over het minderhedenbeleid stemde hij gisteren in met een CDA-motie die hierom vroeg. In de Minderhedennota die het kabinet vóór de zomer wil uitbrengen, zullen nadere plannen staan.

De CDA'er Krajenbrink vroeg om oprichting van een dergelijk instituut vanwege „racistische tendenzen in onze samenleving, waartegen overheid en samenleving krachtig stelling dienen te nemen". Bovendien zou Nederland met de andere Europese landen moeten praten over een internationale aanpak van het oplevend racisme.

Minister Rietkerk wilde als coördinerend bewindsman voor het minderhedenbeleid niet te veel vooruit lopen op de nota die het kabinet over enkele maanden uitbrengt. Hij verzette zich krachtig tegen een CDA-wens om die beleidsnota eerder te publiceren, omdat de kwaliteit daardoor zou worden geschaad. Niettemin hield Krajenbrink aan zijn eis vast.

De CDA'er verlangde de minderhedennota vóór de zogenaamde voorjaarsnota over de financiën van het Rijk. „Ik wil de zekerheid hebben dat het minderhedenbeleid kan worden uitgevoerd", zei hij. Na de te verwachten bezuinigingen in de voorjaarsnota valt er weinig extra geld te claimen voor de minderheden, vreest Krajenbrink. Rietkerk verzekerde dat het kabinet „zijn uiterste best doet om de minderheden bij de bezuinigingen te ontzien".

Naast een speciaal beleid voor de etnische minderheden in de Nederlandse samenleving, steunt de Tweede Kamer in grote meerderheid de plannen van het kabinet om de terugkeer van buitenlanders naar hun vaderland te bevorderen. Daarbij zal worden bekeken of geld dat anders aan sociale uitkeringen zou worden besteed, aan die terugkeer kan worden uitgegeven. Ook gaat het kabinet bezien of geld van ontwikkelingssamenwerking kan worden benut voor terugkeerprojecten. Vrijwilligheid staat voor kabinet en Kamer voorop bij het stimuleren van de terugkeer van buitenlanders.

Rijverbod voor 200 motoren rijkspolitie

DEN HAAG – De rijkspolitie heeft deze week een rijverbod ingesteld voor 200 bij haar ingedeelde BMW-motoren. Aanleiding hiertoe was het breken afgelopen maandag van een 8-spakig lichtmetalen voorwiel van een BMW-motor van de Verkeersgroep van de rijkspolitie in Apeldoorn. Gebleken is dat haarscheurtjes in dergelijke wielen het breken kunnen veroorzaken. BMW-Nederland heeft inmiddels laten weten dat alle 8-spakige voorwielen van BMW-motoren vervangen zullen worden door een versterkte versie. Dit hebben woordvoerders van de rijkspolitie en van BWM-Nederland gisteren meegedeeld.

De verschillende gemeentelijke politiekorpsen zijn ook op de hoogte van de problemen met het voorwiel van de R-80, maar zijn niet overgegaan tot een rijverbod. Dat geldt eveneens voor de Marechaussee. Waarom deze korpsen niet tot een rijverbod zijn overgegaan, kon de BMW-woordvoerder niet zeggen.

Door het rijverbod bij de rijkspolitie worden vooral de de verkeersgroepen getroffen. Een woordvoerder zei te verwachten dat in de loop van de volgende week het rijverbod kan worden opgeheven. „Dat moet dan ook wel want dan hebben we die motoren hard nodig in verband met het bezoek volgende week dinsdag en woensdag van de Amerikaanse vice-president Bush aan ons land", aldus de woordvoerder van de rijkspolitie.

...ongres:

...stel ...orop

Amerikaanse staats... ...erugnam van politieke ...ische uitgangspunten ...de voorspellingen heb... ...oord), kwam zijn schil... ...e „State of the Union" ...langdurig pleidooi om ...tellingen te vergeten, ...renigde Staten de weg ...vend economisch her... ...inslaan.

...t ontvouwde een, door ...ten onmiddellijk sterk ...n, plan voor economi... ...eid in vier punten:

...van de overheidsuitga... ...jaar, inclusief salaris... ...tenaren en militairen, ...k de sociale uitkerin... ...getroffen

...niging van 55 miljoen ...jaar op de defensie-uit... ...staat nu al vast dat het ...r wil dan de acht mil... ...Pentagon op de uitga... ...vil besparen

...g van een verlaging van ...nbelasting per 1 juli, ...uwe belasting op inko... ...n het vooruitzicht per 1 ...5, als de begrotingste... ...linken

...eheer van welzijnspro... ...s subsidie op levens... ...r armlastigen en medi... ...d teneinde verspilling ...uit te roeien.

Weer acties in onderwijs

HEERLEN – Het hoofdbestuur van de Katholieke Onderwijs Vakorganisatie (KOV) zal de leden oproepen woensdag 23 februari deel te nemen aan demonstraties tegen de bezuinigingen in de onderwijsbegroting voor 1983. Deze demonstraties worden verspreid over het land in een zevental plaatsen gehouden. De demonstratieve bijeenkomsten worden gehouden samen met de PCO en waarschijnlijk ook de ABOP.

Ook ouders en schoolbesturen worden uitgenodigd massaal mee te demonstreren. De demonstraties vinden 's avonds plaats in Amsterdam, Den Haag, Utrecht, Deventer of Apeldoorn, Assen of Groningen, Breda, **Roermond** of **Sittard.**

VNG: 35.000 banen bedreigd

Bezuinigingen bij gemeenten besproken

ROTTERDAM – Bij de gemeenten en de gesubsidieerde instellingen zullen de komende jaren 35.000 arbeidsplaatsen verloren gaan als het Rijk de bezuinigingen doorvoert zoals die in het regeerakkoord zijn genoemd. Aan gedwongen ontslagen zal dan niet zijn te ontkomen. Duidelijk is dat de gemeenten en de instellingen de bezuinigingen op de personeelskosten niet meer kunnen bereiken via natuurlijk verloop.

De Rotterdamse wethouder van financiën, drs. J. Linthorst, zei dat gisteravond na afloop van een twee uur durend gesprek dat een delegatie van de Vereniging van Nederlandse Gemeenten (VNG) had met minister-president Lubbers over de benarde financiële positie van veel Nederlandse gemeenten. Linthorst sprak van een onevenwichtige bezuinigingsoperatie. „Er is sprake van een onevenredige lastenverdeling. De gemeenten worden, zoals het er nu naar uitziet, veel zwaarder gepakt dan het Rijk zelf. Zij moeten meer dan twee miljoen gulden inleveren", aldus Linthorst.

De Nederlandse gemeenten hebben in Den Haag onder andere gepleit voor een snelle oplossing door het Rijk van de naar hun oordeel uit de pan rijzende bijstandskosten-problematiek. De gemeentefinanciën dreigen volledig vast te lopen, omdat er steeds meer bijstandsgerechtigden komen. De gemeenten moeten tien procent van de uitkering voor hun rekening nemen en bovendien de kosten van de sociale diensten betalen.

Meer eerstejaars aan universiteit

TILBURG – Er zijn dit studiejaar meer eerstejaars studenten aan de universiteiten en hogescholen begonnen, dan algemeen werd verwacht en deze ontwikkeling wordt in het studiejaar '83-'84 niet omgebogen. Dit is af te leiden uit gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek (CBS) en het Centraal Bureau voor Aanmelding en Plaatsing Eerstejaarsstudenten (CBAP).

Per 18 januari zijn bij de vooraanmelding 33.521 eerstejaars geteld, wat 2.235 of ruim zeven procent meer is dan het vergelijkbare aantal uit januari 1982. De Katholieke Hogeschool in Tilburg heeft deze gegevens gisteren bekend gemaakt. Erbij aangetekend moet worden, dat de aantallen eerstejaars die uiteindelijk op de instellingen zijn ingeschreven, hoger liggen.

Vorig jaar waren bijvoorbeeld in Tilburg bij de vooraanmelding 1160 gegadigden genoteerd. Het waren er per 1 december '82 al 1202, terwijl voor het nieuwe cursusjaar zich thans 1319 eerstejaars hebben aangemeld.

Volgens vooruitberekeningen zouden dit studiejaar op de universiteiten en hogescholen minder studenten zitten, dan voordien. De daling van het geboortecijfers zou daarvan de oorzaak zijn. Deze daling is uitgebleven. De grotere instellingen boekten 99 tot 100 procent nieuwkomers, de kleinere kwamen daar bovenuit.

OVERLEG IN METAAL VAST

ZOETERMEER – Het overleg over de werkgelegenheid in de metaalindustrie zit vast. Verschil van mening bestaat in het bijzonder over de mate waarin de werktijd moet worden verkort. Op 18 februari zal een nieuwe poging worden gedaan om tot elkaar te komen.

Zowel de werkgevers- als de werknemersorganisaties willen nieuw personeel dat onder de 23 jaar is slechts binnen laten in banen voor niet meer dan 32 uur per week.

UIT

Opgesteld

● Frankrijk heeft negen nieuwe atoomraketten opgesteld in de Haute Provence in het zuiden van het land. De raketten worden morgen operationeel. In totaal zijn in deze provincie nu 18 intercontinentale ballistische raketten opgesteld. Elke raket, van het type S3, kan een atoombom van één megaton (gelijk aan 50 Hirosjimabommen of een miljoen ton tnt) over een afstand van meer dan 3.500 kilometer vervoeren. ● De gemeente Amsterdam heeft een aantal experimenten opgezet met de bouw van energiezuinige woningen. De hoofdstad hoopt hiermee de energiekosten en daardoor de woonlasten te kunnen beperken. In april zal begonnen worden met de bouw van zestig „super-geïsoleerde" laagbouwwoningen in de Bijlmermeer. De op het zuiden gerichte woon- en slaapkamers krijgen grote ramen om vooral in de winter zoveel mogelijk zonnewarmte binnen te halen. De ramen aan de noordkant zijn klein. Alle ramen krijgen isolerende luiken, die van binnen uit te bedienen zijn en die 's nachts gesloten moeten worden. ● Twee Nederlanders, die in Rome werden veroordeeld tot celstraffen en boetes wegens het illegaal invoeren in Italië van deviezen en sieraden, zijn op borgtocht vrijgelaten. B. M. directeur van „Diamond Coster Polishing" in Amsterdam werd veroordeeld tot één jaar en vijf maanden cel, alsmede een boete van 628 miljoen lire. Zijn medewerker A. kreeg elf maanden cel en een boete van 253 miljoen lire. De rechtbank stelde vast, dat in Nederland diamanten verkocht werden, die vervolgens door koeriers franco thuis bij de Italiaanse kopers werden afgeleverd zonder dat er invoerrechten en accijnzen over betaald werden.

Bezoek

● Prins Norodom Sihanoek is op het ogenblik in Cambodja waar hij guerrillastrijders van zijn Moulinaka bezoekt. Een woordvoerder zei niet wanneer de prins Cambodja is binnengegaan en waar hij precies is. ● Bouwvakkers lopen een veel groter risico op arbeidsongeschiktheid dan andere werknemers. Dit komt vooral doordat hun ruggen en knieën harder slijten. Daarom moeten de arbeidsomstandigheden op de werkplek verbeterd worden. Dit staat in een rapport van het Economisch Instituut voor de Bouwnijverheid (EIB). In de bouw ligt het risico op arbeidsongeschiktheid 50 procent hoger dan gemiddeld in andere bedrijfstakken. ● De ambassadeur van Suriname in ons land, Henk Herrenberg, doet een dringend beroep op de Surinamers in ons land het hoofd koel te houden en elkaar niet te lijf te gaan. Hij is zeer bezorgd over de „explosieve situatie". Dit staat in een verklaring die de ambassade gisteren heeft vrijgegeven. In die verklaring wordt gerefereerd aan „het in elkaar slaan" van de in Nederland werkzame Surinaamse journalist W. Breeveld.

Pluimvee

● De totale Nederlandse pluimveesector heeft vorig jaar een nadelig saldo geboekt van bijna driehonderd miljoen gulden. In de legpluimveehouderij wordt het tekort geraamd op 216 miljoen gulden, in de slachtsector op 80 miljoen. De problemen die in de eerstgenoemde sector tot verlies hebben geleid zijn van tijdelijke aard. In de ander sector lijken deze problemen van meer blijvende aard. Dit heeft voorzitter J. Mellema van het produktschap voor pluimvee en eieren gisteren gezegd in de openbare vergadering van het bestuur van het schap. ● De directie van het vervoersbedrijf van Gend en Loos (5000 werknemers) en de vervoersbond FNV zijn er gisteren niet in geslaagd om overeenstemming te bereiken over het benutten van de prijscompensatie van 1 januari voor werkgelegenheidsdoeleinden.

Er was overeengekomen om de vakantie met vier dagen uit te breiden, maar volgens de bond is het overleg toen gestrand op de weigering van van Gend en Loos om te garanderen dat het inleveren van de 2.06 procent loon ook controleerbaar banen oplevert. ● Uit protest tegen de bezuinigingsplannen van staastssecretaris Korte-Van Hemel van justitie hebben gedetineerden in het huis van bewaring De Vest in haarlem gisteren de gehele dag niet gewerkt. Een deel van de 95 gedetineerden weigerde zelfs te eten. Naar de Tweede Kamer stuurden de actievoerders een protestbrief tegen de bezuinigingen in het gevangeniswezen. Volgens directeur A. de Goede van De Vest heeft de staking een ordelijk verloop.

H5

E.T. en zijn avontuur op aarde. 8E WEEK. E.T. The Extra-Terrestrial. Hij is bang. Hij is helemaal alleen. A.L. Maand. t/m Vrijd. 2.30 - 8.30 uur. Zat. en Zond. 2.30 - 5.00 - 8.30 uur.

Wij zijn de toekomst! ...en niemand kan ons stoppen. 7E WEEK. Class of 1984. Dag. 4.00 - 8.00 uur. 16 Jaar. Chuck Norris. Forced Vengeance. 16 Jaar. Dag. 2.00 - 4.00 - 7.00 - 9.00 uur.

Een film van Claude Lelouch. Les uns et les autres. Dag. 1.45 - 8.15 uur. 12 Jaar. Miou-Miou in de gelaagde film van Yves Boisset. La femme flic. Dond. t/m zondag 2.15 - 4.15 - 7.15 - 9.15 uur. 16 Jaar. Bernardo Bertolucci's meest imponerende film „1900" deel 1. Maand. t/m Woensd. om 2.00 - 8.00 uur. 12 Jaar.

101 Dalmatiërs. 7E WEEK. Zat., Zond., Woensd. 2.00 uur A.L. De grote bescheurfilm. 4E WEEK. Kentucky Fried Movie. Dond. t/m Zond. 22.45 uur 16 Jaar. De 5 Kung Fu Wrekers. Dond. t/m Zond. 22.30 uur 16 Jaar.

Passage. 18 JAAR. Dagelijks doorlopend van 2.00 tot ca. 24 uur. Harde Porno. Privé Secretariaat. 18 JAAR. Dond. t/m zondag om 24.00 uur NACHTVOORSTELLING. Harde Porno. Taxigirls. 2 NACHT-PROGRAMMA'S.

GROTE ZAAL TEL. 045-713030

Royal
Stationsplein 5 Tel. 71 42 00

Dolby Stereo. "Schitterend kijkspel, zang, dans en vertier." (Trouw). "Adembenemende show" (Nieuwsblad van het Noorden). "Prima amusement" (De Telegraaf). 7e WEEK. Annie. A.L. Dag. 8.30 – Wo. 2.30-8.30. Za. Zo. 2.30-7.00-9.30

Rivoli
Stationsplein 3 Tel. 71 59 22

A Midsummer Night's Sex Comedy. Woody Allen, Mia Farrow, José Ferrer, Julie Hagerty, Tony Roberts, Mary Steenburgen. Niet op maandag. Dag. 8.00. Wo. 3.30-8.00. Za. Zo. 3.30-7.00-9.30 A.L.

Barrikade
BLIJFT NOG STEEDS OPENBARING — NRC. ROBERTO ROSSELLINI'S ROME OPEN STAD. Maandag 8.00 uur 16J. BEM

FORUM bioscopen Sittard

The music and feeling go on forever. Grease 2. Dagelijks 8.30 uur. Zondag 6 en 8.30 uur.

Roeland Kerbosch presenteert: Monique van de Ven, Linda van Dyck in een film van Mady Saks. Ademloos. Met: Pieter Groenier, Theu Boermans, Marie Louise Stheins, Ursul de Geer. Titelsong „Dreamland" Lori Spee. Dagelijks 8.45 uur. Zondag 6 en 8.45 uur.

CINEMA ROYAL HOENSBROEK
Nieuwstr. 82 Tel. 214197

Vrijdag t/m maandag iedere avond 8.30 uur. Zondag 5 en 8.30 uur. Kom voor 'n gegarandeerd geslaagde avond naar Porky's. Pikante pretpark. 'n film over al wat je wilt en niet mag. Zondag om 2 uur Nieuwe avonturen met BRUCE LI in DE TIJGER KARATE SUPERSTER. Eenheidsprijs f 4,-

Autokino
Nabij Draf- en Renbaan Schaesberg. Met modene kino-imbiss.

Gemakkelijker en gezelliger kan het niet. U eet en drinkt ongestoord in uw auto, terwijl U geniet van uw gekozen film op het gigantische groot filmscherm!

DAGEN	20.30 uur
Donderdag Vrijdag 27-28 jan.	YOUNG FRANKENSTEIN. Mel Brook's lachspektakel met Marty Feldman, Gene Wilder - Peter Boyle (12 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 29-30-31 jan.	DE BOEZEMVRIEND. De nieuwe ANDRE VAN DUIN film, met Andre van Duin, Vanessa, Andre Hazes, Frans van Dusschoten (a.l.)
Dinsdag Woensdag 1-2 feb.	S.O.S. CONCORDE. Blijft de catastrofe uit? Hoog in de lucht dreigen passagiers en bemanning te smelten (12 j.)
DAGEN	22.45 uur
Donderdag Vrijdag 27-28 jan.	100 GEWEREN. U kijkt in de lopen van het vuurpeloton! Burt Reynolds - Raquel Welch - Jim Brown (16 j.)
Zaterdag Zondag Maandag 29-30-31 jan.	CLASS OF 1984. Wij zijn de toekomst! En niemand kan ons stoppen (16 j.)
Dinsdag Woensdag 1-2 feb.	THE MOUNTAIN OF THE CANNIBAL GOD. Een wrede bizarre wereld. Ursula Andres, Stacy Keach (16 j.)
FAMILIEVOORSTELLING	
DAGEN	18.00 uur
Zondag 30 jan.	VAKANTIE-PERIKELEN MET FUNES-TE GEVOLGEN. LOUIS (lachen) de FUNES Uw lachspieren raken 1½ uur niet ontspannen (a.l.)

Gratis twee-maandelijks filmprogramma verkrijgbaar bij tankstations herkenbaar aan de grote Autokino sticker

stadsschouwburg heerlen

Do. 27 jan. 12.30-13.30 uur	**Lunchpauzeconcert** toegang gratis Limburgs Symphonie Orkest o.l.v. Jan Cober.
Do. 27, vr. 28 en zo. 30 jan.	**Winkbülle-revue 1983** f 16,-, f 13,50 excl. garderobe.
Za. 29 jan. 13.00 uur	Bejaardenmatinee **Winkbülle-revue 1983** f 7,50, f 6,50.
Za. 29 jan. 20.00 uur	**Winkbülle-revue 1983 + bal** f 18,50, f 16,- incl. bal, excl. gard. **Nog een beperkt aantal plaatsen verkrijgbaar.**
Zo. 30 jan. 14.00 uur	**Jeugdrevue Winkbülle** f 4,- excl. gard.
Ma. 31 jan. 20.00 uur ab.voorst. nr. 44	**Publiekstheater John Gabriël Borkman** van Hendrik Ibsen f 16,-, f 14,-, f 12,-, f 10,-; CJP/Pas-65 f 8,-; passe-partout f 2,-.
Di. 1 febr. 20.00 uur ab.voorst. nr. 45	**Toneelgroep Baal „Kalldewey, Farce"** van Botho Strauss **Toegang gratis**
Wo. 2 febr. 20.00 uur ab.voorst. nr. 46	**Caecilia Consort kamerorkest** f 21,-, f 19,-, f 16,-, f 12,-; CJP/Pas-65 f 9,-; passe-partout f 2,-.
Wo. 2 febr. 20.30 uur	**Woord & Toon,** door Hans van Rooy **Water in de opera** f 4,-; passe-partout f 2,-, incl. koffie.
Do. 3 febr.	**Lunchpauzeconcert** toegang gratis **Studenten Conservatorium Maastricht.**
Do. 3 febr. 20.00 uur ab.voorst. nr. 47	**Deutsches Tournee Theater München Eine Nacht in Venedig,** operette van Johann Strauss f 27,-, f 24,-, f 21,-, f 16,-; CJP/Pas-65 f 11,-; passe-partout f 2,-.
Vr. 4 febr. 20.00 uur ab.voorst. nr. 48	**Robert Paul Theatershow** f 21,-, f 19,-, f 16,-, f 12,-; CJP/Pas-65 f 9,-; passe-partout f 2,-.
Za. 5 febr. 20.11 uur	**Carnavalsconcert Limburgs Symphonie Orkest** o.l.v. Lucas Vis f 7,50; CJP/Pas-65 f 5,-; pass-partout f 2,-. Carnavaleske kleding wordt op prijs gesteld!
Zo. 6 febr. 10.55 uur	**Vasteloavendsvreug 2. Koffieconcert.** f 5,50; paspoorthouders en kinderen tot 14 jaar f 4,-; passe-partout f 2,-; incl. koffie/limonade. Kindercreche f 2,50 incl. versn.
Zo. 6 febr. 14.00 uur	**Jeugdprinsebal** f 3,- excl. gard.

Kassa geopend: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 16.00 uur; zaterdag: 10.00 tot 12.00 uur. Vóór de uitvoering: vanaf één uur voor aanvang. Tel. (045)-716607. 40145

Te koop aangeboden

Te k. SCHILDERIJ 1.78x1.35. Tel. 04494-48282.

Te k. driekwart BONTJAS, als nieuw, maat 42. Tel. 04494-48282.

Te k. CARNAVALSWAGEN, voorstellen een haan. Tel. 04493-3616, na 17.00 uur.

Te k. v. carn. prof. verst. m. boost., uitg. 4-8-16 Ohm en 100 V lijn tot uitg. verm. 250 W, compl., discotheektaf. m. 2 boxen, TUNER, etc. Alles i.st.v.nw., t.e.a.b. Hommerterweg 35, H'broek. Tel. 045-213928.

Te k. staande KLOK, 3 gewichten, vr.pr. f 1100,-. (oud Duits). Tel. 045-415379.

Te k. VHS-VIDEO Hitachi, f 1350,-; 4 mnd. oud, met 20 films en 30 Betafilms, à f 35,- per stuk. Tel. 045-415997.

Te koop gevraagd

GOUD te k. gevr. armbanden, ringen, munten enz. Contante betaling, tegen topprijzen, gebr. V. Verseveld, Saroleastr. 80a Hrl., tel. 045-714666, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494--43754.

Gevr. AUTO'S betaal hoogste prijs. Schade geen bezwaar, tel. 045-419192/461323.

Te k. gevr. schaft-/DIREKTIEKETEN en andere uitneembare gebouwen. Tel. 043-629433.

Het Limburgse GOUDCENTRUM vraagt te koop: goud, zilver, platina, briljant. Wij geven beslist meer dan de dagkoersprijs! Rijksweg-Noord 51, Geleen. Tel. 04494-43949, ook 's avonds.

Autosloperij A. NIESING koopt oude auto's, schadeauto's en goede auto's, tel. 045-751325/753386.

GOUD, zilver en briljanten te k. gevr. Teg. de hoogste dagprijs en contante betaling. Tel. 04490-21472.

Te k. gevr. div. typen PERS.AUTO'S. Klein defect of schade geen bezwaar. Kontant geld, 045-721268.

Te k. gevr. schade- en SLOOPAUTO'S tegen hoogste prijs. Bij verk. dir. uw vrijwaring. Tel. 045-752802. Na 18.00 uur, 045-753017.

GOUD en ZILVER, wij betalen de hoogste dagprijs contante betaling in- en verkoop. Muntenhandel Terschurenweg 61, H'broek, tel. 045-222203.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S, schadeauto's, oud ijzer en alle metalen. Tel. 045-752215 of 045-751587.

Kom direct bij ons. Hoogste DAGKOERS à contant v. alle goud, zilv. en munten. Groenstr. 109, Geleen.

KLEUREN-T.V. te k. gevr. en videorecorder, klein defect, geen bezwaar, 04406-12875.

Wij zoeken een partijtje TEXTIELREKKEN, stangen en winkelstellingen. Tel. 045-211976.

Wie heeft ca. 700 tot 1000 m2 gebruikte SYSTEEMPLAFOND of iets anders wat hiervoor te gebruiken is, liefst met verlichting, eventueel tussenschotten en partij vloerbedekking. Tel. 045-211976.

We geven f 100,– voor oude KOLENHAARDEN welke in goede staat zijn. Merken zoals: Beckers, Jaarsma, Davonette enz. f 150,–. Tel. 045-211976.

SIMUNT Sittard vraagt te k. goud, zilver, platina en briljanten. Wij betalen de hoogste prijs voor alle edelmetalen. Contant geld, discretie verzekerd. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard (achter Albert Heijn), 04490-21965.

Te k. gevr. gebr. DIEPVRIEZERS. Defect geen bezwaar. 04409-2804.

Te koop gevr. div. SLOOPAUTO'S, hoogste prijzen en direct vrijwaring. Tel. 045-220659 b.g.g. 045-222994.

Te k. gevr. div. typen PERSONENAUTO'S. Klein defekt of schade geen bezwaar. Kontant geld!! Tel. 045-721268.

Te koop of te huur gevr. FRITURE-AUTOMATIEK met woonhuis, liefst dagzaak. Tel. 045-419549.

Te k. gevr. oudere WONING. Prijs tot en met f 50.000 - f 55.000. Omg. Brunssum-Heerlen-Landgraaf. Br.o.nr. SB 573, LD, Fr. Erensln. 4, 6371 GV Schaesberg.

Te huur aangeboden

Te h. BENEDENWON. m. tuin voor all.st. echtpaar te Kerkrade. Huur f 600. Pand event. te koop. Bovenw. huuropbr. f 7.200 p. jr. Tel. 045-710170.

Te h. carnavals- en OUDEWIJVENPAKJES. Boumans, Vredeshofje 22, Terwinselen, tel. 045-411960.

VIDEOFILMS aan huis bezorgd, zonder meerprijs, VCC, Beta, VHS. Tel. 045-323647.

Ruime BOVENWONING te h. Valkenburg. Ind.: woonk. 7.80x3.70, 3 slaapkamers, huurpr. f 852,– p.mnd. incl. gas, water, licht, stook- en serv. kosten. Tel. 04406-14622.

Te huur in centrum van Heerlen 1 APPARTEMENT bestaande uit een grote woonkamer; keuken; slaapkamer balkon; douche en kleine kamer. Huurprijs f 650 p.mnd. kale huur. Gelieve schriftelijk te reflecteren onder vermelding van uw naam, adres, huwelijkse staat en eventueel tel.nr. Brieven ond. no. HK 976, LD, 6411 RS Heerlen.

Te huur in het centrum van Heerlen leuke WOONRUIMTE. Gelieve schriftelijk te reflecteren onder vermelding van naam, adres, huwelijkse staat en eventueel tel.nr. Brieven ond. no. HK 977, LD, 6411 RS Heerlen.

Te h. ruime gem. KAMER op eerste verdieping. Gebr. van keuken en badkamer. Kosten f 475 per mnd. all-in. Borgsom f 475. Adres: Kloosterkoolhofstr. 15, Heerlen. Inl.: 045-725732 of 04493-1916 of 1307.

KAMERS te huur. Kluis 3, Geleen. Tel. 04494-46174, na 20 uur.

Te huur (tijdelijk) KANTOORRUIMTEN met magazijnen, gunstig gelegen in Geleen. Duur maximaal 1 jaar, gunstige huurvoorwaarden. Br.ond.nr. SI 618 LD, Molenbeekstraat 5, 6131 EG Sittard.

Te h. luxe APPARTEMENT v. 1 à 2 pers. Gem. Kerkrade. Tel. 045-725667 of 351756.

Te h. gemeub. WONING v. alleenst. of paar te Kerkrade. Tel. 045-725667.

Te h. MAGAZIJN-/STALLINGSRUIMTE, gem. Kerkrade, opp. ± 190 m². Tel. 045-725667.

Te h. gest. KAMERS in centr. van Hrl. Vrije opgang. 045-724690.

Gem. KAMER met c.v., gebr. van keuken en douche, eigen opg. f 90 p.w. Tel. 045-212755.

Mooie ZIT-/SLAAPKAMER, c.v., keuken, douche. Pannesheiderstr. 1 en 19, Kerkrade.

ETAGEWONING te huur. Rumpenerstr. 15, Brunssum, te bevr. na 18.00 uur, tel. 045-253066.

KANTOORRUIMTE te huur, ca. 50 m², in centr. H'broek aan parkeerpl. Huur p. mnd. f 350. Inl. 045-213119.

Te h. grote ETAGE met 2 slaapk., huursubs. mog. Te bevr. Slakstr. 23, Kerkrade.

Te h. 1-pers. gem. APP., best. uit: zit/slpk.; badk. met toilet en hal. Huur f 475 p.m., incl. water, licht en c.v. Ligg. naast rest. Lotus, Kampstr. 17, Schaesberg. Te bevr. 04455-2236.

Te h. in HEERLERHEIDE voor jong stel of dame gem. zit/slaapk. + keuken. M. alle comfort. Te bevr. Hertstr. 30 of tel. 04492-1900.

Te h. gem. KAMERS met keuken, douche en c.v. Coriovallumstr. 51, Heerlen-centrum. (Na 16 uur)..

WINKELPAND te h. Event. m. bovenwon. Rumpenerstr. 15, Brunssum. Te bevr. na 18.30 uur. 045-257293.

Te h. gem. KAMERS met c.v., voorzien van alle comfort. A. Printhagenstr. 25, Geleen, na 12.00 uur.

KAMERS te huur in centrum Geleen, alle comf. aanw. Inl. Gr. Huynlaan 2B, Geleen.

WINKEL/KANTOORPAND, ligging in centr. v. Geleen en woonhuis m. overname, ligging Selfkant. Tel. 09-4924561655.

APPARTEMENT te h. met eigen keuken, douche en w.c. Schoolstr. 10, Ubach o. Worms, tel. 04902-13519.

HEERLEN, te huur flatwoning ind.: woonkamer 3 of 4 slpks., keuken, w.c. + berging. Inl. tel. 045-726926.

FRANCIS' privé-appartement met video. Geopend van ma. t/m vr., van 12.00 tot 23.00 uur. Tel. 045-219363. Tot ziens.

WEEKAANBIEDINGEN

Opruiming
wand- en vloertegels
koopt u nu voor ongekende prijzen 10-20-30-40% korting
Eurotegel
Laanderstraat 47, buurt Eikenderveld. Tel. 045-715544

Grootbeeld TV 66 cm met
teletekst
netto
f 1898,-
Radio Drievera
Akerstraat 111, Kerkrade-West, tel. 045-410698.

Schitterende partij 2e keus 20x20
in twee kleuren voor slechts
f 18,- per m²
excl. BTW, zolang de voorraad strekt.
G. Wijnands
Bouwmat., Rijksweg, Cadier en Keer, tel. 04407-2121

Jan Janssen aero
Cpl. afgemonteerd Shimano 600 AX
prijs f 799,-
Grandioze collectie inruil racefietsen/raceframes tegen superlage prijzen

Speciale aanbieding tubes
Vittoria 10 stuks f 175,-
Wolber-Neo Pro, tien stuks f 269,-
Wolber special-cours, tien stuks f 269,-

Het goedkoopste adres voor alles wat met gewone fiets, trimfiets, bromfiets en racefiets te maken heeft.
Sjef Lemmens
Kerkstraat 30, Nieuwenhagen, tel. 045-312545
Streeperstraat 2, Schaesberg, tel. 045-313033.

Vrijdag en zaterdag
bienestich f 10,-
Bakkerij Coumans
Kouvenderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656.

Eddy Vencken Slagerijen
Schelsberg 33, Heerlen, Heerenweg 68 (hoek Zwanenstraat)
Wij verlagen drastisch de vleesprijzen.
27, 28 en 29 januari:

Varkenshaasjes	250 gram 5,90
Filetrollade	500 gram 8,49
Filetkarbonade hele kilo	slechts 11,95
Runderbraadstuk	500 gram 8,25
Soepvlees m/b	kilo 7,95

Alleen donderdag 27 januari max. 3 kilo p/klant
Steelkarbonade kilo slechts 8,98
Snijvlees uit eigen-worstkeuken.

Hamworst	100 gram 0,90
Prescob speciaal	100 gram 1,85
Runderrookvlees	100 gram 2,95

Dinsdag en woensdag 1 + 2 februari

Vers gehakt	kilo nu 6,75
Braadworst gekruid	500 gram 3,85
Varkenspoulet	500 gram 4,95

Inlichtingen over de rubriek weekaanbiedingen tel. 045-739383.

cultureel centrum sittard 04490-24400

Vrijdag 28 jan. 20.15 uur Grote Zaal	**Bessen.** Komedie van Jos Brink met o.a. Hetty Verhoogt en Henny Orri. Toegangsprijs: f 17,-, f 19,50, f 22,-.
Zaterdag 29 jan. 21.00 uur, foyer	**Gala prinsenbal** Muziek: Jumbling Band m.m.v. de Globetrotters.
Zondag 30 jan. 12.00 uur Grote zaal-rideau	Koffieconcert: **Frederic Meinders,** piano. Werken van Bach, Faure, Rachmaninov en Ravel. Toegangsprijs: f 7,50 inkl. 1 kopje koffie.
Vrijdag 4 febr. 20.15 uur Grote zaal	Limburgs Toneel Sittard: **Yerma.** Toneelstuk van Garcia Lorca. Regie: Franck van Erven. Toegangsprijs: f 7,50 excl. garderobe.
Zaterdag 5 febr. 20.33 uur Foyer	Marotte-zitting: **Slotzitting.** Na afloop bal met de Vasteloaves Joeks Kapel: Kappes Kook Toegangsprijs: f 11,00.
Zondag 6 febr. 17.33 uur, foyer	**Receptie prins Jan V** Toegang gratis.
Donderdag 10 febr. 20.33 uur Foyer/theatercafe	**Auw-wieverbal** Muziek foyer: Marottekapel; theatercafé: Frans de Bruyn Toegangsprijs: f 5,00.

Openingstijden kassa: maandag t/m vrijdag: 10.00 tot 13.00 uur en 14.00 tot 16.00 uur. Zaterdag en zondag: uitsluitend op voorstellingsdata geopend vanaf één uur voor het begin der voorstelling. 40133

Te huur aangeboden

Videofilms op VHS en Betamax
nu ook thuis bezorgd. Grote sortering (legale) speelfilms. Bezorging door heel Zuid-Limburg, f 10,- per film, 3 voor f 25,-. Inl. Video Homeservice.
Tel. 045-227505

HUURWONINGEN Heerlen. In de wijk Douve Weien, aan de oude Molenweg. Luxe 2-kamerflats met c.v. en bergruimte. Deze woningen zijn uitermate geschikt voor ouderen. Huurprijs: f 723,65 inkl. service- en stookkosten. Bij max. huursubsidie te betalen: f 358,65. Voor bezichtiging van de flats kunt u een afspraak maken met de huismeester, de heer J.C.L. Werné, tel. 045-421517 (op werkdagen alleen 's morgens). Stichting bijzondere bouw Nederland, Postbus 37, 3830 AA Leusden, tel. 033-940094.

APPARTEMENT: 3 kamers, dames of heren, badk., keuken gestoff. en gemeub. Br.o.nr. SP 357 LD Akerstr. 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Gem. KAMERS te huur te Kerkrade-West, m.gebr. v. keuken en douche, cv. op alle kamers. Inl. na 17.00 uur, 045-421745.

Gestoff./gemeub. ZITSLP.K., keuken. Akerstr. H'broek, na 17 u., 221217.

Voor 1 of 2 pers. ruime BOVENWONING te huur in Bocholtz. Tel. 045-443328.

Ruime KAMER te huur met gez. gebr. v. san. Nabij centr. Hrl. Tel. 422526.

Te h. centr. Hrl. en Spekheide, 1-2 pers. gem. KAMER m. keuken, douche en c.v. Tel. 045-717525.

Te h. BOVENWONING voor paar z. kind. Hamerstr. 5, Heerlen.

Te h. VIDEOBANDEN op moederband. Geen inschrijfgeld. Open van 2 tot 9 uur; 's zondags van 2 tot 6 uur. Videotheek Hollywood, Locht 42B III, Kerkrade-West, middelste hal.

Te h. centr. KERKRADE, uniek gel. nw. gestoff. zitslpk., m. eigen ing. vaste wast., tv-aansl., gebr. van luxe badk., keuk., c.v., 045-460142, na 17 uur.

Per 1-2-'83 voor 2 vriend(innen) of k.loos echtp., voll. lux gem. app. te Chèvremont, aparte ing., zitk., 4x7 m, hal 3x2 m. voll. inger. keuken 4x4 m., slpk., 4x4 m, aparte douche en w.c., gr. balkon m. vrij uitz., centr. verw. All-in f 800,– p. mnd. Huursubs. mog. Borgsom vereist. Inl. 045-416957, na 18 uur.

BRUNSSUM: te huur garage in het centrum Rumpenerstr. f 85,– p.mnd. Tel. 04492-3500.

Mooie 1- en 2-pers. gem. KAMERS met cv., gebr. v. douche, tel., keuken. Te bevr. Kerkrade, 045-443380.

Tijdelijk te huur een- of tweepersoons APPARTEMENTEN, max. tot 30 juni. Inl. tel. 04406-15177.

KAMERS met volpension f 700,- p.mnd, Putstr. 27, Eygelshoven. T. 045-351283.

N'hagen, gemeub. zit/SLAAPKAMER m. gemeens. w.c., douche, keuken, wasmach. etc. Tel. 045-315418.

Te huur of te koop APPARTEMENT met 3 slaapk. te Brunssum. Uitzicht op vijverpark. Te bevr. 04494-48282.

Gem. APPARTEMENT te h. Pappersjans 40, Heerlerheide.

Te h. ruime BOVENWONING v.a. 1 febr. Huurpr. f 350,– p. mnd. Te bevr. tel. 045-714154.

Weg. omst.hed. APPARTEMENT te huur met douche, w.c., keuken, c.v., incl. zeer gunst. prijs, 045-219222.

Te huur APPARTEMENT, 2 slaapkamers, woonk., keuken, badk., w.c.; tevens gemeub. kamers. Veldhofstr. 160, Eygelshoven.

Te huur gevraagd

Jonge man, 22 jr., zkt. gezell. KOSTHUIS. Tel. 045-719155.

Te h. gevr. ruime WONING in centr. MARGRATEN of Cadier en Keer. Tel. 045-321677. Na 18.00 uur.

Huis m. kl. winkel, leeg pand, gesloten café of hotel in goede ligging, geschikt voor **PRIVÉ-CLUB**, te huur gevr. Tel. ma. t/m vr. Tel. 04750-17136.

Te h. gevraagd in omg. v. Gulpen - Wijlre - Schin op Geul, kl. WONING, liefst met kl. tuin (bejaardenwon.), evt. te ruil met grotere woning te Maastricht. Br.ond.nr. MA 202 LD, Stationsstraat 27, 6221 BN Maastricht.

CULTUREEL CENTRUM KERKRADE

Do. 27 jan. 20.00 Wijngrachttheater	Jozef van den Berg De Dans van de Bultenaar
Vr. 28 jan. 19.15 Wijngrachttheater	Muziek-voor-een-piek Jet Janssen, Augustine Bauer, piano
Vr. 28 jan. 20.00 Wijngrachttheater	Die Verlorene Melodie Staatspoppentheater Bratislava
Zo. 30 jan. 11.00 Wijngrachttheater	Pianorecital Heidi Hendrickx/Levente Kende
Wo. 2 febr. 20.11 Wijngrachttheater	Carnavalsconcert m.m.v. KSO, CMK 1912, Scapinoballet, Jacqueline Jacobs, Hub Delamboye, Ger Withag.
Do. 3 febr. 20.11 Wijngrachttheater	Carnavalsconcert m.m.v. KSO, CMK 1912, Scapinoballet, Jacqueline Jacobs, Hub Delamboye, Gert Withag.
Vr. 4 febr. 19.15 Wijngrachttheater	Muziek-voor-een-piek Wim Eggen/Laurent Theunissen, fluit/piano
Vr. 4 febr. 20.00 Wijngrachttheater	Eine Nacht in Venedig, operette Duits Tournee Theater Munchen
Za. 5 febr. 20.00 Hof van Erenstein	Trio 3 éenakters, John Rouvroye 40362

Kassa geopend: ma. t/m vr. 10-15 uur; za. 10-12 uur. Tel. reserveren vanaf 11.00 uur: 045-454141.

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 6 januari 1983 is tot toeziend curatrice over **Henricus Gerardus Smeets,** verblijvende te Sittard aan de Watersley no. 1 in Huize Watersley, benoemd Catharina Maria Hubertina Gähler-Smeets, wonende te Geleen aan de Tenierstraat no. 71.

Namens de curatrice,
mr. Fr. Spauwen,
advocaat en procureur,
Walramstraat 20,
Sittard.

Te huur
café „De Corner"
Sittarderweg 114, Heerlen
Te bevragen: 04494-40749 v.m. 9-12.00 uur.

Fantastisch Mister PORTAS!
Oude DEUREN/KEUKENS "nieuw" met vele voordele[n]

Waarom nog deuren verven! De beste oplossing voor een "nieuwe keuken"! PORTAS ook op de reclame-TV

's Morgens gehaald, 's avonds "nieuw" terug. PORTAS renoveert voordelig door middel van de hoogwaardige PORTAS-kunststoffommanteling met b.v. een licht of rustiek eiken, noten of ander houtmotief – uitzicht, passend bij uw interieur.

PORTAS DEUREN KEUKENS

PORTAS moderniseert voor[delig] oude keukens tot droomkeuk[ens]. Volgens uw eigen idee. Door [mid]del van het PORTAS-keuken[...] systeem bestaande uit mass[ieve] kunststofelementen met het [uit]zicht van b.v. rustiek of natuur[lijk] eiken, mahonie etc. met mode[rne] panelen in b.v. een niet-of lin[...] structuur.

KOM EN BEKIJK DE ORIGINEEL GERENOVEERDE PORTAS-DEUREN EN KEUKENS.

PORTAS-Vakbedrijven vernieuwen deuren en keukens bijna overal in Europa.

Timmerbedrijf Lambert Damzo, Rekoutweg 6 Gronsveld	☎ 04408/2322
Habenu B.V., Industriestr. 7 Nuth	☎ 045/242400
Timmerbedrijf Th. van Wel, Hoekerweg 3-4, 6241 NG Bunde	☎ 043/647833

Wij zijn ook aanwezig op beurs „Huis 83" van 28 januari t/m 1 februari in de Eurohal te Maastricht, stand no. 46.

Bouw uw eig[en] wand meub[el] met Bruynz[eel] Monta

Bruynzeel bezuinig[t] op hout. Alleen massie[f] kwaliteit glad afgewerkt noord-europees vurenho[ut], goed genoeg voor Mont[a], dat ziet u.

Bruynzeel Monta k[...] een modern interieur va[n] Scandinavisch design. Het schept ongekende mogelijkheden in grote [en] kleine woon- en leefruim[tes].

Bruynzeel Monta is [de] oersolide door het beste professionele bevestigin[gs]systeem.

En Bruynzeel Monta is bovendien
● zeer eenvoudig zelf [te] monteren
● goed voor kreatieve oplossingen d.m.v. ladel[...] buro-bladen, deurtjes en vakverdelingen.
● verkrijgbaar in grot[e] variatie in hoogte- en dieptematen
● direkt uit voorraad leverbaar

bruynze[el]

Bruynzeel Monta rekken [zijn] verkrijgbaar bij:

PRAXIS keukensh[...] Heerlerbaan Heerlen 045-417750

Nederlandse satelliet in baan om de aarde

Vlucht Iras verloopt geheel volgens plan

ƆMPOC – De tweede Nederlandse kunstmaan Iras is in de cht van dinsdag op woensdag om 03.17 uur Nederlandse d vanaf de lanceerbasis Western Test Range bij Lompoc in lifornië door een Delta-raket de ruimte ingebracht. Alles rloopt tot nog toe voorspoedig.

Iras, die de komende zeven maanden een grote hoeveelid informatie gaat verzamelen over ons sterrenstelsel, zal s over twee weken aan zijn wetenschappelijke taak beginn. De eerste vijf dagen blijft het deksel van de telescoop, aarmee de infraroodbronnen worden opgespoord, potcht.

is nodig om het uiterst gevoelige trument te beschermen tegen ontreiniging bij het uitgassen de satelliet. Dit gebeurt nadat Iras zijn juiste positie heeft ingemen. Een verontreinigingslaagje 0,001 millimeter op de lens is al doende om de waarnemingen te storen.

s het deksel van de telescoop is **verwijderd neemt het ijken van de kunstmaan nog ruim een week in beslag, voordat met de waarnemingen zelf kan worden begonnen. Daarna zal de Iras, die dagelijks veertien rondjes om de aarde maakt, per dag 900 miljoen gegevens over de infraroodbronnen in het heelal verzamelen. Deze worden in een boordcomputer opgeslagen en tweemaal per dag gedurende 7,5 minuten naar het Engelse grondstation in Chilton geseind.**

Om zelfs uiterst zwakke warmtebronnen in het heelal te kunnen registreren is een zeer koele telescoop nodig. Tijdens de vlucht wordt de lens met behulp van vloeibaar helium op een temperatuur van min-271 graden Celsius gehouden. Dat is tegen het absolute nulpunt aan.

Als de 475 liter helium aan boord van de satelliet na tweehonderd dagen in de ruimte is verdampt, kunnen geen waarnemingen meer worden verricht. De eigen warmtestraling van de telescoop is dan tien miljoen maal meer dan die van de helderste warmtebron.

Als de waarnemingen na zeven maanden ophouden, heeft de uiterst koele bespieder van het heelal, die thans in een perfecte baan rond de aarde circelt, zijn werk overigens ruimschoots gedaan. Op het ogenblik zijn slechts 2000 infraroodbronnen bekend.

Kraamkamer

Omdat de warmtestraling door de aardse atmosfeer wordt geabsorbeerd, kunnen de stralingen vrijwel alleen buiten de dampkring waargenomen worden. De Iras is in staat 10.000 bronnen per dag aan te schieten. De astronomen hopen met de opsporing van in totaal een miljoen bronnen de kosmische infraroodstraling volledig in kaart te kunnen brengen.

Door het meten van de infraroodbronnen kan de wetenschap veel te weten komen over de evolutie van het sterrenstelsel. De gevoeligheid van de Nederlandse kunstmaan is zo groot, dat op afstanden van 32,6 miljoen lichtjaren sterren in wording of uitdovende hemellichamen opgespoord kunnen worden. De Iras zal, om zo te spreken, diep kunnen kijken in de kraamkamer en het kerkhof van het heelal.

Prof. Dr. H. Habing van het Huygenslaboratorium in Leiden, wetenschappelijk leider van het project, twijfelt er niet aan dat de iras verrassende ontdekkingen zal doen. „Er zullen bronnen worden ontdekt die totaal afwijken van wat was verwacht", zegt hij met grote stelligheid. Je hoopt natuurlijk altijd dat je op tekenen van buitenaards leven stuit".

Geschrapt

Internationaal bestaat er onder de astronomen grote belangstelling voor het Nederlandse project. De wetenschappers zullen er overigens een flinke kluif aan hebben.

„voordat alle verzamelde informatie volledig verwerkt is, zijn we zeker vijf jaar verder", aldus prof. Habing.

Naast alle vreugde over de succesvolle lancering van de Iras is er ook enige deernis over het feit dat deze tweede Nederlandse kunstmaan voorlopig tevens de laatste is. Met name de Nederlandse industrie betreurt het, dat de regering in mei vorig jaar besloot de derde satelliet Tixte, die al op de tekentafel stond, te schrappen.

De heer R. van Duinen, hoofd ruimtevaartdivisie van Fokker, meent dat behalve de wetenschappelijke waarde van dergelijke projecten het industriële belang niet onderschat mag worden.

Lockheed-affaire houdt Japan nog bezig

Vijf jaar geëist egen oud-premier

ΌKIO – De Japanse oud-premier kuei Tanaka heeft dinsdag een vangenisstraf van vijf jaar tegen h horen eisen in het nu al zes ar durend Lockheed-proces. Hoeel de oud-premier nadien moest reden, en zijn lidmaatschap van regerende LDP-partij heeft opgeven, geldt hij nog altijd als de chtigste politicus van Japan.

naka staat onder verdenking van t aannemen van (vijfhonderd milen Yen) ruim vijf miljoen gulden eergeld van het Amerikaanse egtuigconcern Lockheed tijdens n premierschap van 1972 tot 1974. aast Tanaka staan nog een aantal dere mensen terecht, meest voormalige werknemers van de Japanse rtegenwoordiger van Lockheed, arubeni. Tanaka zou als wederenst zijn invloed aanwenden om l Nippon Airwys een aantal TriSr-vliegtuigen van Lockheed te lan aanschaffen.

et staat vast dat een bedrag van jf miljoen gulden door Tanaka in tvangst is genomen, maar daaree is geen Japanse wet overtreen. Bewezen moet worden dat het m smeergeld gaat, en dat Tanaka p verzoek heeft gehandeld van eze Japanse agent van Lockheed, arubeni.

e aanwijzingen dat dat inderdaad gebeurd zijn zeer sterk. Met name e getuigenis van Marubeni-directeur Hiro Hiyama komt hard aan. esondanks heeft Tanaka tot nu toe ug volgehouden dat hij zich niets erinnert van een gesprek met iyama waarin een dergelijke smeekbede" is gedaan. Volgens iyama vond dat plaats in de woning van Tanaka op 23 augustus 972.

et grote probleem is waar de grens gt tussen de Japanse traditie van offelijkheid en omkoping. Het geen van geschenken en het gastvrij nthalen van mensen van wie je een ienst verwacht of hebt ontvangen, s niet alleen een praktische noodaak om iets te bereiken, het wordt n de Japanse moraal als een grote eugd beschouwd. Blijft de vraag, aar ligt de grens

en voormalig Japans top-politicus erzuchtte eens: „Politici in Japan zijn allemaal van dezelfde bloedgroep: type Yen". Inderdaad is de hele Japanse politiek doordrenkt met financiële diensten en wederdiensten. Zozeer, dat een Westers waarnemer de vraag kan stellen of er wel sprake is van democratie. Geld, en dus ook de geldgever, spelen een grote rol.

Bewondering

Tanaka heeft alle beschuldigingen stelselmatig van de hand gewezen, ook al stapelden de bewijzen en getuigenverklaringen tegen hem zich op. In zijn redenering was er geen sprake van smeergeld, maar van oirbare politieke bijdragen.

Het grote publiek beschouwt Tanaka niet als misdadiger, en heeft bewondering voor de volhardende manier waarmee deze man van eenvoudige boerenafkomst het opneemt tegen het intellectuele establishment.



Oud minister tevreden nieuwe VN-ambassadeur

Van der Stoel genuanceerd over plaatsing kernraketten

DEN HAAG – Een korte mededeling van premier Lubbers afgelopen vrijdag betekende voor mr. Max van der Stoel het einde van een maandenlange periode, waarin het soms leek of iedereen in de weer was om de oud-minister aan een passende internationale werkkring te helpen. Van der Stoel (58) is dan ook zichtbaar verheugd, dat hij Nederland binnenkort in de Verenigde Naties mag gaan vertegenwoordigen, in weerwil van alle geharrewar en kritiek.

Onze nieuwe man in New York is een socialist, die dat nooit heeft verzwegen. Komt het niet een beetje vreemd over, dat juist een PvdA-man het beleid van een CDA-VVD kabinet moet gaan verkopen voor de wereldarena van de Verenigde Naties?

Van der Stoel: „Als ik zou verwachten dat het regeringsbeleid vaak tegen mijn eigen overtuiging zou ingaan, zou ik het niet doen. Maar er is een grote mate van continuïteit in de buitenlandse politiek van de opeenvolgende regeringen. Ik geloof dus niet dat dat een probleem zal zijn".

Onlangs was het parlement in de ban van de 'freeze-resolutie' in de Verenigde Naties (een oproep aan de supermachten om hun kernwapenarsenalen onmiddelijk te bevriezen). De debatten daarover toonden een duidelijke kloof tussen de regeringspartijen en de PvdA. Voorziet u daar geen moeilijkheden?

Omslachtig beredeneert Van der Stoel hoe „logisch" de conclusie van de PvdA-fractie was, om voor zo'n 'freeze' te zijn. Maar „zelf behoor ik niet tot de mensen die vinden dat je onder alle omstandigheden nee moet laten klinken ten aanzien van de plaatsing van nieuwe Pershings en kruisraketten' '. Er zijn nogal wat 'als-en', maar toch, Van der Stoel sluit de modernisering niet uit, in tegenstelling tot zijn partij.

Een akkoord in Genève, waar de Sovjetunie en Amerika praten over de middellange afstandsraketten in Europa, is voor Van der Stoel niet uitgesloten.

Scoren

Uit de recente debatten over de begroting van minister Van den Broek valt op te maken dat er een meer realistische wind door het misterie gaat waaien. Nederland zal bijvoorbeeld minder solistisch gaan optreden.

„Ik weet niet of dat nu zo'n verandering is. Ik heb het zelf als minister ook nooit zo gezocht in solo-optredens. Ik vind het belangrijker dat je een fiks aantal landen meekrijgt voor zestig of tachtig procent van je opvattingen, dan dat je in je eentje honderd procent je eigen standpunt verkondigt.

De benoeming is niet zonder voorgeschiedenis. In „kringen van de VVD", zoals dat veilig heeft, bestonden nogal wat reserves tegen de wens van minister Van den Broek om zijn voorganger op een van de belangrijkste diplomatieke posten te „parachuteren".

Van der Stoel haalt minzaam de schouders op. „Ik heb daar met lichte verbazing kennis van genomen. Tijdens de laatste behandeling van de begroting die ik gedaan heb, in februari vorig jaar, heb ik weinig kritiek van de VVD ondervonden".

Amerika

„Bepaald onjuist" noemt Van der Stoel het verwijt dat de betrekkingen met de VS in de acht maanden van het kabinet Van Agt II zijn verslechterd. „Ik had een uitstekende verstandhouding met minister Haig en onderminister Eagleburger. Natuurlijk waren en duidelijke meningsverschillen over Midden-Amerika, El Salvador, die werden ook wederzijds erkend.

Aan de andere kant zijn er in die acht maanden ook een aantal positieve dingen gebeurd. Zoals onze actieve deelname aan de vredesmacht in de Sinai, en de diplomatieke voorbereiding daarvan, waarover Washington zeer te spreken was. Een ander voorbeeld is de Spaanse toetreding tot de NAVO".

Actief

Kan Nederland veel betekenen als lid van de Veiligheidsraad?

„Toen Nederland in 1965-66 voor het laatst in de Veiligheidsraad zat, ik was toen staatssecretaris voor NAVO en VN-zaken, brak er een gewapend conflict uit tussen India en Pakistan. Nederland heeft toen een belangrijke rol gespeeld bij het vinden van een formule voor een wapenstilstand".

„Nederland is altijd een van de actiefste leden geweest van de Verenigde Naties. Natuurlijk, het werk kent ook zijn frustraties, wanneer oplossingen onbereikbaar zijn. Maar als de VN er niet was, dan moest het worden uitgevonden".

KLM-dienst op Taiwan unicum

DEN HAAG/TAIPEH – Amsterdam is de enige stad in Europa die door de nationale luchtvaartmaatschappij van Taiwan, China Airlines (CAL) zal worden aangedaan, en de KLM en Martinair zijn de enige Europese luchtvaartmaatschappijen die rechtstreeks op Taipeh kunnen gaan vliegen.

Het contract met KLM en Martinair, waarover zeven jaar is onderhandeld, geeft CAL voor de eerste maal toegang tot Europa, zo wordt in Taipeh gezegd. De vice-minister van verbindingen van Taiwan, Chen Shu-Hsi, heeft verklaard dat de dienst op Amsterdam zo spoedig mogelijk zal worden geopend. Volgens een CAL- woordvoerder heeft de Nederlandse regering op 21 januari haar toestemming gegeven voor de Nederlands-Taiwanese samenwerking.

Het ministerie van verbindingen in Taipeh verwacht geen moeilijkheden bij het verkrijgen van toestemming om van het luchtruim van andere landen gebruik te maken. Waarschijnlijk zullen tussenlandingen moeten worden gemaakt in Hong Kong, Bangkok en Dubai.

EXECUTIES IN IRAN

TEHERAN – In de Noordiraanse stad Amol zijn 22 leden van de Communistische Vereniging Iran geexecuteerd. Volgens een uitzending van radio-Teheran hadden de 22 voor de revolutionaire rechtbank bekend deel te hebben deelgenomen aan een gewapende opstand tegen de Islamitische republiek.

Het voltrekken van de doodvonnissen vond plaats in aanwezigheid van slachtoffers van de gewapende acties van de communistische vereniging.

De executies werden uitgevoerd op de dag dat het een jaar geleden was dat de stad amol door gewapende verzetsstrijders werd bezet. Er kwamen toen ongeveer 100 aanhangers van ayatollah Chomeini om het leven.

Man dood na inademen rioolgassen

ST. MAARTENSDIJK – De 21-jarige J. Valkenburg uit Wouw is gisteren om het leven gekomen, nadat hij tijdens het schoonspuiten van de riolering in St. Maartensdijk op Tholen door stank en vrijkomende rioolgassen bedwelmd was geraakt. Twee collega's die hem uit de put wilden redden, raakten ook bedwelmd.

Een vierde werknemer wist even later met behulp van omstanders de drie bewusteloze mannen uit de put te krijgen.

De drie mannen werkten met hogedrukspuiten en een kolkenzuiger. De rijkspolitie en de arbeidsinspectie stellen een onderzoek in naar de oorzaak van het ongeluk.

Balsemao moet demissionair aanblijven

MADRID – De Portugese premier Pinto Balsemao is het eerste slachtoffer geworden van het besluit van president Eanes om op korte termijn het Portugese parlement te ontbinden en vervroegde verkiezingen uit te schrijven.

Enkele weken lang had de demissionaire eerste minister rondgebazuind dat hij onverbiddelijk zou terugtreden als de president niet akkoord zou gaan met zijn voorstel om Victor Crespo te benoemen als opvolger in een interim-kabinet tot de verkiezingen van december dit jaar.

Na een ruim twee uur durend onderhoud met Eanes moest de onwillige premier deze week zijn dreigementen inslikken en werd hij ijlings door president Eanes teruggefloten: Pinto Balsemao moet als demissionair premier aanblijven tot de komende vervroegde verkiezingen, die naar alle waarschijnlijkheid eind april gehouden zullen worden.

CDA-Kamerlid:

Andere opzet ontslagrecht noodzakelijk

DEN HAAG – Het CDA-kamerlid Steef Weijers meent dat er een voorzichtiger en doelmatiger systeem moet komen voor het ontslagrecht. In het deze week verschijnend CDA-weekblad bepleit hij invoering van een nieuw stelsel van het arbeidsrecht, waarin naast het ontslagrecht ook arbeidsbemiddeling, arbeidsvoorziening, sociale zekerheid en arbeidsomstandigheden een plaats moeten krijgen.

De rol van de gewestelijke arbeidsbureaus en de uitvoeringsorganen sociale zekerheid op deze terreinen zou – zo meent Weijers – door regionale bestuurlijke instanties moeten worden overgenomen.

De vernieuwing van het systeem is zijns inziens nodig omdat de huidige ontslagprocedures van de arbeidsbureaus vaak langer duren dan maatschappelijk verantwoord is. 'laat het hart van de besluitvorming regionaal plaats vinden', aldus Weijers.

Griekenland vecht voor teruggave kunstschatten

LONDEN – Ergens in de immense kelders van het British Museum in Londen bevindt zich een nogal onduidelijk stuk steen. Het is de punt van de baard van een sfinx. De rest van deze sfinx is, geheel intact, te vinden op de plaats waar hij ooit, vele eeuwen geleden, werd gemaakt: in Egypte.

Wat zou logischer zijn dan de in z'n eentje nietszeggende baardpunt te verschepen naar het land van herkomst, teneinde daar herenigd te worden met de nu zo mismaakte sfinx Die suggestie is door Egypte ook wel eens gedaan, maar het koele antwoord van het British Museum luidde: „Wij geven niets uit onze collectie weg".

En dat is dan dat. Uitgepraat. Dátzelfde antwoord krijg je als je een woordvoerder van het kolossaal grote en statige museum vraagt: „Waarom krijgt Griekenland niet de marmeren beelden en friezen uit het Parthenon terug, die de vorige eeuw daaruit zijn weggeroofd" Nee hoor. „Wij geven niets uit onze collectie weg".

Al vele tientallen jaren hebben de Grieken pogingen in het werk gesteld de collectie terug in het vaderland te krijgen. Steeds hebben ze nul op het request gekregen. De Griekse minister van cultuur, Melina Mercouri, heeft echter de afgelopen maanden de discussie opnieuw – en met aanzienlijke passie – aangezwengeld.

Het pleidooi van mevrouw Mercouri heeft inmiddels enig resultaat opgeleverd. In augustus van het vorige jaar werd op een UNESCO-vergadering in Mexico een Griekse resolutie die pleit voor de teruggave van het Parthenon-marmer met overgrote meerderheid aangenomen.

En in Engeland zelf is een gesprek op gang gekomen over wat daar heet het 'Elgin-marmer', genoemd naar Lord Elgin, de man die verantwoordelijk was voor de overbrenging van de beelden en friezen naar het Verenigd Koninkrijk.

Trots

Het uit het Parthenon gehaalde marmer is de trots van dit aan kunstschatten zeer rijke museum, en als het aan de museum-directie ligt, blijft dat ook zo.

Deze directeur, dr. David Wilson, zei onlangs: „Er zijn nogal wat mensen die denken dat teruggave van de Elgin-collectie een aardig gebaar zou zijn. Maar het ligt allemaal veel moeilijker. De vernietiging van het British Museum – en daar zou teruggave uiteindelijk toe leiden – zou volgens mij veel, veel erger zijn dan destijds het opblazen van het Parthenon".

Alstublieft, Britse arrogantie op z'n best. Maar Wilson stipt met dit antwoord in ieder geval één steeds weer opduikend argument tegen teruggave aan: als we daaraan beginnen, is het eind zoek. Dan komen allerlei landen met vergelijkbare verzoeken.

Dat Wilson en zijn medestanders daar bang voor zijn, is niet onbegrijpelijk. In het British Museum bevinden zich cultuurschatten uit allerlei delen van de globe. Eens immers wapperde boven een-derde deel van de wereld de vlag van het machtige Britse imperium. Voor die tijd was een dergelijk 'cultureel imperialisme' natuurlijk een normale zaak.

Luchtvervuiling

Meer argumenten van het British Museum om de Parthenon-collectie te behouden: Lord Elgin heeft de beelden gekregen van de toenmalige souvereine macht in Griekenland; als hij ze niet had meegenomen, zouden ze vernield of gestolen zijn; bij ons kijken er meer mensen naar dan wanneer ze in Griekenland zouden zijn; de luchtvervuiling in Athene tast het marmer aan.

Mensen van het British Museum verwijten minister Melina Mercouri, die de strijd om teruggave van het Parthenon-marmer nieuw leven heeft ingeblazen, bovendien 'het exploiteren van nationalistische gevoelens.' Een van hen: „Als iets de geest van de Griekse kunst symboliseert, dan is het wel de Venus van Milo, die in het Parijse Louvre staat. Maar daar hoor je Melina niet over, want ze is met een Fransman getrouwd".

Fris klinkt zoiets niet, maar het bewijst hoe emotioneel de discussie over de beelden en friezen aan het worden is.

Streven

Opvallend genoeg heeft de Griekse regering nimmer een officieel verzoek gedaan om teruggave van de beelden. Woordvoerder Vassilis Kapetanyannis van de Griekse ambassade in Londen: „Ons streven is erop gericht de Britten moreel ervan te overtuigen dat de beelden terug horen in Griekenland".

In een ingezonden brief in The Times heeft Melina Mercouri deze maand hetzelfde gezegd, in de volgende welsprekende bewoordingen: „Dit is geen juridisch, maar een moreel vraagstuk. Voor het Griekse volk vertegenwoordigt de Parthenon-collectie een nationale gedachte, een deel van de ziel en het psychologische landschap van Griekenland".

Te huur aangeboden

Moderne KAMERS te huur in Vaals. Tentstr. 47 en Geleen, Rijksweg-Zuid 119. Te bevr. tel. 045-315960.

DASSEN aanhangwagens te huur per uur, per dag, per week. Ook dubbelassers. Stationsstr. 6, Kerkrade, tel. 045-455088.

Te huur lichte vracht-, verhuis- en BESTELWAGENS tot 16 m³. Te bevr. gar. Martens B.V., Reeweg 65 of Kerkstr. 92, Ubach o. Worms, tel. 045-314096.

Gemeub. ZIT-/SLAAP-KAMER, te Nieuwenhagen. Tel. 045-321988.

Te h.a. BEDRIJFSRUIMTE, 200 m², event. 120 m². Industrieterrein Eijsden, tel. 04409-2985, na 18 uur tel. 043-612786.

Te h. gevr. stuk GROND, ± 1000 m², (liefst langs weg), event. m. schuur of oude woning. Br.ond.nr. BR 171 LD. Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

FLATWONING te h., 1 slaapk., met gunstige overname. Tel. 045-215830.

Te h. ETAGE of kamers. Op de Heugden 2, Schaesberg, melden in frituur.

Te huur ruime ETAGE-WONING met verwarming in hartje Schaesberg. Tel. 04104-93856.

Onroerend goed

Meerssen/Korte Raarberg

Uniek gelegen vrijstaande bungalow met panoramisch uitzicht. Totale perceelsoppervlakte 4760 m². Indeling o.a.: woonkamer, keuken, 4 slaapkamers, badkamer, garage, 3 kelders. Zeer grote tuin rondom, gunstig gesitueerd op het zuiden. Koopprijs n.o.t.k. Aanvaarding direct. Tel. 04494-46563.

HEERLEN te koop of te huur ruime eengezinswoning en ind. woonk., keuken, w.c., 4 slpks., berging + tuin. Koopr. v.a. ƒ 92.500,- v.o.n. Inl. 045-726926.

Voor GELDBELEGGING! Wij (echtp. 3 kind.) zoeken iemand die voor ons een huisje wil kopen, event. kosten en courtagekosten + opknappen van het huisje, neem ik voor eigen rek., er is een geschikt pand ± ƒ 50.000,-, waar wij graag zouden willen wonen. Wie! Tel. 045-226952.

Mooi groot huis te k. in Jabeek, inl. 04492-1762.

Te k. gevr. in GELEEN-Zuid of omgeving Kluis, vrijstaande of halfvrijstaande woning. Brieven met prijsopgave, indeling en ligging onder nr. S 617 LD, postbus 33, 6131 EG Sittard.

Te k. BOERENHUIS met veel grond. Oprit, bouwgrond gesch. v. autoboxen. Grote kamer, open keuken, ligbad, 3 slpk., 2 kl. schuren, kelder, ingang aan de straat. Pieterstr. 15, Oud-Geleen.

SCHAESBERG te k. halfvrijst. woonh., bwj. 1971, 4 slpks., 1 met parket, badk. en ligb. en 2e w.c., woonk. met parket en balkenplafond, keuken, gar., betegelde tuin, keld. Pr. ƒ 119.500,- k.k. Tel. 045-421576.

Te k. WOONHUIS te Hoensbroek, vr.pr. ƒ 42.000,- k.k. Tel. 045-259740.

Te k. in Brunssum halfvrijst. WOONHUIS, voor- en achtertuin, 4 slpk., zolder, ruime woonk., keuken, garage. Vr.pr. ƒ 139.000,-. Heggerank 30, Op de Vos, tel. 045-251411.

Te k. te UBACH OVER WORMS, Schumanstraat. Woonhuis, c.v., gar., voor- en achtertuin, 4 slapk., luxe badk., zolder, kelder, ruime woonk., aanbouwkeuken, berging. Pr. ƒ 107.000,- k.k. Tel. 045-317528.

HOENSBROEK: woonhuis met gr. garage en oprit. Verd. inl. tel. 045-211691.

BOUWGROND te k., opp. ca. 650 m², voorfront 13 meter. Locht-Kerkrade. Br.ond.nr. SP 358 LD, Akerstraat 124, 6466 HN Kerkrade-West.

Te k. vrijst. BUNGALOW, gelegen in Douve Weien, Heerlen. Pr.n.o.t.k. Inl. tel. 045-417342.

Zeer voordelig te koop DRIVE-IN-WONING Welten-Kommert. Veel extra's. Vr.pr. ƒ 114.500,- k.k. Kijkdag zaterdag 29 januari van 14 tot 16 uur. Mergelsweg 112, Heerlen. Tel. 045-710926.

Te k. in ABDISSENBOSCH, Jagerspad, vrijst. eengezinswoning. Ind.: huisk. m. open keuken; 3 slpks.; badk. m. ligb; c.v.; garage; zolder; voor- en achtertuin. Prijs n.o.t.k. Aanv. in overleg. Te bevr. 045-322691.

Te k. halfvrijst. WOONHUIS, met voor- en achtertuin, gel. aan de Dr. Schaepmanstr., Treebeek-Brunssum. Koopprijs ƒ 65.000,- k.k. Inl. tel. 045-217737.

SCHAESBERG, De Streep, bij bos, zwemb., tennisp. halfvrijst. huis met v.- en a.-tuin, c.v., garage, b.gr.: hal, gr. woonk., keuken en berging, 1e verd.: 4 slpks., douche. Prijs ƒ 98.000,– k.k. Vrij te aanv. Tel. 045-311996.

VALKENBURG, woonhuis te k. c.v., woonk. met open haard en plavuizen, 3 slaapk., ruime keuken, badkamer m. ligbad en hobbykamer. I.z.g.st. Tel. 04406-15082.

Te k. gevr. BOUWGROND in Brunssum/Schinveld of dir. omgeving. Brieven met prijs, ligging etc. Br.ond.nr. BR 173 LD, Rumpenerstraat 81, 6443 CC Brunssum.

HEERLEN: Agaatstraat 13, te k. huis met tuin en garage, vr.pr. ƒ 90.000,- k.k. Tel. 045-721660.

In het plan Meswa te
Hulsberg
bieden wij u nog 2 type halfvrijstaande woningen te koop aan. Ind. o.a.: garage, hal, woonkamer, open keuken, 3 slaapk., badk. en hobbyzolder. Hoge rijkssubsidie mogelijk. Verkoopprijs ƒ 105.509,- v.o.n. Stienstra Heerlen Makelaardij B.V., Tempsplein 25, 6411 ET Heerlen, tel. 045-712255.

Heerlen, riant LANDHUIS, bwjr. '78, 4 slaapk. met vaste wastafel, 2 badk. met douche en ligbad. Soutterrain te gebruiken als praktijkruimte etc. Dubb. garage. Spoedig te aanv. Pr. ƒ 385.000,– k.k. Tel. 045-717030, b.g.g. 410505.

BOUWGROND te k. te Haanade, vr.pr. ƒ 32.000,–. Tel. 045-352375.

Te k. mooi stuk LAND, afm. 10 bij 30 m. Te bevr. tuss. 12 en 17 uur. Tel. 045-322562.

Te k. in Brunssum in het centrum APPARTEMENT t.o. park. Tel. 04494-48282.

VOERENDAAL, O.L. Vrouweplein 39 te k. riant gelegen vrijst. landhuis met gar. Ind.: L-living ± 55 m²; keuken ± 12 m²; bijk. ± 9 m²; vide en toilet. 1e verd.: 3 grt. slpks.; badk. m. toil., 2 vaste wastafels, ligb., douche; 2e verd.: vaste trap naar grt. zolder. Bijz.hed.: living grenen planken vloer, overig. natuurstenen, open haard, geh. geïsol., luchtverw., carport, ± 800 m², bj. '82. Inl. tel. 045-752090. Open dag zaterdag 29-1-'83 van 10.00-16.00 uur.

Te k. a. vrijstaande BUNGALOW met goedgek. tekening dakverd. in rustige buurt te Spaubeek. Ruime hal; grote woonk./keuk. met mooie open haard en eiken inb.keuken; 2 ruime slpk. met vaste wast.; visitek.; badk. met tweede toilet en ligbad; inpandige garage tot 1.80 m hoogte bet.; carport; ruime tuin met visvijvertje. Vloeren marmer cq. eiken parket. Aanv. direkt. Prijs ƒ 320.000 k.k. Br.o.nr. HK 975 LD, Postbus 3100, 6401 HP Heerlen.

Te k. vrijst. gerenov. ZAKENPAND 130 m2 te Heerlen (Bekkerveld). Doelgroep; detailhandel, showroom, kantoor, galerie praktijk e.d. Pr. ƒ 125.000,– k.k. Tel. 045-717731.

HEERLEN: aan de rand van centrum, sfeervol ouder woonhuis met kelder, woonzolder, ruime woonk., 3 slaapk., badk., berging (evt. gar.), en alle moderne comfort, vr.pr. ƒ 169.000,- k.k. Tel. 045-414242 Bovass BV.

PREMIE-A: profiteer nu nog van de kans om een luxe appartement te bemachtigen in Kerkrade. De maandlast start (incl. rijksbijdr.) bij welgeteld ƒ 50,- per maand. Bel vandaag nog 045-414242 Bovass.

KERKRADE: goed onderh. vrijst. woonhuis met veel grond, garage, zij- en achteringang, geheel onderkelderd, evt. voor bedrijf. Pr. n.o.t.k. Tel. 045-414242 (199).

BEEK. Te k. 4-kamerappartement met c.v., Oranjesingel, pr. ƒ 53.500,–, k.k. Inl. Troost, Akerstr. 99, Hrl. Tel. 045-717976.

Kerkrade-West

Goed gelegen halfvrijst. woonhuis met oprit. Part.: dubb. woonk., keuken, bijkeuken, 3 bergruiimtes, 1e verd.: 3 slaapk., 2e verd.: zolder en 1 slaapk., geh. onderkelderd, grote tuin, tot. opp. ca. 650 m². Inl. tel. 045-412377, tussen 15.00 en 17.00 uur.

UBACH OVER WORMS: pracht. gel. woonhuis met inpandige garage, c.v., serre en tuin, grenzend aan recreatiegeb. Pand heeft div. leefniveau's, luxe keuken en badk., prima staat, vr.pr. ƒ 162.500,- k.k. Tel. 045-414242.

SCHAESBERG: rustig gel. halfvrijst. woonhuis met berg., kelder c.q. hobby/slaapk., en tuin. Pand is geh. verbouwd met luxe open keuken, pracht. badk., woonk. 34 m² met open haard. Pr. ƒ 99.500,- k.k. Tel. 045-414242.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij, vanaf ƒ 9,- per m2. Ook verzorgen wij nu uw zet- en voegwerk. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 045-752294.

TRAPPENSPECIALIST Zelissen, Dorpstr. 25, Sittard. Bel voor folder of informatie, 04490-19970.

Bouwvak

KANTELDEUREN in alle verschillende maten, 23 verschillende standaardmaten. Direct uit voorraad leverbaar tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eykskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

New Look B.V. Steiger- en BOUWMACHINEVERHUUR. Edisonstraat 8, Schaesberg, tel. 045-312154/312709.

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw, verbouw, bestratingen, grondverdichting enz. Bouwmachines Damoiseaux B.V., ind.terrein De Beitel 108, Heerlen. Tel. 045-411930.

KANTELDEUREN (óók voor industrie) of rolluiken bestellen. Straten, Voerendaal bellen, tel. 045-750187 Tenelenweg 8-10.

Dieren

BOUVIER-PUPS, met stamboom. Molenweg 3, Sittard, tel. 04490-12543.

TRIMMEN en toiletteren van honden. Dierenspeciaalzaak Cobbenhagen, Grasbroekerweg 42, Heerlen. Tel. 045-725260.

Voor het trimmen en scheren van uw HOND. Ger Jopet Hoensbroek, all. op afspr. Tel. 045-214339.

PAPEGAAIEN mooie jonge grijze roodstaat pap. met grote kooi en schrift. spraakgar. ƒ 395,-. Flamindo, Meerssenerweg 15, M'stricht. Tel. 043-627280.

Te k. Mech. HERDER, reu, 9 mnd., vader Rico van dhr. Frijen, moeder goede steller. Weg. omstandigh. Rozenstr. 20, Kerkrade-W., 045-417117.

Te huur PAARDENBOXEN va.: ƒ 50 p. mnd. Omg. Brunssummerheide. T. 045-312813.

Te k. i.v.m. aanschaf zee-aquarium 4 mooie DISCUSVISSEN, ca. 30 kardinaaltjes, ca. 20 roodneuszalmen, 3 clown-modderkruipers, ca. 7 luipaardmeervallen, 3 mooie stukken kienhout en planten. Uitsluitend in één koop voor ƒ 300,–. Te bevr. Lupinestr. 150 Kerkrade-West (Heilust).

Te k. 30 jonge KIPPEN (aan de leg) + 4 sierkippen m. haan. J. v.d. Zwaag, Kantstr. 48A, Waubach.

Kennel van het HONDENPALEIS biedt te k. aan Yorkjes, Duitse herders, Rottweiler en teckels. Dorpstr. 116, Pey-Echt.

Te k. Mechelse-HERDERPUP, 7 wk., reu, getat. en geënt. Na 18.00 u. P. Rouschop, Kerkstr. 43, Merkelbeek, tel. 04492-3421.

Goed TEHUIS gez. voor prachtige jonge boxer en zeer mooi klein poedeltje. Hamerstr. 36, Hoensbroek.

Te k. Duitse HERDERPUPS, met stamboom. Tel. 04490-20303.

Goed tehuis gezocht voor prachtige jonge cocker SPANIELS goedkoop! Kerkstr. 33, Ubach o. Worms.

Te k. abricot DWERGPOEDELTJE, teef, 7 mnd. oud. Achter den Winkel 121, Schaesberg.

Te huur SPUITMACHINE MP 75. Tel. 045-316576.

PONY te k., 9 j. schimmel, actief, braaf en springcap., 1,47 m. Tel. 045-722421.

Te koop GEVR. Rottweiler, teef, m. stamb., ± 1 jr. Tel. 04742-1330.

Nieuw! DIERENSPECIAALZAAK H. Timmers, Ganzeweide 139, Heerlerheide, na 13.00 uur.

Te k. Engelse cocker SPANIELS, div. kleuren, met stamb. Honingmannstraat 48, Schaesberg.

Terveurnse WOLFSHERDER te k., 2 jr. oud. Tel. 045-323304.

Te k. BOBTAILPUPS. Alleen voor de serieuze liefhebber. Inl. mevr. P. Janssen, tel. 04747-2910.

Te k. weg. verhuizing zeer mooie Mechelse HERDER, reu, 5 mnd, gefokt voor dressuur ƒ 250,–. Voortstr. 41, Nieuwenhagen, tel. 045-310531.

Auto's en motoren

Te k. MERCEDES 200 D, bj. 1973, 1e eigenaar, 110.000 km, prijs ƒ 2800,–, 04494-43949.

Opel KADETT, bj. '78 (aug.). Inl. Limburgiastr. 162, Hrl. Na 18 uur.

Te k. MERCEDES 200 D, oliedruk 100%, starten 100%, rijtechnisch 100%, carr. moet opgeknapt worden of voor onderdelen, bwj. '71, vaste pr. ƒ 1400,–. Tel. 045-312354.

Te k. Opel ASCONA 1.6 met radio, achterspoiler, mistl. enz., als nieuw, type '75, zien is kopen. Vr.pr. ƒ 2450,–. Bernhardstr. 2, Kakert-Schaesberg.

Weg. omst. prachtige Ford TAUNUS 1.6 S de lux., speciale uitvoering, kl. oranje, incl. radio, trekh., 4 schijnwerpers, gasinstal., een juweeltje, type '77, vr.pr. ƒ 3900,–. Staringstr. 29, Molenberg-Heerlen.

Autobedrijf Jasper B.V., off. Peugeot-/Talbotdealer biedt onder volle garantie de volgende inruilauto's te koop aan: Honda Accord DE, '81; Fiat Ritmo 65 CL, '80; Datsun 1400 Traveller, '80; BMW 525, op gas, '77; Ford Capri, '78; Ford Taunus stationwagen, '79; Ford Taunus aut., type '78; Volvo 244, op gas, '75; Fiat 131, '77; Fiat 128, '77; Peugeot 505, 3x; Peugeot 504, in alle uitvoeringen, 6x; Peugeot 305, 2x; Peugeot 304, 2x; Peugeot 104, 3x. Inruil en financiering mogelijk. Autobedrijf Jasper BV., Windrakerberg, Sittard, tel. 04490-21944.

Te k. CHEVROLET Blazer K5, bj. '79. Tel. 045-457961.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 25,– tot ƒ 1000,–, tel. 04494-44774.

Te k. gevr. sloop- en SCHADEAUTO'S van ƒ 25,– tot ƒ 1000,–, tel. 04494-43481.

Wegens omst.h. te k. 2 CV club, mei '82, 5500 km, tel. 045-416227.

Rob van Ham AUTO'S, de Koumen 7, Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan; Talbot-Tagora SX 81; Talbot-Solara SX '81; Talbot-Solara GLS '81; Talbot 1510 GL '81; Talbot-1510 LS '81; Simca 1308 GLS '79, '78 en '77; Simca Horizon 1.5 GLS '79; Simca 1000 GLS '76; Sunbeam 1600 GLS '77; Sunbeam 1.3 LS '79; Peugeot 504 GL '77; Peugeot 305 GL diesel '82; Peugeot 104 GL '75; Talbot-Rancho juni '82; Ford 1600 comfort '80; Ford Escort '74; Fiat supermirafiori '80; inr. en fin. mog. Hoge inr.prijzen.

Te k. Opel ASCONA 1600 S de Luxe met gasinst. Zeldz. mooi. Bj. '76. Pr. ƒ 4.250. Nieuwstr. 51, Schandelen-Heerlen.

Te k. van particulier
Opel Commodore
2.5 S Autom., Berlina-uitv., bj. '79, i.z.g.st. Prijs ƒ 12.500. Geurten, Valkenburgerweg 223, t.o. sportpark Terworm, 6419 AT Heerlen, 045-713598.

Te k. RENAULT type 6, kl. oranje, i.g.st. Prijs ƒ 1.750, bj. '76. Parallelstr. 11, Nuth, tel. 045-242779.

Te k. Toyota COROLLA 30 Coupé, type '76, m. radio-/cass. Vr.pr. ƒ 1.750. Tussen 18 en 20 u. Keizerstr. 34, Eikendervel-Heerlen, 712497.

Opel KADETT '73 ƒ 475. Brunssummerweg 99, Ubach o. Worms, tel. 045-311550.

Te k. FORD 12 M TS, bj. '68. Voor de liefhebber. Tel. 045-210966.

Te koop DAF Coupé 66, bj. '75. ƒ 1.800. Inr. schakel mogelijk. Roberts, Bavostr. 78, Nuth, tel. 045-243206.

PEUGEOT 504 GL, i.pr.st., bj. '74, met gasinstall. Vr.pr. ƒ 1.750. Chr. de Wetstraat 13, Heerlen. Tel. 045-215831.

Te k. VW POLO '76. Leuke, zuinige auto. ƒ 2.450. Tel. 045-459533.

Te k. PEUGEOT 104 SL '79. Pr. ƒ 5.350. Zeer zuinig. Bosberg 12, Kerkrade. Tel. 459533.

Te k. FIAT 128, 4-drs., '74, leren bekl., pr. banden, v. bin. en buiten mooi. Voor uiterst ƒ 1.000. Tel. 04490-10548.

Te k. SIMCA Chrysler 1307 GLS, bj. '76. Prijs ƒ 1.150. Tel. 04450-1515.

Te k. ALFETTA 1.8 Lusso, 4-drs., '79, i.z.g.st. Pr. n.o.t.k. Tel. 04497-1876.

Te k. RENAULT 16 TX, bj. '75. Te bevr. 045-214616.

Te k. FIAT 128, bj. '73, pr. n.o.t.k. Te bevr. Broekstr. 42-44, Schinveld.

Te k. TOYOTA Corolla coupé, kl. geel, bj. '76, km.st. 68.000 km, ANWB-keur.rapp., pr. ƒ 3000,-. Tel. 045-254860.

Te k. VW-BUS m. bank, imperial, trekh., radio, tevens v. camping, koopje, ƒ 800,-. Lindeplein 11, Brunssum, tel. 045-252968.

Te k. CITROËN CXT, '78, z.g.st., ƒ 4400,–. Tel. 045-455766.

Te k. BMW 320 6-cyl., bwj. okt. '79, kl. lichtgroenmet., km.st. 76.000. Savelberglaan 81, Kerkrade.

MERCEDES 200 automatic, bwj. '74, met rem. en stuurbekr., elec. schuifd., aircond. Admundsenstr. 19, Heerlen.

Te k. FIAT 128 3 P Coupé, kl. rood, i.z.g.st., bj. '76, zeer mooi, ƒ 2.950. Tel. 04494-45249.

Te k. MINI Special, kl. met. grijs, bj. '78, i.z.g.st., met schuifdak, ƒ 4.750. Seipgensstr. 24, Geleen.

Koopje. RENAULT 4 '75, ƒ 550. Dr. Ariensstr. 8, Geleen.

Te k. FIAT 131 S Mirafiori, bwjr. '75, in z.g.st. Vr.pr. ƒ 1500,–. Tel. 045-259740.

Te k. Ford FIESTA 1.1 L, bj. '79, pr. ƒ 8.500 of t.e.a.b. Kennedystr. 64, Ubach o. Worms. Na 18.00 uur. Zat. geh. dag.

Te k. Ford TAUNUS 1.6 L, i.z.g.st., nov. '78, kl. rood, op gas. Tel. 045-257627. Tuss. 17.00-19.30 u.

Te k. HONDA Civic, '82, als nieuw; Ford Escort automaat GL, '79; Ford Taunus 2 ltr., op gas, '80; Opel Ascona 1600, '76; Ford 1600, '80; Opel Rekord 2 ltr., '79; Mazda automaat, '77; Peugeot 104, '77; Opel Commodore 2500 automaat, op gas, '80; Morris Marina, '74, ƒ 1400,-. Auto Weber, Brugstraat 38, Schaesberg. Inruil, financiering en garantie. Tel. 045-314175 (bij markt).

Te k. MAZDA 818, 1979. Inruil kleine auto mogelijk. Asterstraat 4, Valkenburg.

SLOOPAUTO'S gevr. en schadeauto's. v.a. ƒ 25,- tot ƒ 500,-. Tel. 04744-1981.

Te k. RENAULT 16 TX, '74, ƒ 1100,-. Tel. 045-451436.

VOLVO 144 de Luxe, '74, aut., LPG, nw. banden en motor, 40.000 km, zeer mooi, ƒ 3500,-. Tel. 045-244504.

ASCONA 1900, op gas, zeer mooi, ƒ 8500,-; Cit... LNA, '80, 30.000 ... ƒ 7500,-; Mini 1000 spe... kl. zwart, ƒ 5900,-; Fi... dec. '77, apart mooi; ... dett City automaat, ... '76; Opel Manta 1600 S ... Ford 2000 GXL, '75, 4-... Corolla, '73, goed lop... ƒ 850,-; Daf 44 statio... gen, puntgaaf; Allegro... ƒ 750,-; VW-bus, ... ƒ 1500,-; Honda, ... ƒ 5900,-; Mazda 323, '7... vermet., ƒ 4500,-. Gar., ... inruil. Bert Aretz, Bar... straat 10, Palemig-H... len, tel. 045-721268.

Te k. FORD Capri ... i.z.g.st., bj. '79, pr. ƒ 6... Kl. Graverstr. 27, Ke... de-West.

Te k. mooie MAZDA ... coupé, bj. '78, ... ƒ 3250,-. Inr. mog. Kl. ... verstr. 38, Kerkrade-W...

Opel Kadett type '7... mooi ƒ 4750,–, Honda ... automatic '74, ƒ 24... Opel MANTA '77, ƒ 47... Honda Civic '76 ƒ 32... Audi 80 '75 ƒ 1750,–. M... 1000 '76 ƒ 2400,–, S... 1000, 1e eigen. '75 ƒ 9... Rennemigstr. 29, Hee... heide.

Te k. GOLF 4-drs. Aut... bj. '78, schuifdak, k... 60.000, ƒ 9.500. Auto... Ad v. Neer, Zandweg ... Heerlen.

Te k. Ford MUSTANG ... '72, 8 cil., aut., met W... ce-velgen. Klimmende... 93, Klimmen.

Te k. mooie Alfa AL... TA 1.6, 4-drs., '76, i.z.... ƒ 2.250. Tel. 045-31666...

Te koop Opel ASCON... ESR 1980. In prima s... Tel. 045-226274.

Opgelet!! Niet-karn... vierders beleg uw gel... goed!! Fiat 127 '74 ƒ 1... Simca 1100 '76 ƒ 1... Simca 1000 '74 ƒ 500; ... Manta '72 met gas ƒ 2... Automobielbedrijf ... SIJSTERMANS, J... mansweg 68, Heerlen, ... 216476 of 04492-3311.

Te k. Toyoya CELICA ... ST, bj. '78. Van Goye... 24, tel. 045-253522, La... berg.

Te k. Range ROVER ... 1980, kl. wit. Met ... trekh., gasinst., electr. ... 3500 kg, radio/cassette ... booster, scanner 27 ... etc. etc. Prijs n.o.t.k. ... bevr. t. 04454-1661.

Te k. FORD Taunus ... bj. '76, met LPG, i.z.... ƒ 2000,-; Ford Granada ... tionw., '75, 4 cil., t.e... Venbeek 49, Haessel... veld, Geleen-Oost.

Te k. DIANE, bwj. ... Audi '80, '73, Mercedes ... D, '64. Tel. 045-316096.

...'s en motoren

...gevr. AUTO'S, elk ..., schade of defect ...ezw., ook slopers. 045-422435, b.g.g.

...S te k. gevr. v.a. '74 ..., beslist hoogste ...n vrijw. bew. Tel. ...239. Defect of schade ...n bezwaar.

...RIJDERS opgelet: ...itlaten, knalpotten, ..., accu's en alle revi-...motoren voor elk en ...W, Mercedes, Opel ...nz. Ook alle trekha-...koppelingen, sun-...ken en alles voor uw ...et 30 tot 40% kor-...Donny Klassen BV, ...enerweg 219, tel. ...354, Maastricht.

...open en halen uw ...uto. Tegen contante ...g en vrijwaringsbe-...ERBOOM B.V. Tel. ...654.

... AUTO'S, betaal ...e prijs, schade geen ...r. Tel. 045-461323.

...gevr. div. sloop- en ...DEAUTO'S tegen ...prijs. Gratis afgeh. ...operij C. Korvers, ...Cramer 98, Heerlen, ...-751807.

...gevr. div. sloop- en ...DEAUTO'S tegen ...prijs. Gratis afgeh. ...operij C. Korvers, ...Cramer 98, Heerlen, ...-751807.

...UITLIJNEN Auto-...n Thijssen B.V., Ge-...el. 04494-45100.

... BALANCEREN ...anden Thijssen ... Geleen, tel. 04494-

... SCHOKBREKERS ...anden Thijssen ... Geleen, tel. 04494-

... AUTOBANDEN ...anden Thijssen ... Geleen, tel. 04494-

... ACCU'S Autoban-...hijssen B.V., Geleen, ...494-45100.

... UITLATEN Auto-...n Thijssen B.V., Ge-...el. 04494-45100.

...'S te k. gevr. Betaal ... prijs en vrijwarings-...s. Garage Schaep-... Klimmenderstr. 110, ...men. Tel. 04405-2896.

...'S te koop gevraagd. ...j. '74 t/m '80. Tel. ...-1994.

...AAT kapot? Dan ... Auto Sport. Voor ... service. Schelsberg ... Heerlen, tel. 045-...7. Dealer orig. Ro-...uitlaten.

Wij betalen 50 à 200 gld. voor uw oude AUTO. bel 045-751446. Gratis afhalen.

SLOOPBEDRIJF SOS; in- en verkoop 2e-hands auto's en sloop. Haefland 28, Brunssum (industrie-terr.), tel. 045-259912.

Te k. directieauto ROVER 3500 bwj. '78, 4 nieuwe banden, centr. deurvergr., elec. ramen voor dit raspaardje slechts ƒ 9250,–, Dautzenbergstr. 6-8 Heerlen.

AUTO'S te k. gevr. v.a. '74 t/m '78. Beslist hoogste prijs en vrijw. bew. Tel. 045-458239. Defect of schade geen bezw. Na 18.00 uur.

Te k. VOLKSWAGEN Jetta GLS 4-drs. '80, m. trekh., zilver met. Pr. ƒ 13.000,–, tel. 045-418987.

'te k. gevr. AUTO'S met of zonder schade, bwj. '76 t/m '82, tel. 045-317593.

Te k. BMW 525, i.g.st. LPG, trekhaak, car. sp. stereo radio, L. met velg. 101.000 km. Inl. 045-414728.

Te k. weg. verh. YAMAHA off the road, 107 km gel. spl. nieuw. Tel. 045-352758.

Te k. en te ruil CITROËN GS Club, bwj. '77, met LPG, Simca 1100, bwj. '76, met LPG. Corisbergweg 106, Heerlerbaan-Heerlen.

Te k. PEUGEOT 504 GLD, bwjr. '77 m. acces., vr.pr. ƒ 6500,-, of te ruil voor kl. busje of Golf diesel, tel. 045-259344.

Opgelet wij betalen ƒ 25,– tot ƒ 500,– voor u AUTO, tel. 045-418346.

Let op, let op. Autohandel DE MOLEN biedt aan een collectie goede gebruikte auto's met 3 maanden schriftelijke garantie: Fiat X 1.9 sport cabriolet '76 ƒ 4500,-; Mercedes 250 aut. LPG '74 ƒ 3450,-; BMW 525 aut. LPG '75 ƒ 3950,-; BMW 1602 ƒ 2750,-; Ford Granada 2300 L aut. '77 ƒ 3500,-; Ford Taunus 2000 GL LPG '77 ƒ 3450,-; Ford Taunus L ƒ 1500,-; 2x Golf '76 ƒ 2750,-; Talbot 1006 '79 ƒ 2950,-; Simca 1000 Ralley I '77 ƒ 1700,-; Opel Rek. 1700 LPG '79 ƒ 5500,-; 2x Renault 5 TL '77 ƒ 2900,-; Mazda 818 coupé LPG '76 ƒ 2750,-; Datsun 120A coupé '76 ƒ 2750,-; Simca Chrysler 1307 GLS '77 ƒ 2750,-; 2x VW Pick Up m. open laadbak '76 ƒ 2750,-; Oldsmobile Cutlass 8 cyl. aut., '75 ƒ 2000,-. Molenstraat 39A, Beek, tel. 04402-9439. Finc. bij ƒ 250,- cont in één geregeld. Inruil mogelijk. Elke keuring toegestaan. Geopend van 10 tot 18 uur.

Let op, let op: inruilers van gerenommeerde zaak te koop voor weggeefprijzen. Kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan, maar profiteer ervan. Vauxhall Chevette '76 ƒ 1.750; Austin Allegro '77 ƒ 2.250; Renault 4 '77 ƒ 2.450; OPEL Manta '77 Autom. ƒ 5.750; BMW 2800 L '77 ƒ 3.750; Renault 20 TL '77 ƒ 3.250; Mazda '77 met gas coupé ƒ 3.750; Citroën GS '78 ƒ 3.750; Citroën CX 2200 '76 ƒ 2.750; Datsun Cherry 120 AF II '79 ƒ 4.950; Datsun Cherry '77 ƒ 2.950; Peugeot 104 '77 ƒ 3.450; VW bus persverv. met gas, '76, ƒ 3.900; Peugeot 304 GL '77 ƒ 2.950; BMW 520 met gas '74 ƒ 2.750; Renault 5 TL '78 ƒ 4.500; Toyota Carina '76 ƒ 2.450; Mazda 818 coupé '76 ƒ 2.450; BMW 2002 nieuwe type ƒ 1.750; Renault 6 TL '76 ƒ 1.450; Ford 1600 L autom. '77 ƒ 3750; Mini '78 ƒ 3.950. Sterk wisselende voorraad. Inruil, fin. mogelijk. Crombacherstr. 7, Kerkrade (Gracht), laatste str. links voor grens Locht.

Te k. GEVR. auto's van ƒ 50 tot ƒ 1.500. Ook schadeauto's. 04490-20596.

Te k. TOYOTA 1000 ƒ 750. Lichte besch. aan lakwerk. Tel. 04451-1327.

Te k. DATSUN 120 Y, bj. '75, vr.pr. ƒ 1750,-. Smalweide 5, Eygelshoven.

Met spoed AUTO'S te koop gevraagd. Ook bedrijfsauto's en schade. Hoogste prijs! Tel. 045-456963.

Ingeruild: **BMW** 315, 1982; BMW 316, 1981; BMW 318, 1980; BMW 320, 1981; BMW 323 I aut., 1981; BMW520, 1978 en 1980; BMW 520 aut., 1979; BMW 728 I aut., 1978, LPG; Opel Ascona 16 SR, 1982; Opel Manta GTE, 1980; Peugeot 505 SR, 1980; Citroën 2 CV-club, 1981. Autobedrijf Kera BV., Kerkradersteenweg 5, Kerkrade, tel. 045-452121. Uw BMW-dealer!

Te k. VW KEVER, zeldzaam mooi, Amerikaanse uitv., bj. '73, 100% in orde, vr.pr. ƒ 2250,-. Tel. 045-221029.

PEUGEOT 304 L, type '76, kl. grijs, met benz.verbr. 1 op 15, auto is i.st.v.nw., weg. omstandigh. Pr. ƒ 2150,-. Tel. 043-13443.

Te k., nw.st., FORD Mustang, type 11 6A Ghia, 2-drs., hardtop, 4 speed, '77, met extra's, ƒ 3900,-. Inl. 043-10140.

3 JAAR GARANTIE OP TECHNIEK - 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE

HYUNDAI PONY
MOOI EN NIET STUK TE KRIJGEN

* volgens ECE A-70 norm: 6.1 L bij 90 km konstant (1 op 16.4)
afgebeeld Pony 1200 GL

MOOI door de aerodynamische vormgeving met geïntegreerde voor- en achterspoiler en de moderne kleuren. MOOI ook door het stijlvolle interieur met het opvallende cockpitdashboard. NIET STUK TE KRIJGEN door de zuinige soepele motor, de lage onderhoudskosten (grote beurt om de 20.000 km), de betrouwbare konstruktie en optimale anti-roest behandeling. NIET STUK TE KRIJGEN door de maximale zekerheid van 3 jaar garantie op techniek en 6 jaar carrosserie garantie tegen doorroesten van binnenuit. NIET STUK TE KRIJGEN door de prijs . . . u heeft al een Pony 5-deurs voor **12.895,–** (inkl. btw, af imp.).

HD HYUNDAI

BOCHOLTZ: C. Vaessen, Rouwkoulerweg 1, tel. 045-44 24 80. **ECHT:** Kantor - Jennissen, Hoogstraat 63, tel. 04754-15 59. **HEERLEN:** Gebr. Parfant, Bokstraat 6, tel. 045-21 15 52. **MAASTRICHT:** Maastricht's Autobedrijf, Kwartsstraat 11-13, tel. 043-3 42 22. **UBACH OVER WORMS:** Kempen B.V., Nieuwenhagerheidestraat 30, tel. 045-31 23 98.

ER IS AL EEN PONY 3-DEURS VOOR 11.395,–

3 JAAR GARANTIE OP TECHNIEK - 6 JAAR CARROSSERIEGARANTIE

Te k. TALBOT 1308 GT, bj. eind '77. Opbraakstraat 56, Hoensbroek, tel. 045-210662.

Te k. mooie TOYOTA Celica, bj. '75, vr.pr. ƒ 2250,-. Dr. A. Kuyperstr. 97, Brunssum.

Te k. Duitse HERDER, 6½ mnd., is teg. alle ziekten ingeënt. Tel. 045-210922. Na 18.00 uur.

Te k. CHEVROLET Nova, 6 cyl., op gas, inruil mog., bj. '74. V. karnebeekstraat 40, Heerlen.

Te koop MERCEDES 240 D 3.0, bouwjaar '75, kl. met. donkerbl., vr.pr. ƒ 5.750. Te bevr. tot 18 uur 045-715372. Na 18 uur 045-751673.

Te k. Opel KADETT de Luxe, bj. 12-'76, zeldz. mooi. Pr. ƒ 3.500. Staringstr. 7, Molenberg-Heerlen.

Te k. VW POLO T '77, i.z.g.st. ƒ 3.650. Tel. 045-250392.

Te k. RENAULT 4 TL, bwj. '77, 54.000 km. gel. i.z.g.st. Tel. 045-716568.

Wij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Bij Donny kijken is kopen. Steeds wisselende voorraad 50 luxe AUTO'S, bussen, bestellers, open laadbakken enz. in alle typen en prijsklassen, steeds 20 luxe auto's vanaf ƒ 1000,– voorradig. Let op adres Donny Klassen BV. in- en verkoop, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354. Na 18.00 uur, 043-611895 Maastricht.

Te k. ROVER 3500, i.z.g.st. bwj. 1978, tel. 045-216147.

PONTIAC Formula, bj. '75, LPG, 6-cyl. ƒ 3250,–. Inr. mog. Margrietstraat 19, Lotbroek-Hoensbroek.

KADETT type 12 S '76, i.z.g.st., inr. mog. Laanderstr. 26, Hrl. (t.o. kerk).

Rent-a-Car met Bovaggarantie, BMW 635 CSI '81, iets aparts, BMW 320 van '80, Escord 2 ltr., S '82, Prelude '81, autom., Prelude '81, Ford Fiesta Bravo, '82, Toyota Tercel '80, Pontiac formula '78, alle extra's. Kromstr. 41, Sittard.

Audi 100 LS '78

Audi 100 GL 5 S, '80; Audi 80 LS, '80; Audi 80 LS aut., '80; Jetta Export, '81; Polo Derby, '78; Golf, '74 t/m '81; Golf MX, '81; Scirocco GT, '82; BMW 316, '79; Honda Accord, '78; Renault 14, '79 en '81; Renault 5, '80; Ford Taunus 1600, '78, '80; Opel Ascona, '79; Opel Kadett, '79; VW LT 28, '78; VW bestelw., '76; Golf D, '76 t/m '80; Audi 80 LC diesel, '82; Audi 100 GL 55 autom., '79; Jetta diesel aut., mei '82. Peter Schunckstraat Heerlen, tel. 045-412641. Geopend ma. t/m vrijd. van 9.00 tot 18.00 uur, zat. van 10.00 tot 17.00 uur, dond. koopavond tot 21.00 uur.

Verkoopcentrum Vencken

Te k. SUZUKI 400 br off the road, i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 2750,–. Tel. 045-312454.

MERCEDES 200 B als nieuw '79, Opel Ascona 1900 de L 4-drs., '80, Ascona 1900 de L 2-drs., '79, Ford 1600 L, 2-drs., '80, Escort 1300 L, 3-drs., '81; Escort 1300 GL 2-drs., '77, ƒ 5500,–, Fiesta 1100 S, 3-drs., '79 ƒ 9250,–. Kadett 1200 N '80 ƒ 10.500,–, Toyota 30 de L, 5-drs., stationcar '79, Daf 46 GL '75, ƒ 2250,–, garantie finc. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Hrl. Tel. 721406.

...UIMING ALLER TIJDEN

- Grootste specialist in Zuid-Nederland voor Hifi, Video en Elektronika
- Eigen Technische Dienst
- Unieke Vogelzang garanties
- Eigen videoclub en videoworkshop
- Erkend door de Stichting HIFIVE
- Levering volgens HIFIVE en consumentenbond voorwaarden.

De opruimingsknaller

Slechts 325 mm. breed!!!

...uit: ...schakeling, muting, LED ...opnameniveaumeters,

498

Portable-video

TELEFUNKEN — NU MET S-TUNER

TELEFUNKEN T-50 UT TUNER/TIMER
Tuner/timer, voor het (automatisch) opnemen van televisie-programma's en opladen van de accu. (12 voorkeurzenders)
TELEFUNKEN VR-510 PORTABLE VHS-VIDEORECORDER
Slow-motion en stilstaand beeld. Shuttle zoekfunktie. Afstandsbediening voor 12 funkties. 3 Uur speelduur. **Inklusief accu.**

TELEFUNKEN FK-500 KAMERA
Kleuren videokamera met f/1,4 lens met macro-instelling en 6 x motorzoom. Diafragma-regeling en automatische wit-balansinstelling. Gewicht: 1,95 kg.

~~7458,-~~ **3999**

SONY

SONY SLF-1-E
Een opname/weergave tijd van max. 3 uur en 35 min. Voorzien van picture-search (11 x vooruit en achteruit), stilstaand beeld, beeld voor beeld, storingsvrije montage, draadloze afstandsbediening voor alle funkties mogelijk via TTFI, slechts 8,5 cm. hoog.

TTF-1 E TUNER/TIMER/VOEDING
Voor het opnemen van TV programma's met uw SLF-1, max. 14 dagen van te voren te programmeren op 9 programma's, kan tevens de accu van SLF-1 opladen.
INCL. IR-AFSTANDSBEDIENING

SETPRIJS **3395**

SANYO — NU MET 14 KANALEN EN S-TUNER

SANYO VTC-5300 PB
Met het bekende Betamax-systeem. Nu met **S-tuner** en 14 kanalen. Maximale opname mogelijkheden per band van 3 uur en 40 minuten, tiptoetsbediening, auto-rewind.

~~2499,-~~ **1398**

SONY

SONY SL-C6 E VIDEORECORDER
Frontloading Betamax video-recorder met picture-search en stilstaand beeld. 8 Stations en een week van te voren te programmeren, digitale klok.

1695

SLC6 EC DE LUXE
Met S-tuner en 14 kanalen.
~~2620,-~~ INCL. DRAADL. AFSTANDSBEDIENING **1995**

TOSHIBA — PERFEKT STILSTAAND BEELD D.M.V. 4 KOPPEN!!

INKL. DRAADLOZE AFSTANDSBEDIENING

TOSHIBA V-8700
Betamax videorecorder met een speelduur van 3 uur en 35 min. **Perfekt stilstaand beeld en slow-motion dankzij het unieke vier videokoppen systeem.** 12 Voorkeuze toetsen, 7 dagen timer, 3 willekeurige programma's, mogelijkheid van stilstaand beeld, beeld voor beeld, **regelbare slow motion**, dubbele snelheid en picture-search (9x en 25x voor- en achteruit). Verder audio-dubbing en BNR-ruisonderdrukking. Autorewind.

~~3498,-~~ **1998**

AKAI

AKAI VS 2 VIDEORECORDER INTER-AKTIVE MONITOR SYSTEM
D.w.z. op het beeldscherm van uw TV verschijnt de gebruiksaanwijzing van de recorder en tevens kunnen de instellingen van de timer, voorkeuze opname datum enz. worden afgebeeld, en indien gewenst ook worden 'geprint' op de video-tape. Verder voorzien van 28 dagen timer, 9 programma's, 16 voorkeuzetoetsen, auto editing, picture search en tiptoetsbediening.

~~2938,-~~ **1898**

SONY

SONY SLC-7 VIDEORECORDER
Binnen 14 dagen en 4 programma's programmeerbaar, 12 voorkeuze toetsen, picture-search, 11 x versneld vooruit en terug zoeken. Stilstaand beeld, regelbare slow-motion.
Kompleet met infrarood draadloze-afstandsbediening.

~~3695,-~~ **2298**

SHARP

SHARP VC 9300 VIDEORECORDER
Voorlader, elektronische tiptoetsbediening, picture-search vooruit- en achteruit, stilstaand beeld, 8 voorkeuze toetsen Video in- en uitgang, regelbare beeldscherpte. Programmeerbaar d.m.v. ingebouwde timer voor automatisch opname als u niet thuis bent.

VHS ~~2385,-~~ **1798**

TELEFUNKEN — VOLLEDIG STEREO

TELEFUNKEN 550 UT STEREO VIDEORECORDER
Frontloading videorecorder met het VHS-systeem. Met 16 kanalen en S-tuner. Programmeerbaarheid van 8 uitzendingen binnen 14 dagen. Perfekte las, insert mogelijkheid, stilstaand beeld, regelbare slow-motion, auto-rewind. **Inklusief infrarode afstandsbediening voor alle funkties.**

~~3590,-~~ **2798**

PHILIPS — VIDEO 2000

PHILIPS VR-2220 PORTABLE VIDEORECORDER
Extra weergeefmogelijkheden: stilstaand, beeld voor beeld, vertraagd, versneld en achterwaarts. Zoeksysteem: beeld bij versneld voorwaarts en achterwaarts spoelen.

1895

COMPACT-VIDEO VOOR UIT EN THUIS!

TUNER/TIMER VR 2120
Programmeer-mogelijkheid: voor automatisch opnemen van 2 verschillende TV programma's tot 30 dagen vooruit.

595

TELEFUNKEN — VHS

TELEFUNKEN VR 540 = AKAI VS 10 = NORDMENDE V500 VERGELIJKBAAR MET JVC HR 7700
VHS-videorecorder met max. 4 uur opname/weergave, 14 dagen - 8 programma's-timer. Draadloze afstandsbediening.

~~4595,-~~ **2498**

Plus een jaar gratis lidmaatschap VIDEO SERVICE CLUB

Televisie

GRUNDIG

GRUNDIG 3202
Portable kleurentelevisie, 42 cm in-line-beeldbuis, 16 voorkeurzenders **998**

GRUNDIG 4202
Zelfde als 3202 maar met 47 cm beeldbuis **1179**

GRUNDIG A 6200/6202 KLEUREN TELEVISIE
51 cm Beeldbuis. In noten uitvoering **1198**

GRUNDIG 7200
Zelfde als 6200 maar dan met 56 cm beeldbuis **1298**

KOM KIJKEN NAAR ZEER VEEL LICHT BESCHADIGDE PLANKMODELLEN NU TEGEN ZEER LAGE PRIJZEN!!!

GRUNDIG — teletekst voorbereid — S-TUNER

GRUNDIG 6400 KLEUREN TV
51 cm. Beeldbuis, 30 kanalen, S-tuner, inklusief draadloze afstandsbediening. **1379**
MET TELETEKST 1649,-

GRUNDIG 7400
Zelfde als 6400 maar dan met 56 cm. beeldbuis. **1599**
MET TELETEKST 1869,-

BLAUPUNKT — teletekst voorbereid

BLAUPUNKT TOLEDO
56 cm. Kleuren TV met 16 voorkeurzenders en afstandsbediening **1698**
MEERPRIJS TELETEKST 300,-

Auto-accessoires

BOSCH — PRIJSSTUNT

BOSCH UNIVERSELE AUTO-ANTENNE
4-delig inzinkbare kwaliteitsantenne, eenvoudige montage
~~29,50~~ **14.95**

handic

HANDIC SCANIA STEREO AUTORADIO/CASSETTERECORDER
Voor een ongelooflijke prijs. FM (stereo), MG, toonregeling enz.
~~299,-~~ **149**

HANDIC WASA STEREO AUTORADIO/CASSETTERECORDER
Met o.a. **auto reverse**, toonregeling, LG, MG en FM
~~399,-~~ **199**

PIONEER — MET AUTO REVERSE

PIONEER AUTORADIO/CASSETTE-RECORDER KP 7500
- auto reverse
- voorkeurtoetsen
- FM (stereo) + MG
- loudness + toonregeling
- music search
- 2 x 6 Watt vermogen

~~799,-~~ **499**

AIWA STEREO AUTORADIO/CASSETTERECORDER
Met FM (stereo) en MG, 5x FM/MG voorkeuze-toetsen. DX-schakelaar, toonregeling, 2x6 Watt vermogen, inkl. montagemateriaal
~~559,-~~ **249**

KARNAVALS SETS

MAGNIFIEK SET BESTAANDE UIT SPECIALE VERSTERKER MET 2 HOORNS!

Versterker: ● 12 V (auto) 24 V (boot!) en 220 V ● intercom: met mikrofoon voor omroep ● met sirene en misthoorn ● speciale mikrofoon bijgeleverd ● vermogen 30 Watt kontinu. ● + 2 hoorn luidsprekers.
TOTALE SET ~~638,-~~ **499**

SSB-25 AHUJA SET
● 25 Watt-12V en 220 V voeding ● 2 mikrofoon ingangen ● 1 phono en aux ● 4-16 Ohm en 100 V.
MET 2 UHC-20 HOORNS 20 Watt ⌀30 cm.
SETPRIJS ~~619,-~~ **499**

ALECTO "KARNAVALS" SET
PA-versterker met hoornluidsprekers ● werkt op 12 Volt ● 15 Watt vermogen (kontinu) ● mikrofoon en aux ingang ● versterker + 2 hoorns ● met elektronische sirene!!!
VERSTERKER MET 2 HOORNS ~~399,-~~ **199**

SCHAAK COMPUTER
● op het LCD display leest u af welke zet u moet doen. ● schaakbord bijgeleverd. ● op batterij **119**

SUPERSCOPE PORTABLE COMPONENTEN SET PH32 HiFi in mini-vorm!!!
met o.a. ● 20 Watt per kanaal ● equalizer ● Dolby ● 2-weg luidsprekersysteem enz. enz. **te veel om op te noemen, kom eens luisteren!**
~~1499,-~~ **998** 2 x 20 WATT

Microfoons

BABYFOON DRAADLOOS

FM-MIKROFOON
Draadloze mikrofoon te ontvangen op uw FM-radio
~~49,-~~ **29**

PEARL-CORDER S 702 MICRO CASSETTE RECORDER
● Uiterst kleine pocket recorder ● Ideaal voor b.v. vergaderingen ● Ingebouwde mikrofoon ● Aansluiting voor ext. mikrofoon en oortelefoon
~~295,-~~ **179**

BOXPOTEN
Fraaie boxpoten bovenplateau kantelbaar voor optimaal luistergenot. hoogte 15 cm
~~59,-~~ **39**

BOXBEUGEL MINOR 5
Max. 5 kg.
~~29,95~~ **19.95**

VIDEOBANDEN

Scotch BETA L-500 VHS/E-120
4 STUKS — LET OP! **100**

Audio-cassettes

maxell TDK AKAI BASF SONY

SCOTCH HIGH ENERGY C60	4.95	3 voor 14.00
C90	5.95	3 voor 17.00
MAXELL UDXL I C60	7.95	3 voor 20.00
SONY CHF C60		3 voor 7.95
SONY CHF C90		2 voor 7.50
TDK AD C60	4.95	3 voor 14.00
TDK AD C90	6.95	3 voor 20.00
BASF CHROME C60	5.95	3 voor 17.00
BASF CHROME C90	7.95	2 voor 15.00
SONY CD α C60 CHROME	5.95	3 voor 15.00

SOUNDMASTER — DUBBELDECK

STEREO RADIO/STEREO CASSETTERECORDER
met o.a. ● FM (stereo) en MG ● auto-stop ● kopieren v/e cassette ● bandteller ● sublieme weergave
~~299,-~~ **199**

AKAI

AKAI AJ 365 PORTABLE RADIO/CASSETTERECORDER
Kwaliteitstoestel van een **topmerk!** ● prima weergave door 2-weg luidsprekersysteem ● FM, MG en LG ● bandteller ● sleepschakelaar ● toonregeling
~~299,-~~ **199**

marantz

SUPERSCOPE STEREO PORTABLE
Klein, degelijk en met een prima sound!!! Zeer uitgebreid met o.a.: ● FM (stereo), MG en LG ● stereo wide ● uitgebreide toonregeling enz.
~~399,-~~ **299**

Opruiming Platenmarkt

Nog steeds opruiming.

20/25% korting!

Enkele voorbeelden:

Al Stewart - 24 Carats ____ 6,95
Kajak - Periscope live ____ 4,95
Rose Roys - Strikes Again ____ 4,95
Diverse Duitse Artisten - Die Welt der Musikals ____ 3,95
James Last - Hansiemania (ook op m.c.) ____ 10,95
Elton John - verzamel LP ____ 5,95
The Manhattan Transfer - Extensions ____ 8,95
J.S. Bach - vioolconcert nr.2 (DGG) ____ 7,95
Globetrotters - 2e Grapsodie (m.c.) ____ 8,55
The Cats - Past off ____ 9,95
Queen - Jazz ____ 9,95
The Cure - Boys don't cry ____ 9,95
Allen Parsons Project - Tales of mystery ____ 9,95
Siouxi & the Bunshees - JuJu 9,95

hi-five — erkend hifi en video adviseur

...zang

Aanbiedingen zolang de voorraad strekt. Afwijkingen in afbeeldingen, alsmede kennelijke drukfouten zijn voorbehouden.

'N GOEDKOPE KRUIDENIER VOOR 1983?



GRUMA NATUURLIJK!

Gruma IS goedkoop; Gruma BLIJFT goedkoop. Niet met allerlei onduidelijke prijsverhogingen mèt prijsverlagingen of andere slinkse taktieken. Nee; Gruma is gewoon goedkoop met een eerlijke kwaliteit en duidelijk lage prijzen. Dat is de kruidenier zoals u hem graag goedkoop wilt hebben. En da's Gruma natuurlijk!

nr.4-'83

MET ALWÉÉR PRIJSVERLAGINGEN!

Artikel		Prijs
beukelaer couque bastogne	pak	169
kano's	6 stuks	129
nibb-it cocktail	zak	149
cavaliers sherry pale	fles 0,7 liter	389
era	pak 250 gram	73
eru goudkuipje	kuip 100 gram	103
rookworst	225 gram	119
unox rookworst	keurpak 250 gram	239
sperziebonen	blik 1/1 liter	89
doperwten	ekstra fijn blik 1/1 liter	169
royalty tutti frutti	zak 250 gram	129
heinz sandwichspread	pot 300 gram	226
calvé pindakaas	pot	199
honig vermicelli	fijn, middel pak 250 gram	89
sardines	blik 125 gram	89
loyal hondebrokken	blik	209
cleancat kattebakvulling	zak 4,5 kilo	398
maggi soep	groente, kip, tomaat pak	39
chebella kruidenshampoo	flakon 200 gram	129
pampers maxi	paars 12 stuks	549
libero luiers	paars pak 48 stuks	1998
libero luiers	oranje pak 60 stuks	1998
o.b. tampons	speciaal pak 20 stuks	285
toiletpapier	pak 4 rol	99
sabrina damesverband maxi	pak 20 stuks	139
sabrina damesverband mini	pak 20 stuks	119
komo huisvuilzakken	pak 20 stuks	329
elmex tandpasta	amin fluor tube	290
ajax allesreiniger	flakon 750 ml.	249
glorix	flakon 1/1 liter	169
beschuit	rol	69
king	pak 4 rol	139
melba toast	pak 30 stuks	67
nescafé extra	200 gram pot	944
heineken pils	6 blikken à 33 cl.	534
cavaliers landwijn	rood, wit, rosé 1/1 literfles	395
cavaliers sherry	spaanse botteling, medium dry 0,7 literfles	489
halvamel	fles 0,5 liter	138
corona margarine	pak 250 gram	33
blue band halvarine	kuip 500 gram	126
unox smac	blik 200 gram	175
bouillon met kippevlees	pot	159
appelmoes	3/4 pot	59
imko pindakaas	pot	119
haring in tomatensaus	blik 400 gram	199
croma	pak 200 gram	80
diamantvet	pak 500 gram	183
biotex groen	pak 500 gram	236
dobbelman	zak 2000 gram	559
biotex blauw	koffer 2000 gram	846
andy groot	flakon 804 gram	254
lux toiletzeep	pak 3 stuks	178
aquafresh tandpasta	tube 50 ml.	129
volonté appelsap	literpak	99
volonté sinaasappelsap	literpak	119
hero cassis	1/1 literfles	169
halfvolle melk	steriel 1/1 literpak	99
becel voor de koffie	fles 0,5 liter	164
roomboter	pak 250 gram	255
brio margarine	pak 250 gram	78

ZUIVEL

volle melk
gepasteuriseerd
pak 1/1 liter **127**

halfvolle melk
steriel
pak 1/1 liter **106**

yoghurt
pak 1/1 liter **139**

vanille vla
dagvers
pak 1/1 liter **159**

DIEPVRIES

groko boerenkool
450 gram **89**

groko spinazie
600 gram **79**

carnaby sneeuwster
565

MAGERE HAMLAPPEN
500 GR. 6,48 KILO **11.98**

VERSE WORST, SAUCIJZEN
500 GR. 4,48 KILO **7.98**

DIK BEVLEESDE VARKENS-HIEL
KILO **4.98**

FRIKI HEEL GRILL-KUIKEN
PER KILO **5.98**

JAFFA SINAASAPPELEN
2 KILO **2.98**

JAFFA GRAPE FRUITS
5 STUKS **1.98**

EIGENHEIMERS
2½ KILO **1.49**

witlof
500 gram **1.29**

VLEESWAREN

op=op!

zwan verse rookworst
250 gram
van 299 voor **249**

achterham
100 gram **189**

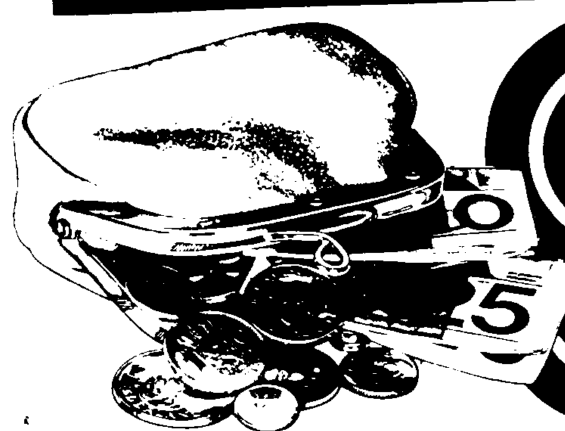
leverkaas
100 gram **99**

BROOD

wit of bruin brood populair
verpakt 800 gram **176**

boeren wit of bruin
800 gram **198**

puntjes
zak 10 stuks **129**



gruma

GEWOON GOEDKOOP!

Weekaanbiedingen geldig t/m dinsdag 1 februari.
Dagversaanbiedingen geldig t/m zaterdag 29 januari.
Prijswijzigingen voorbehouden.

HEERLEN: Nobelstraat.

arkt & veiling

ubbenvorst CVV

UBBENVORST – Prijzenovert Coöp. Venlose Veilingver. bn.a. bbenvorst van geveilde produkop 26-01-1983: kassla poly (aanvoer 0 kolli): A 21 55,70, A 19 54,90, A 17 0, A 15 47,30, A 13 39,30, B 17 48,40, 5 41,30, B 13 37,90, B 12 32,40, kassrat (aanvoer 2.550 kolli): A 21 71,50, 9 64,90, A 17 52,20, A 15 46,30, B 17 0, B 15 47,10, witlof zonder dekaar-(aanvoer 23.500 kg): 1 kort A 175,00, ng A 178,00, 1 kort 144,00, 1 lang ,00, 2 kort 123,00, 2 lang 100,00, 3 A 0, 3 B 58,40, 3 C 31,00, witlof met aarde (aanvoer 12.000 kg): 1 kort A ,00, 1 lang A 168,00, 1 kort 148,00, 1 161,00, 2 kort 136,00, 2 lang 122,00, 88,40, 3 B 60,00, geforceerde asper-(aanvoer 130 kg): AA 1 wit 35,50, A it 39,30, B 1 wit 20,00, prei (aanvoer 00 kg): blok 102 105,00, blok 1 0, blok 2 92,20, blok 10 48,20, blok 40,70, rabarber 1 40/op 2,30-3,20, uitkool (aanvoer 5.400 kg): A 1 0, A 69,40, A 2 52,30, B 1 78,80, B 0, B 2 19,00, D 1 112,00, D 83,90, D 2 0.

mmerprodukten: andijvie 1 2,38-, boerenkool 0,23-0,41, broccoli , bieten A 1 0,29-0,42, chinese kool -0,88, rode kool A 0,27-0,55, saie kool 0,31-0,53, witte kool 0,08-, peen: A 0,18-0,46, B 0,34-0,67, C -0,56, radijs: 20 per bos 1,14-1,34, orseneren A 1 0,93-1,17, knolselde- 0,19-0,71, uien 0,23-0,35, veldsla -4,00, bleekselderij 0,43-0,45.

ampignonveiling d.d. 25-01-1983: zen) 1 fijn 3,60, 1 fijn C 3,43, 1 M , 1 M C 3,56, 1 x fijn 3,04, 1 x grof , (4-kg-bakken) 1 x grof 2,83, 2 2,52, 1,87, B 3 1,74.

itveiling van 26-01-1983: appelen, den delicious: 1 80 0,43-0,73, 1 75 -0,62, 1 70 0,43-0,55, 1 65 0,38-0,40, 2 0,39-0,48, 2 75 0,39-0,49, 2 70 0,43-, rode boskoop: 1 80 0,57-0,68, 1 70 -0,51, 2 80 0,39-0,51, 2 75 0,39-0,51, 2 0,39-0,42, cox's o.p.: 1 80 1,30, 1 75 -1,30, 1 65 0,88-0,91, 2 80 1,15-1,16, 2 1,03, 2 70 1,04-1,13, 2 65 0,86-0,89, mijn: 1 80 0,83, 1 75 0,73-0,86, 1 70 , 2 80 0,75, 2 70 0,64. Peren: doyendu comice: 2 75 1,07-1,11, 2 70 1,31-, conference: 1 65 1,34-1,50, 1 55 -1,30.

roenteveiling Venlo

NLO – Prijzenoverzicht Venlose oenteveiling VGV Venlo, d.d. 26-83; klokprijzen: radijs: kas I 1.14 ; bieten: A 25; B 11; prei: A1 63 80; 59 68; A11 32 47; B11 32 35; knolselrij: A 1 8 st. 54 67; 10 st. 50 52; 12 st. 59; bos 27 28; veldsla: 1 2.00 2.90; de kool: A 21 30; B 12; witte kool: 1 7 boerenkool: 1 54; peen: A1 33; B1 68; C1 40 50; A11 16; C11 16; schoreren: A1 90; B1 31; witlof: 1 kort 0 1.80; 1 lang 1.30 1.80; 11 kort 1.00 0; 11 lang 90 1.10; 111 40 90; ramme-: II 14 21. Uitbetalingen: prei: A2 20; B1 0.640; B2 0.320; B2 lang 50; kassla per st. (24 st. per poolk): 15 kg II 0.250; 30 st. per poolbak: 0.190; 20 st. per poolbak (van 25/1): 19 0.658; A 21 0.856; kassla per st. atten): A12 (30 st.) 0.425; A 15 0.542; 17 0.522; A 19 0.679; B 12 (30 st.) 60; 17 kg II 0.324; 15 kg II 0.240; C1 st.) 0.160; kassla per st. 24 st. per olbak 15 kg II 0.250; 30 st. per poolk; C1 0.190; 20 st. per poolbak A 19 58; A 21 0.856; spruiten per kg: A1 85; B1 0.870; A 0.541; B 0.730; D 00; E 0.500.

ierprijzen Roveco

OERMOND – Roveco, prijzenovercht veiling d.d. 26-1-1983.
itte eieren per 100 stuks: 57 gram ,80; 58 11,85; 60 11,90, 61 12,00; 62 ,05; 63 12,05; 64 12,05; 65 11,90; 66 ,90; 67 11,85; 68 11,85; 69 11,85.
ruine eieren per 100 stuks: 53 gram ,05; 54 12,10; 55 12,15; 56 12,20; 57 ,25; 58 12,30; 59 12,30; 60 12,35; 61 ,30; 62 12,25; 63 12,05; 64 12,00; 65 ,00; 66 12,10; 67 12,10; 68 12,05; 69 ,15; 7012,30.
eiling aanvoer 1.776.600 st.; weeknvoer 8.425.000 stuks.

Veemarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer: totaal 6932, underen 2593, graskalveren 302, vette alveren 44, nuchtere kalveren 2089, chapen 1128, geiten 37, slachtvarkens 39, slachtrunderen 1273.
Prijzen: (in gulden) melk- en kalfkoeien 2450-3200, guiste koeien 1400-925, roodbonte kalfvaarzen 2000-150, zwartbonte 1975-2850, klamvaarzen 1700-2100, guiste vaarzen 1600-050, pinken 900-1825, graskalveren 00-1300, roodbonte nuchtere kalveen voor fok en mesterij 160-560, zwaronte 110-365, weideschapen 100-170, weidelammeren 90-185, stieren 1e kwal. 8,65-9,30, 2e kwal. 7,60-8,65, vaarzen 1e kwal. 7,50-8,60, 2e kwal. ,80-7,50, koeien 1e kwal. 7,45-8,50, 2e kwal. 6,50-7,45, 3e kwal. 6,20-6,50, dikbillen extra kwal. 9,50-13,00, worstkoeien 5,70-6,95, vette kalveren 1e kwal. 6,40-6,55, 2e kwal. 6,25-6,40, 3e kwal. 6,10-6,25, slachtzeugen 1e kwal. 2,75-2,90, 2e kwal. 2,60-2,75, 3e kwal. 2,45-2,60, vette schapen 170-245, vette lammeren 160-265.
Overzicht: (resp. aanvoer, handel en prijzen) melk- en kalfkoeien groter, vlot, hoger; guiste koeien gelijk, normaal, gelijk; graskalveren kleiner, normaal, gelijk; vette kalveren kleiner, lui, lager; nuchtere kalveren kleiner, lui, gelijk; schapen kleiner, vlotter, gelijk; slachtvee gelijk, slepend, gelijk; slachtzeugen kleiner, lui, gelijk.

Coop. Veluwse Eierveiling

BARNEVELD – Aanvoer 1.701.000 stuks. Stemming kalm. Prijzen (gulden per 100 stuks): eieren van 50 tot 51 gram 11,10; 55 tot 56 gram 11,90; 60 tot 61 gram 11,90-12,05; 65 tot 66 gram 12,05.

Kaasmarkt Woerden

WOERDEN – Aanvoer 2 partijen. Prijs per kg: 8,00. Handel: kalm.

Pleidooi voor tien procent lager loon

Voor DSM in 'Randstad' kosten 100 miljoen minder

HEERLEN – Bedrijven in de regio hebben veelal belangrijke vestigingsplaats nadelen ten opzichte van bedrijven in de Randstad. Voor een groot bedrijf als DSM zijn deze nadelen berekend op honderd miljoen gulden. Tegenover die nadelen stond vroeger het voordeel van de lagere loonkosten in de regio. Toen de loonkostenverschillen vooral de laatste tien jaar sterk afnamen bleek de prikkel van regionale investeringspremies niet voldoende om de investeringsactiviteit in de regio in stand te houden.

Op basis van dit gegeven zet drs Peter van den Oetelaar een betoog op waarin hij pleit voor het weer toelaten van loonverschillen tussen de randstad en de regio, in het bijzonder voor afschaffing van het landelijk minimumloon en het daaraan gekoppelde minimum-jeugdloon. De heer Van den Oetelaar doet dit in een artikel „Regionaal beleid en het landelijk minimumloon" dat vandaag verschijnt in het blad Economisch Statistische Berichten. Hij is subsidioloog in dienst van DSM, maar het artikel is op persoonlijke titel geschreven.

Het pleidooi van loonverschillen per regio – zeg maar: een lagere loon voor hetzelfde werk in de regio ten opzichte van de randstad – is niet nieuw. Eerder bepleitte ook drs J. Haasnoot, voorzitter van de Limburgse Werkgeversvereniging, deze maatregel om daarmee bestaande bedrijven uit de problemen te halen en nieuwe investeringen in de regio aan te moedigen.

Drs Van den Oetelaar wijst erop dat bedrijven in de regio meerdere nadelen hebben ten opzichte van bedrijven in de randstad. De aan- en afvoerkosten van grondstoffen en eindprodukten zijn hoger, de concentratie van bedrijven is er geringer en er bevinden zich minder service-instellingen als universiteiten, technische instituten en overheidsinstellingen. Voor 1972 kon de regio daartegenover het voordeel van de lagere loonkosten stellen. „Zo lag het loonniveau in de Rijnmond acht procent boven het landelijk gemiddelde, terwijl de regio Twente zeven procent, de regio Groningen vijf procent en de regio Zuid-Limburg drie procent beneden dit gemiddelde lagen.

Textielindustrie

In zijn artikel gaat de heer Van den Oetelaar na hoezeer de bedrijven in de regio met extra loonstijgingen te kampen kregen door wettelijke loonmaatregelen en wat de gevolgen daarvan waren. Vooral voor de arbeidsintensieve bedrijven noemt hij de ontwikkeling catastrofaal.

„Het is geen wonder dat het nagenoeg verdwijnen van de gehele textielindustrie uit Twente daardoor sterk is bevorderd," schrijft hij, en heeft daarbij tevens in gedachten de confectie-industrie in Zuid-Limburg.

Afschaffing van het gelijke minimumloon noemt de schrijver niet zo onrechtvaardig als het wel lijkt. Hij wijst erop dat de kosten van levensonderhoud in de randstad hoger zijn dan elders. „Gemiddeld moet voor dezelfde kwaliteit woning in het westen dertig procent meer huur worden betaald," is zijn belangrijkste voorbeeld.

Aan het slot van het artikel komt hij nog even terug op DSM: een lager loon van circa tien procent zou het vestigingsplaatsnadeel ten opzichte van de randstad al compenseren.

De een zijn dood......!

● Een variant op een bekend gezegde zou kunnen zijn: de een zijn kater is de ander zijn water. Het doet momenteel opgeld in Engeland waar een staking aan de gang is bij het personeel van de waterleidingbedrijven. Een boer in Exeter, die uit eigen bron water bottelt, doet daardoor goede zaken. Zijn wekelijkse omzet is nu al verdubbeld van 500 naar 1000 flessen. Wel een toost waard, dachten hij en zijn gezin. Een toost met water natuurlijk.

Winst Volvo ruim ƒ 1 miljard

GOTHENBURG – Het Zweedse concern Volvo (auto's, vliegtuigen, motoren, energie en levensmiddelen) heeft vorig jaar een omzet behaald van 75,4 miljard kroon (ruim 27 miljard gulden), 39 procent meer dan in 1981. De winst voor belastingen, andere verplichtingen en wisselkoersverliezen steeg van 1,67 miljard kroon tot 2,84 miljard kroon (ongeveer 1,02 miljard gulden), zo blijkt uit voorlopige cijfers van de onderneming.

Volvo schrijft de goede gang van zaken toe aan de toeneming van de omzet bij de autoverkopen, die met achttien miljard kroon (6,5 miljard gulden) ongeveer 33 procent groter was dan in 1981. De investeringen bedroegen het afgelopen jaar 2,3 miljard kroon, waarvan 1,17 miljard kroon werd gestoken in de autosector en 940 miljoen kroon in de energiesector. Het aantal personeelsleden verminderde met 1300 tot 74.800, maar bij de autoproduktie nam het aantal werknemers toe met ongeveer 1700.

Zonnig

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs begon de woensdag in navolging van een zich herstellend Wall Street in een opgewekte stemming. Bij overigens niet al te drukke handel, vanwege een afwachtende houding van het publiek, trokken de meeste koersen en met name die van de internationals aan. De enige uitzondering hierop was NMB, die ƒ 1 liet liggen op ƒ 116. Volgens beurskringen was dit het gevolg van berichten over een reorganisatie bij de bank.

De obligaties zetten de dinsdag ingeslagen weg omhoog in volle vaart voort. De voortgezette daling van de dollarkoers was er mede de oorzaak van, dat de winsten konden oplopen tot een vol punt.
De internationals zetten hun beste beentje voor. Zo won Philips ƒ 0,60 op ƒ 30,60, Hoogovens

Beursoverzicht

ƒ 0,40 op ƒ 16,80, KLM ƒ 2,20 op ƒ 151 en Koninklijke Olie ƒ 0,80 op ƒ 93,80. De goede berichten over Akzo-dochter Enka gaven Akzo een extra steun in de rug, zodat rond het middaguur dit fonds ƒ 1,40 hoger noteerde op ƒ 38.

Banken, hypotheekbanken en verzekeraars handhaafden zich of konden kleine winsten tot omstreeks ƒ 0,50 boeken. Bij de uitgevers behaalde VNU een winst van ƒ 1 op ƒ 68,70 en Elsevier-NDU ƒ 0,50 op ƒ 195. De bouwers gingen alle iets omhoog en van de scheepvaartwaarden steeg Nedlloyd zelfs ƒ 2 op ƒ 95. Heineken kwam ƒ 2,60 hoger uit op ƒ 195,60, Gist-Brocades ƒ 1,50 op ƒ 126 en Ahold ƒ 1,70 op ƒ 137. Oce-van der Grinten begon de dag sterk, maar zakte later iets terug tot een winst van ƒ 0,50 op ƒ 185,50 overbleef.

Lokaal

Ook op de lokale markt konden de meeste fondsen enige winst boeken. Zo voegde Otra ƒ 3,30 bij op een koers van ƒ 56 en bleef Gelatine-Delft onstuitbaar met een winst van niet minder dan ƒ 11 op ƒ 174. Een andere goede winnaar was Wyers, die ƒ 3,40 toevoegde op ƒ 30. In herstel waren Econosto met een winst van ƒ 1,20 op ƒ 47,50 en Macintosh, die ƒ 2,50 hoger uitkwam op ƒ 195.

ACF boekte een winst van ƒ 4,50 op ƒ 109,50, VMF-Stork ƒ 1,90 op ƒ 61,90, Van Dorp ƒ 2,50 op ƒ 73 en Borsumij-Wehry ƒ 3 op ƒ 125.

Kleine winsten werden behaald door Bols, Hagemeyer, Gamma Holding, Bredero Vastgoed en Desseaux.
Verliezen werden geleden door Bredero Verenigde Bedrijven, die ƒ 2,50 liet liggen op ƒ 165,50, en RSV, die ƒ 1,20 kwijtraakte op ƒ 12,60. Ook IHC Inter liet het er bij zitten met een verlies van ƒ 2,30 op ƒ 70,20. Licht achteruit gingen Emba, Smit Internationale, HVA en Van der Giessen-de Noord.
Op de actieve markt veranderden de koersen tijdens beurstijd weinig met uitzondering van Westland-Utrecht Hypotheekbank, die de opgaande lijn voortzette met een winst van ƒ 3 op ƒ 88,50.

Op de Europese optiebeurs gingen woensdagmorgen 2750 contracten om. Terwijl bij de valuta- en goudopties de calls in waarde terug moesten, konden de calls bij de aandelenopties over het algemeen aantrekken. Philips was de actiefste optie.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen goud en zilver op 26 januari om 14.30 uur bij de fa Drijfhout, alles in kg:

GOUD: onbewerkt ƒ 41.200-ƒ 42.020, vorige ƒ 41.320-ƒ 42.120; bewerkt verkoop ƒ 44.130, vorige ƒ 44.230.

ZILVER: onbewerkt ƒ 1070-ƒ 1140, vorige ƒ 1070-ƒ 1140; bewerkt verkoop ƒ 1200, vorige ƒ 1200.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.60	2,70
Engelse pond	3.96	4.26
Belgische frank (100)	5.28	5.58
Duitse mark (100)	108.25	111,25
Italiaanse lire (10.000)	17.75	20.75
Portugese escudo (100)	2,20	2.90
Canadese dollar	2.09	2.19
Franse franc (100)	37.25	40.25
Zwitserse franc (100)	132.25	135.25
Zweedse kroon (100)	34.50	37.50
Noorse kroon (100)	35.75	38.75
Deense kroon (100)	29.75	32.75
Oostenr. schilling (100)	15.55	15.85
Spaanse peseta (100)	1,91	2.21
Griekse drachme (100)	2.60	3.40
Finse mark (100)	48.00	51.00
Joegoslav. dinar (100)	2,60	4,00
Ierse pond	3.81	3.81

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

US Dollar	2,64775-5025
Pond Sterling	4.0995-1045
Duitse mark	109,99-10,04
Franse franc	38,785-835
Belgische frank	5,6145-6195
Zwitserse franc	133,975-34,025
Japanse yen	113.165-215
Italiaanse lire	19,135-185
Zweedse kroon	35,985-6,035
Deense kroon	31,31-31,36
Noorse kroon	37,215-265
Canadese dollar	2,14375-625
Oostenr. schilling	15.669-679
Ierse pond	3,665-675
Spaanse peseta	2.0630-0730
Austr. dollar	2,5825-925
Antill. fls.	1,4625-825
Surin. fls.	1,47-1,50
Saoedi riyal	76,95-77,20

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	102.50	104.00
Algemeen-lokaal	101.80	103.40
Internationals	103.30	104.50
Industrie	87.90	89.70
Scheep- en luchtvaart	122.30	126.00
Banken	186.30	185.30
Verzekering	201.90	202.90
Handel	80.60	82.10
CBS-oblig. index	104.10	105.50
Rendem. staatslening	7.77	7.58
waarvan 3-5 jaar	7.62	7.46
5-8 jaar	7.70	7.50
8 jaar en langer	8.14	7.94
nieuwste drie	8.16	8.04
rend. BNG-leningen	7.61	7.57
rend. bankleningen	7.99	7.88
rend. spaarbrieven	8.18	8.09

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag):
Akzo 38,00-38,30 (37,90)
Kon. Olie 92,50-93,60gl (92,80)
Philips 30,60gb-30,80 (30,70)
Unilever 193,50 (193,50)
KLM 148,50 (149,00)

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De Beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde:

Begin	1043.97	451.72	124.31	411.63
Hoogst	1050.31	454.65	124.77	414.05
Laagst	1027.78	444.73	122.42	405.27
Slot	1037.99	448.94	123.39	409.13
Winst/ verlies	−4.04	−1.82	−0.41	−1.58

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	133.00	137,80
Akzo	36,40	38,00
ABN	294,00	295,50
Amev	102,50	105,00
Amro-bank	44,40	43,80e
Bos Kalis Westm.	31,80	32,50
Dordtsche Pr.	88,20	88,20
Dordt. Petr. pref.	88,00	87,90
Elsevier-NDU	193,00	195,00
Ennia	132,00	131,00
FGH	39,80	40,50
Gist Brocades	123,70	127,30
Heineken	100,20	104,70
Heineken Hld.	90,20	95,00
Holl. Betongroep	94,00e	96,50
Hoogovens	16,20	16,60
KLM	145,00	151,00
Kon. Olie	93,50	93,00
Nat. Ned.	125,30	125,00
NedLloyd groep	93,00	94,70
NMB	118,40	116,00
Océ-Gr.	183,00	185,50
Van Ommeren	19,20	19,90
Pakhoed Hold.	40,60	40,80
Pakhoed cert.	38,50	38,80
Philips	29,60	30,50
Philips (Div. '83)	28,70	29,40
Robeco	249,50	251,00
Rodamco	124,90	124,70
Rolinco	233,60e	236,00
Rorento	182,00	181,80
Unilever	191,20	193,60
Ver. Bezit VNU	68,00	68,80
Volker Stevin	29,00	29,40
Westland U.H.	85,50	88,50

Binnenlandse obligaties

12.75 Ned. 81-91	131,50	133,50
12.50 id 81-91	121,90	122,70
12.25 id 81-88	115,50	116,00
12.00 id 81-91	118,40	118,90
12.00 id 81-88	113,40	113,90
11.75 id 81-91	112,80	113,60
11.50 id 80	114,10	114,70
11.50 id 81-91	116,50	117,00
11.50 id 81-92	117,90	118,30
11.50 id 82-92	117,90	118,30
11.25 id 82-92	116,90	117,20
11.25 id 81-96	120,20	121,00
11.00 id 81-88	110,00	110,50
11.00 id 82	116,00	116,30
10.75 id 80	114,50	115,50
10.75 id 81	112,50	113,40
10.50 id 74	106,00	106,50
10.50 id 80	118,60	119,50
10.50 id 82-89	110,20	111,20
10.50 id 82-92	112,80	113,40
10.25 id 80-90	117,20	118,40
10.25 id 80-87	107,60	108,00
10.25 id 82-92	118,10	118,60
10.00 id 80	108,50	109,40
10.00 id 82-89	107,80	108,40
10.00 id 82-92	111,00	111,50
10.00 id 82-92-2	112,30	113,00
9.75 id 74	104,50	104,50
9.50 id 76-86	104,50	104,50
9.50 id 76-91	105,10	105,50
9.50 id 80-95	107,50	107,80
9.25 id 79-89	105,00	105,50
9.00 id 75	102,70	103,20
9.00 id 79-94	105,00	105,30
8.75 id 75-1	102,00	102,50
8.75 id 75-2	102,20	102,60
8.75 id 76-96	103,70	104,00
8.75 id 79-94	103,00	103,50
8.75 id 79-89	103,70	104,00
8.50 id 75-90	101,80	102,20
8.50 id 75-91	101,90	102,20
8.50 id 78-93	102,50	102,60
8.50 id 78-89	101,80	102,80
8.50 id 79-89	101,50	102,50
8.25 id 76-96	102,00	102,50
8.25 id 77-92	101,30	101,80
8.25 id 77-93	101,00	101,50
8.25 id 79-89	101,30	101,80
8.00 id 69	100,30	100,80
8.00 id 70-95	100,30	100,80
8.00 id 71-96	100,20	100,70
8.00 id 70-1	102,50	102,70
8.00 id 70-2	102,00	102,00
8.00 id 70-3	102,30	102,30
8.00 id 76-91	100,80	101,10
8.00 id 77-97	101,10	101,40
8.00 id 77-87	102,40	102,40
8.00 id 78-88	102,10	102,40
7.75 id 71-96	99,60	100,30
7.75 id 73-98	99,10	99,60
7.75 id 77-97	99,70	100,40
7.75 id 77-92	100,30	100,60
7.75 id 82-93	100,60	101,40
7.50 id 69-94	98,30	98,80
7.50 id 71-96	97,80	98,50
7.50 id 72-97	97,60	98,50
7.50 id 78-93	98,40	99,30
7.50 id 78-88-1	100,10	100,50
7.50 id 78-88-2	100,30	100,90
7.50 id 83-87-90	100,00	100,40
7.20 id 72-97	98,20	98,50
7.00 id 66-91	98,40	98,70
7.00 id 66-92	98,20	98,30
7.00 id 69-94	98,30	98,60
6.75 id 78-98	95,50	95,80
6.50 id 68-93-1	95,80	96,30
6.50 id 68-93-2	95,20	95,70
6.50 id 68-94	95,00	95,80
6.25 id 66-91	95,30	96,00
6.25 id 67-92	94,70	95,20
6.00 id 67-92	94,20	94,70
5.75 id 65-90-1	95,00	95,50
5.75 id 65-90-2	94,40	94,40
5.25 id 64-89-1	95,00	95,50
5.25 id 64-89-2	94,00	94,50
5.00 id 64-94	92,50	93,50
4.50 id 58-83	99,00	99,20
4.50 id 59-89	96,00	96,30
4.50 id 60-85	98,70	99,00
4.50 id 60-90	94,00	94,30
4.50 id 63-93	92,70	93,00
4.25 id 59-84	98,10	98,40
4.25 id 60-90	92,90	93,70
4.25 id 61-91	94,10	94,50
4.25 id 63-93-1	93,30	93,50
4.25 id 63-93-2	92,40	93,00
4.00 id 61-86	96,30	96,30
4.00 id 62-92	93,30	93,50
3.75 id 53-93	91,80	92,00
3.50 id st.47	91,60	91,60
3.50 id 53-83	98,60	98,80
3.50 id 56-86	96,70	97,00
3.25 id 48-98	88,50	89,00
3.25 id 50-90	93,20	93,00
3.25 id 54-94	90,80	90,70
3.25 id 55-95	89,60	89,60
3.25 id 55-85	96,00	96,80
12.00 BNG 81-06	127,50	127,80
11.00 id 74-84	106,10	106,20
11.00 id 81-06	120,00	120,00
9.50 id 74-99	104,60	104,70
9.50 id 75-85	104,90	105,00
9.50 id 76-01	108,00	108,00
9.00 id 75-00	103,50	103,90
8.75 id 70-90	102,50	102,60
8.75 id 70.95	102,90	103,10
8.75 id 75.00	102,80	103,30
8.75 id 77-02	104,10	104,20
8.50 id 70-85	103,40	103,40
8.50 id 70-95	101,90	102,10
8.50 id 73-98	102,60	103,00
8.25 id 70-85	102,80	103,00
8.25 id 70-96	101,10	101,20
8.25 id 76-01	103,80	104,00
8.00 id 69-94	100,80	101,00
8.00 id 71-96	100,60	100,70
8.00 id 72-97	100,40	100,80
8.00 id 73-83	101,00	100,90
8.00 id 75-00	101,00	101,00
7.60 id 73-98	99,90	99,90
7.50 id 72-97	98,10	98,50
7.25 id 73-98	96,50	96,70
7.00 id 66-91-1	99,00	99,20
7.00 id 66-91-2	98,20	98,50
7.00 66-4	98,10	98,40
7.00 id 72-97	96,80	97,00
6.75 id 67-92	97,20	97,50
6.75 id 68-93	96,80	97,10
6.50 id 67-92	96,40	96,70
6.25 id 67-92	95,30	95,60
6.00 id 65-90-1	95,70	96,00
6.00 id 65-90-2	96,00	96,20
5.75 id 65-2	96,00	96,10
5.50 id 65-90	95,10	95,20
5.25 id 64-89	95,40	95,60
5.25 id 65-90	94,90	94,90
5.00 id 58-88	95,60	95,40
5.00 id 64-89	95,50	95,50
4.75 id 58-88	94,90	95.00
4.50 id 58-89	94,10	94,10
4.50 id 59-84	97,60	97,70
4.50 id 60-85	97,50	97,60
4.50 id 62-92	92,70	92,90
4.50 id 62-93	91,80	92,10

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	87,90	87,60
8.75 ABN	104,50	105,00
6.75 Amro 73	97,20	97,20
5.50 Amro 69	136,00	136,00
8.50 Boskalis	90,00	90,20
6.25 Buhr T	99,50	99,00
4.00 Elaion	91,50	91,50
8.75 Elsev.-NDU	94,50	93,50
7.25 Furn. 73	94,80	94,00
5.75 Gist-Br.	191,00	194,50
5.25 Hoogovens	—	83,50b
7.25 Kappa 73	92,70	92,70
8.75 KNSM	101,90	100,20
8.75 KBB	47,00	46,50
7.75 K.N. Pap.	96,00	95,50
7.25 M'intosh	107,00	106,70
9.00 Meneba	100,00	100,20
7.00 NMB-B	31,50	32,00
7.75 Nutricia	100,80	101,20
8.00 Nijverd.	97,30	97,30
6.50 Océ-Gr.	113,00	115,00
4.75 Philips	102,80	103,00
10.00 Pont	87,00b	87,50b
7.50 Proost B.	96,00	96,20
6.50 Rollinco	80,60	80,50
6.50 id. 1000	82,00	82,00
8.00 Sanders	98,00	97,80
8.75 Schuitema	99,00	100,00
7.00 Slav. Bk.	94,50	94,50
8.75 Stev. Gr.	93,00	93,00
9.00 VMF-St.	89,00a	89,00a
8.25 Vih. But	13,50	—
8.50 Volk. Stev.	86.00	—
7.00 W'have	107,50	108,00
7.00 W'sanen	97,50	97,50
8.75 W.V.Hyp.	99,20	99,80

Binnenlandse aandelen

ACF	105,00	109,00
AMFAS	81,00	81,00
Asd. Rubber	2,38	2,35
Asd. Rijtuig	166,00	167,00
Ant. Brouw	185,00b	185,00b
Ant. Verf.	—	210,00a
Ass. St. R'dam	68,00	69,00
Audet	92,00	92,50
Aut. Ind. Rt.	760,00	760,00
Ballast-N.	81,50	82,10
Bam	30,20	31,10
Batenburg	399,00	399,00
Beek van	70,00	70,00
Beers	115,00	115,50
Begemann	55,00f	55,00
Belindo	385,00	391,00
Berkel P	19,10	20,00
Blydenst. C	815,00	815,00
Boer Druk	69,50	67,50
Bols	74,50	76,50
Borsumij W.	122,00	126,00
Braat Bouw	78,50	78,50
Breevast	181,00	185,00b
Breevast (cert.)	180,00	185,00b
Bredero	173,00	172,00
Bredero (cert.)	168,00	167,00
Buhrm. Tett.	35,70	36,50
Cal. hold NV	27,30	27,50
Calvé-D. cert.	262,00	264,50
id. 6 pct. cert.	1680,00	1680,00
Centr. Suik.	103,00	103,50
id. cert.	100,20	103,50
Ceteco	173,00	174,40
id. cert.	174,00	174,50
Chamotte	12,30	12,50
Cindu-Key	11,70	11,80
Claimindo	391,00	390,00
Deli mij.	58,90	59,80
Desseaux	57,00	58,50
Dorp en co.	70,50	73,50e
Douwe Egb.	74,50	74,50
Econosto	46,30	47,50
Emba	125,50	124,00
Eriks	73,40	74,50e
Fokker	21,80	22,00
Furness	36,00	37,00
Gamma H.	59,00	60,20
id. 5 pct.	19,00	18,50
Gel. Delft c.	163,00	172,00
Gerofabr.	68,20	68,10
Giessen	83,50	82,50
Goudsmit	48,50	48,50
Grasso	71,50	71,00
Hagemeijer	26,10	28,00
Hoek's Mach.	58,20	58,60
NV Holdoh.	139,00	140,00
Holec	44,80	45,00
HALL Trust	235,00	238,00
Holl. Kloos	109,00	109,00
Holl. Sea Searc.	3,00e	2,95
Hunt. Douglas	11,40	11,90
HVA Mijen crt.	82,90	80,80
IHC-Inter	72,50	69,50
Ind. Maatsch.	80,00b	80,50
IBB Kondor	145,00	148,00
Internat. M.	19,30	19,60
Kempen B.	60,00	60,00
Klene S.	260,00a	259,00
Kluwer	69.50	69,70
KBB	21,00	21,00
id. cert.	14,40	14,20
id. 6 cum.	3,80	3,80
KNP	29,50	29,50
Krasnap.	95,00	96,50
Kwatta	10,80	10,80
Landre Gl.	119,00f	122,00
Leids. Wol.	110,60	111,20
Macintosh	102,50	106,50e
Maxw. Petr.	228,00	229,00
Meneba	59,50	60,10
MHV A'dam	11,70	11,70
Moeara En.	400,00	402,00
id. 1-10	5250,00	5120,00
id. 1-4	1035,00	1100,00
Mulder	—	480,00
Mijnb. W.	280,00	285,00
Naarden	26,60	26,60
Naeff	—	—
Nagron	23.00	22,80
NBM-Bouw	4,50	4,40
Nedap	—	142,00a
Ned. Crediet	25,80	25,80
Ned. SHB	220,00f	219,00
Ned. Springst.	4450,00	4450,00
Nierstrasz	—	—
Norit	70,50	72,20
Nutricia GB	60,20	61,30
Nijverdal	58,00e	58,50
Orenstein	159.00	159,00
Otra	51,70	57,50
Palembang	56,00	—
Palthe	37,00	37,50
Pont Hout	39.10	39,50
Porcel Fles	—	127,00
Proost en Br.	62,00	61,50
Rademakers	90.00a	—
Ravast NV	—	—
Reesink	213,00	214,50
Riva	459,00	465,00
id. cert.	459,00	459,00
Rohte en Jisk	82,00	—
Rommenholl.	380.00	379,50
Rijn-Schelde	13,80	12,60
Sanders	85,00	86,00
Sarakreek	80,30	79,80
Schlumberger	620,00	590,00d
Schuitema	68,00	70,00
Schuppen	144,00	144,90
Schuttersv.	33,00	29,50
Slavenb. Bn.	74,00	73,80
Smit Intern.	51,00	50,00
Telegraaf	94,00	94,00
Textiel Tw.	52,10	52,60
Tilb. Hyp. bk.	1,70	1,80e
Tw. Kabel h.	175,00	174,00
Twynstra en G.	27,70	28,20
Ubbink	84,00	84,50
Ver. Glasf.	193,00	191,00
VMF-Stork	60.00	61,90
Verto cert.	45,00	44,50
VRG Gem. Bez.	32,50	33,00
Wegener cert.	21,60	21,80
Wessanen	101,20	101,50
Westhaven Asd.	169,00	170,00
Wolters Samson	68,50	70,20
Wyers	26,60	30,00
Wijk en Her	63,00a	63,00a

a=laten b=bieden
d=ex-dividend
e=gedaan-bieden
f=gedaan-laten
g=bieden en ex-dividend

Beleggingsinstellingen

ABN-aand.-F.	164,60	166,00
Alg. Fondsenb.	120,00	120,00
Alrenta	124,20	124,20
Alvamy	123,50	123,30
America Fnd.	189,50	190,50
Binn. Belf. VG	139,50	139,50
B.O.G.	165,00	163,00
Goldmines	1260,00	1290,00
Holland F	126,50	127,00
Interbonds	566,00	568,00
Leveraged	360,00	365,00
Obam	88,80	88,50
Sumabel	48,00	48,00
Tokyo PH(S)	161,00	157,00
Tokyo PH	224,00	223,00
Uni-Invest	114,00e	114,50
Viking	109,00e	107,00e
Wereldhav.	113,50	113,70
Concentra	191,00	196,00
Unifonds	323,00	328,00
Chemical F	26,00	26,00
Col. Growth.	22,10	22,10
Japan Fund	28,00e	27,10
Technology F	34,00	33,50
Vance. Sand.	16,50	16,30

Amerika (orig. aandelen)

Am. Express	61,40	63,40
Am. Express warr.	—	—
Am. Motors	6,20	6,75
Am. Tel. & Tel.	66,00	68,30
Asarco	34,30	36,00
Atl. Richf.	42,75	42,60
Beth. Steel	19,60	21,10
Boeing Comp.	33,40	35,00
Burroughs	45,00	47,30
Citicorp.	33,00	33,90
Cities Serv.	—	—
Colgate	19,60	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	39,00	41,50
Down Chemical	26,80	27,10
Du Pont	38,80	38,30
Eastman Kodak	81,25	82,20
Exxon Corp.	29,70	29,90
Fluor Corp.	21,20	22,30
Ford Motor	35,90	37,90
General Electr.	92,30	93,90
General Motors	57,40	58,80
Getty Oil	54,80	54,10
Gillette	44,00	—
Gulf Oil	30,30	30,50
IBM	94,70	96,40
Intern. Flavor	24,20	24,80
Intern. Paper	49,70	49,40
Intern. Tel.&Tel.	31,10	32,40
Litton Ind.	52,40	52,70
Lockh. Aircraft	82,50	85,00
LTV Corp.	12,10	12,70
Mobil Oil	26,10	25,60
North Am. Phil.	49,30	49,80
Occ. Petr. Corp.	19,70	20,40
Pepsico	34,00	34,40
Philip Morris	55,50	57,20
Philips Petrol.	32,60	32,40
Polaroid Corp.	28,00	28,70
Quaker Oats	—	—
RCA	21,10	21,30
Rep. Steel	15,35	15,75
Schlumberger	46,80	46,00
Sears Roebuck	27,50	28,50
Shell Oil	37,85	37,25
Sperry Corp.	32.80	33,60
Stand. Oil of Cal.	32,10	32,30
Tandy	50,70	53,00
Texaco	31,55	32,15
Texas Instruments	152,50	161,00
Union Carbids	55,00	55,25
Union Pacific	47.30	46.80
U.S. Steel	20.10	20.10
Warner Lambert	26.50	26,90
Westingh. El.	41,70	42,50
Woolworth	23,30	23,60d
Xerox Corp.	38,80	39,00

Certificaten (buit. aand.)

All.Lyons	543,00	557,00
AMAX Inc.	64.40	67,00
Amer.Home Pr.	113,00	113,00
Amer.Motors	16,70	16,90
ATT (Nedam)	179,00	181,50
ATT (Hope)	179,00	181,50
ASARCO Inc.	84,00	88,00
Atl. Richfield	113,00	113,60
Boeing Comp.	87,40	90,80
Burroughs	121,50	125,20
Can.Pac.Ent.	—	76,50
Chrysler	36,80	40,50
Citicorp	88,10	89,70
Colgate-Palm.	53,00	51,70
Control Data	99,00	106,00
Dart $ Kraft	179,00	173,50
Dow Chemical	72,00	73,50
Eastman Kod.	229,00	224,70
Exxon Corp.	74,00	74,00
Fluor Corp.	56,60	60,00
Ford Motor	—	—
Gen.Electric	247,00	249,50
Gen.Foods	99,50	100,00
Gen.Motors	154,50	152,60d
Getty Oil	—	—
Gillette	115,00	115,00
Hitachi	4400,00	4500,00
Inco	—	29,00
IBM	245,50	248,50
Int.Flavors	63,10	63,00
ITT	82,00	83,00
Kroger	98,00	99,00
Litton Ind.	138,00	138,00
Lockheed Corp	220,00	223,00
Merck $ Co	229,50	226,00
Mitsubishi Elec	2000,00	2000,00
Nabisco Brands	98,80	98,50
North Am.Phil.	130,50	130,10
Pepsico	95,00	93,50
Philip Morris	148,00	151,00
Phillips Petr.	86,20	83,70
Polaroid Corp.	67,00	66,50
Procter $ Gam.	294,00	290,50
Quaker Oats	111,00	111,00
RCA Corp.	57,50	56,50
Sears Roebuck	73,50e	75,50
Shell Canada	47,00	40,30
Shell Oil	100,00	97,00
Sperry Corp.	88,30	90,00
Tandy Corp.	134,00	138,00
Texas Instr.	406,00	421,00
Union Pac.	129,00	126,30
US Steel	56,00	55,50
Warner-Lam.	69,10	69,20
Westingh. El.	111,20	113,70
Woolworth	61,60	61,60d
Xerox Corp.	104,00	103,00b

ONZE EXTRA GEVULDE SOEP IS DEZE WEE NOG EENS EXTRA LAAG GEPRIJSD OOK.





Neem de Hero erwtensoep. Dè soep voor dit seizoen. Da's goeie soep. Voor de minimumprijs van 1,69. Maar als u nu nog voordeliger snert wilt eten, dan moet u onze eigen erwtensoep kopen. Arlon extra gevulde erwtensoep. Die kost deze week ter kennismaking, maar 0,98.

En lekker: Nèt zo lekker als de extra gevulde tomaten-groentesoep en de tomatensoep van Arlon. Wij weten zeker dat u er voor terug komt. Ook al, omdat u tot de konklusie bent gekomen dat het om de inhoud gaat en niet zozeer om de verpakking.

Dat laatste geldt trouwens voor alles bij EDAH. Wij verkopen de meeste merkartikelen tegen de minimumprijs en onze eigen winkelmerken nòg goedkoper. Dat wordt dus niet alleen voordelig soep eten bij EDAH.

Als u de winkelmerken bij EDAH koopt, dan wordt het leven een stuk goedkoper. Haast u voor de snert, wij verwachten dat het storm loopt. En op is op.

Daarom ook, verkopen wij niet meer dan 3 blikken per klant.

BEKEND MERK

Friesche Vlag halvamel, pak 464 ml.	138
Friesche Vlag goudband koffiemelk, fl. 500 ml.	172
Unox rookworst 250 gram	239
Croma bak en braad pakje 200 gram	80
Blue Band halvarine kuip 500 gram	126
Dreft afwasmiddel flacon 500 ml.	224
Bonte Reus koffer 1500 gram	459
Dobbelman blauw zak 2000 gram	559
Omo hoofdwasmiddel, koffer 2000 gram	598
Modes damesverband maxi, pak 20 stuks	229
Wasa knäckebröt goud, pak 200 gram	129
Remia fritessaus bus 600 ml.	169
Honig macaroni vlugkokend, pak 500 gram	129
Pickwick theezakjes 20 x 4 gram	129
Supra koffie vac. gemalen, pak 250 gram	359

WINKEL MERK

Eromel koffiemelk halfvol, fles 500 ml.	119
Eromel koffienelk volle, fles 500 ml.	129
Rookworst d'Waere Slager, 225 gram	199
d'Oude Waag bak en braadprod., pakje 200 gram	55
d'Oude Waag halvarine kuip 500 gram	99
Ziezo afwasmiddel flacon 500 ml.	185
Ziezo bontwas koffer 1500 gram	389
Gezinswasmiddel fosfaatarm, zak 2000 gram	329
Gezinswasmiddel Ziezo, koffer 2000 gram	435
Rosita damesverband maxi, pak 20 stuks	139
Bryta knäckebröt bruin/wit, pak 250 gram	69
Salerno fritessaus bus 650 ml.	149
Menuet macaroni vlugkokend, pak 500 gram	99
Darlington theezakjes 20 x 4 gram	109
Roodmerk koffie vac. gemalen, pak 250 gram	309

ZO HEBBEN WE NOG VELE HONDERDEN VOORBEELDEN IN HUIS.

Saroma pudding instant, diverse smaken, pakje	48
Goldpack pudding instant, diverse smaken, pakje	29
Eromel topping pak 2 x 40 gram	79
Appelmoes blik 850 ml.	79
Appelmoes pot 720 ml.	69
Zuurkool pak 500 gram	49
Bruine bonen blik 850 ml	89
Kapucijners blik 850 ml	89
Royco soepen kip/groente/tomaat, zakje	74
Diverse soepen kippe/groente/tomaten, zakje	33
Salerno tomatenketchup fles 340 ml.	89
Augurken C.D. pot 720 ml.	99
Kitekat blik 400 gram	129
Sun O Sun extra jam aardbei/abrikoos, pot 450 gram	179
Mölny-T luiers pak 24 stuks	599
Tissue toiletpapier pak 4 rollen	159
Tissue keukenrollen pak 2 stuks	159
Robijn wasverzachter flacon 1450 ml.	249
Remo wasverzachter flacon 1500 ml.	149
Remo allesreiniger flacon 750 ml.	129
Andy allesreiniger flacon 750 ml.	254
Glorix flacon 1 liter	169
Komo vuilniszakken pak 20 stuks	329
Smeerkaas mager/volvet, kuipje 100 gram	69
Golden Regen halvarine, kuip 500 gram	65
Vissticks pak 10 stuks, diepvries	139
Braadkuiken 950 gram, diepvries	379
Varkenslappen mager, in kiloverpakking, per kilo	898
Schouderkarbonade kiloverpakking, per kilo	898
Rundergehakt per kilo	998
Aardappelen bintjes zak ± 5 kilo	99

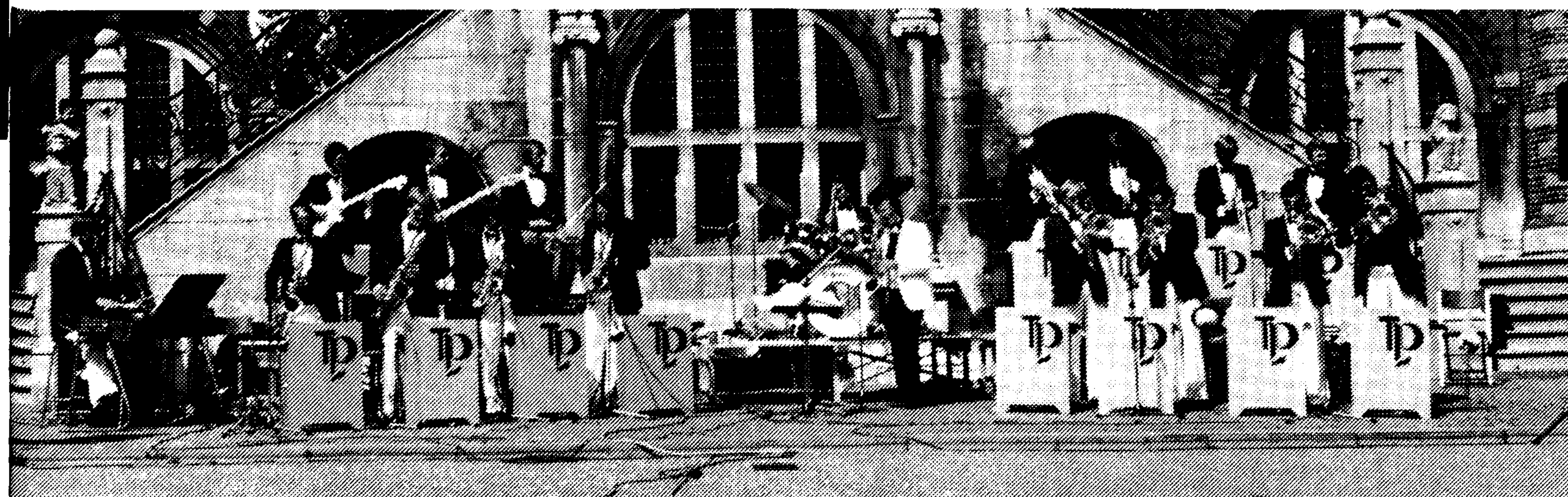
EDAH

De kennismakingsaanbieding is geldig t/m zaterdag 29 januari 1983. Prijswijzigingen ten gevolge van overheids- en/of fabrikantenmaatregelen voorbehouden. Wegens ruimtegebrek hebben niet alle filialen alle artikelen in huis.

Bij Edah kopen geeft u het prettige gevoel dat u ècht iets bespaard heeft.

■ **Beek**, Markt 62 ■ **Nieuw-Bergen**, Raadhuisplein 47 ■ **Blerick**, Witherenstraat 7 ■ **Brunssum**, Kennedylaan 90 ■ **Budel**, Nieuwstraat 49 ■ **Budel Schoot**, Groot Schoterweg 118 ■ ■ **Echt**, Peyerstraat 7 ■ **Eygelshoven**, Putstraat 2 ■ **Geleen**, Anjelierstraat 3, Markt 118, Zuidhof 11 ■ **Gennep**, Europaplein 10-7 ■ **Heer**, Einsteinstraat 13 ■ **Heerlen**, Corisbergweg 205 (Heerlerbaan), Mgr. Hanssenstraat 23, Stanleystraat 6 ■ **Helden-Panningen**, Raadhuisstraat 20-22 ■ **Hoensbroek**, Markt 3 ■ **Horst**, Wilhelminaplein 10 ■ **Maasbracht**, Molenweg 21 ■ ■ **Maastricht**, Holsteinbastion 49, Kleine Staat 3-5, Tongerseweg 57 ■ **Meijel**, Kerkstraat 25 ■ **Nederweert**, Kerkstraat 87 ■ **Nieuwenhagen**, Markt 3-4 ■ **Nuth**, Stationsstraat 80 ■ **Reusel**, Schoolstraat 19-23 ■ **Reuver**, Past. Vranckenlaan 14 ■ **Roermond**, Kasteel Hornstraat 35, Hoekstraat 9 ■ **Schaesberg**, Markt 14 ■ **Schinveld**, Wilhelminaplein 10 ■ ■ **Sittard**, Hemelsley 1, Dempseystraat 38 (Limbrichterveld) ■ **Stein**, Raadhuisplein 9 ■ **Susteren**, Swentiboldstraat 4 ■ **Swalmen**, Brugstraat 1 ■ **Tegelen**, Kerkstraat 2 ■ ■ **Tienray**, Spoorstraat 16 ■ **Ubach over Worms**, Hovenstraat 100 ■ **Vaals**, Maastrichterlaan 78 ■ **Valkenburg**, Dr. Erensstraat 5 ■ **Venray**, Grotestraat 99 ■ ■ **Voerendaal**, Kerkplein 1-3 ■ **Weert**, Maaspoort 63, Sutjensstraat 30 ■

NU OOK IN VOERENDAAL



...BAND voor het gemeentehuis van Venlo.

...Wij proberen het publiek te amuseren"

...P Band uit Horn: nog ...ang niet uitgeblazen!

...oor ans van der veeken

...N – „Meet the TP Band". ...r deze titel is een elpee ...n cassette verkrijgbaar ...e platenzaken van Limburg ...van het 18-man tellende ...t: De TP Band uit Horn, ...amd naar de leider van ...and Theo Peeters. Deze ...dlimburgse formatie is ...niet meer weg te denken ...bij allerlei culturele aktiviteiten in het Limburgse. ...het buitenland is hen ...onbekend.

...egon allemaal zo'n 15 jaar geleden ...eder dorp in Limburg had een ...nblaaskapel. Dat was ook het ...in Horn. De naam van de boe...pel veranderde al gauw in ...Rheinländer". Begin 1970 voel...e muzikanten veel voor het op...n van een Big Band. De muzi...kwaliteiten werden steeds be...een kennismaking met de be...ing van de formatie leek ons J.v.d. Heuvel, P. v. Ratingen, ...jsbers, P.v.d. Elzen (trompet...T. Lemmen, T. Nijskens, G. ...J. Hilgers (trombones), W. v. ...gen, W. Vermeulen, H. Peters, ...lters, H. Smeets (saxen), P. Pe...B. Giebels, G. Huyskens (ritme...), Th. Peeters, (leider) en T. ...urs (geluid).

...varieerde leeftijd van de mu...ten is geen enkel probleem. ...heeft ons nooit veel moeite ...t een eenheid te vormen", al...eert Huyskens, tevens zanger van de band. „Wij proberen het publiek te amuseren en de commercie een beetje te vergeten. Dat is een belangrijk punt. Een goede sfeer tussen twintig kerels is voornaam en bepaalt het visitekaartje. Als de stemming goed is, komen de noten beter uit de instrumenten. Met gevolg dat ons repertoire na al die jaren uitgroeide tot een mengeling van big-bandmuziek, latijns-Amerikaanse muziek, evergreens en hedendaagse tophits. Op de dertien jaren dat we nu bestaan zijn we trots".

Nieuwe elpee

Wie de TP Band wil zien en horen is van harte welkom op zaterdag 30 april in „De Donderie" in Roermond. Ook in Horn en Montfort verzorgen de heren een avondvullend programma tijdens jubilea van plaatselijke harmonieën. De data zijn 25 juni en 26 augustus. Met carnaval verandert de Big Band in een boerenkapel want ook daar hebben de leden van de TP Band plezier in. Hun geboorteplaats heeft altijd voorrang tijdens deze drie dolle dagen. Een nieuwe elpee staat op stapel en de TP Band werkte mee aan de verzamelelpee van Angel Music: "Muziek uit Limburg". Voor inlichtingen: Thijs Nijskens, Broekstraat 18, Horn. ☎ 04758 - 2418.

★ Miranda en carnaval

KERKRADE – In de grote feestzaal van het Kerkraadse Hubertushuis wordt vrijdagavond weer de grote traditionele Miranda Carnavalsrevue gehouden. Een sprankelend feest met een meer dan drie uur durend showprogramma waaraan zullen meewerken het showfanfarekorps „The lucky Trumpets" uit Keulen, de comedy-acrobaten Bianca en Ted uit Dortmund, de van het TV-scherm bekende jodelaar Hans'l uit Saarbrücken, de Dolly Sisters uit Düsseldorf, Henrico en zijn partner, het kolderduo „De Blieërheidsjer Jonge", de dans- en showgroep Vijlen en het dans- en showorkest „Highway" onder leiding van Jan Spees. Na de pauze zal de nieuwe MCV-prins per traditie worden geproclameerd door een bekende VIP uit de voetbalsport. Al jaren is dit bekende Miranda-feest steeds weer een trefpunt voor trainers, managers en bestuurderen uit het profvoetbalgebeuren. Roda JC, Fortuna Sittard, MVV en Helmond Sport mogen zeker tot de vaste gasten worden gerekend. Het gehele festijn begint morgenavond om 19.45 uur.



● EVELYN KING

Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



★ Hurricane

DOENRADE – Het orkest Hurricane heeft een plaat gemaakt in het Nederlandstalige genre. „Poep op de stoep" gaat over het probleem van de honden en hun behoeften op de trottoirs. De groep kwam op die titel doordat de moeder van de bassist uit Joegoslavië in Limburg op vakantie was. Die vond het hier best leuk en gezellig. Alleen die vieze stoepen, dat vond ze maar niks. Op de B-kant nam de groep een instrumentaal nummer in de Sloveens/Oberkrainse stijl op. Over enkele dagen komt ook in Duitsland een plaat van Hurricane op de markt. Een coverversie van Boer Harms („Bauer Franz"). Hurricane, onlangs gepromoveerd tot beroepsorkest, gaat overigens ook in juli en augustus op tournee door Duitsland en Joegoslavië. Voor méér informatie is en blijft het adres: Peter Witlox, Kluisstraat 23, Doenrade, telefoon 04492 - 2753.



● *HURRICANE*
...in juli en augustus op tournee...

★ Evelyn King

NIEUWENHAGEN – Graag willen we ook even attenderen op een show die de bekende Amerikaanse zangeres Evelyn King komende zondagavond in Galaxy in Nieuwenhagen ten beste geeft. Als een komeet schoot Evelyn „Champagne" King, zoals ze ook wel wordt genoemd, in de afgelopen jaren omhoog. Vijf elpees heeft ze inmiddels op haar naam staan, waarvan er een aantal met een gouden plak werden gehonoreerd. Daarop bekende nummers als „I'm in love", „Get loose", „We're very close" en „It's one big happy family". Deze en andere nummers zal Evelyn komende zondagavond vanaf 22.00 uur in haar show brengen.

★ Shape

HEERLEN – Na twaalf jaar als kwartet te hebben opgetreden is de formatie SHAPE uitgebreid met twee blazers. Dit om een nog gevarieerder programma te kunnen brengen. Naast hitparade- en country & westernmuziek heeft Shape nu ook nummers van Herb Alpert en James Last op zijn repertoire genomen. De bezetting: André Houtman (gitaar/banjo/zang), Pierre Lutgens (slagwerk), Heniu Maka (keyboards/zang), Evert Eillert (bas/gitaar/zang), Martin Volkers (saxofoon/klarinet/dwarsfluit/zang) en Hub Boesten (trompet/bugel/trombone/gitaar/piano/zang).
Shape trad in het verleden in Duitsland veel op in Engelse en Amerikaanse clubs. Men hoopt zich met deze versterkte bezetting nu ook wat meer te orienteren in eigen omgeving. Voor meer inlichtingen is het telefoonnummer 045 - 216787.



Onvervalst Zuid-Amerikaans carnaval in Maastricht

MAASTRICHT – Voor een stukje onvervalst Zuid-Amerikaans carnaval aan de boorden van de Maas in Maastricht kunt u op maandag 7 februari in het Maaspaviljoen terecht. Voor de vijfde maal wordt daar het jaarlijkse Rio de Janeiro-bal gehouden. Een avond met opzwepende Zuid-Amerikaanse ritmes, met carnavalshits rechtstreeks door organisator Mat Boelen (eigenaar van Cantina Mexico) geimporteerd uit Rio de Janeiro.

Op de zwoele tonen van het orkest Sir James, dat speciaal voor deze gelegenheid een gevarieerd Zuid-Amerikaans repertoire heeft ingestudeerd, zal het Maaspaviljoen op deze zevende februari dan ook tot diep in de nacht daveren.
Het Rio-bal mag zich verheugen in een stijgende belangstelling. In 1979 nog begonnen met 200 gasten, verwacht Mat Boelen dit jaar zeker 500 belangstellenden. „Meer kunnen we absoluut niet hebben, bij 500 gasten sluiten we de poorten van het Maaspaviljoen.

Voor kaarten kan men terecht bij Cantina Mexico, St.Pieterskade 6, Maastricht (tegenover het Maaspaviljoen), telefoon 043 - 11942.

● *Enkele aardige verklede gasten tijdens het Rio de Janeiro-bal van afgelopen jaar.*



● *SHAPE ...van kwartet naar sextet...*

...levisie

...derland 1

Nieuws voor slechthorenden.
12.00 Schooltelevisie.
13.05 Nieuws voor slechthorenden.
Tros Aktua Matinee. Actualiteitenrubriek.
Skiën leer je zo. Les 4.
Sons and Daughters. Australische tv-serie.
-17.20 Weekend weersverwachting. Jan Pelleboer geeft zijn visie op het weer.
Voorlichting economie.
Professor Balthasar. Tekenfilmserie.
Zo vader, zo zoon. Spelprogramma o.l.v. Gerard van den Berg, M.m.v. Nico Haak, Nen van Ramshorst, Dick Passchier en Regine Clauwaert.
Operatie Wombat. Australische jeugdserie over vier kinderen die vechten voor het behoud van de oude stoomlocomotief „Wombat".
Journaal.
Armoede. Nederlands tv-feuilleton van Peter van Gestel, gebaseerd op de gelijknamige roman van Ina Boudier-Bakker.
Hier en nu. Actualiteitenrubriek.
Maggie Forbes. „De verklikker". Britse politieserie.
De Quakers. Tien-delige serie van en met Jan de Hartog over het genootschap der vrienden.
Journaal.
Nieuws voor slechthorenden.

...derland 2

...en 18.15 Nieuws voor slechthorenden.
Paspoort.
Sesamstraat.
Jeugdjournaal.
Journaal.
Driester. Informatiefprogramma, gepresenteerd door Ruud Terweijden. Vanavond o.a.: „Stelende kinderen".
Wie van de drie. Spelprogramma o.l.v. Flip van der Schalie. In het panel: Eveline Velsen, Martine Bijl, Kees Brusse en Albert Mol.
Van boeken bezeten. Het thema van deze tweede aflevering is: 1983, het jaar waarin Maarten Luther, Richard Wagner, Karl Marx en Frans Kafka worden herdacht. Presentatie: Martin Ros.
21.30 Hoe joods zijn de Amerikaanse joden. Gesprekken rond deze vraag met Amerikaanse joden onder wie de toneelschrijver Arthur Miller en de journalist David Halberstam.
22.30 Journaal.
22.45 Den Haag vandaag. Politieke actualiteiten.
23.00 Nieuws voor slechthorenden.

Duitsland 1

10.00 Journaal.
10.23 Die Rumplhanni. TV-film. Herhaling van de laatste aflevering.
12.10 ZDF Magazin. Actualiteitenmagazine.
12.55 Persoverzicht.
13.00 Journaal.
13.15-13.30 Videotext.
15.40 Journaal.
15.45 Das Streitgespräch.
16.30 Tom Sawyer. Britse avonturenserie voor de jeugd.
16.55 Die Ferien des Herrn Rossi. Tekenfilmserie
17.20 ARD-Sport Extra. Wereldbeker skiën, afdaling heren te Sarajevo.
17.50 Journaal.
18.00 Hier und Heute. Regionale actualiteiten.
18.25 Gastspieldirektion Gold. „Striptease met zang". Serie.
19.00 Teuflischer Plan. Serie.
20.00 Journaal. Aansluitend: Met verkeerstips.
20.18 Die Fernseh-Diskussion. Discussieprogramma over de televisie.
21.00 Es ist angerichtet. Komische verhalen met Eddi Arent en Monika John.
21.30 Rätselflug. Spelprogramma met een helikopter.
22.30 Dagthema's.
23.00 Filmprobe. „Lange nicht mehr Schwein gehabt". Film van Martin Mulheis en Stefan Motzek over de realisatie van een kinderboerderij in een wijk in Berlijn.
23.45 Journaal.

Duitsland 2

10.00-13.15 Programma-overname Duitsland 1.
15.57 Programma-overzicht.
16.00 Journaal.
16.04 Faszinierendes Weltall. Documentaire serie over het heelal.
16.35 Immer Arger mit Pop. Kinderprogramma.
17.00 Journaal.
17.08 Tele-Illustrierte. Actueel thema, goede raad, sport en amusement.
17.50 ...Und die Tuba bläst der Huber. Duitse serie met Max Griesser.
18.25 Sherlock holmes und Dr. Watson. Britse detectiveserie.
18.57 Programma-overzicht.
19.00 Journaal.
19.30 1000 Takte immergrüne Melodien.
Groot Schlagerfestival met onder anderen Freddy Breck, Harald Juhnke, Marco Bakker, Lena Valaitis en Paul Kuhn.
20.30 Welle Wahnsinn. Sketches van en met Dieter Hallervorden.
21.00 Journaal.
21.20 Lebenserfahrungen. Documentaire over verzetsstrijder Ludwig Gehm.
22.15 Frohes Fest. TV-film van George Tabori: Een Indiaan maakt in Duitsland voor het eerst kennis met een cultuur die anders is dan de zijne. Vooral de commerciële activiteiten rond de kerstdagen maken een diepe indruk op hem.
23.30 Journaal.

Duitsland 3/WDR

08.00 Tele-Gymnastik.
08.10 Schooltelevisie.
09.25 Het programma met de muis.
10.05 Schooltelevisie.
17.00 Schooltelevisie.
18.00 Telekolleg.
18.30 Het programma met de muis.
19.00 Aktuelle Stunde.
20.00 Journaal.
20.15 ■ Die ewige Eva. Amerikaanse speelfilm van Henry Koster met Charles Laughton en Deanna Durbin: De miljonair Jonathan Reynolds is doodziek. Voor hij sterft zou hij nog graag willen kennis maken met Gloria, de verloofde van zijn zoon. De aanstaande bruid is daar echter niet toe te bewegen. Jonathan junior weet niets anders te vrzinnen dan een kamermeisje aan zijn vader voor te stellen...
21.45 Landesspiegel.
22.15 Stalins letzter Schausprozess. Documentaire rond het schijnproces van november 1952 in Praag tegen 14 vooraanstaande partij- en regeringsfunctionarissen.
23.00 Journaal.

Duitsland 3/SWF

18.00 Het programma met de muis. Voor de kinderen.
18.30 Telecollege. Fysica.
19.00 Kaukasische Erzählungen. Russische tv-film.
20.10 Heimatkunde. Brieven uit de Oude Wereld.
20.55 Z.E.N.
21.00 Notenschlüssel. Muziekmagazine.
21.45 Magazin regional Sport.
22.15 Zugabe

BFBS

13.30 Get up and go.
13.50 Schools: My world.
14.10 Schools: How we used to live.
14.30-14.55 Emmerdale Farm.
16.50 Birthday Time. Voor de kinderen.
17.20 Blue Peter. Voor de kinderen.
17.50 Clock on. Nieuwe serie rond grappen en grollen.
18.20 Grange hill. Tv-serie. Claire probeert duidelijkheid te krijgen rond bepaalde problemen.
18.45 The News.
19.00 Hi-de-hi. Tv-serie.
19.30 Kingswood. Tv-serie.
20.15 The Morecambe and Wise show. Eric Morecambe en Ernie Wise ontvangen Roy Castle en Peter Salmon.
20.40 World in action. Informatief programma.
21.05 Tenko. Nieuwe dramatische serie.
22.00 BBC-News.
22.25 Rugby Special Nigel Starmer-Smith introduceert hoogtepunten uit wedstrijden van het afgelopen weekend.
23.25 Weerbericht.

België/BRT 1

17.00 Schooltelevisie. Op reis met de trein.
17.30 Frans: En descendant la Dordogne.
18.00 Tik Tak. Animatie voor de allerkleinsten.
18.05 Chips.„De ijsverkoper". Laatste aflevering van de Amerikaanse jeugdserie.
18.50 Juke Box. J. Geilsband, Kim Carnes en Texys Midnight.
19.00 Hamlet komt op. Fred Mogubgub.
19.05 Uitzending door derden. „De Ombudsman". Een programma verzorgd door de Liberale Radio- en TV-omroep.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kunst-zaken.
20.15 Cinemanie. Filmquiz over de populaire speelfilm op het grote en kleine scherm. Presentatie: Michel Follet.
21.00 Panorama. Actualiteitenmagazine.
21.50 Dallas. Amerikaanse tv-serie over het wel en wee van de familie Ewing.
22.40 Journaal. Aansluitend „Coda". Muziek.

België/BRT 2

19.00 Vinger in de pap. Magazine voor jongeren.
19.40 Mededelingen en programma-overzicht.
19.45 Journaal.
20.10 Kunst-zaken.
20.15 Wikken en wegen. Consumentenmagazine.
20.55 De tweekoppige adelaar. Britse documentaire van Lutz Becker over de opgang en de triomf van het Nationaal Socialisme: Het jaar 1933.
22.20 Schooltelevisie: Geschiedenis en aardrijkskunde.

België RTBF 1

14.00 Schooltelevisie: Sexuele opvoeding.
14.30 Kunst en geschiedenis.
15.00-15.30 Artistieke initiatie.
17.10 Mededelingen Onem.
17.25 Plein jeu. Gevarieerd namiddagprogramma.
19.08 Ce soir. Regionaal magazine.
19.30 Journaal.
19.55 Autant savoir. Documentaire over leven na een operatie.
20.20 La vie devant soi. Franse komische dramatische film (1977) van Moshe Mizzahi met Simonne Signoret, Samy Ben Youb en Claude Dauphin: De liefdesgeschiedenis van Momo, een Arabier en Madame Rosa, een oude Joodse prostituée...
22.10 Le carrousel aux images et le monde du cinema. Filmnieuws door Sélim Sasson.
22.50 Journaal.

België/RTBF 2

18.00 The Saint. Britse serie metin de hoofdrol Roger Moore als Simon Templar.
18.50 Tekenfilm.
19.00 Politieke uitzending. Franse gemeenschap in Wallonië en Brussel.
19.30 Journaal.
19.55 Au-dela de l'histoire. Documentaire serie.
21.00 Der Ring des Nibelungen. Opera van Wagner in drie bedrijven met Peter Hofmann, Donald Mcintyre, Jeanine Altmeyer.
22.10 Carnets du court-metrage Belge. Korte films van Belgische cineasten.

radio

Hilversum 1

Nieuws: elk heel uur.
7.02 Vandaag donderdag. 7.45 Over kopen gesproken. 8.06 Hier en nu. (8.54 In 't voorbijgaan.). 9.03 Wie weet waar Willem Wever woont. 10.03 Muziek bij de koffie. 11.30 Twaalf-uurtje. 12.40 Middagpauzedienst. 13.06 Hier en nu. 13.20 NCRV-Globaal. 16.02 Goudenregen Ensemble. 16.30 Kletsmajoor. 16.40 Van Stad en land. 17.02 Rozegeur en prikkeldraad.17.55 Mededelingen. 18.06 Hier en Nu magazine. 19.02 Muziek in vrije tijd. 20.03 Vierkant.21.02 Op de vrije toer.22.02 Donderdag-sport. 22.55 Eerlijk gezegd. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Oogluik. 1.02 Niemandsland. 6.02 Ontbijtshow. 6.50-7.00 Het levende woord.

Hilversum 2

Nieuws: 7.00, 8.00, 13.00, 18.00, 22.30 en 23.55. Tussen 7.00 en 18.00 uur om het uur op de halve uren.

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 De AVRO-klok. (7.25 en 8.13 Per Saldo.) 9.05 Gymnastiek voor de vrouw. 9.15 Werkbank. 9.24 Waterstanden. 9.33 Voor de Marokkaanse vrouwen. 10.03 De AVRO-Klok-Buiten. 11.03 Duimeland. 11.10 Praatpaal per adres - Extra. 11.33 Kijk op kunst. 12.03 Per Saldo. 12.16 Uitzending voor de landbouw. 12.26 Voor land- en tuinbouw. 12.50 Regio-naal. 13.10 De Slag bij Nieuwspoort. 13.57 Per Saldo. 14.00 Oorlogsvoorbereiding en vredesverwachting (6). 14.33 Allemans veren. 15.03 Mensen met een stem. 15.20 Kruispunt. 15.32 De wereld op donderdag. 18.10 Grenzeloos. 18.20 Zendtijd GPV. 18.30 Kleur. 19.00 Tussen de regels. 19.10 Agenda. 19.20 Wetenschap. 20.03 Radio Vitrine. 20.30 Spektakel. 21.30 Ergonomie voor iedereen. 22.00 Epilepsie voorlichting. 22.40 De liturgie van de goede week en Pasen. 23.00 - 23.55 Het kastje van oma.

Hilversum 3

Nieuws: elk heel uur.

7.02 De Havermoutshow. 9.03 De Hugo van Gelderen show. 11.03 De Polderpopparade. 12.03 De Nederlandstalige Top Tien. 13.03 50 Pop of een envelop. 15.03 Tors Top 50. 18.04 De avondspits.. 19.02 Poster. 20.02 Ferry Maat's Soul Show. 23.02-24.00 Elpee-show.

Hilversum 4

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00.
7.02 Morgenrood. 9.00 Recital10.20 Muziek van Claude Debussy.11.50 Lunchconcert. 12.25 Operette.13.05 Voor mensen met twee linkeroren. 14.30 Orgelbespeling. 15.00 Open huis. 16.00 Licht en uitzicht. 16.40-17.00 Theologische verkenningen. Tussen 17.00 en 20.00 uur Overname programma's Hilversum 2. 20.00-23.00 Donderdagavondmuziek-magazine.

BRT 2

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur 9.00, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

OOST-VLAANDEREN. 5.30 De eerste ronde. 9.03 Dag in, dag uit. 9.05 E 3 - E 5.
LIMBURG. 10.03 Parkeerschijf. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Variété van twaalf tot twee.
ANTWERPEN. 14.00 Pluche Palace. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Pluche Palace Internationaal.
BRABANT. 17.05 De kleinste keuze. Programma voor de kinderen. 18.00 Focus. 18.15 Belgische produkties. 18.50 Sport in Brabant. 19.10 Jazz zonder moeite. 19.53 Onderweg.
WEST-VLAANDEREN. 20.00 De nacht wacht wel. Programma voor de jeugd. 22.05 Blues en blue ballads. 23.00 De nachtridder. Liedjes uit alle landen. 23.30 - 2.00 Twee tot Twee.

ROZ

12.30 - 13.00 ROZ. Tussen de middag. 18.00 ANP-Nieuws.18.03 ROZ-Actueel. 18.15 Het geheim. Programma rondom de kunst. 18.50 - 1900 Programma voor Marokkanen en Tunesiërs in Limburg.

Luxemburg/RTL

Nieuws: 6.00 t/m 7.30 op elk half uur, 9.30 t/m 16.30 op elk uur. 18.30, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.

5.30 Der fröhliche Wecker. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 496061. 11.00 Rund um die Welt. 12.00 RTL - 12 Uhr - Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die blaue Stunde. 16.00 Liebe ist, Helga 17.00 Take five. 19.00 RTL-Young. 22.00 Schmusi-Time. 23.00 - 1.00 Der Tag geht, Björn kommt..

Auto's en motoren

Autobedrijf
Ploemen-Schols BV
Ambyerweg 2, tel. 043-644888
Meerssen

Audi 80, v.a. '76-'79, ook met LPG; Audi 100 GL 5 S, '81; Audi 100 LS, '78; Audi 100 diesel; Golf GLD, 4-drs., '79; Jetta, '80, LPG; Polo, '79; Golf v.a. '77-'80; Passat, '76-'81; ook met achterklep; Passat diesel, '80; VW kleinbus, taxi-uitv., met LPG; Mitsubishi Galant, '78; Toyota Carina, '77; Renault R14 TL, met LPG; Renault R18 TS stationcar, '79; div. goedk. inruilauto's. Auto's staan geprijsd in onze showroom.

Te k. SIMCA 1308 GT, '76, ƒ 1450,-. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.

Te k. FIAT sportmodel P3, bj. '78, 3-drs. Tel. 04754-5019.

Te k. Ford TAUNUS 1600, GL-uitvoering, bj. '78. Tel. 04745-5019.

G.G. auto's biedt aan: ESCORT 3 mnd. oud, 1.3 luxe uitvoering km.stand, 11.000 interessante prijs. Ford 1600 luxe 4-drs., bwj. '80 als nieuw metaal rood, Kadett City, bwj. '79, 3-drs., Kadett 1200 luxe bwj. '78, Ascona 1.9 luxe bwj. '78, met sportwielen, Peugeot 504, GL, bwj. '77, Escort 1.3 luxe '79., Golf MX bwj. '79, Honda Accord Sedan autom., bwj. '79, Renault 4 GTL, bwj. '80, Golf luxe 5-drs., '78, Renault 4 GTL, bwj. '80, Golf luxe 5-drs., '78, Vauxhall Chevette bwj. '76, Daf 46, bwj. '76, garantie, inruil G.G. auto's Heerenweg 286, Hrl. Tel. 224172.

FIAT 124 D special, bj. '77, ƒ 3000,-. Inr. mog. Overslag 21, Zeswegen-Heerlen.

Opel Kadett City automatic '79, Kadett Berlina, 4-drs. '79, 1e eig.; Rekord 20 S 5-deurs, stationcar '80; Manta 16 S '79; Fiat 127 '80, 15.000 km; Ascona 16 S '78. Garage H. MOONEN, Valkenburgerweg 13, Voerendaal, tel. 751501.

Te k. van part. Opel ASCONA 16 S, bwj. '75, i.z.g.st. prijs ƒ 2350,-. Tel. 045-317696.

Te k. CELICA coupé, bwj. 11-'79, met oa. sunroof, sportvelgen, zeer mooi en schadevrij. Inr. mog. Hoogstr. 100, Nieuwenhagen.

Geweldig mooie ASCONA 1900 de luxe, m. gasinstall., bwj. '77, kl oranjemet., schuifdak, sportwielen, trekhaak enz. Vr.pr. ƒ 5750,-. Inruil kleine auto mog. Ariensstr. 2, Schaesberg-Kakert.

Te k. FORD Fiesta 1100 L, bj. juli '80. Rozenstraat 2, Schinveld.

Te k. JEEP, Lada Niva, aug. '80, km.st. 36.000, LPG en alle extra's, overbrede wielen met 1 set winterbanden, compl., vr.pr. ƒ 14.700,-. Tel. 045-314122.

AUSTIN Allegro 1304 SL, zilvermet., 1978, autobedr. Harry Schobben, Tegelstraat 3, Brunssum, tel. 250675.

FIAT Ritmo 65 CL met gasinst., radiocass.rec., stereo, 50.000 km, 1979, autobedr. Harry Schobben, Tegelstr. 3, Brunssum, tel. 250675.

Autobianchi A 112, groen, 60.000 km, 1978, autobedr. Harry Schobben, Tegelstraat 3, Brunssum, tel. 250675.

Triumph Acclaim HLS 1982, autm. l.groen, 20.000 km, autobedr. Harry Schobben, Tegelstraat 3, Brunssum, tel. 250675.

FIAT Ritmo 65 L, 3-drs., l.rood, 60.000 km, 1981, autobedr. Harry Schobben, Tegelstraat 3, Brunssum, tel. 250675.

FIAT 127 900 cc, l.groen, 1980, 50.000 km, autobedr. Harry Schobben, Tegelstraat 3, Brunssum, tel. 250675.

Te k. SPORTWAGEN Triumph Spitfire, '74 MK 4. Goed onderh., stereoradio ƒ 3750,-, Klein Graverstr. 156, Kerkrade-West, 045-413540.

VW Kever 68.000 km, sportw. zeldz. mooi, ƒ 3650,-, Rotterdamstr. 24, Hrl.

Te k. FORD Taunus 1.6 GL, 4-drs., '79, 42.000 km, ƒ 7000,-, Peugeot 305 GL, '79, 4-drs., ƒ 9750,-, Chrysler 1308 GLS '77, ƒ 3750,-, Chrysler 1308 GT '78, ƒ 5000,-, Renault 12 TL '76, autom., ƒ 2750,-, Mini 1100 '76, ƒ 2250,-, Simca 1100 autom., '75, ƒ 2000,-, VW Passat '76, ƒ 1000,-, Fiat 127 '74, ƒ 600,-, Ford 1600 L, '76, ƒ 3000,-, Steins, Voskuilenweg 125, Heerlen, tel. 045-714154.

Te k. FIAT Bambino, bwj. '79, i.z.g.st. Tel. 045-217893.

AUTO'S te koop gevr., in goede staat, vanaf bouwjr. 1975, tegen contant geld. Tel. 045-226829, b.g.g. 045-418856.

FORD Capri II 1600 XL, bj. '75, blauwmet., i.z.g.st. Tel. 045-226829.

FORD Taunus 1600 L, bj. 10e mnd. 1980, 1e eig., 2-drs., roodbruinmet., i.st.v.nw. Tel. 045-226829.

CITROEN LN, bj. '78, zeer zuinige driedeurs auto, i.z.g.st. Tel. 045-226829.

MAZDA 1300 te k., i.z.g.st. prijs ƒ 2250,-, Simca Rally, prijs ƒ 700,-. Tel. 043-70189.

Honda Pony Runner '82, 9 mnd. oud, LPG, 1e eig., ƒ 9500,-, Volvo 345 DL, type '81, schakel, ƒ 11.500,-, Citroën Visa, 4-cyl., '79, LPG, ƒ 6950,-, Fiat Ritmo '79, als nw., ƒ 7500,-, Honda Civic '79, LPG, spuiter, ƒ 5900,-, Renault R6 TL, '79, ƒ 3950,- enz. Div. inruilers v.a. ƒ 600,-. Ruilen ook zonder geld. Inkoop auto's contant geld. P. JOOSTEN, Scharnerweg 3, M'str. Tel. 043-627308.

FORD 1600 luxe 4 en 2-drs., '80, Ford 1600 GL, '79 met gas, Opel Ascona 1300 L '79, Peugeot 305 GL '80, Toyota Carina 1600 L '80, Galant 2000 GXL, 5-bak '79 en '78, Mitsubishi Lancer GXL, 4-drs., '79, Datsun Cherry 3-drs., '79, Alfasud 1500 5-bak '80, Alfa GTV 2000 5-bak '78, Talbot Horizon GL 5-drs., '79, Fiat 128 L '77, Honda Accord 4-drs., '79, Granada 2000 L, '79, 4-drs., Mini 1000 L '76, ƒ 2750,-. Inruil financ. Bovag-gar.bewijs, P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert. Tel. 045-311729.

Spec. aanb. KADETT 12 S, nw. model '80, kl. rood-/bruin, 5-drs., stationcar, nw. banden, ± 50.000 km, gel. in en uitw. geh. als nw. Inruil mogl. autobedrijf Boschker en Zn., Heerlerweg 67, Voerendaal. Tel. 045-751605.

DAF 33, i.g.st. Vr.pr. ƒ 300,-, Huls 80, Simpelveld. Tel. 045-442663.

Te k. FIAT 131 Mirafiori, wit, sportuitv., sept. '80, km.st. 40.000. Tel. 045-211549.

Te k. TAUNUS GL, bwj. '79, 4-drs., i.z.g.st. Varenerf 148, H'heide (Rennemig), tot 14.00 uur.

Te k. DATSUN 160 J hardtop S.S.S. 5 versn. met schade, bj. '76, ƒ 1000,-, Simca 1000 '75, ƒ 4000,-. Tel. 04490-24330.

Te k. van part. BMW 518, bj. '79, div. acc. Tel. 04406-12497.

Te k. mooie AUSTIN Allegro 1300 Super, '78. Burg. Lemmensstr. 112, Geleen, tel. 04494-41313.

Hallo, hallo, opgelet! Wij betalen 25 tot 2000 gulden voor uw oude AUTO. Bel 045-411572, tevens gratis afhalen.

Te k. ALFA Sprint 5, type '79, magn. vellingen, alle keur. toegest., inr. mog., vr.pr. ƒ 6000,-. Tel. 045-415379.

Te k. zeer mooie MERCEDES 250 autom., LPG, type '77, radiocass., trekhaak, getint glas, vr.pr. ƒ 11.250,-, inr. mog. Te bevr. Voskuilenweg 125, tel. 714154, Heerlen.

FIAT 1500 Polonez, bj. '80, km.st. 21.000, ƒ 5950,-. Kerkstr. 113, Ubach over Worms.

SKODA, bj. '81, i.st.v.nw., ƒ 4950,-. Kerkstr. 113, Ubach over Worms.

Ton Quadflieg biedt aan: Peugeot 604 TI autom., '78; Opel Kadett Hatchback 13 S, '80; Honda Accord, 4-drs., '80; Honda Civic 5 speed, '81; Ford Taunus 2.0 Ghia, '80, 4-drs.; Mitsubishi Galant GLX 2300 Turbo diesel, '81, kl. roodmet., i.st.v.nw.; Skoda, '81, i.st.v.nw., kl. blauw, koopje; Opel Rekord 2.0 S, i.n-w.st.; Ford Taunus, '79 en '78, 2-drs., 4-drs. en 5-drs., stationcar; Daihatsu Charade XTE, '80, kl. blauw; Toyota Celica liftback ST, '78; Toyota Corolla sportwagen, '78; Ford Granada 23 GL, autom., stationcar, '78, in perf. cond.; Citroën LN 2 CV 6, '77; Simca Talbot 1307 GLS, '78. Constant wisselende voorraad, 3 mnd. garantie, eigen werkpl. Kerkstr. 113, Ubach over Worms, tel. 045-321810.

Te k. ecxl. PEUGEOT 604 STI autom., m. echt leren bekl., electr. schuifd., electr. ramen, stuurbekr., TRX-wielen enz. enz., bj. '78, vr.pr. ƒ 8000,-. Inl. 045-455951.

Te k. v. part. FORD Taunus 1.6 L, 4-drs., grijsmet., sept. '78, pr. ƒ 5300,-. Ailbertuslaan 399, Kerkrade, tel. 045-453641.

Te k. KADETT Luxe, model Chevette, bj. '79, m. radiocassette, mooie en goede auto, vr.pr. ƒ 5950,-. Tel. 045-317356.

Te k. FORD Granada 2.0 L, zuinige 4 cyl. motor, kl. groenmet., radio, 4-drs., zeer mooi, bj. '79, pr. ƒ 8250,-. Tel. 04454-2320.

Te k. in nw.st. verk. RENAULT 20 TS, zuinige, ruime auto m. alle extra's, stuurbekr., elektr. ramen, 5 versn., stereo, kl. blauwmet., bj. '79, nw.pr. ƒ 32.500,-, nu vr.pr. ƒ 7800,-. Tel. 045-322179.

Te k. prachtige FORD Taunus 1.6 S, '77, i.z.g.st., inruil mog. Pr. Hendriklaan 13, Ubach over Worms, tel. 045-316940.

CITROEN GS Club 1200, bj. '76, i.g.st., ƒ 650,-. Tel. 045-323332.

Bromfietsen

Te k. gevr. Vespa CIAO of Puch Maxi, defect geen bezw. Tel. na 20 uur, 045-317395.

Te k. YAMAHA RD50, kl. blauw, eind '80. Te bevr. St.-Hubertusplein 4, Heerlen, tel. 045-219867, na 16.00 uur.

Te k. Versnellingsbrommer en DAMESBROMMER. Tel. 045-254085.

Te k. TOMOS-BROMMER, sterw. en voetversn. Sterw. ook los te k. t.e.a.b. Te bevr. na 18 u. tel. 045-721469.

Te k. Vespa Ciao en SPORTFIETS, 10 versn. Akerweide 184, Hoensbroek.

HONDA MT 50, 746 km. gel. van ƒ 2400,- voor ƒ 1895,-, Yamaha's v.a. ƒ 695,-, trial ƒ 1495,-, Kreidlers v.a. ƒ 695,-, Mobylette ƒ 295,-, Maxi Puc ƒ 595,-, Vespa Boxer ƒ 595,-, 6 mnd. gar. Peugeot ƒ 110,-. Grond, Schaesbergerstr. 51a Terwinselen.

Te k. YAMAHA DT 50, bj. '82, vr.pr. ƒ 1500,-. Tel. 043-644440.

Gebruikte BROMFIETSEN, o.a. Zündapp, KS, GTS; Kreidler RMCS; Yamaha RD; Puchs Maxi. Maasstraat 3, Beersdal-Heerlen.

Geld en goed

Voor tussentijdse verzilvering van uw SPAARBRIEVEN, bel vrijblijvend 04490-13494. Brouwerstr. 5, Munstergeleen.

Onderwijs

AUTORIJLESSEN! Eerste 10 lessen à ƒ 25,- daarna à ƒ 35,-. Tel. 045-722304 b.g.g. 045-226447.

AUTORIJLES. Rijksgedipl. Tijdelijk 1e 10 lessen à ƒ 30. T. 045-311003.

Opleiding PARACHUTESPRINGEN op vliegveld Budel. Start op 21-03-83. Bel voor inf. 013-425952.

Voor een goede en vakkundige rij-opleiding naar autorijschool DIEMANT. Tel. 045-250286 en 045-322642. Bij aanm. deze maand 5 rijlessen gratis.

Autorijschool ROY HEIJNENS, Grefkenstr. 45, Brunssum. Wegens uitbreiding: 5 lessen gratis. Voor examenrayons Heerlen en Sittard. Tel. 045-258765.

BELEGGINGSKUNDE. Een korte, schrift. praktijkstudie voor part. en prof. beleggers. Inlicht. (portvrij), bij ITB, antwoordnr. 3179, 3000 WB Rotterdam, tel. 010-768342.

Landbouw

ONDERDELENBANK Schinnen. Tel. 04493-2715.

LANDBOUWGROND te koop gevr. Omgev. Born. Br.o.nr. SI 619, LD, Molenbeekstr. 5, 6131 EG Sittard.

VEILIGHEIDSBEUGELS. Voor elk merk en type trekker leveren wij elk merk en type beugel. De grootste keuze, de laagste prijzen. Alle modellen in onze showroom. Collé, Nusterweg 90, Sittard, tel. 04490-19980.

2x FORD 6600 met vooraandrijving en Ford 5000. Tel. 04407-1337.

Te k. VEEKAR en M. Cormick Tractor 40 Pk, i.z.g.st. m. frontlader, Vleckstr. 2, Weustenrade-Klimmen, tel. 045-751539.

Vakantie

Beckers caravans b.v. ... cieel KIP-dealer ... Limburg, het adres ... complete caravan... ren o.a. reparatie en o... houd alle merken; camperbouwers ... DHZ'ers, ruime keu... onze nieuwe onder... en accesoiresshop; verhuur caravans. V... 2, Sittard, tel. 04490-... (bij viaduct rijkswe... tard-Geleen)

ZOMER '83. Naar z... loos zonnig Spanje. 10... al v.a. ƒ 185 p.p. per ... dgn. al ƒ 95 p.p. per ... auto. Vonk R... (ANVR), tel. 077-270... bij uw eigen ANVR buro.

Oostenrijkse familie... Vorarlberg en Tirol bi... u 'n voordelige en fijn... mervakantie. VA... TIEWONING 4 tot 5 ... in boerderij of chale... ƒ 392,- per w. Tel. 0... 2229 (bu).

VELUWE. Te h. vak... huis vanaf ƒ 100 per w... Ook weekends. Tel. 0... 51381.

Te k. TOERCARA... met voortent. Ev. sta... Epen. Tel. 045-411234.

Te k. CARAVAN hob... à 5 pers., met res.wiel... kast, kachel, voor... dubb. ramen, pr. ƒ 55... Eikstr. 12, Heerlen, 21...

Te k. mooie grote ... STACARAVAN, ... plaats betaald tot aug. ... verwarming, ijskast, ... stel enz. Te bevr. tusse... en 17 uur. Tel. 045-32...

Huwelijk/kennismaking

…n en vrouw hebben elkaar nodig, ontmoeten is vaak …eilijk. Wij willen u daar graag bij helpen.

Relatievorming Limburg

…w. en partnerbemiddelingsbureau. Mevr. T. Reulen, …erlen 045-412847; mevr. A. Driessen, Maastricht …3-35231; mevr. a. Riley, Heythuizen 04749-3903; …vr. L. Betlem, Maasbree 04765-2739. Hoofdkantoor …stahof 41, Maastricht, 043-35231.

…enige echte Bal zum …zamen Herzen is in …ER-BAYERN, Akerstr. …, H'broek. Iedere do., …d., zaterd. v.a. 20.00 u. …sje . . . niet nodig.

…nt u EENZAAM of al…n, bel dan eens voor in…matie of kom eens pra…met mevr. Seelen, Hee…weg 1, Heerlen, 045…2323. Mevr. Ritzen, …uisbeek 19, Geleen, …94-41917; mevr. Bal…ux, Manshaag 52, Maas…cht, 043-611563. Of het …ofdkantoor Buro Aktief, …erenweg 1, Heerlen, …-722333. Erkend door …Raad van Toezicht. …entueel huisbezoek.

…ROEP. H.R.L. Soc. ver. …n alleenstaanden. Alle …en worden verzocht de …edledenvergadering bij …wonen op 27 januari …83. Om 20 uur in het …alet, Komeetstr. 25, …eebeek, Hrl. Het be…uur.

…d., 56 jr., zkt. MAN uit …milieu. Br.o.nr. SH 194, …, Nobelstr. 12, 6411 EM …erlen.

…l ANNIE die afspr. gem. …eft met br.o.nr. SH 186 …cont. opn. met 045-…5127. Vrag. n. Jan.

Ser. vrouw, 50 jr. zkt. nette HEER tussen 47-55 jr. Br.o.nr. Ge 476 LD Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Nette vrouw van 57 jr., zoekt leuke VRIENDIN van goed milieu, lft. 55 tot 58 jr. Br.ond.nr. KE 629, markt 42, 6461 ED Kerkrade.

Wil ANNIE, die op br. nr. HO 952 reageerde, de tijd van afspr. bekendmaken. Br.o.nr. HO 952 LD, Kouvenderstr. 215 LD, 6431 HB Hoensbroek.

Contacten/clubs

NOENDA. Privé 10.00-20.00 uur. 04492-4518.

DONNA-CRISTIEN, speciaal voor oudere heren. Tel. 045-715009.

CONTACTBURO LIMBURG. Adr. in beide Limburgen. Kamerverhuur 11-23 uur. Rijksweg-Zd. 178 B, Geleen. Tel. 04494-46884.

CONTACTBURO KERKRADE, bemid. adr. gunstig tarief. Meisjes gevr. 045-461970.

Nieuw! Privé. **RITA** vanaf 11.00 uur. Tel. 045-423958.

PRIVÉ! Inge, Tammy en Pascalle, tel. 04494-50999.

L'AMOUR. Bemid. discr. relaxadressen, dames, boys, laagste tarief. Heerlen, tel. 045-225237.

THE CLUB privé verkozen door Franse pers als het beste huis van Nederland. Provincialeweg 20, Reijmerstok, tel. 04457-2186. Weg M'str.-Vaals afslag Noorbeek.

MARION, privé. Schaesberg, Markt 20. Van 11.00 tot 22.00 uur.

KATJA voor een gezellig uurtje bij u thuis. Tel. 045-422564.

Nieuwe **PRIVÉ** en escortservice met leuke meisjes voor dag en nacht. Tel. 045-726821.

BEMIDDELING 13-23 u. 043-623416. Ook relaxen. Meisje gevr.

RELAXEN Stationstr. 31 Sittard 10-22 u. Ook zaterdags. Incl. film. Meisjes gevr.

Laat u zich eens **VERWENNEN** bij Anja en Wilma, tel. 04494-50092.

KONTAKTBURO J'TAIME v. dames en heren. Bel 045-256767.

CONTACTBURO Privé Stationstr. 31 Sittard, 10-22 u. Tel. 04490-12526. Ook zaterdag. Meisjes gevr.

VIDEOCLUB 390 (privéflat) 14-22 u. Films naar keuze. Eigen kamer incl. drankje. Charmante bediening. Tel. 04494-48933. Ook bemiddeling.

Privé **ILONA,** ma. t/m vr. van 12 tot 22 uur. Tel. 04490-23522.

Ons **PRIVÉ-ADRES** is een bezoekje waard! Escort ligt ook in onze aard! U krijgt zeker geen spijt. Wij hebben alle tijd. Carola en Melanie. 045-226607 of 226544.

ROXANNE! Diverse mogelijkheden. Tel. 04750-33416.

ESCORTSERVICE. 3 jonge meisjes bezoeken u graag thuis. Tel. 04750-22109.

Nieuw. Privé bij **BIGGY.** 04490-20464. Van 12.00-22.30 uur.

PRIVÉ en escort v. 14.00 u. t/m 2.00 u. 045-254842.

Exclusief **PRIVÉ-HOUSE.** Het discrete huis op niveau. V. 11-23 uur. Tel. 043-18321.

PRIVÉ Margo, Stella en Cora m. t/m zat. vanaf 11 uur, tel. 04494-52758.

Privé **CONNY** eerlijk goed, niet duur. Event. liveshow, van 12.00 tot 22.00 uur, tel. 045-451530.

LA COMPARSA. Vaesrade 37, gem. Nuth, tel. 045-241592, incl. verw. zwembad, solarium, sauna, privé. Geopend van 11.00 tot 20.00 uur. Bar van 20.00 tot 3.00 uur.

SILVIA en Anita komen bij u thuis of in hotel. Bel voor afspraak 045-222919.

TINA en Pia, escort, komen op zeer discr. wijze bij u thuis. 045-223431.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. 100% discr. 045-225009.

PRIVÉ en escort met Gerda, Louise, Sonja, Claudia, Wendy, Berbel, Gisela, Cincy en Stella. Tel. 045-254842.

Escortservice. **ANITA** en Gerda bezoeken u door geheel Limburg. Ook weekends. Tel. 045-455778.

SUSY-Bonny als vanouds de beste in exclusieve spiegelkamers. Geheel privé, ook 's zondags. Tel. 045-721759.

BRIGITTE en Eva. Nu nieuwe prijzen voor privé en escort, tevens lifeshow. Tel. 045-461457.

Heren, voor een beetje warmte in deze koude dagen naar **SYLVIA** en Babette vragen. Tel. 045-458806.

CLAUDIA, Debby en Ankie, verv. al de wensen v. u. Wacht niet langer, maar kom nu. 045-321580.

Club **BELVEDERE,** de meest exclusieve privéclub van Limburg, internationaal gezelschap van 15.00-3.00 uur geopend, autobaan M'str.-Heerlen, afrit Valkenburg, aan uw rechterkant, tel. 04406-40905.

CLUB 9, Rosie, Michelle v.a. 12.00 uur, 04402-9389, tev. ass. gevr.

Privé bij **NELLIE.** Geopend van 11 tot 23.00 uur. Tel. 045-711378.

VERHUISD! Sarina, charmant Indisch meisje naar 04490-25839.

Toprelax **RAMONA** en Diana. Eerlijk, goed, niet duur. Van 11.00 tot 24.00 uur, tel. 045-456075.

ALLEEN? Winter! Koud! Bel ons, dan zit u nooit fout. Ook weekends. Tel. 045-227178.

Club **ASPASIA,** voor ontspanning en contacten met sauna en ligbaden. Provincialeweg 12, Aalbeek, tel. 04405-1697.

BRIGITTE en Eva. Nu nieuwe prijzen voor privé en escort. Tevens lifeshow. Tel. 045-461457.

The best in Limburg. **HEREN,** mannen houden u gezelschap, thuis en op reis. Tel. 045-719459.

ESCORTSERVICE, dag en nacht. Bel 04494-53419.

ESCORTSERVICE voor bezoek bij u thuis of in hotel. Nu door geheel Zuid-Limburg. 3 nieuwe meisjes aanwezig. Bel voor afspr. 045-222802.

BRIGITTE ontvangt u privé. Tel. 043-35259.

PRIVÉ-ESCORT, Rika en Bianca, lifeshow, ook weekends. Tel. 045-226980.

ALLEEN! Winter! Koud! Bel ons, dan zit u nooit fout. Ook weekends. Tel. 045-227178.

TAMARA ontvangt u privé met 3 nieuwe meisjes. Tel. 043-31440.

CONTACTBURO Lucie, voor adressen door geheel Limburg. Tel. 04494-50921.

VIDEOCLUB Waubach, Marktstr. 2B, geopend 12-22 uur, v. maand. t/m zat. Drankje gratis, meisjes aanw.

PRIVÉ, tel. 04494-52100.

Antiek

Complete KAMERS, slaapkamers, maar ook leuke kleinmeubelen, klokken en kachels. Meer keus dan bij ons vindt u nergens in antiek. 3000 m2 toonzalen. Antiekhandel Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek. Tel. 045-211976. Ma. gesl.

INTER ART, Irmstraat 64, Simpelveld, biedt aan: strakke, antieke meubelen van z. goede kwaliteit, groot assortiment. Tel. 045-443161.

Na de veiling en reorganisatie zijn we weer met de verkoop gestart (nog enkele koopjes). ANTIEK Oppeven, Dorpstr. 1, Oirsbeek, open van 13.00 tot 18.00 uur (tel. 3874).

Door onze eigen import hebben wij een ruime keuze in SLAAPKAMERS, kamerkasten, kasten v.a. ƒ 750. Tafels, stoelen, salontafels en kleingoed. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

Door onze eigen import hebben wij een ruime keuze in SLAAPKAMERS, kamerkasten, kasten, v.a. ƒ 750,–, tafels, stoelen, salontafels en kleingoed-.Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade.

SPIEGELPALEIS te k. (danstent van 1925. L. 25 m, br. 18 m. Binnenbekl. m. mooie zeilen. Inl. België tel. 013-661145 of 661057.

Te k. ant. KOLENHAARD merk Alba, vr.pr. ƒ 600,-. Tel. 045-259344.

Diversen

GEBIT gebroken? Klaar terwijl u wacht. Borsboom en Moers, Streeperstr. 29, Schaesberg. Tel. 045-315921.

Inkoop van oud goud en ZILVER tegen contante betaling, tevens inkoop van antieke sieraden. Juwelier Vaessen, Markt Heerlen.

TV-REPARATIE zonder voorrijdkosten. Z.-Limburgse TV-service. Tel. 045-314122.

Meubelen STOFFEREN. Wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 of 045-312756.

Café-bar La Chandelle, iedereen voelt zich THUIS door de gezellige sfeer. Nieuwstr. 134, Hoensbroek.

WASAUTOMATENSERVICE, reparatie van alle merken wasautomaten, wasdrogers, vaatwasmachines, koelkasten en diepvriezers. Paumen T.D. Schinveld. Tel. 045-253782.

Direkte reparaties aan huis met garantie, wasautomaten, diepvriezers, koelkasten, bedrijfkoeling, (café, slagerij, friture). FRIMAX T.D. 045-726206.

Gebruikte GOEDERENMARKT. Limburgbeurs, Benzenraderweg 14a, Heerlen.

Originele WAARZEGKAARTEN van mad. Lenorman met compl. beschrijving ƒ 11,95, incl. rembours. 04498-54510.

'n Feestavond voor al uw muziek: Mara + ORKEST Frans Tiedtke. Tel. 045-456560.

H.H. VERENIGINGEN. Wij steunen tot elk bedrag, teg. kleine medewerking van uw. U bepaalt zelf hoeveel. Postbus 2794 Maastricht.



Nog 6 dagen

kunt u profiteren va ongekende prijzen in d

Winteruitverkoop

10–30 en zelfs 60% korting

MEUBELEN

Eiken bergmeubel
240cm breed met heel veel bergruimte. Fantastisch wandmeubel nu voor een werkelijk ongekende prijs. **1665,-**

Eiken eethoek »Oirschot«
Reeds velen profiteerden van deze ongeloofIijke aanbieding. Oerdegelijke eethoek met 4 zware eiken stoelen en bijpassende eiken tafel.
Geheel compleet 1225,- Nu nog **890,-**

Klassiek bankstel
Met interieur binnenvering. Bekleed met een fantastisch mooie stof. Nergens maar dan ook nergens goedkoper.
Normaal 3250,- Nu **1895,-**





Puur natuur leer
3 en 2-zits in de nieuwste modekleuren wit–safari bruin–zilvergrijs Nu **2390,-**

In onze meubeltoonzalen Brandstraat en Industriestraat
alle bankstellen en kasten nu 25% KORTING

GORDIJNEN

Kamerhoog overgordijnen
Nu voor Nederlands laagste prijs. Nog diverse rollen van 59 en 79 gulden. Voor slechts **9,50**

Nog vele rollen overgordijnen
In effen en gedessineerd. Zelfs stoffen van 18,90. Dat wordt dringen. Nu al voor **4,90**

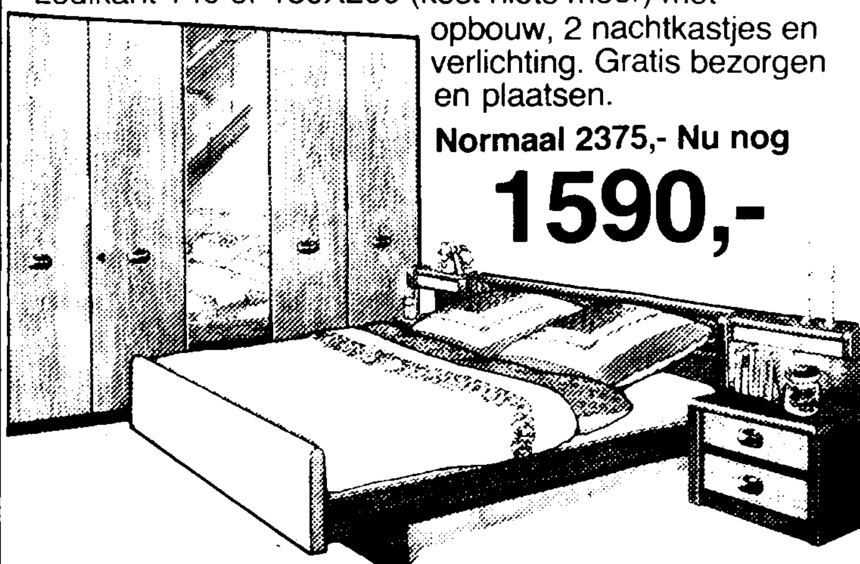
Vitrages met loodveter
In effen wit en berber transparant
Nu nog met 50% KORTING
150cm hoog van 16,90 voor **8,25**
210 cm hoog van 21,90 voor **10,90**
270cm hoog van 27,90 voor **13,90**

Kamerhoog Velours overgordijnen
Zeer zware Velours overgordijnen in de kleuren beige – bruin – goud met een enkel schoonheidsfoutje, maar wel even
Met 50% KORTING
Normaal 98,- Nu **49,-**

Dralon Velours overgordijnen
Prachtige zware Velours overgordijnen in alle kleuren voorradig. Nu voor de aller-allerlaagste prijs.
Normaal 42,50 **19,50**
Méér dan 50% KORTING

BEDDEN

Complete slaapkamer
Grote 5-deurs kast met fraaie spiegeldeur. Ledikant 140 of 180X200 (kost niets meer) met opbouw, 2 nachtkastjes en verlichting. Gratis bezorgen en plaatsen.
Normaal 2375,- Nu nog **1590,-**



De echte binnenvering matrassen van »Eastborn« met garantie.
Zomer en winterkant. Afgedekt met schapenwol 1-persoons van 259,- voor **198,-**
2-persoons van 379,- voor **298,-**

AaBé dekens
Ongelooflijke aanbieding in merkdekens van de allerbeste kwaliteit. Als u nu niet komt bent u te laat! Van 135,- voor slechts **79,-**

»Paradise« dekbedden
Ongelooflijk velen profiteerden van dit bekende merk dekbed.
1-persoons **125,-**
Nu nog profiteren.
2-persoons **229,-**

Massief houten ledikanten
Geheel compleet met lattenbodem. Nu voor de aller-allerlaagste prijs **109,-**

KARPETTEN

Marokkaanse Berber
Extra zware kwaliteit Maroc Superieur. Buitengewoon mooi en zuiver scheerwol.
170X240 van 950,- voor **690,-**
200X300 van 1490,- voor **990,-**

Zuiver wollen karpetten van Louis de Poortere met 30% KORTING
170X240 van 510,- voor **355,-**
200X300 van 760,- voor **530,-**

TAPIJTEN

Afghan Berbertapijt
Reeds velen profiteerden van deze unieke aanbieding. Acryl Berber. Een juweel voor de allerlaagste kamerbreedprijs van Limburg.
Nu nog **79,-**
En ..... gratis leggen

Intertest Velours tapijt
Een gedessineerd ijzersterk Velours tapijt geschikt voor zwaar gebruik. Nu voor een fantastische prijs.
Méér dan 40% KORTING
Normaal 129,- Nu **69,-**
En ..... gratis leggen

Bergoss Berber tapijt
Zeer vast en fijn genopte Berber. 100% zuiver scheerwol geschikt voor zwaar gebruik en jute rug
Normaal 249,- Nu slechts **198,-**
En ..... gratis leggen.

Vinyl kamerbreed 400cm
De grootste keuze in heel Limburg. Alle merken voorradig. Novilon – Sommer – Pegulan – Balamundi. Het bekende parket-dessin.
Nu al voor **69,-**

Louis de Poortere Velours tapijt
Zeer chique Velours tapijt in de allernieuwste pasteltinten zilvergrijs–blue–ivoorwit–camelbeige
Nu meér dan 30% KORTING
Normaal 149,- **98,-**
En ..... gratis leggen

desso

Berber tapijt
Zware kwaliteit 100% Scheerwol. Jute rug. Nergens goedkoper
zuiver scheerwol
249,- Nu **198,-**
En ..... gratis leggen.

Méér dan 1000 rollen tapijt in voorraad

Brandstraat SITTARD
meubelen
tapijten
slaapkamers
gordijnen

Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Gér. Pfennings

Industriestraa SITTARD
alleen meubelen

Donderdags koopavond tot 21.00 uur

Limburgs dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg

Donderdag 27 januari 1983 ● Pagina 15

LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ.
...DKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HE HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 215, TEL. 045-218555;
...CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141

...'ad

...oetbal

...rnavalsverenigingen ...en zich in principe bezig ...het kiezen van prinsen, het ...niseren van carnavals-...den, het maken van praal-...ens voor de optocht en een ...heid die goed tegen de ... is. Maar twee carnavals-...nigingen van de Molenberg ...en thans enig vertier op ...tief gebied. Zondag gaan ...e verenigingen elkaar na-...jk 'te lijf' tijdens een voet-...edstrijd. Om 14.30 uur is ...ecostumeerde tweekamp ge-...d in stadion Don Sarto. Er ...lt twee keer 11 minuten ge-...ld (en dat waarschijnlijk ...alleen vanwege het gekken-...l, maar vooral ook vanwe-...e conditie van de voetbal-...en rondom de voetbalwed-...d is een heel feest opgezet ...veel muziek en erwtensoep ...afé Berg en Dal. Misschien ...t de trainer van Limburgia ...kijken, eh.....als er tenmin-...goede erwtensoep geser-...rd wordt.

...oud

...'t het bestuurscentrum van ...nssum kan nog heel wat be-...nigd worden op energie. ...minste, dat is de mening ...'enkele knappe mensen die ...r een rapport over geschre-...hebben. Van twee ketels wil-...e nu één maken en dat moet ...een hoog rendement opleve-...of zoiets. En de ventilatoren ...tiet niet meer aan en er ...minder vergaderd worden ...len kantooruren, want dat ...ert ook besparingen op. En ...al dat bezuinigingsgedoe ...te voeren heeft het college ...000 gulden nodig. Dat is ...geld, maar diezelfde knap-...mensen die dat van die be-...nigingen hebben uitgedok-... hebben ook berekend, dat ...nen vijftien jaar het bedrag ...gverdiend is. En nu maar ...en dat ze geen foutje hebben ...aakt!

...'andaag

...Nou moet U even goed oplet-... want dit wordt een moeilij-... Meneer Bindels uit Hoens-...k (die kent U natuurlijk ...l, omdat dat doet er niet toe.) ...'nou even op.) ging gisteren ...ar Heerlen en gooide keurig ...'s geld in de automaat ten-... een kaartje te krijgen om ...hter de ruit van de auto te ...atsen. Zoals dat hoort. Hij ...alt het kaartje eruit en ziet ...zijn stomme verbazing, dat ... kaartje geldig is voor don-...dag en niet voor woensdag. ...s nu maar te hopen dat de ...eer Bindels vandaag weer in ...eerlen moet zijn, anders heeft ... kaartje helemaal geen nut ... is zonde. (Hè, hè, nou we-...we eindelijk wat zonde is!)

...lim

...Slim zijn ze, die carnavals-...gens in Nieuwenhagen. Ze ...llen daar alle zate hermenie-...die er in de regio te vinden ...n graag in de optocht hebben. ...n 50 gulden en nog eens 30 ...sumptiebonnen in het voor-...cht gesteld van elke zate ...ermenie die meeloopt. Die op-... is overigens op carnavals-...gdag vanaf 14.11 uur. Even ...n tipje: geef die hermeniekes ...geld en die bonnen niet aan ...begin van de optocht, want ...n zou die optocht wel eens ...echt door enkele cafés kunnen ...en dat is niet bepaald bev-...derlijk voor de conditie van ...praalwagens.

Conclusie provinciaal bestuur in nota:

Themapark op Dentgenbach zeker 25 miljoen duurder

Van onze verslaggever

HEERLEN – De vestiging van een themapark in het gebied Dentgenbach in Kerkrade/ Landgraaf is mogelijk, maar de kosten van grondverwerving en wegaanleg zullen beduidend hoger zijn dan in het gebied Terworm. Bij de goedkoopste oplossing van wegenaanleg (vanaf de autoweg via Tunnelweg en de toekomstige Zwart 5) zullen de totale kostren ongeveer 25 miljoen gulden méér gaan bedragen. Wanneer gekozen wordt voor aanvoer van de bezoekersstroom via de Structuurweg Gracht, die dan verbreed wordt tot vierbaans weg, en doortrekking van de Structuurweg Kaalheide, zullen de kosten van wegenaanleg alleen al 50 miljoen gulden meer bedragen.

Dit blijkt uit een notitie van het provinciaal bestuur van Limburg aan de gemeentebesturen van Heerlen, Landgraaf, Kerkrade en Voerendaal. In de afgelopen weken is bij de discussies over het pretpark herhaaldelijk gewezen op het gebied Dentgenbach/Strijthagen als mogelijk betere plaats van vestiging voor een themapark dan Terworm. Uit een onderzoek van de Provinciale Planologische Dienst was al gebleken, dat Dentgenbach op de ontsluiting na zeker even goede papieren had als Terworm.

Samen met Kerkrade en Landgraaf heeft het provinciaal bestuur een uitgebreider onderzoek naar Dentgenbach als pretparkplaats ingesteld. Het onderzochte gebied heeft een oppervlakte van 105 hektaren, waarvan 75 hektaren eigendom zijn van de gemeente Kerkrade, 15 hektaren van de gemeente Landgraaf en 15 hektaren in bezit van OGON is. De ontsluiting van het gebied via wegen is aanmerkelijk minder goed dan het gebied Terworm. Ontsluiting per spoor echter kan, zeker na electrificatie van het Miljoenenlijntje, voor het themapark een belangrijke rol spelen.

Op Kerkraads grondgebied omvat het terrein geen waardevolle groenelementen. Het gebied van de gemeente Landgraaf wordt in de notitie van het provinciaal gekenschetst als 'agrarisch gebruik met hoogwaardige boscoulisse' en 'terrein met bestemming natuurgebied, dat voor een deel een agrarisch gebruik heeft'.

De gemeente Kerkrade heeft opgemerkt dat onttrokken industriegronden op Dentgenbach in principe elders in de regio gecompenseerd zouden moeten worden. Ter vergelijking: de potentiële werkgelegenheid op industrieterrein Dentgenbach is te ramen op 2000 tot 2500 arbeidsplaatsen, terwijl een themapark een directe werkgelegenheid ter plekke biedt van 750 manjaren.

Kerkrade stelt verder dat géén ontwikkelingen mogen plaatsvinden in de zogenaamde 'groene long' van Kerkrade en dat er geen verkeershinder mag komen in bestaande woonwijken.

Opmerkingen van de gemeente Landgraaf bij aanwijzing van het gebied voor het themapark zijn dat de hellingbossen buiten de planontwikkeling moeten worden gehouden en dat een binding met reeds bestaande recreatieve ontwikkelingen op het voormalige mijnterrein wenselijk is.

Volgens de notitie van het provinciaal bestuur bestaan er op grondgebied van Landgraaf mogelijkheden om ook verblijfsrecreatie (camping, bungalowpark) te ontwikkelen, zijn er goede mogelijkheden tot bundeling van de activiteiten met de drafen renbaan en kan het themapark gecombineerd worden met ontwikkelingen in het gehele gebied Anstelvallei/Strijthagerdal, dat totaal 500 hektaren omvat.

Als belangrijke negatieve factor tenslotte voor Dentgenbach als vestigingsplaats voor het themapark wordt tenslotte de financiële onzekerheid genoemd omdat in het gebied Terworm grondeigenaar OGON die grond en een aantal miljoenen als deel van het benodigde kaptitaal inbrengt. De financiële onderbouwing van het hele project wordt bij keuze voor de locatie Dentgenbach op losse schroeven gezet, terwijl de exploitatie door de hogere grondprijs twijfelachtig wordt.



● *De jeugd bij de tentoongestelde tekeningen.*

4000 tekeningen voor wethouder

Heerlenaartjes willen zwemmen

HEERLEN – Heerlens sport-, recratie- en onderwijswethouder Coen Niesten heeft gisterochtend een stapel van 4000 tekeningen in ontvangst mogen in het sportfondsenzwembad in Heerlen. Die tekeningen zijn gemaakt door de schoolzwemmertjes uit de hele gemeente op verzoek van zwembadbedrijfsleider Gerard Teloo. De actie was bedoeld om het Heerlense gemeentebestuur erop te wijzen dat de scholieren dolgraag schoolzwemmen en dat zij niet willen dat Heerlen in navolging van andere plaatsen in Nederland het schoolzwemmen afschaft uit bezuinigingsoogpunt.

„Heerlen is nog helemaal niet van plan om op het schoolzwemmen te bezuinigen", aldus Gerard Teloo, „maar je kunt beter actievoeren voordat de beslissing is genomen. Anders is het te laat. Wethouder Niesten heeft vanmorgen ook gezegd dat hij het schoolzwemmen zou steunen. Het lijkt er nu wel op dat ik wil opkomen voor mijn eigen zaak, maar het is natuurlijk ook een must dat ieder kind leert zwemmen. Anders kan er van andere watersporten ook geen sprake zijn".

Twee miljoen voor renovatie Treebeek

BRUNSSUM – De directie Volkshuisvesting van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening te Maastricht geeft de gemeente Brunssum een bedrag van bijna twee miljoen gulden voor extra kosten die de gemeente heeft gemaakt in verband met de renovatie van de wijk Treebeek.

Na de gemeentelijke herindeling werd Brunssum verantwoordelijk voor afhandeling van het renovatiegebeuren in de voormalige Heerlense wijk. Het bleek toen, dat diverse werkzaamheden uitgevoerd moesten worden (het aansluiten op riolering, het bouwen van bergingen) en in een bepaalde fase, die niet in het renovatiebedrag waren opgenomen. In totaal denkt de gemeente Brunssum ongeveer 1.945.284,75 extra aan de renovatie te hebben betaald. Na lang wikken en wegen en diverse gesprekken in Maastricht heeft de Directie Volkshuisvesting zich nu bereid verklaard dat bedrag toe te kennen.

Opheffing knelpunt Kunrade op stapel

VOERENDAAL – De afdeling openbare werken van de gemeente Voerendaal zoekt momenteel koortsachtig naar een oplossing om het verkeersknelpunt aan de Heerlerweg in Kunrade uit de weg te ruimen. Dagelijks gaan vele jongeren op de fiets over deze weg naar de middelbare scholen in Heerlen. Omdat de Heerlerweg erg smal en er veel auto's staan geparkeerd, levert dit vooral in de ochtenduren tussen half acht en negen levensgevaarlijke situaties op.

In het verleden hebben op deze verbindingsweg door Kunrade reeds diverse ongelukken plaatsgevonden, gelukkig alle zonder ernstige gevolgen. Buurtbewoners en ouders ageren al jaren tegen deze onhoudbare situatie en vragen de gemeente om maatregelen. Bij de ingekomen stukken die maandagavond in de gemeenteraad Voerendaal aan de orde komen, liggen opnieuw drie schrijvens van verontruste ouders en omwonenden.

De gemeente Voerendaal is volledig doordrongen van het gevaar dat in de heersende verkeersomstandigheden aan de Heerlerweg schuilt en wil op korte termijn spijkers met koppen slaan. Grote probleem is echter dat ter plekke weinig alternatieven voorhanden zijn. Verkeersdeskundige Vrösch van de gemeente Voerendaal daarover: „Dit knelpunt werd twee jaar geleden reeds gesignaleerd in het Verkeerscirculatieplan. Er zijn reeds diverse voorstellen ter tafel geweest, maar dat waren enkel lapmiddelen en daar zien wij geen heil in. Zo werd de aanleg van een nieuw fietspad, een erg dure zaak, gesuggereerd. Dit is echter geen haalbare kaart, omdat de grond in de buurt van de Heerlerweg eigendom is van particulieren. En ga je zo'n fietspad te ver weg aanleggen, dan maakt de jeugd toch weer gebruik van de kortste verbinding over de Heerlerweg".

Toch hebben de heer Vrösch en het hoofd van de afdeling openbare werken, de heer Hanssen, goede hoop dat over enkele maanden, mogelijk al in de februari-vergadering, een pasklare oplossing aan de gemeenteraad kan worden voorgescholeld.

„Die moet dan in het parkeerprobleem op de smalle weg worden gezocht. Het instellen van een parkeerverbod is niet mogelijk, omdat dan de winkels en bedrijven langs de Heerlerweg de dupe worden. De ouders hebben voorgesteld om tijdens de spitsuren in de ochtend een parkeerverbod in te voeren. Wij kijken al geruime tijd uit naar vervangende parkeergelegenheid, maar de ruimte daarvoor is zeer beperkt. Wij zullen ons de komende weken goed op deze verkeersproblematiek beraden en hopen met een voorstel te komen, dat meer betekent dan enkel een noodmaatregel", aldus de verkeersdeskundige.

Bij bezuinigingen voor raadsleden

PvdA-Simpelveld wil onderste uit de kan

SIMPELVELD – De PvdA Simpelveld-Bocholtz vindt de vijf procent korting die de raadsleden in de gemeente Simpelveld willen toepassen op hun vergoedingen en de presentiegelden voor commissieleden, niet ver genoeg gaan. De PvdA-afdeling wil de maximaal toegestane twintig procent bezuinigen, omdat raadsleden, die zo vaak over bezuinigingen praten, de morele plicht zouden hebben juist op hun eigen vergoedingen te beknabbelen.

„De geloofwaardigheid van de raad komt in het geding", zo meent de plaatselijke PvdA, „wanneer men wel naarstig op zoek is naar posten op de begroting waarop kan worden bezuinigd, maar zichzelf daarbij buiten schot laat". De socialisten stellen de collega-raadsleden in Simpelveld dan ook voor, om in de begroting voor 1983, die in de raadsvergadering van vrijdag aan de orde komt, twintig procent minder uit te keren dan de door het ministerie van binnenlandse zaken vastgestelde maximale vergoedingen. Dit zou een besparing van 13.000 gulden opleveren.

B EN W VAN HEERLEN:

Vrijwilligers-centrale heeft bestaansrecht

HEERLEN – B en W van Heerlen zijn van mening dat de Vrijwilligers Centrale bestaansrecht heeft. Letterlijk schrijft het college: „Gesteld kan worden dat de VWC Heerlen aan een duidelijke behoefte tegemoet komt en gezien het aantal bemiddelingen bijdraagt aan een verbetering van de bestaande situatie op het gebied van vrijwilligerswerk. De VWC heeft haar bestaansrecht in voldoende mate aangetoond". Deze erkenning door het gemeentebestuur houdt wel in dat de gemeente dit en het volgend jaar 25 procent van de personeelskosten en 50 procent van de apparaatskosten van het vrijwilligerswerk subsidieert.

In december 1980 heeft de Heerlense gemeenteraad besloten om de Vrijwilligers Centrale op te zetten. In 1981 en 1982 heeft het ministerie van CRM het projekt geheel gesubsidieerd met bedragen van 70.500 gulden voor de personeelskosten en 20.000 gulden voor de apparaatskosten per jaar. Bij het opzetten van het experiment behielde de gemeente het recht om het projekt na het tweede jaar af te kappen indien het niet levensvatbaar zou zijn.

Het eerste jaar beschikte de centrale niet over een eigen accommodatie en moest in enkele maanden tijd 3 keer verhuizen. Pas toen de centrale op 1 februari 1982 het voormalige Arbeidbureau-pand aan de Geleenstraat betrok, kon het werk effectief van start gaan. In de vijf voorafgaande maanden had de coordinator voorbereidend werk gedaan. Daarna is erg veel werk verzet. Tussen 20 november 1981 en 13 september 1982 werden 131 werkverbanden ingeschreven die totaal 213 vacaturen aanboden. Op 15 september 1982 waren 160 vrijwilligers met vrijwilligerswerk bezig, waarvan 112 zeer regelmatig. Die 112 verrichten momenteel per week 676 uur vrijwilligerswerk, wat neerkomt op 6 uur per week per vrijwilliger.

Als meerderheid wijkbewoners akkoord gaat

Aanleg kabeltelevisie start in Heerlerbaan

HEERLEN – Zeshonderd bewoners van woningen van de Woningvereniging Heerlerbaan hebben vandaag een brief gekregen met de vraag of zij aansluiting willen op het kabeltelevisienet. Zegt de meerderheid van de bewoners „ja", dan zullen op 1 juni aanstaande de aanlegwerkzaamheden in de wijk Heerlerbaan van start gaan en dan zullen nog vóór de bouwvakvakantie de eerste televisiebeelden via de kabel de Heerlerbaanse huiskamers bereiken. De huurders van de woningvereniging Heerlerbaan moeten in eerste instantie akkoord gaan met de overdracht van antenneinstallatie aan de Hambeukerboord aan Gemeentebedrijven.

Via die installatie krijgen de huurders nu hun radio- en televisiesignalen. Gaan zij akkoord met de overdracht dan zal de woningvereniging stoppen met het beheer en zullen de bewoners niet langer de 5,5 gulden aansluitkosten hoeven te betalen. Bewoners die een aansluiting nemen op kabeltelevisie moeten daarvoor 14,75 gulden per maand gaan betalen aan gemeentebedrijven.

Op 7 december vorig jaar heeft de gemeenteraad van Heerlen definitief groen licht gegeven voor de aanleg van kabeltelevisie. Binnen enkele weken zal worden begonnen met de bouw van een ontvangstinstallatie op het De Weverziekenhuis. Ook de PTT zal starten met het leggen van de zogenaamde „trunk", de hoofdkabel die als een soort ringleiding langs alle wijken van Heerlen zal gaan. Zowel het ontvangststation als het stuk kabel tot aan Heerlerbaan zullen half juli gereed moeten zijn, omdat dan ook de eerste signalen moeten worden geleverd.

Het is verder de bedoeling dat er in drie bouwstromen gewerkt gaat worden. De eerste bouwstroom start dus op 1 juni in Heerlerbaan, de tweede stroom start direkt na de bouwvak in een volgende wijk, terwijl de derde bouwstroom eind augustus moet beginnen. Dat wil dan zeggen dat er op dat moment in drie verschillende wijken gelijktijdig wordt gewerkt aan de aanleg van de kabel en de aansluiting van de woning. De hoofdaannemer heeft nog niet definitief bepaald welke die twee volgende wijken zijn. Binnen enkele weken echter komt een gemeentelijk informatieboekje uit, dat te zijner tijd bij iedere inwoner van Heerlen zal worden bezorgd. Het boekje zal telkens een drietal maanden vooraf de werkzaamheden in een bepaalde wijk bekend maken. In de wijk worden rondgebracht. Op dat moment zullen de bewoners ook moeten beslissen of zij wel of geen aansluiting willen op de kabel.

Maar zelfs als iemand een aansluiting op de kabel neemt, hoeft hij nog geen afnemer van het signaal te worden. In principe kan iedere aangeslotene eerst twee weken gratis televisie kijken en naar de radio luisteren en daarna pas beslissen of hij de maandelijkse bijdrage gaat betalen of afgesloten wil worden.

Afscheid rector Sintermeerten

HEERLEN – Vrijdag neemt dr. H. Steneker afscheid als rector van scholengemeenschap Sintermeerten in Heerlen. De heer Steneker is per 1 februari benoemd tot inspecteur voor het voortgezet onderwijs. Hij is bijna vier jaar als rector aan Sintermeerten verbonden geweest.

Om 9.30 uur wordt in de kerk van Welten een eucharistieviering gehouden voor de hele school.

Daarna is voor de klassen 4, 5 en 6 een afscheidsbijeenkomst in de kantine, terwijl de lagere klassen sport en spel hebben. Om 15.45 begint de meer officiële afscheidszitting, die om 17 uur gevolgd wordt door een receptie.

Proficiat
Mam-Miet
60 kusjes van
Rob, Tanja
Frank, Lars
Stan, Ylvi

De plechtige eerste jaardienst van mijn lieve man, onze goede vader en opa

J.W.S. Nijman

zal gehouden worden op zondag 30 januari 1983 om 11.00 uur in de St. Jozephkerk te Heerlerbaan.

Mevr. L.M.C. Nijman-Janssen
Kinderen en kleinkinderen

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

Heden overleed tot onze diepe droefheid in het De Weverziekenhuis te Heerlen, op de leeftijd van 53 jaar, mijn goede vader, onze broer, zwager, oom en neef

de heer

Klaas Struik

Eindhoven: **John Struik**
Familie Struik
Familie Karsenberg-Struik

6412 WB Heerlen, 25 januari 1983
Molenwei 132

De crematie zal plaatsvinden op maandag 31 januari a.s. om 12.30 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in de ontvangstkamer van het crematorium.

Klaas is opgebaard in de rouwkapel van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4, Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.30-19.00 uur.

Met verslagenheid vernamen wij dat op 25 januari is overleden onze medewerker en collega

K. Struik

Wij zullen hem steeds dankbaar in onze herinnering houden.

Directie en Medewerkers
Alpheios B.V.

---

†

Heden overleed rustig en overgegeven, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve moeder, oma, overgrootmoeder en tante, mevrouw

Maria Wilhelmina van Montfoort

* 12 maart 1891 † 25 januari 1983

weduwe van

Harry J. Schalkx

Breukelen: **J.M. Smits-Schalkx**
P.B.A. Smits
Amstelveen: **G.J.J. Schalkx O. Carm.**
Rosmalen: **L.W.J. Schalkx**
W. Schalkx-Langeler
Amersfoort: **A.J.M. Schalkx**
E. Schalkx-Haaker
Beverwijk: **A.M. Schalkx**
Sittard: **A.M.J. Schalkx**
H. Schalkx-van Banning
Mook: **W.A.M. Schalkx**
H. Schalkx-Stekelenburg
Klein- en achterkleinkinderen
Familie Schalkx

Sittard, 25 januari 1983
Verpleegkliniek 'Invia'
Corr.adres: 6131 KA Sittard, Kastanjelaan 13

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 29 januari as. om 11.00 uur in de St. Petruskerk (Grote Kerk) te Sittard.

Avondmis: vrijdag as. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.

Bezoek: mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

---

†

"Rust nu maar uit,
je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden,
wie kan voelen wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit".

Van droefheid vervuld geven wij kennis dat dinsdagavond, gesterkt door het Sacrament der Zieken, van ons is heengegaan, mijn lieve man, goede pappa, broer, zwager, oom, neef en vriend

Nico Althuizen

echtgenoot van

Nelly Geurts

Hij is 61 jaar geworden.

Hoensbroek: **Nelly Althuizen**
Eindhoven: **Leon en Corine**
Fam. Althuizen
Fam. Geurts

25 januari 1983
Schutterbergsweg 29
6432 PC HOENSBROEK

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw Maagd der Armen (Maria-Gewanden), Zandbergsweg te Hoensbroek.

Bijeenkomst in de kerk om 10.55 uur.

Overtuigd van Uw medeleven liever schriftelijke condoléance achter in de kerk.

Vrijdagavond om 19.00 uur zal een h. mis voor zijn zielerust worden opgedragen in de parochiekerk.

Nico is opgebaard in de rouwkapel van het de-Weverziekenhuis te Heerlen. De bezoektijden zijn dagelijks van 16.00-17.00 uur.

Zij die geen kennisgeving ontvingen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Tot onze grote droefheid is heden van ons heengegaan, gesterkt door de h. sacramenten der zieken

John Florisson

echtgenoot van

Louise Denis

Geboren 15 maart 1916, overleden 25 januari 1983.

Gulpen: **Louise Florisson-Denis**
Wavre (B): **Laili en Tom Kroon-Florisson**
Judith, Tom jr., Barbara, Bram
Sheffield (GB): **Gitta en Adam**
Pemberton-Florisson
Jessica en Rona
Muiden: **Marie-Lou Florisson**
en Rob van Dam

6271 CP Gulpen
v.d. Veigenweg 26

De plechtige eucharistieviering vindt plaats op zaterdag 29 januari om 11.00 uur in de St.-Petruskerk te Gulpen, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.

Geen condoleren.

In de avondmis van vrijdag om 19.00 uur zal papa herdacht worden in voornoemde kerk.

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden is overleden

Albertus Marinus van der Zwan

* 5 augustus 1915, 's-Gravenhage
† 25 januari 1983, Brunssum

Familie Hoevelaken

6445 BV Brunssum, 25 januari 1983
Torenstraat 3

De crematie zal plaatsvinden op vrijdag 28 januari om 16.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Samenkomst aldaar om 15.45 uur.

---

†

Heden overleed na een langdurig ziekbed, op de leeftijd van 53 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze goede en zorgzame moeder, behuwd- en grootmoeder, zuster, behuwdzuster, tante en nicht

Trijntje de Vries

echtgenote van

Johannes Joseph Baadjou

De bedroefde familie:
J.J. Baadjou
K. Linssen-Baadjou
J. Linssen en kinderen
Th. Baadjou
A. Baadjou-Deveren en kinderen
M. Baadjou en verloofde
R. Baadjou
Familie de Vries
Familie Baadjou

6463 BC Kerkrade, 25 januari 1983
Poyckstraat 21

De crematieplechtigheid zal plaats vinden op vrijdag 28 januari a.s. om 14.00 uur in het crematorium te Heerlen, Imstenraderweg 10.

Bijeenkomst in voornoemd crematorium om 13.45 uur.

Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven, is er geen condoleren.

De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het St. Jozefziekenhuis te Kerkrade. Bezoekuren van 17.00 tot 18.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden tot Zich heeft genomen, na een liefdevolle verzorging in Huize Tieder, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Josephina Gelissen

weduwe van

Jan Hubert Scheren

Zij overleed op de leeftijd van 77 jaar, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken in Huize Tieder.

In dankbare herinnering
Heerlen: **Jo en Len Scheren-Lichtveld**
Marc en Bart
Bunde: **Donny Scheren**
Bingelrade: **Truus en Harry Berkers-Scheren**
Ingrid
Familie Gelissen
Familie Scheren

Merkelbeek, 26 januari 1983
Corr.adres: Dorpstraat 139, 6456 AC Bingelrade

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 29 januari a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

De avondwake is vrijdag 28 januari a.s. om 19.00 uur in de kapel van Huize Tieder te Merkelbeek.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel te Schinveld.

Geen condoleren, daar wij overtuigd zijn van uw medeleven.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor hetgeen hij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, in de Verpleegkliniek te Heerlen, onze lieve broer, zwager en oom

Arthur Begas

weduwnaar van

Mia Karsten

op de leeftijd van 60 jaar.

Familie Begas
Familie Karsten

25 januari 1983
Horatiusstraat 43, Heerlen
Corr.adres: Mariabad 184, 6411 MH Heerlen

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden, vrijdag 28 januari as. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Moeder Anna te Bekkerveld-Heerlen, waarna aansluitend de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Imstenrade-Heerlen.

Vóór aanvang van de plechtigheid is er gelegenheid tot schriftelijke condoléance vanaf 10.10 uur achter in de kerk.

Avondwake, donderdag 27 januari om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Arthur is opgebaard in de rouwkapel van de Verpleegkliniek te Heerlen. Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar donderdag van 15.00 tot 16.00 uur.

Zij die onverhoopt geen kennisgeving mochten hebben ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Met leedwezen hebben wij kennis genomen van het vrij plotseling overlijden van onze medewerker en collega, de heer

A. Begas

Wij verliezen in hem een zeer gewaardeerde technicus en vriend.

Directie en medewerkers
GTI Heerlen BV

---

†

Dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij met diepe droefheid kennis van het overlijden van

Chrit Wehrens

echtgenoot van

Sophie van Daal

Op de leeftijd van 67 jaar.

Sittard: **M.S. Wehrens-van Daal**
Sittard: **Jo Wehrens**
Karen Wehrens-van Hoesel
Nicole, Maurice
Born: **Pierre Wehrens**
Lily Wehrens-Hagenaars
Bart, Ellen
Sittard: **Wim Wehrens**
Rosie Kleinjans

6133 BS Sittard, 26 januari 1983
Oude Heerlenerweg 26

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 29 januari om 10.30 uur in de Christus Koningkerk te Leyenbroek-Sittard.

Geen condoléance.

Avondmis vrijdag om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.

Bezoek mortuarium ziekenhuis Sittard, dagelijks van 17.30 tot 19.00 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

Het kerkbestuur van Christus Koning te Leyenbroek-Sittard heeft met verslagenheid kennisgenomen van het plotseling overlijden van

Chrit Wehrens

erekerkmeester van onze parochie
begiftigd met de pauselijke onderscheiding
"Pro Ecclesia et Pontifice"

Hij is meer dan 25 jaar kerkmeester van onze parochie geweest en tot de laatste dag voor ons een aktieve medewerker.

Namens het kerkbestuur
en het kollektanten college
Christus Koning
J.B. Berendsen pastoor

Op woensdag 26 januari overleed geheel onverwacht ons oud-schoolbestuurslid, de heer

Chrit Wehrens

Wij uiten onze dankbaarheid voor de vele diensten aan onze school bewezen.

Zijn gedachtenis zal steeds in ons bestuur blijven voortleven.

Het bestuur van de Pius XII-school
te Leijenbroek-Sittard
F. Vullings, voorzitter
W. Nelissen, secretaris

Enige en algemene kennisgeving voor Limbricht

†

"Rust nu maar uit.
Je hebt je strijd gestreden.
Je hebt het dapper gedaan.
Wie kan begrijpen hoe je hebt geleden?
Wie kan voelen wat je hebt doorstaan?
Rust nu maar uit."

Na een leven van liefde en eenvoud is na een langdurige ziekte nog vrij onverwacht van ons heengegaan op de leeftijd van 75 jaar onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Elisabeth Romans

weduwe van

Nic Dohmen

Londen: **G. Dohmen**
S. Dohmen-Logan
Julian, Mia
Bettembourg (Lux): **R. Kelders-Dohmen**
J. Kelders
Marianne en Roger, Wico,
Jeny, Martien, Patricia
Limbricht: **T. Willemsen-Dohmen**
A. Willemsen
Roger, Alain, Joëlle
Fingig (Lux): **F. Dohmen**
L. Dohmen-[illegible]
Nicole, Frits, [illegible]
Familie Romans
Familie Dohmen

6141 BG Limbricht, 23 januari 1983
Raadhuisstraat 1

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben zaterdag 29 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Salvius te Limbricht.

Gelegenheid tot schriftelijk condoleren in de kerk vanaf 10.30 uur. Vrijdag a.s. om 19.00 uur avondmis in bovengenoemde kerk.

Dankbetuiging

Onze hartelijke dank aan allen die op welke wijze dan ook hun medeleven betoonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn [illegible]

Andrees Breemen

Wij willen U langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h. missen en bloemen, alsmede voor Uw aanwezigheid en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

De zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari om 18.30 uur in de kerk O.L. Vrouw te Kunrade.

Mevr. Breemen-Leclaire
kinderen, klein- en achterkleinkinderen

---

†

Tot onze diepe droefheid berichten wij u dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze onvergetelijke vader, schoonvader, schoonzoon, opa, broer, schoonbroer, oom en neef

Theo Haan

echtgenoot van

Enny van Ingen

Hij overleed, voorzien van de sacramenten der zieken, op de leeftijd van 60 jaar, in de Verpleegkliniek te Heerlen.

De diepbedroefde familie:
Rimburg: **H.A. Haan-van Ingen**
Ubach over Worms: **L. Haan**
L. Haan-Meijers en Theo
Rimburg: **M. Haan en Angela**
Familie Haan
Familie van Ingen

6381 LH Ubach over Worms, 25 januari 1983
Broekhuizenstraat 45

De plechtige rouwdienst, gevolgd door de begrafenis, wordt gehouden op zaterdag 29 januari as. om 12.00 uur in de parochiekerk van de H. Drievuldigheid te Rimburg.
Samenkomst in de kerk; geen condoléance.
As. vrijdag wordt Theo bijzonder herdacht in een eucharistieviering om 19.00 uur in vorengenoemde kerk.
Theo is opgebaard in de chapelle ardente van de Verpleegkliniek te Heerlen; bezoektijd dagelijks tussen 15.00 en 16.00 uur.
Zij, die onverhoopt geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

De leegte die hij achterliet,
kan niemand wegnemen.
In blijvende liefde gedenken wij,
wat hij voor ons betekende.

Het is een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn lieve man, onvergetelijke vader en opa

Joseph Falger

Wij herdenken hem in de eucharistieviering op zondag 30 januari a.s. om 10.00 uur in St. Josephkerk te Broekhem, Valkenburg.

Annie Falger-Engelbert
Paul - Marja
Micha en Marije

Valkenburg,
januari 1983

Dankbetuiging

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van onze dierbare broer, schoonbroer, oom en neef

Piet van der Broeck

betuigen wij hiermede onze oprechte dank.

Familie van der Broeck

Hulsberg, januari 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Hulsberg.

Wij zijn u zeer erkentelijk voor uw blijken van medeleven tijdens de ziekte, en voor uw belangstelling, bloemen, h. missen bij het overlijden van

Mia Willems

uit naam van de familie

M. van den Broeke-Derrez

Sittard januari '83
Kleine Steeg 86

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden in de St.-Petruskerk te Sittard op zondag 30 januari om 11.30 uur.

De plechtige eerste jaardienst voor onze moeder en oma

Elisabeth Boesten-Paumen

zal plaatshebben op zondag 30 januari om 11.00 uur, in de dekenale kerk van de H. Dionysius te Schinnen.

Kinderen Boesten

In de eerste jaardienst, welke gehouden wordt op zondag 30 januari as. om 11.30 uur in de H. Hartkerk te Schandelen, herdenken wij mijn man en onze vader

Jules Aalders

Allen die ons [illegible] willen wij hiervoor nogmaals hartelijk danken.

Leny Aalders-Paas

Heerlen, januari 1983

De eerste plechtige jaardienst voor onze onvergetelijke echtgenoot, vader, schoonvader en bompa

Theo Lemmens

[illegible] zondag 30 januari a.s. om 12.15 uur [illegible] te Heerlen.

A. Lemmens-Coenegracht
kinderen en kleinkinderen

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve echtgenoot, en onze vader

Wim van Opbergen

betuigen wij U onze oprechte dank.

Mevrouw van Opbergen-[illegible]
en kinderen

Born, Julianaweg 7

Ongerustheid bij videohandelaren

BUMA speurt verder in rest van Limburg

door rené van zandvoort

GELEEN – Nadat in Geleen in drie werkende videotheken vorige week vrijdag respectievelijk 240, 162 en 130 illegale videobanden door de gemeentepolitie zijn weggehaald, is er in de Geleense videowereld grote onrust ontstaan over de concurrentiepositie van de drie overtreders. De Geleense videohandelaren wijzen onder meer op hun collega's in Maastricht en Heerlen die in sommige gevallen veel grotere hoeveelheden illegale banden verhandelen.

„Als zij veelgevraagde films als 'E.T.' en 'Annie' kunnen blijven verkopen dan lopen al onze klanten weg," zo wordt gezegd. De opsporingsdienst van de BUMA STEMRA, die momenteel de jacht op de verboden filmhandel op grote schaal heeft geopend, zegt evenwel dat de eerder aangekondigde acties doorgaan, ook in de rest van Limburg.

Woordvoerder Martens van de BUMA: „Er wordt permanent gecontroleerd. We zijn vooral tuk op de professionele copieerders die grote hoeveelheden copieën produceren. Daar springen we meteen bovenop. Er zijn zelfs gevallen bekend in Nederland van bioscooptechnici die officiële films tijdens het afspelen in de bioscoop copiëren en vervolgens voor grof geld (een niet nader te noemen videotheekeigenaar spreekt van tienduizend gulden per band - red) in de illegale handel brengen. In België is onlangs een bioscoophouder gepakt die elke nieuwe film op die manier doorspeelde en als tegenprestatie zijn bioscoop op kosten van de illegale handelaar geheel mocht laten renoveren."

In Limburg zijn volgens Martens dergelijke gevallen (nog) niet boven water gekomen. Maar hij voegt daaraan toe dat de verleiding om op die manier een zakcent bij te verdienen, uitermate groot is.

Nadat het LD dinsdag melding maakte van de 'video-razzia' in Geleen wordt videotheekeigenaar Henk Cuypers door veel klanten als degene gezien die zijn collega's zou hebben verlinkt. Gistermorgen hebben de partijen evenwel de koppen bij elkaar gestoken en de zaak uitgepraat. Zij benadrukken dat Cuypers ten onrechte als een tipgever van de politie wordt gezien. De videohandelaren hebben steeds op goede voet met elkaar gestaan en willen die sfeer niet vertroebelen na de affaire met de illegale banden.

In Limburg 112 bedrijven gered door RDK

HEERLEN – Het Regionaal Dienstverleningscentrum Kleinbedrijf Limburg (RDK) heeft vorig jaar 112 Limburgse bedrijven die in financiele nood verkeerden van de ondergang gered. Dat laat de heer L. Trienes, hoofd van de RDK Limburg, weten in een kort jaaroverzicht. Toegelicht wordt dat aan 76 zelfstandige ondernemers via de gemeenten kredieten werden verstrekt variërend van 5000 tot 200.000 gulden op advies en na onderzoek door het RDK. Bovendien werd aan 36 ondernemers een periodieke uitkering verleend om een financieel moeilijke periode te overbruggen.

Volgens de heer Trienes is het evenwel zo dat veel ondernemers te laat signaleren dat hun financiele situatie slecht is: zo laat dat hulpverlening vaak niet meer mogelijk is. In dat geval rest alleen nog begeleiding bij de afbouw van het bedrijf. Vorig jaar bleken 162 bedrijven niet meer levensvatbaar. Oorzaken daarvan waren vooral de versnelde uitholling van de eigen vermogenssituatie als gevolg van omzetdalingen en niet meer bij te sturen exploitatielasten.

Het RDK adviseerde ook aan 153 ondernemers die met hun zaak wilden stoppen en van de saneringsregeling gebruik wilden maken. In toenemende mate werd ook geadviseerd aan startende ondernemers. Vorig jaar waren er dat 175.

Actiegroep verbijsterd en zet acties voort

CDA Heerlen besluiteloos over Terworm

Vervolg van pag. 1

HEERLEN – „Ik concludeer dat de ledenvergadering vóór en tegen de vestiging van een themapark in Terworm heeft gestemd. Het besluit ligt nu in handen van de raadsfractie. De fractie zal nu in alle wijsheid moeten beslissen", zei voorzitter Peter Bijsmans van het CDA Heerlen na de uitslag van de stemming van de ledenvergadering overd vestiging van een pretpark in het gebied Terworm. **Een verbijsterende uitslag die geen enkele duidelijkheid opleverde. Een uitslag waar, gezien de reacties, ook de raadsleden van het CDA Heerlen bijzonder ongelukkig mee waren.**

De CDA-vergadering in het Heerlense Pancratiushoes leek aanvankelijk een manifestatie tegen de Terwormplannen te worden. Tien sprekers oordeelden op zeer gevarieerde motieven dat de vestiging van een pretpark in het gebied Terworm beslist niet zou mogen doorgaan. Een van de sprekers ging zelfs zover in een motie het beleid van B en W van Heerlen inzake het pretpark volledig af te keuren. Die motie trok hij echter later terug.

Maar ondanks deze stevige tegenstand tegen de plannen kwam bij de stemming toch een uitslag uit de bus, waaruit geen duidelijk ja of nee viel af te leiden en waarbij de volledige verantwoording weer bij de raadsleden werd gelegd.

Verbijstering en teleurstelling ook bij het actiecomité „Terworm Pretpark Nooit", dat elders in het Pancratiushoes de uitslag van de stemming afwachtte. Voorzitter Walter Uitterhoeve: „Kennelijk begrijpt het CDA nog steeds niet dat tweederde van de Heerlense bevolking een duidelijk 'nee' wil horen. Het door ons zo gevreesde 'ja, mits' is nu een feit en dat is niet het 'nee' wat de bevolking wil hebben. Wij hadden gedacht dat wij onze actiegroep zouden kunnen ontbinden, maar na deze uitspraak is het duidelijk dat wij moeten doorgaan met onze acties".

Het nader onderzoek, waarop in de motie van de CDA-jongeren wordt aangedrongen, zal zich moeten toespitsen op de financiële inbreng van de gemeentelijke overheid, de mogelijke verkeersoverlast die gaat ontstaan, de bodemgesteldheid van het gebied Terworm, die een beletsel kan zijn voor bebouwing, de eventuele gevolgen voor het project van een Milieu Effect Reportage (MER-rapport), en de juistheid van de uitgangspunten in het Amerikaanse ERA-rapport.

Vanavond komt de raadsfractie van het CDA bijeen voor een nadere standpuntbepaling. Het is echter waarschijnlijk dat het met het innemen van een standpunt gewacht zal worden totdat wethouder H. Savelsbergh antwoord heeft gegeven op de vele vragen, die in de raadscommissie Ruimtelijke Ordening zijn gesteld.

Korpschef politie wijst initiatief duidelijk af

Plannen voor gewapende burgerhulp in Geleen

door rené van zandvoort

GELEEN – Korpschef Van Esch van de Geleense gemeentepolitie zegt heel gereserveerd te staan tegenover het initiatief van een aantal mensen in Geleen dat de toenemende kleine criminaliteit in de gemeente spreekwoordelijk te lijf willen met een zogenaamde 'burgerhulp'. Van Esch zegt persoonlijk grote twijfels te hebben over de bedoelingen van dergelijke initiatieven en vindt het ronduit 'geen goeie zaak'.

Van Esch: „Ik dacht niet dat het in Geleen dermate onveilig is dat dergelijke uitingen van onrustgevoelens zo naar voren moeten komen. Je hoort wel elders in het land van die geluiden. Veel meer kan ik er niet over zeggen omdat ik er in Geleen het eerst van hoor."

... van de initiatiefnemers, Rob ...gel, wijst er met nadruk op dat er ...it geval geen sprake is van een ...gerwacht'. „Die term heeft na...lijk een politieke lading en dat is ...hetgeen wij nastreven", zegt hij.

...is de bedoeling om zo'n twee...derd uitkeringstrekkers te ver...nelen en in een vereniging onder ...brengen die onder supervisie van ...gemeente de politie gaat helpen ...vooral het grote aantal vernielin...zoveel mogelijk terug te drin... De leden van de vereniging ...ten bij toerbeurt gaan patrouil...n, waarbij alle wijken van Ge... 24 uur per dag worden 'be...kt'.

...itkeringstrekkers

...idee is geboren aan de tap van ...Plenkhoes in Geleen-Zuid waar ...gens Hugel het percentage klei...criminaliteit het hoogst is in Ge... Directe aanleiding vormde het ...avond in elkaar slaan van een ...ere man door enkele opgescho...knapen in Zuid. Hugel vult aan: ...politie is momenteel onderbe... Dat is niet denigrerend bedoeld, ...gewoon een constatering.

...kagenten functioneren dus niet ...maal, terwijl er in die wijken ...alles gebeurt wat bij meer man...cht gegarandeerd had kunnen ...den voorkomen. Er lopen zoveel ...ringstrekkers nutteloos rond, ...n het idee kunnen hebben dat ...voor dat geld werk verrichten ...er gemeenschap. Het aantal ...nielingen loopt dan met zeker 50 ...cent terug."

...apenstok

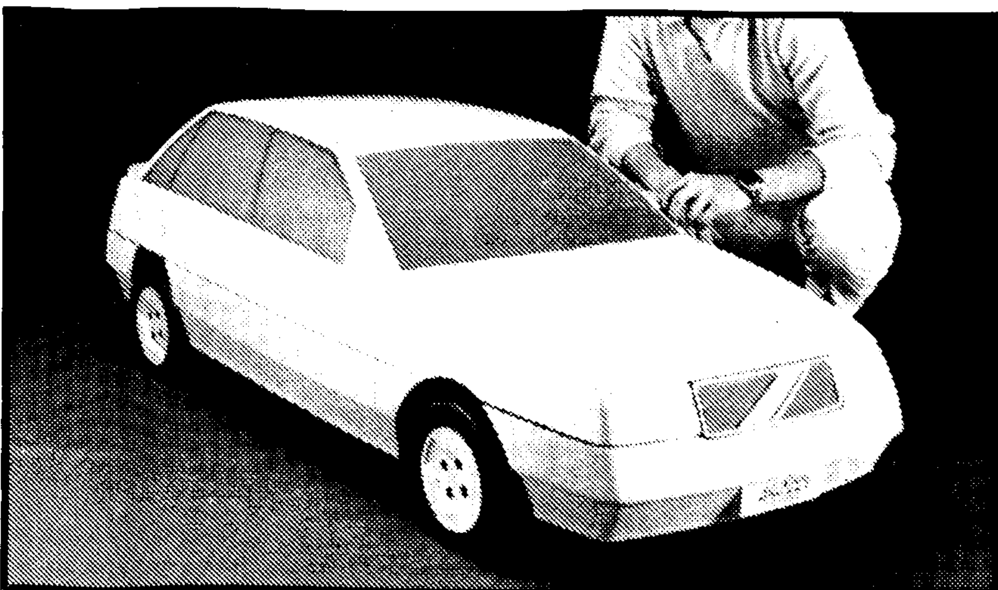
...n niet onbelangrijk aspect aan ...gel's idee is het feit dat de uit ...e man bestaande patrouille ...nstens één wapenstok bij zich ...dragen. Hugel: „Niet om te ...uiken, maar slechts om mee te ...eigen. Het is misschien om veler...edenen moeilijk om een dergelijke knuppel te gebruiken. Je zou ...voorbeeld een foto kunnen ma... als er zich ongeregeldheden ...doen of per mobilofoon de po... waarschuwen. Al willen we ...e geen verlengstuk van de po...e worden."

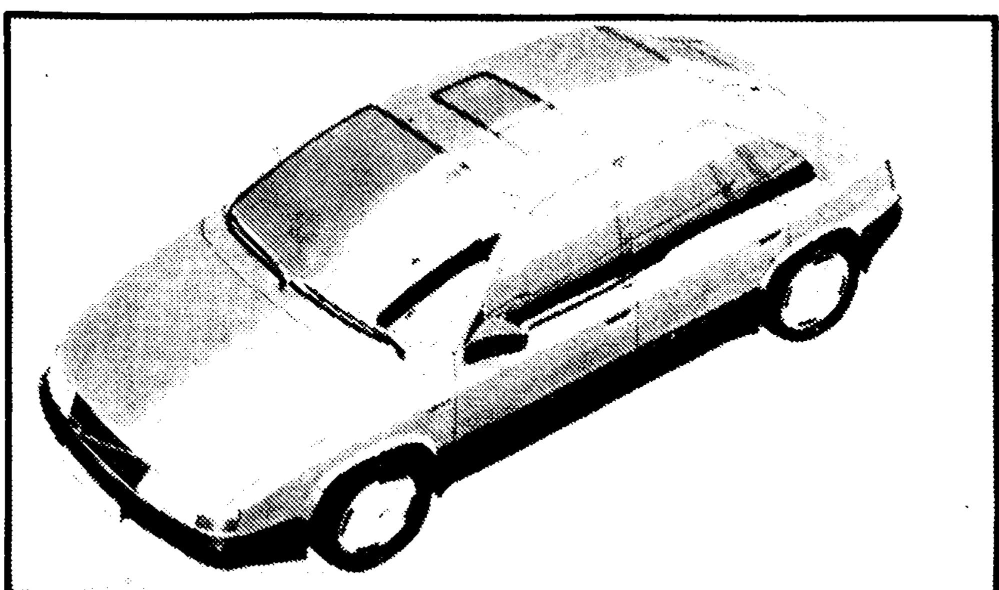
...ritisch

...de vraag of hij dergelijke initia...ven niet veel te link vindt met het ...op escalatie antwoordt hij: ...ink is het zeker, maar niet als de ...el goed wordt georganiseerd. De ...meente moet ten allen tijde de verantwoording dragen en controle uitoefenen."

Overigens staat niet alleen korps chef Van Esch gereserveerd tegenover burgerhulp. Ook oud-hoofdinspecteur van de Heerlense politie drs H. Heijboer is huiverig. Hij zegt dat het een teken aan de wand is dat er her en der dergelijke tendenzen de kop opsteken. Hij vindt dat het ontstaan van dit soort zaken kritisch moet worden bekeken. Escalatie tot het ontstaan van extreme groepen is niet denkbeeldig. Overigens bestaat er sinds 1936 een wet op de weerkorpsen die de oprichting regelt van verenigingen die zich bezig willen gaan houden met de taak die is voorbehouden aan weermacht en reguliere politie. Het is verboden lid te worden van een dergelijke vereniging. Bovendien zijn zeer strenge voorwaarden aan de vergunning voor oprichting verbonden, die pas geleden nog zijn verzwaard.

De overheid is uiterst sceptisch tegenover deze tendenzen, die in de praktijk al zijn ontaard in neo-fascistische mantelorganisaties, die de democratie inwendig aantasten.





● Het model dat de eerste prijs kreeg (links) van de hand van Fedde Talsma. De foto daarnaast toont het model dat ontworpen werd door Ted Kortes en dat met de tweede prijs werd beloond.

Lezers autoblad ontwierpen Volvo

UTRECHT – Toen vorig jaar het maandblad Autoselekt zijn lezers opriep een auto te ontwerpen die de Volvo 340 kon opvolgen, kreeg de hoogst verbaasde hoofdredacteur liefst 700 inzendingen op zijn bureau. „Uiteraard waren daar ook tal van kleurtekeningen, fraaie schetsen die niets met Volvo van doen hadden bij, maar het merendeel was toch bruikbaar", zegt hoofdredacteur Wim Oude Weernink.

Na de eerste selectie bleven er 200 echt geslaagde ontwerpen over. Op dat moment stond de jury, bestaande uit Nuccio Bertone, Paul Frère Rob Koch (chef styling Volvo), Theo Kentie en Oude Weernink, voor de taak drie prijswinnaars te kiezen.

Het winnende ontwerp komt van Fedde Talsma (29), industrieel ontwerper en afgestudeerd aan de TH Delft. Op de RAI staat het als model, uit epoxyhars vervaardigd door Volvo Car in Helmond. Bij windtunneltesten kwam er een Cw-waarde van 0,35 uit en dat is bepaald niet slecht voor een auto die alleen nog maar op het oog is ontworpen.

Academische top op Dies NUL

MAASTRICHT – De achttiende Dies-viering van de Narrenuniversiteit Limburg heeft gisteravond de bestuurlijke top van alle Nederlandse universiteiten naar de Redoute in Maastricht doen komen met in zijn midden dr. In 't Veld, directeur-generaal van het ministerie van Onderwijs. Tesamen traden zij op als paranimf bij de erepromotie tot doctor humoris causa van een hunner: de oud-Maastrichtenaar ir. W. van Lieshout, voorzitter van de Raad van Bestuur van de Universiteit te Nijmegen.

Het leergierige studentenauditorium van de NUL kon zijn kennis op de avond actualiseren uit voordrachten van een aantal provinciegenoten die voor het afleggen van een kwasi-wetenschappelijke ere-titel in enigerlei carnavaleske hoedanigheid voor hen optraden. Op de voorste rijen zaten gouverneur dr. Kremers, deputé Stals en de stadsprins van Maastricht.

Inbraken in Maastricht

MAASTRICHT – In Maastricht zijn in de nacht van woensdag op donderdag twee forse inbraken gepleegd. Van een tabakswinkel aan de Akersteenweg werd een belangrijk deel van de voorraad geplunderd. Er verdwenen voor een waarde van 15.000 gulden aan sigaretten, sigaren en shag.

Een bewoner van een woning aan de Stadhoudersstraat moest een inbraak bekopen met een bedrag van 5200 gulden. Het geld had hij opgeborgen in een vaas.

Politie pakt promenade-zondaars

WEERT – De politie in Weert heeft woensdag 46 fietsers, 59 bromfietsers en 26 automobilisten op de voetgangerspromenade in Weert in de kraag gegrepen. Tegen hen is proces-verbaal opgemaakt. De controle op de promenades werd gehouden tussen acht uur 's morgens en vijf uur 's middags door de gemeentepolitie in samenwerking met een opvangeenheid van de rijkspolitie in Budel. De Weerter politie houdt sinds drie maanden éénmaal in de maand een controle op de promenades.

Directeur Heynen van Avondcollege WM:

Avondonderwijs ten dode opgeschreven

door rob peters

SITTARD – Omdat rond 70 procent van de deelnemers aan avondonderwijs in de westelijke mijnstreek behoort tot de lagere inkomensgroepen, zullen de ministeriële plannen om het lesgeld fors te verhogen en dat lesgeld vooraf verplicht te laten innen, zware verliezen toebrengen aan het leger van ruim 1400 mensen dat in de westelijke mijnstreek deelneemt aan de Mavo- Havo- en andere opleidingen die het Avondcollege in Sittard, Geleen, Stein en Beek verzorgt.

Dat is de mening van directeur G. M. Heynen van het Avondcollege Westelijke Mijnstreek. Directeur Heynen spreekt zelfs van een „nekomdraai" nu hij ook per 1 augustus 1983: 70 van zijn vaste 90 docenten moet ontslaan, omdat deze al een baan in het onderwijs hebben. „Het is een ware ramp. Niet dat ik, democratisch gezien, niet inzie dat andere docenten nog zonder baan aan de bak moeten komen, maar de ploeg docenten die vooral volwassenen moet opleiden is van een bijzonder gehalte en stoelt vooral op veel ervaring. Trouwens ook uit de sollicitatiebrieven blijkt al dat de maatregel zijn doel voorbij schiet, want een deel van de aanmeldingen is van mensen die lange tijd uit het onderwijs zijn weggeweest en nu wel weer wat willen doen. Het wordt een heel moeilijk jaar, dat kan ik voorspellen."

Directeur Heynen weet uit ervaring waar de knelpunten voor zijn leerlingen zitten. Het direct laten betalen van lesgeld zal velen de zin om een opleiding te volgen- per 1984 wordt ook een „Atheneum-opleiding in het Avondcollege gestart- ontnemen. „De lessen beginnen na de vakanties, juist op een moment dat de reserves op zijn. Meestal moeten boeken aangeschaft worden voor schoolgaande kinderen en in de praktijk is het ook zo dat studietoelagen nooit in augustus of september binnenkomen. Voor het merendeel van onze volwassen leerlingen een onmogelijke opgave hun lesgeld op dat moment te voldoen.

Het is allemaal snel bepaald in Den Haag maar de gevolgen zijn catastrofaal en van mij mag het meest prikt: het zijn weer de mensen met de laagste inkomens die zo de strop wordt omgelegd.....", aldus directeur Heynen.

†

Met grote droefheid geven wij u kennis dat op 70-jarige leeftijd geheel onverwacht van ons is heengegaan, voorzien van het H. Oliesel, mijn dierbare echtgenoot, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, zwager, oom en neef

Johann Koenen

echtgenoot van

Paula M.J. Dirks

Brunssum: **M.J. Koenen-Dirks**
Wijnandsrade: **Annie en Harry Vluggen-Frösch**
Maastricht: **Jo en Gisela Koenen-Mulzer**
Meerssen: **Mariët en René Lahaije-Koenen**
Geleen: **Jan en Kitty Koenen-Groen**
Hoensbroek: **Alies en Wiel Peiffer-Koenen**
Brunssum: **Bert Koenen en zijn kleinkinderen**
Familie Koenen
Familie Dirks
Familie Frösch

6441 KL Brunssum, 24 januari 1983
Merkelbeekerstraat 42

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari a.s. om 11.00 uur in de St.-Gregoriuskerk te Brunssum.

Samenkomst in de kerk, er is geen condoleren.

Vrijdag zal tijdens de avondmis van 19.00 uur de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.

De dierbare overledene is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij voor ons heeft betekend, berichten wij u dat op 69-jarige leeftijd geheel onverwacht van ons is heengegaan, na voorzien te zijn van het H. Oliesel, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Anna Maria Smeets

weduwe van

Albert Huisman

Linne: **Harrie en Mia Huisman-Hanssen**
Ad, Peter en Rob
Brunssum: **Albert en Anita Huisman-Peeters**
Lorenz en Bernhard
Brunssum: **Lily Huisman**
Familie Smeets
Familie Huisman
Familie Vlaanderen

6444 BP Brunssum, 25 januari 1983
Populierenstraat 10

De plechtige uitvaartdenst zal plaatsvinden op vrijdag 28 januari a.s. om 13.30 uur in de Fatimakerk te Brunssum, waarna de crematie om 15.00 uur in het crematorium te Heerlen.

Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren.

Gebedsdienst, heden donderdag om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Moeder is opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis te Brunssum, bezoek van 17.30 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Dankbetuiging

De grote belangstelling ondervonden bij het verlies van mijn echtgenoot

Jan Willem Meurders

heeft bewezen dat hij in vele harten een plaats had ingenomen. De vele condoléances, bloemen en h. missen maar vooral de aanwezigheid van zovelen tijdens de uitvaartdienst en de begrafenis, zijn voor ons een grote troost in deze moeilijke tijd. Onze oprechte dank hiervoor.

M. Meurders-Odekerken
Kinderen en kleinkinderen.

Valkenburg.

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zondag 30 januari 1983 om 10.30 uur in de R.K. kerk van O.L.Vrouw van Altijddurende Bijstand.

Voor Uw zeer gewaardeerde blijken van medeleven ons betoond na het overlijden en bij de begrafenis van mijn lieve vrouw en onze goede moeder

Christine Scheepers-Maas

betuigen wij onze oprechte dank.

H.J. Scheepers
en kinderen

Heerlen, januari 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes te Molenberg Heerlen.

Voor de vele blijken van medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Hubertina Clement Stijfs

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

De zeswekendienst vindt plaats a.s. zaterdag 29 januari om 19.00 uur in de parochiekerk H. Clemens te Merkelbeek.

Voor de zeer vele blijken van belangstelling ons betoond tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot en onze goede vader

Peter Theodorus Arets

betuigen wij u allen langs deze weg nogmaals onze hartelijke dank.

E.J. Arets-Corten
en kinderen

Holtum-Born, januari 1983

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Martinus te Holtum.

†

Bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons geweest is, delen wij u mede, dat God plotseling tot Zich heeft genomen, in de ouderdom van 78 jaar, voorzien van het h. sacrament der zieken, onze lieve en zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster, tante en nicht

Elisabeth Walta

weduwe van

Anton Deumens

Wij bevelen de overledene in uw gebed aan.

Heerlen: **Ton Deumens**
Jeane Deumens-Stienen
Belinda en Tamara
Valkenburg a.d. Geul: **Leny Ronden-Deumens**
Martin Ronden
Cindy en Claudia
Familie Walta
Familie Deumens

Heerlen, 25 januari 1983
Treubstraat 14
Corr.adres: Schandelerstraat 62, 6412 XP Heerlen

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari as. om 11.00 uur, in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus, Schandelen, waarna de begrafenis op de Algemene Begraafplaats Imstenrade.

Bijeenkomst in de kerk, geen condoleren.

Avondmis vrijdag 28 januari as. om 19.00 uur, in voornoemde parochiekerk.

De overledene is opgebaard in de rouwkamer van het rouwcentrum Jan van Hasselt, Spoorsingel 4 te Heerlen.

Gelegenheid tot afscheidnemen dagelijks van 18.00 tot 18.30 uur.

Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze als zodanig te willen beschouwen.

In plaats van kaarten

†

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare man, onze zorgzame vader, schoonvader en opa

Freek Piek

willen wij u allen langs deze weg hartelijk danken voor de vele condoléances, h.h. missen en bloemen, alsmede voor uw aanwezigheid bij de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.

A. Piek-Geilen
Kinderen en kleinkinderen

Sittard, januari 1983
Reinoudflat 27

De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de kerk van de H. Petrus (grote kerk) Sittard.

De plechtige eerste jaardienst voor onze dierbare moeder

Maria Lenoire Peters

zal plaatshebben op zondag 30 januari a.s. om 10.30 uur in de kerk van de H. Martinus te Welten-Heerlen.

Anny Brandts-Lenoire
Leo Brandts

Heerlen, januari 1983

De plechtige eerste jaardienst van mijn onvergetelijke echtgenoot, onze vader en opa

Piet Hodinius

zal plaatsvinden op zaterdag 29 januari a.s. om 19.00 uur in de St. Jozefkerk te Heerlerbaan.

Mevr. F. Hodinius-Smeets
Kinderen en kleinkinderen.

Heerlen, januari 1983

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Marta Olijniszak-Pieklak

houden wij op zaterdag 29 januari a.s. om 11 uur, in de Corneliuskerk te Heerlerheide.

Kinderen, kleinkinderen
achterkleinkind

Heerlen, januari 1983

OVERLEDEN

† **Gerardus Vos**, echtgenoot van Agatha Graus, oud 75 jaar. Eiland 48, 6107 CB Stevensweert. De eucharistieviering zal plaatshebben, zaterdag 29 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Stevensweert. Geen condoleren.

† **Elisabeth Hubertina Altgassen**, weduwe van Gerardus Hendrik Hubertus Smeets, oud 84 jaar. Corr.adres: Antoniusstraat 8, 6071 VN Swalmen. De eucharistieviering zal plaatshebben, zaterdag 29 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen. Schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur in de kerk.

† **Gerda Genang**, echtgenote van Harry Wiermans, oud 67 jaar. St.-Camillusstraat 11, 6045 ES Roermond. De eucharistieviering zal plaatshebben, vrijdag 28 januari as. om 11.30 uur in de kapel van Onze Lieve Vrouw in 't Zand te Roermond. Schriftelijk condoleren vanaf 11.00 uur in de kerk.

Te koop aangeboden

Te k. STEREOTOREN met 2 boxen, nieuwprijs f 1000,-, nu f 395,-; draagbare radio, nieuwprijs f 600,-, nu f 100,-. Vinkenstraat 57, Heerlen, tel. 045-220281.

Te k. BANKSTEL, f 100,-; keukenkastjes, versch. maten; industr. naaimachine; slaapbank; gashaard; d. faut.; eiken kast. Koopjes! Emmastraat 135, Hoensbroek.

2 GASHAARDEN te k., i.z.g.st. Vuilsteeg 1, Stein. Na 19.00 uur.

KACHELS nu met 20% korting. Potkachels, voorzethaard, fornuis, kolenkachel, houtkachel, openhaardkachel. Vanaf f 200,-. Tel. 04459-1638.

Grote partij prima VELDBRANDSTENEN. Tel. 045-724728 of 715477.

Te k. mooie klassieke 3-zits BANK, kl. beige, bekl. mohair vel. Tel. 045-412017.

Te k. KAST. Afm. br. 1.50, h. 75. Koopje. 045-416465.

Drieweekse vakantie in gastgezin

Europa Kinderhulp zoekt onderdak voor „lieverdjes"

MAASTRICHT – De Stichting Europa Kinderhulp is weer gestart met haar jaarlijkse wervingsactie voor gastgezinnen, die bereid zijn komende zomer een kind, afkomstig uit milieu's aan de zelfkant van de maatschappij, een onbekommerde vakantie te bezorgen. Deze keer is de actie, in samenwerking met Pax Christi, vooral gericht op kinderen uit Berlijn, uit Noord-Frankrijk en grote Franse steden en ook uit Nederland. In de 23 jaar van haar bestaan heeft Europa Kinderhulp zo'n 26.000 kinderen uit binnen- en buitenland – ook wel als "lieverdjes" aangeduid – voor een drieweekse vakantie aan Nederlandse gastouders gekoppeld. De leeftijd van de kinderen, die geselecteerd worden voor een tijdelijk verblijf bij een gastgezin, varieert van zes tot twaalf jaar. Er wordt niet gelet op huidskleur, geloof of levensovertuiging.

Sociale werkers ter plaatse, die de omstandigheden terdege kenenen, wijzen de kinderen aan die het dringendst voor uitzending in aanmerking komen.

Vóór hun vertrek worden de kinderen medisch gekeurd. Bovendien worden ze verzekerd tegen ziektekosten en wettelijke aansprakelijkheid.

Wie tijdelijk een kind in huiselijke kring opneemt, staat er zeker niet alleen voor. Voor de gastgezinnen blijft een contactpersoon van Europa Kinderhulp of Pax Christie bereikbaar voor eventuele vragen. Mochten zich ernstige moeilijkheden voordoen dan zijn maatschappelijke werkers uit het land waar het kind vandaan komt beschikbaar om te assisteren. Is de duur van de vakantie normaal ongeveer drie weken, voor de kinderen uit Berlijn is een periode van vijf weken gedacht.

Behoefte

Een ervaringsgegeven is dat gastgezinnen vaak telkens weer hetzelfde kind tijdelijk adopteren voor een onbezorgde vakantie. Hoezeer Europa Kinderhulp dit ook toejuicht, een gevolg is wel dat daardoor andere "lieverdjes" het kind van de rekening worden. Daarom is er elk jaar telkens grote behoefte aan nieuwe gastgezinnen. Wie zich als gastgezin aanmeldt, krijgt een vertegenwoordiger van Europa Kinderhulp of Pax Christie op bezoek om samen te bekijken of het mogelijk en verantwoord is een vakantiekind aan het betreffende gezin te koppelen.

Wie geïnteresseerd is om als gastgezin te fungeren kan zich voor de Stichting Europa Kinderhulp wenden tot: mevr. A. Spiegels tel. 043-645296 of het secretariaat 045-320377 en voor Pax Christie tot Han van Meulenbroek tel. 04749-2551.

Onderzoek in herstructureringsgebied wijst uit:

Ziekteverzuim per bedrijf verschillend

MAASTRICHT – Elke arbeidsorganisatie (bedrijf, instelling) heeft haar eigen kenmerkende patroon van ziekteverzuim en arbeidsongeschiktheid onder haar werknemers. Waar onder het personeel of delen daarvan het ziekteverzuim hoog is worden ook veel mensen arbeidsongeschikt.

De verschillen in ziekteverzuim en arbeidsorganisaties kunnen aanzienlijk zijn. Dat hangt samen met de arbeidsomstandigheden

Tot deze conclusies komen twee onderzoekers van de Rijksuniversiteit Limburg, drs F.Nijhuis en drs J. Soeters, in het rapport „Werk en ziekte". Het is langer bekend dat de arbeidssituatie invloed heeft op het ziekteverzuim, nieuw is volgens de onderzoekers dat de arbeidsongeschiktheid hierbij wordt betrokken. Het onderzoek is uitgevoerd in het herstructureringsgebied Zuid-Limburg in 51 industriële en niet-industriële organisaties.

Slechte arbeidsomstandigheden als geluidsoverlast, stank en tocht leiden tot een hoger ziekteverzuim en meer WAO-gevallen. Hetzelfde geldt voor weinig uitdagend en routinematig werk. Goed functionerend werkoverleg en werken in teamverband leiden tot een grotere binding met de organisatie en tot lager ziekteverzuim en minder arbeidsongeschiktheid, evenals een grotere mate van verandering van taken.

Dak Gereformeerde Kerk Treebeek wordt gerepareerd

TREEBEEK – Het dak van de Gereformeerde Kerk aan de Ds. Boumastraat in Treebeek is aan reparatie toe. De Commissie van Beheer van de Gereformeerde Kerk heeft de gemeente Brunssum daarom verzocht subsidie te verlenen in de kosten van de uit te voeren werkzaamheden. Die kosten zijn geraamd op 57.000 gulden. Het college wil het gebruikelijke percentage aan subsidie verlenen, dat wil zeggen 20 procent van het totaal bedrag in verhouding tot het aantal leden van de kerk die in Brunssum woonachtig zijn. Ongeveer 60 procent van de leden van de Gereformeerde Kerk woont in Brunssum, dus mag de Beheerscommissie rekenen op een bijdrage van 6.840 gulden.

De gemeenteraad van Brunssum vergadert volgende week dinsdag om 18.30 uur onder andere over dit punt.

officiële mededeling

Gemeente Onderbank

De burgemeester van Onderba
maakt ter voldoening aan he
paalde in artikel 26, lid 1 van de
op de Ruimtelijke Ordening
kend, dat met ingang van 28 jan
1983 gedurende een maand voor
ieder ter gemeentesecretarie, a
ling Grondbeheer (voormalig
meentehuis Merkelbeek) ter in
ligt het door de gemeenteraad
zijn vergadering van 13 januari
vastgesteld bestemmingsplan „
kerweg wijziging 1980, herzie
1982" met bijbehorende kaart, v
schriften en toelichting.
Het bestemmingsplan werd
form het ontwerp door de gem
teraad vastgesteld.
Aangezien tegen het ontwerp
stemmingsplan bij de geme
raad geen bezwaren werden i
diend, kan niemand – behouden
inspecteur van de Ruimtelijke
dening – tegen de vaststelling
het plan een bezwaarschrift bij
deputeerde Staten van Limbur
dienen.

Onderbanken, 27 januari 1983

De burgemeester voornoe
drs. V.G.N. Ritzer.

Gemeente Onderbank

De burgemeester van Onderban
maakt ter voldoening aan het
paalde in artikel 28, lid 6 van de
op de Ruimtelijke Ordening
kend, dat aan het door de gemee
raad van Bingelrade op 30 juni
vastgestelde bestemmings
„Bingelrade" door Gedepute
Staten van Limburg bij besluit
7 september 1982, 1e afdeling,
BK 30467 de goedkeuring is onth
den.
Het besluit van Gedeputeerde
ten met voornoemd bestemmi
plan ligt vanaf 28 januari 1983 g
rende een maand ter gemeent
cretarie, afdeling Grondbe
(voormalig gemeentehuis Mer
beek) voor een ieder ter inzage.
Gedurende bovenvermelde ter
heeft een ieder, die bezwaren h
tegen de onthouding van goed
ring aan voormeld bestemmi
plan, de bevoegdheid bij de K
beroep in te stellen.
De beroepschriften moeten wo
gericht aan hare majesteit de k
gin, zo mogelijk in tweevoud,
worden ingediend bij de Afde
voor de Geschillen van Bestuur
de Raad van State, Binnenh
2533 AA 's-Gravenhage.

Onderbanken, 27 januari 1983

De burgemeester voornoem
drs. V.G.N. Ritzer.

„Spraakverwarring" leidt tot raadsels bij overval Geleen

'S-HERTOGENBOSCH – Omdat niemand er meer een touw aan vast kon knopen is de overval op de Centrale Volksbank aan het Stationsplein in Geleen, gepleegd in juni verleden jaar, terugverwezen naar de rechter-commissaris.

Deze beslissing werd gistermiddag genomen door de president van het gerechtshof in Den Bosch.

Daar stond in hoger beroep de 24-jarige D. J. uit Paramaribo terecht. Hij was in Maastricht veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf onvoorwaardelijk omdat de rechtbank aldaar zijn aandeel in deze overval duidelijk en overtuigend bewezen had geacht.

De overval die verdachte samen met zijn vriend op 7 juni 1982 pleegde met bedreiging van wapens, bleek nu opeens heel anders in het werk te zijn gegaan dan oorspronkelijk door de verdachte was verklaard. Hij stelde nu dat de politie en de rechter-commissaris in Maastricht zijn verklaringen niet hadden begrepen omdat zij hem zonder tolk hadden gehoord. Zijn gebrekkig Nederlands zou de oorzaak zijn geweest dat hem meer schuld in de schoenen was geschoven dan hij verdiend had.

Omdat men er geen twijfel o wilde laten bestaan dat ook d verdachte alle rechtsmidde mocht gebruiken die er wa werd, na raadskamer, besloten zaak met minstens drie maan te verdagen en terug te verwij naar de opsporingsautoriteite Maastricht, zodat de getuigen, bij deze zaak betrokken wa eveneens konden worden geho en de verdachte, nu wel via tolk, zijn verklaringen opni zou kunnen afleggen.

NMB wijzigt structuur

AMSTERDAM — De Nederl sche Middenstandsbank gaat langrijke wijzigingen in haar o nisatiestructuur aanbrengen. het hoofdkantoor zal een div structuur worden ingevoerd als onderdelen: zakelijke rel binnenland, particuliere rel binnenland, facilitair bedrij buitenland. De Raad van Bes zegt dat deze reorganisatie op niet ten doel heeft om het a arbeidsplaatsen te verminde zodat van gedwongen ontsl geen sprake zal zijn.

Anti-fascismedag in Maastricht

MAASTRICHT – Wat is fascisme en hoe kijkt in Nederland de politiek daar tegen aan? Deze vraag, gevoed door bedenkelijke tendenzen in onze huidige maatschappij, zal centraal staan op de Anti-fascismedag, die zaterdag 29 januari in het Ontmoetingscentrum Vrijthof 23 in Maastricht wordt gehouden. Deze dag als een bezinning op en voorlichting over fascisme, rassendiscriminatie en sexisme, is georganiseerd door het Anti-Fascisme Kommitee Maastricht en het Ontmoetingscentrum Vrijthof, welke laatste de opvang behartigt van onder meer de minderheidsgroeperingen in de Maastrichtse regio.

De belangrijkste activiteit van deze dag is een forumdiscussie, gewijd aan genoemde thema's. In het forum zullen zitting nemen vertegenwoordigers van alle plaatselijke afdelingen van de politieke partijen, behalve van de VVD die heeft laten weten geen behoefte te hebben aan deelname.

Het forum wordt geleid door de liticoloog Frank Janssen van de ciale Academie van Sittard. D doeling is dat de lokale politic alleen hun visie geven op de fa toïde signalen uit onze sam ving, maar ook hun standpunt opzichte van deze gevaarlijke denzen bepalen. Ook zullen de rumleden in discussie treden de toehoorders. De forumdiscu begint om één uur 's middags.

Een uur eerder wordt een uit de tentoonstelling geopend, di heel is toegespitst op het fasc en de vermommingen waaraan levensinstelling is te onderken

Een deel van deze expositie is richt door de Anne Frank-stich

Voorts worden er films, video den en dia's vertoond, onder van de Turkse en Marokkaans ganisaties Grijze Wolven en A les. De Anti-fascismedag, die acht uur 's avonds duurt, is toegankelijk.

SCHAESBERGSE SCHRIJFSTER DOET SCHOKKENDE ONTDEKKING

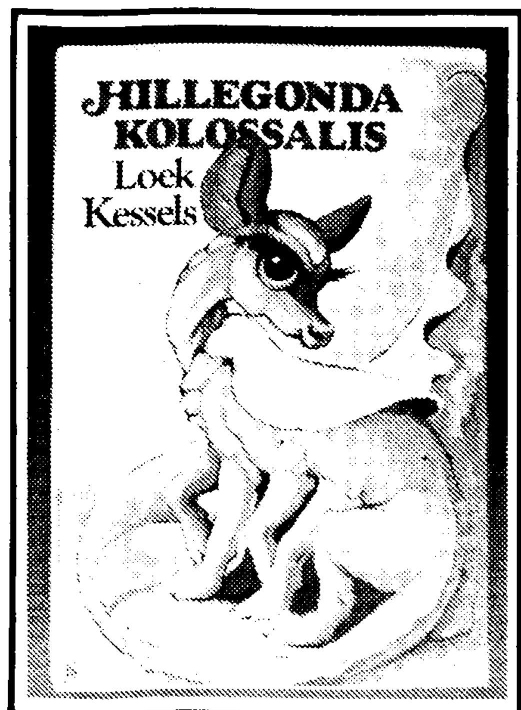
Verhaal E.T. lijkt sterk op kinderboek van Loek Kessels

door Lily Scheffer

SCHAESBERG – Dat haar kinderboek „Hillegonda Kolossalis" een bijzonder geesteskind was voelde de Schaesbergse schrijfster Loek Kessels al jaren geleden toen ze het verhaal op papier zette. Toen het boek in 1979 in Nederland op de markt kwam, kon ze echter niet vermoeden welke rol Hillegonda later nog in haar leven zou gaan spelen.

De hoofdpersoon uit het boek, een uiterlijk indrukwekkend wezen dat zo oud is als de wereld maar met een hart dat liefdevol slaat voor de mensen om haar heen, vertoont qua karakter en avonturen frappante gelijkenissen met de hoofdpersoon in een film die momenteel in de hele wereld furore maakt. De film gaat over aardse avonturen van het ruimtewezen E.T., afkorting van de term „Extra Terrestrial" (Buitenaards) in de sprookjesachtige science-fictionenscenering van de Amerikaanse regisseur Steven Spielberg

Die ontdekking deed Loek Kessels eind vorig jaar tijdens een verblijf in New York. Terwijl de Engelse versie van het script van Hillegonda al bij heel wat Amerikaanse agentschappen de ronde deed, stapte Loek op advies van de vertaler van haar manuscript de bioscoop binnen. De rage die E.T. in de Verenigde Staten had ontketend wekte ook haar nieuwsgierigheid op en dat resulteerde in een schokkende ervaring. „De eerste tien minuten was er niets aan de hand", vertelt Loek. „Het ging in de film immers om een ruimtewezen, en in mijn boek komt het wezen van de aarde. Maar naarmate het verhaal vorderde, maakte zich een vreemd gevoel van me meester en kreeg ik bange voorgevoelens. Toen ik vervolgens na de film weer op straat stond, was ik helemaal de kluts kwijt. Op zo'n moment ga je gewoon aan jezelf twijfelen. In eerste instantie denk je aan toeval", aldus Loek, sinds enige weken weer terug in Schaesberg. Hier wacht ze in spanning op de dingen die te gebeuren staan. Van steeds meer kanten krijgt ze bevestiging dat er best een kans bestaat dat het idee van Hillegonda in de film E.T. is terug te vinden. Advokatenkantoor Kenneth Umans in het centrum van New York is momenteel bezig zoveel mogelijk argumenten te verzamelen om een eventuele klacht tegen Spielberg te kunnen formuleren. Het zou trouwens niet de eerste keer zijn dat Spielberg problemen krijgt met schrijvers die elementen uit hun werk in zijn films terugvinden. Zijn films Poltergeist en Raiders of the Lost Ark leverden hem al schadeclaims van enkele miljoenen dollars op.





● *De boekomslag van Hillegonda die in wezen dezelfde uitstraling heeft als het ruimtewezentje E.T.*

● *Loek Kessels: „In eerste instantie denk je aan toeval".*

Onmacht

Een sluitend bewijs voor plagiaat werd echter nooit op tafel gelegd. Om die reden is Loek Kessels ook uiterst terughoudend in haar uitlatingen en verwachtingen. Wie haar vraagt om zelf aan te geven waarin de overeenkomsten tussen haar boek en Spielbergs film liggen, krijgt het advies zelf maar beide zaken met elkaar te vergelijken.

Dat laatste levert inderdaad een serie gelijkenissen op die, als er al toeval in het spel is, wel heel moeilijk verklaarbaar lijken. Het lijkt erop dat Spielberg het verhaal van Hillegonda van a tot z in een tegengestelde code heeft gezet. In beide gevallen gaat het echter om een ongewoon wezen dat door kinderen gevonden en verstopt wordt. Op precies dezelfde manier en om dezelfde motieven raken de wezentjes met de kinderen bevriend en worden ze gejaagd door mannen die de vreemdsoortige wezens voor de wetenschap willen conserveren. In de film door E.T. in te vriezen en in het boek door Hillegonda op te zetten in een museum. De jacht gebeurt in beide gevallen met een soort radarapparatuur vanuit een speciaal omgebouwde caravanachtige auto. De wezentjes, E.T. die vele lichtjaren oud is en Hillegonda die zo oud is als de wereld, zijn beiden zeer gevoelig voor genegenheid en geven zelf ook de nodige „menselijke warmte" aan hun omgeving. Als ze huilen of ziek zijn, speelt de kleur grijs een rol, bij vreugde wordt Hillegonda roze en gaat bij E.T. een lichtend binnenwerk opgloeien.

Omkering

Bijna consequent zit er in de avonturen van de wezentjes en de andere hoofdpersonen een systeem van omkering. Hillegonda is groot en vrouwelijk, E.T. is klein en mannelijk, in de film vliegt E.T. met een fiets door de lucht, in het boek maakt Hillegonda weliswaar tweemaal daags een vliegtochtje maar is het de jagende professor die per fiets met vleugels zijn assistent Mayo een luchtsprong laat maken.

Aan het einde van het verhaal vinden zowel Hillegonda als E.T. hun makkers terug en dat gebeurt dan met hulp van de kinderen na een wilde achtervolging door de wetenschappelijke jagers. Ook het element van zich ontvouwende bloemblaadjes onder de ogen van beide wezentjes is in film en boek terug te vinden. Maar dat zijn nog maar enkele voorbeelden van congruent lopende scènes waarbij in de film soms een rolverwisseling ten opzichte van het boek plaats vindt. En wie de afbeelding van Hillegonda op de omslag van het boek vergelijkt met de verschijningsvorm van E.T., en daarbij vooral hals en hoofdpartij naast elkaar legt, kan zich niet aan de indruk van uiterlijke eenkomsten onttrekken.

Of het ooit tot een proces Kessels contra Spielberg zal komen, is zeer de vraag. Loek Kessels beperkt zich in deze materie tot een kort „geen commentaar" maar ontkent niet dat er in New York achter de schermen wordt gewerkt.

VOLGENS MINISTER BRINKMAN

Friesland mag Orkest houden

DEN HAAG – Friesland houdt het Frysk Orkest, maar het zal dan wel behoorlijk afgeslankt verder moeten. Vrijwel zeker zal het Frysk Orkest rond de veertig musici gaan tellen. Dit is de kern van de beslissing die minister mr. drs. Eelco Brinkman bekend zal maken. Het blijkt, dat de bemoeienissen van gouverneur Wiegel in het geval van het Frysk Orkest toch enige invloed gehad hebben, want volgens de oorspronkelijke plannen zou het Frysk Orkest evenals het LSO volledig opgeheven worden.

Ook gouverneur Kremers heeft zich, zoals gemeld, in de strijd geworpen voor het behoud van het LSO. Over opheffing of voortbestaan van het LSO, dat in dezelfde situatie verkeert als het Frysk Orkest, heeft minister Brinkman zich nog niet uitgelaten.

De afgelopen dagen is er vrijwel dagelijks intensief contact geweest tussen mr. Brinkman en de CDA-cultuurwoordvoerders in de Tweede Kamer. Ook vanuit de VVD is aan Brinkman te verstaan gegeven dat hij het niet kan maken Friesland een orkest te ontnemen.

Aanvankelijk zou het Frysk Orkest helemaal verdwijnen. Er zou een nieuw orkest komen, dat vanuit Groningen in het hele noorden zou opereren. Dat gaat niet door. De tussenoplossing van twee orkesten met elk vijftig man in Leeuwarden en Groningen ziet Brinkman als niet aanvaardbaar, dit in tegenstelling tot het Friese provinciaal bestuur, dat de voorkeur gaf aan die oplossing.

Eieren

Minister Brinkman zal in een brief aan de Tweede Kamer vandaag uit de doeken doen waarom hij koos voor een klein orkest in Friesland en een groot orkest in Groningen. De bewindsman heeft volgens de CDA-zegslieden „eieren voor zijn geld gekozen" nu er in Friesland opstand dreigt over de verdwijning van het FO.

Op het ministerie van WVC wordt nu gewerkt aan een brief van Brinkman die vermoedelijk vandaag en in elk geval voor het weekend de deur uitgaat naar de Tweede Kamer. Officieus werd gisteravond al toegegeven dat wat betreft de orkesten de „zaak voor Friesland" wel goed zal aflopen. In Den Haag geldt de theorie dat mr. Brinkman eerst fikse ingrepen aankondigde om vervolgens enig wisselgeld te kunnen inleveren, zodat hij nu met een tussenoplossing kan komen.

Nederlands grafiek in bankgebouw

MAASTRICHT – In het gebouw van de Banque de Paris et des Pays-Bas in Maastricht wordt vandaag door de Maastrichtse wethouder van cultuur, mevrouw LAzár-Schilthuis om 17.15 uur de opening verricht van de landelijke tentoonstelling „Nederlands grafiek". De expositie staat onder auspiciën van het ministerie van WVC.

Er zijn etsen, litho's en zeefdrukken te zien van o.a. Lucebert, Jan Hendrix, Marinus Fuit, Eric de Nie, Ger Lataster, Jef Diederen, Klaas Gubbels en Abe Kuipers. De tentoonstelling is tot en met 4 februari dagelijks tussen 10 en 16 uur toegankelijk.

Voor deze expositie heeft Paribas een bijzonder premieplan in het leven geroepen, een Kunstkooppremie. Via deze regeling krijgt men een korting van 20 procent op het aangekochte kunstwerk. Deze korting wordt betaald door de bank.

Dodenherdenking Stoottroepen Nuth

HEERLEN – Het Comité Dodenherdenking Stoottroepen Nuth herdenkt op zondag 6 februari aanstaande de gevallenen en overledenen uit het Reg. Stoottroepen uit de Indië- en Duitslandperiode.

De plechtigheden beginnen op 6 februari om 9.00 uur met een ontvangst door burgemeester Chr.Rutten van Nuth. Om 10.00 uur volgt een eucharistieviering in de St. Bavokerk, waarna een krans wordt gelegd bij het herdenkingsmonument op het De Weverplein in Nuth. De bijeenkomst eindigt met een samenzijn in het Trefcentrum aan de Wilhelminastraat.

Statenlid D'66 wil blijvende hulp aan bootvluchtelingen

MAASTRICHT – Het stoppen van professionele hulpverlening aan Viëtnamese bootvluchtelingen kan voor deze mensen grote moeilijkheden opleveren. Problemen op communicatief en maatschappelijk gebied zijn volgens het Statenlid C.J. de Gier-Arends (D'66) te verwachten wanneer er geen Viëtnamese tolk meer ter beschikking is en wanneer niet snel een maatschappelijk werkende wordt toegewezen.

De bestaande plannen om hulpverlening te staken zijn voor het Statenlid aanleiding G.S. enige vragen te stellen. Ze wil weten er een plan bestaat om nogmaals 67 Viëtnamezen in Limburg onder te brengen en welke voorzieningen de provincie uit de Wet Faciliteitenregeling Vluchtelingen kan krijgen. Daarnaast wijst ze op de noodzaak van een maatschappelijk werkster die zich gaat bezighouden met de specifieke problemen van vrouwelijke bootvluchtelingen.

Subsidie voor dialecttoneel

MAASTRICHT – Gedeputeerde Staten zijn bereid voor ten hoogste 12.500 gulden bij te dragen in het eventueel exploitatietekort van een op 22 en 23 april in Roermond te houden dialecttoneelfestival.

De organisatie daarvan is in handen van de Limburgse Federatie van Amateurtoneelverenigingen.

In 1981 397 ernstige ongevallen

Op provinciale wegen 23 doden

HEERLEN – De Limburgse provinciale wegen Venlo-Maashees en Heerlen-Sittard blijken in 1981 de gevaarlijkste te zijn geweest, althans als het aantal ernstige ongevallen als maatstaf wordt genomen. Op beide wegen waren in dat jaar vijf doden te betreuren en bovendien nog eens 48 en 39 gewonden. In totaal eisten de dertig provinciale wegen in Limburg 23 dodelijke slachtoffers en 479 gewonden. Het aantal geregistreerde ongevallen bedroeg 2092 en daarvan waren 397 met slachtoffers.

Qua slachtoffers komt de weg Schinveld-Kerkrade over 1981 op de derde plaats. Er vielen twee doden en 52 gewonden. Eveneens twee doden waren er op de weg Rothem-Valkenburg (plus twaalf gewonden) en de weg Beesel-Tegelen (plus zes gewonden). Eén dodelijk slachtoffer was er verder op de wegen Maastricht-Heerlen (autosnelweg), Nieuwstadt-Born, Rukker-Kerkrade, Susteren-Roosteren, Horn-Meyel, Kessel-Meyel en Deurne-Wanssum.

Onderaan de lijst staat de weg Valkenburg-Aalbeek met één ongeval waarbij één gewonde viel. Een en ander blijkt uit een statistisch overzicht uit het jaarverslag van Provinciale Waterstaat over 1981 dat gisteren verscheen.

„Belgische totaalweigeraar moet vrij"

Sittards comité stapt naar koning Boudewijn

SITTARD/BRUSSEL – Het Sittardse actiecomité „Koen vrij, iedereen blij" presenteert eind februari een brief aan de Belgische koning Boudewijn, waarin het voorstel wordt gedaan ruim zevenhonderd sympathisanten van de Belgische totaalweigeraar Koen Nijssen elk één dag te laten 'zitten'. Nijssen zit momenteel in Antwerpen een straf uit van twee jaar; de zevenhonderd dagen zijn voldoende om hem direct vrij te krijgen. Leden van het Sittardse comité zullen proberen koning Boudewijn persoonlijk de handtekeningenlijst te overhandigen, waarna zij op de trappen van het paleis in Brussel een persconferentie willen beleggen.

Deze stunt wordt uitgehaald op de dag dat voordat door de (burgerlijke) rechtbank van cassatie in het Brusselse paleis van justitie een nieuwe aanklacht in behandeling wordt genomen die de twee advocaten namens Koen Nijssen hebben ingediend tegen de gang van zaken voor de krijgsraad. Nijssen, die geruime tijd in Sittard en Maastricht heeft gewoond voordat hij in België door de Rijkswacht werd opgepakt, en zijn twee advocaten mr. Jos de Man en mr. Lilian Versluijs vinden nog steeds dat de kwestie rond de weigering van militaire dienst niet door een militaire rechtbank, maar door een burgerlijk instantie behandeld had moeten worden.

Koen Nijssen werd vorig jaar door de krijgsraad veroordeeld, wegens desertie, tot een gevangenisstraf van twee jaar. De beroepszaak, voor het hof van beroep in Brussel, haalde weinig uit: opnieuw werd tegen Nijssen twee jaar geëist. Bij de behandeling van het beroepszaak kwam de rijkswacht nog in actie, en zette de aanwezigen, onder wie een groot aantal sympathisanten uit Nederlands Limburg en leden van het Sittardse actiecomité, met geweld uit de rechtszaal. Korte tijd na de uitspraak startte het comité een wervingsactie onder de sympathisanten van Koen Nijssen, die zijn straf willen uitzitten, en werd in jongerencentrum Donkiesjot in Sittard een manifestatie gehouden voor de Belgische totaalweigeraar. Op die manifestatie, waarvan de opbrengst voldoende was om de gerechtskosten van Nijssen te kunnen betalen, meldden zich al een tweehonderd vrijwilligers.

examens

Zuidlimburgse Laboratoriumschool Sittard

SITTARD – Aan de Zuidlimburgse Laboratoriumschool te Sittard slaagden:

Voor het diploma HBO-A, chemische afdeling, analytische studierichting: R. Bekkers, Beek; M. Bogaard, Klimmen; R, van Ruggenum, Maastricht; P. Cremers, Sittard; H. Geron, Sittard; G. Huntjens, Geleen; S. Jongen, Kerkrade; M. Lousberg, Munde; M. Lux, Vaals; L. Spronck, Cadier en Keer; Th. Stratermans, Wessem; E. Thijssen, Maastricht.

Voor het diploma MBO; laboratoriumtechnische studierichting, laboratoriumtechnische differentiatie: P. Bevers, Utrecht; F. Kruijenberg, Heerlen; F. Cleuskens, Stein; H. Houtermans, Schinveld; C. Leenen, Heel en Panheel; R. Schroeders, Brunssum; R. Wolfs, Maastricht.

Voor het diploma HBO-A medische afdeling, klinisch-chemische studierichting: A. Schroeders, Simpelveld; L. Stelten, Nieuwstadt; H. Vaessen, Heerlen; K. in het Veld, Voerendaal.

Voor het diploma HBO-A, medische afdeling, microbiologische studierichting: I. Dirks, Elsloo; J. Jansen, Heerlen; K. Offermans, Geleen.

Voor het diploma HBO-A, medische afdeling, pathologisch-anatomisch/histologische differentiatie: M. Aarts, Helmond; A. Claessen, Neer; C. Consten, Brunssum; C. Houten, Heerlen.

Voor het diploma MBO; chemische studierichting, analytisch-chemische differentiatie: R. Deneer, Geleen; S. Gielissen, Weert; R. Janssens, Stein; C. Kurvers, Ohé en Laak; B. van Lieshout, Maastricht; M. Moonen, Hoensbroek; J. Olislagers, Kerkrade; F. Schulpen, Sittard; M. Vossen, Thorn.

Voor het diploma HBO-A, chemische afdeling, analytische studierichting: W. van Eijk, Heerlen; R. Habets, Eys.

Voor het diploma HBO-B, chemische afdeling, analytische studierichting: M. Rousch, Gronsveld; H. Weerts, Meerssen.

Voor het diploma HBO-B, chemische afdeling, analytische studierichting: J. Mertens, Schimmert.

TH Eindhoven

EINDHOVEN – Aan de Technische Hogeschool Eindhoven zijn voor het doctoraal examen bedrijfskunde geslaagd:

A. Goossens Beek; T. Dassen Maastricht; G. Vanlier Hoensbroek.

Van de onderafdeling wiskunde en informatica zijn voor het doctoraal examen geslaagd: M. Termote Venray.

Van de afdeling Technische Natuurkunde zijn voor het doctoraal examen geslaagd: J.G.M. van der Grinten Roermond; P.J.M. Thomassen Neer; F.H.M. Niessen Geleen; F.N. v.d. Vosse Maastricht.

Van de afdeling elektrotechniek zijn voor het doctoraal examen geslaad: C. Kreijns Heerlen.

Van de afdeling Scheikunde Technologie zijn voor het doctoraal examen geslaagd: I. Durlinger Neerbeek.

Van de afdeling Bouwkunde zijn voor het doctoraal examen geslaagd: H. Schellen Roermond.

Onder dwang of uit liefhebberij aan de zwier met huurauto's

MAASTRICHT – Was zijn leeftijd – 59 jaar – al uitzonderlijk te noemen voor een persoon in het verdachtenbankje, zeker zo opmerkelijk was de verklaring die H.J. dinsdag in de Maastrichtse rechtszaal gaf voor de hem ten laste gelegde misdrijven. Met grote frequentie had hij in Duitsland en Nederland kostbare auto's gehuurd op vertoon van een vervalst rijbewijs. De wagens werden niet terugbezorgd, maar strandden ergens in het buitenland, veelal in Frankrijk. Verdachte J.: „Ik reed graag auto; het is zo'n beetje een hobby van mij". Even later voerde hij een geheel ander verweer: „Ik stond onder druk van een neef met dezelfde naam en voornaam. Van hem ook kreeg ik de valse papieren..."

De rechtbank bleek alleen te weten dat de man in Kerkrade was geboren. De actualiteit stond omschreven als „zonder bekende woon- of verblijfplaats hier te lande". Aanvankelijk niet erg meegaand, gaf de man in flarden iets bloot van zijn levensloop. Hij was de oorlog uitgekomen onder de verdenking van collaboratie met de vijand. Dat leverde hem enkele maanden strafkamp op, verlies van zijn Nederlands staatsburgerschap en 'verbanning' door zijn familie. Later, zo beweerde hij, werd van hogerhand toegegeven dat rond zijn persoon vergissingen waren begaan, maar toen was al veel persoonlijk onheil aangericht. In Duitsland had hij de kost proberen te verdienen als schoenmaker en bouwvakker, hij had gewerkt in fabrieken en in een circus. Terug in Nederland was hij in de gevangenis en in een TBR-inrichting terecht gekomen.

De laatste tijd dan stond hij sterk onder druk van een neef, voor wie hij een heilig ontzag bleek te hebben. Deze gebood hem onder valse identiteit auto's te huren en die aan hem af te leveren. Verdachte zei niets te weten van de manier waarop de ander aan valse rijbewijzen wist te komen. Naderhand bleken ze gestolen in ziekenhuizen en inrichtingen in het gehele land. Enkele van de gedupeerden werden nadien aangesproken voor het niet terugbezorgen van een huurauto. Op de gestolen rijbewijzen immers waren de persoonsgegevens ongewijzigd gelaten; alleen de foto was verwisseld. Bij zijn aanhouding waren bij J. spullen aangetroffen die gestolen bleken te zijn op de plaatsen waar ook de rijbewijzen waren ontvreemd. Verdachte J. verwees ook hiervoor naar zijn neef, wiens woonplaats hij echter niet zei te kennen.

Acht maanden

In haar requisitoir stelde officier van justitie mevrouw mr. Huurman vast, dat de man tal van verhuurders ernstig nadeel heeft berokkend. Zij herinnerde er voorts aan, dat J. tot nog toe reeds twaalf jaar in gevangenissen heeft doorgebracht. Voor zijn laatst bekende reeks misdrijven achtte zij een geheel onvoorwaardelijke gevangenisstraf van acht maanden op zijn plaats. Op 7 februari volgt de uitspraak van de rechtbank.



Moderne drie-en tweezitskombinatie.Rondom bekleed met een hoogwaardig rundleder,door en door aniline geverfd.Leverbaar in diverse leerkleuren.
Kombinatie 3+2 zits **2795.-**

bijpassende club **960,-**

RUIME PARKEER-GELEGENHEID



het scheelt een heel stuk bij sijben!

Doorgaans liggen we al gunstig met onze prijzen doch nu loont het extra de moeite! Van deze aanbieding kunt U maar tijdelijk profiteren gezien de voorraad. Zoekt U een komfortabele zithoek, dan scheelt dat nu een stuk bij Sijben. Niet te lang wachten want U bent niet de enige.

Maasnielderweg 33
Tel. 04750-16141
Roermond-Maasniel
Nabij Philips

SIJBEN MEUBELEN ROERMOND



Direkt technisch werk voor

bedrijfselektricien

VEV-electro en sterkstroomopleiding. Moet 2 à 3 jaar praktijkervaring hebben in een produktieproces. Theoretische kennis van bedrijfselectronica is een vereiste. De werkzaamheden gaan langere tijd duren bij een bedrijf omgeving Heerlen.

stoffeerder

Wij zoeken een vakman die o.a. zelfstandig vloerbedekking kan leggen, het grote rijbewijs is nodig.

Bent u direkt beschikbaar en heeft u ervaring? Kom dan naar ons toe. Wij helpen u graag verder.

randstad uitzendbureau

Heerlen, Akerstraat 26, 045 - 71 84 60
Sittard, Rosmolenstraat, 04490 - 1 99 88
Kerkrade, Hoofdstraat 42, 045 - 45 15 00

Bij vonnis der rechtbank Maastricht d.d. 20 januari 1983 werd in staat van faillissement verklaard **Antonius Josephus Maria Rooymans,** Grasbroek 16, Heerlen (voorheen Marconistraat 26, Heerlen), met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en ondergetekende tot curator.
De curator,
mr. E.H.M.H. Prickartz,
Raadhuisplein 12,
6441 HK Heerlen.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 20 januari 1983 is in staat van faillissement verklaard: **René Johan Anna Janssen,** geboren te Kerkrade op 1 november 1941, wonende te Kerkrade, Akerstraat no. 86, met benoeming van mevrouw mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curatrice.
Kerkrade, 25 januari 1983
Hoofdstraat 36
Mr. M.C.L.G.J. Stevens, curatrice.

Gevonden/verloren

Verl. rond 8 of 9 jan. in Eygelshoven, omg. Laurastraat, gouden TROUWRING, met inscr. 8-9-82, Gerda . Ter. te bez. tegen bel., tel. 045-443262.

Verkoop bij executie

Op vrijdag 28 januari 1983 te 11.00 uur, zullen ten laste van W.J.A.M. Raats, zaak doende te Heerlen, Plaarpassage nr. 11-13, worden verkocht **enige roerende goederen,** te weten:

complete restaurantinventaris, w.o. een complete bakwand, koelvitrine, groente-/vleessnijmachine, magnetronoven

en wat verder te koop zal worden aangeboden
De verkoop vindt plaats aan bovenstaand adres en geschiedt à contant zonder opgeld.
De goederen zijn een uur vóór de verkoop voor een ieder te bezichtigen.

Kijkmiddag: donderdagmiddag van 14.00 tot 15.00 uur.

De deurwaarder belast met de executie,
H.M.J. Houben.

40407

Onteigening. In de procedure van de gemeente Vaals (procureur mr. J.E.F.F.M. Duynstee) contra A.M.H. Heuts, weduwe van H.W. Hounjet, geen procureur gesteld hebbende; 2. M.H.L.M. Hounjet; 3. J.J.H. Hounjet; 4. M.J.M. Hounjet, (verweerders sub 2, 3 en 4 comparerende bij de procureur mr. R.A.L.M. van Dooren), rolno. 1177/1982, is de opneming door de deskundigen bepaald op 3 februari 1983 te 11.00 uur, ter plaatse waar het te onteigenen goed is gelegen.
De griffier,
mr. J.F.Th. Becker.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 20 januari 1983 is de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Euro-Horecabedrijven Spaubeek B.V.,** gevestigd te Spaubeek aan de Bongerd 5, in staat van faillissement verklaard met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. P.J.H. Keulers,
advocaat en procureur,
Elisabethstraat 14,
postbus 239,
6160 AE Geleen.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 20 januari 1983 is in staat van faillissement verklaard: **Antoon Hubert Marie Dupuits,** geboren te Wijlré op 21 februari 1923, wonende te Heerlen aan de Peter Schunckstraat 73, met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en van ondergetekende tot curator.
Mr. P.M. Boudewijn,
advocaat en procureur,
Grupellostraat 10,
6461 EV Kerkrade.

Bij vonnis van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 20 januari 1983 is in staat van faillissement verklaard de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **J.J.G. Schröder,** Slopers- en Grondverzetbedrijf, Handel in Bouwmaterialen b.v., gevestigd te Kerkrade, Nieuwstraat 45; met benoeming van mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft tot rechter-commissaris en met aanstelling van ondergetekende tot curator.
Mr. H.J.W. Bouwens,
Advocatenkantoor
Lückers-Bergmans
& Van Sloun,
Caumerdalschestraat 1,
postbus 149,
6400 AC Heerlen.

VERKOOP DOOR DE DIENST DER DOMEINEN

De Inspecteur der Domeinen te Helmond, Mierloseweg 2C, Postbus 233, tel. 04920-36880 zal op VRIJDAG 4 FEBRUARI 1983 V.M. 11.00 UUR te zijnen kantore in het OPENBAAR BIJ INSCHRIJVING VERKOPEN:
1 electr. stapelaar BAKA vermogen 950 kg, 1 Computer Digital AD Converter, een partij Electron. en Electr. apparaten en Componenten w.o. Oscillografen, oscilloscopen, Voltmeters, generatoren, Flexowriters, buisvoltmeters, filmprojector, versterkers, moffelovens, een partij glas w.o. buisglas, slijpstukken etc., taperecorders, stalen tafels-bureau stoelen, kasten, schrijfmachines, laadtransporteurs, meerpalen, aggregaten, sluisdeuren, betonnen damplanken, partij accu's, een partij boomstammen, een partij ijzerschroot etc.

De goederen zijn opgeslagen te: Eindhoven (3x), Duizel, Hilvarenbeek, Budel, Weert, (2x), Son, Someren.

Bezichtiging: MAANDAG 31 JAN. en DINSDAG 1 FEBR. 1983, telkens van 9.00-12.00 UUR en van 14.00-16.30 UUR.

Kavellijsten en voorwaarden zijn gratis, zolang de voorraad strekt, verkrijgbaar bij voornoemde Inspecteur en tijdens de kijkdagen ter plaatse waar de goederen zijn opgeslagen.

ZOEKT U HET ALTERNATIEF

De stichting Kharma geeft het antwoord d.m.v. cursussen en seminairs op het brede vlak van alternatieve geneeswijzen. Op een verantwoorde manier wordt u onder specialistische leiding ingewijd in de eeuwenoude materie, die in kontrast met de voortschrijdende technologie van deze tijd, steeds meer waardering ondervindt.

- *Cursus hypnotherapie*
- *Cursussen magnetiseren en vitaliteitstherapie*
- *Cursus psychoyoga*
- *Speciale long- weekend seminairs*

Over elk onderdeel is een uitgebreid informatiemapje beschikbaar. Kruis het onderwerp aan dat u bezighoudt en stuur deze advertentie in een gefrankeerde envelop met vermelding van uw naam en adres naar:

STICHTING KHARMA
Postbus 32, 6430 AA Hoensbroek

Volop vers & zoetgeprijsd!

Vers van't mes Goudse kaas jong belegen per kilo ~~10.-~~ **8.50**

Prei per kilo **98**

Artland Bierwurst of Jagdwurst per 100 gram ~~1.25~~ **1.09**

Artland Leberwurst Feine of Grobe per stuk à 400 gram ~~3.50~~ **2.98**

NIEUW

Pomelo's (Het zoetere zusje van de grapefruit) per stuk Nu **2.59**

Jaffa mineola's (Kruising tussen grape-fruit en mandarijn) per 5 stuks Nu **2.98**

Grote grapefruits net à 5 stuks Nu **1.98**

Citroenen net à 5 stuks Nu **1.39**

Jaffa sinaasappelen net à ca. 3 kilo Nu **3.98**

Spaanse navelsinaasappelen net à ca. 2 kilo Nu **2.98**

De Vleeschhouwers

Blanke varkensfilet 500 gram	~~9.95~~	**7.95**
Varkenshaasjes 500 gram	~~14.95~~	**12.45**
Haaskarbonaden 500 gram 6.95	Kilo	**12.90**
Gevulde filetsteak 100 gram	~~2.20~~	**1.95**
Schenkel met been 500 gram	~~5.95~~	**4.95**
Biefstuk v/d kogel 100 gram	~~3.50~~	**3.20**

3643 A-4

*Geldig t/m zat. 29 jan. '83.
Overige aanbiedingen t/m wo. 9 feb. '83.

VROOM & DREESMANN
niet bij V & D Geleen

't is duidelijk

JONGE SCHIEDAMSE JENEVER NU	**13.95**
GOBLET JENEVER VAN WENNEKER	**15.95**
BERENBURG „Sonnema" liter	**15.45**
Scotch Whisky FINDLATER fles	**16.95**
BOURBON Whiskey **FOUR ROSES** fles	**19.95**

Smirnoff Vodka fles **16.95**

COINTREAU Triple Sec fles **21.95**

DUJARDIN BITTER met gratis glas
Alléén de prijs is anders dan Campari fles **14.95**

*Aanb. van 27 jan. t.m. 9 febr.
's maandags gesloten.
Koopavond in Hoensbroek en Kerkrade*

onze WIJNHOEK

EGRI BIKAYER Stierebloed Rode hongaarse wijn fles 3
OSBORNE SHERRY medium dry fles 5
STOCK VERMOUTH rood of wit fles 3
OPPENHEIMER Krötenbrunnen Q.B.A.'82 fles 4

de tros

HEERLEN, Schaesbergerweg
HEERLERBAAN, Winkelcentrum
HOENSBROEK, Hoofdstraat 52
KERKRADE, v. Beethovenstraat

+++ KUNST TE KEUR

Rick Nolov en de Loosers in de Nor

EERLEN – Rick Nolov en de oosers spelen vanavond in de or in Heerlen. Het is voor het rst sinds acht maanden dat de rmatie weer eens op eigen bo-em speelt, nu de Limburgse roep in het westen is ontdekt. e ware fans zullen echter bin-nkort dagelijks van de groep unnen genieten, nu er een con-ct is getekend met een platen-aatschappij en er een elpee op apel staat.

Concert in Muziekcentrum

IEERLEN – In het Muziekcen-rum aan de Willemstraat te leerlen wordt zondag 30 januari m 16 uur een concert gegeven oor een trio, bestaande uit Ist-an Lichter, viool, Gisela Dou-es, piano en Marleen van Dijk, warsfluit. Het trio vertolkt wer-en van Beethoven, Bach, Paga-ini, Chopin, Bloch, Reinecke en Iendelssohn. In verband met de eperkte ruimte verdient het anbeveling tevoren plaatsen te eserveren via tel. 045 - 720633. De entree is gratis.

SKE-concerten in Heerlen en Maastricht

MAASTRICHT - HEERLEN – De Samenwerkende Kamermu-iek Ensembles(SKE) start zater-ag 29 januari een reeks concer-n. Bij de SKE zijn vier ensem-les aangesloten, t.w. het Pupitre lassquintet, het Resedentie trijkquartet, Het Limburgs Ko-erquintet en het ensemble ciolto. Het eerste concert in eze reeks wordt gegeven door et Pupitre Blassquintet op za-erdag 29 januari om 20 uur in de Iaastrichtse Cellebroederska-el. Zondag 30 januari om 11 uur eeft dit ensemble een koffiecon-ert in de kapel van de Broeders ranciscanen te Bleijerheide. Het volgende concert van de SKE is op 27 februari door het nsemble Sciolto gepland.

BIOSCOPEN

HEERLEN
Royal: Annie, 7de week, a.l., dag. 20.30 uur, wo 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 19 en 21.30 uur.
Rivoli: Midsummer night sex comedy, a.l. dag. 20 uur, wo 15.30 en 20 uur, za en zo 15.30, 19 en 21.30 uur. Rome open stad, 16 jr. ma 20 uur.
Passage: Privésecretariaat, 18 jr. dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur. Taxigirls, 18 jr. do t/m zo 24 uur.
5: E.T., 8ste week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 17 en 20.30 uur.. The class of 1984, 16 jr, 7e week, dag. 16 en 20 uur. Forced vengeance, 16 jr. dag. 14, 16, 19 en 21 uur. Les uns et les autres, 12 jr. dag. 13.45 en 20.15 uur. Le femme flic, 16 jr. do t/m zo 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur. Novecento deel 1, 12 jr. ma t/m wo 12 jr. ma t/m wo 14 en 20 uur. 101 Dalmatiers, a.l. 7de week, za, zo en wo 14 uur. Kentucky fried movie, 16 jr. 4e week, do t/m zo 22.45 uur. De vijf Kung fu wrekers, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
poet: Tell me a riddle, zo 20 uur.

SCHAESBERG
Autokino: Young Frankenstein, 12 jr. do en vr 20.30 uur. 100 geweren, 16 jr. do en vr 22.45 uur. De boezemvriend, a.l. za, zo en ma 20.30 uur. Class of 1984, 16 jr. za, zo en ma 22.45 uur. S.O.S Concorde, 12 jr. di en wo 20.30 uur. The mountain of cannibal god, 16 jr. di en wo 22.45 uur. Vakantieperikelen met Funes-te gevolgen, a.l. zo 18 uur.

KERKRADE
Wijngrachttheater: Pinkeltje, a.l. za en zo 14.30 uur. De boezemvriend, a.l. za en zo 17 uur. Ege of the tiger, 16 jr. za en zo 20 uur.

HOENSBROEK
Royal: Porky's pikante pretpark, vr, za, en ma 20.30 uur, zo 17 en 20.30 uur. Bruce Lee, karatesuperstar, zo 14 uur.

UBACH OVER WORMS
Grand-theater: De Bermuda driehoek, za 20 uur, zo 19 en 21 uur.

MAASTRICHT
Festival: E.T., 8ste week, a.l. dag. 14.30 en 20.30 uur, za en zo 14.30, 17 en 20.30 uur.
Palace 1: Het ware verhaal van de non van Monza, 16 jr. dag. 14.15, 16.15 en 20.15 uur.
Palace 2: Ontembare meisjes, 18 jr. dag vanaf 13.45 uur. Salo of de 120 dagen van Sodom, 4e week, 16 jr. do t/m zo 22.30 uur.
Studio: Les uns et les autres, 12 jr. dag. 14 en 20 uur.
Royal 1: Alice, heet en onverzadigbaar, 18 jr. dag. vanaf 12 uur. Kleine poesjes, grote daden, 18 jr. vr, za en zo 22.45 uur.
Royal 2: Class of 1984, 16 jr. dag. 14, 16 en 20.30 uur.De gele tempelhonden, 16 jr. vr, za en zo 22.30 uur. Startrek 2, a.l. za, zo en wo 14 uur.
Mabi 1: Annie, a.l. 3e week, dag. 14, 17 en 20.30 uur.
Mabi 2: L'importance c'est d'aimer, 16 jr. dag. 14, 17 en 21 uur.
Mabi 3: Monty Python live at the Hollywood bowl, 12 jr. 2e week, dag. 14, 17 en 21 uur. Hollywood boulevard, 16 jr. wo 20.30 uur.
Filmhuis: Viva la muerte, dag. 20 uur. Roomservice, do t/m zo 22.30 uur.

GELEEN
Roxy: Blade runner, 12 jr. do t/m di 20.30 uur, zo 18 en 20.30 uur. Justine, een meisje van klasse, 18 jr. za 23 uur. Dumbo, het vliegende olifantje, a.l. zo 15 uur.
Studio Anders: Porky's pikante pretpark, 4e week, 16 jr. do t/m di 20.45 uur, zo 15, 18 en 20.45 uur.

Kroon doet uitspraak – VVD stelt vragen

Openbaar Onderwijs in Landgraaf moet

LANDGRAAF – De Kroon vindt dat er een openbare school in Nieuwenhagen en Schaesberg moet komen. Daarmee zet de Kroon (in dit geval de Koningin en de minister van Onderwijs) een punt achter de onderwijskwestie rond het openbaar onderwijs in het gebied Landgraaf. VVD-raadslid H. P. Sepers heeft naar aanleiding van de uitspraak van de Kroon een brief geschreven aan het college waarin vragen gesteld worden over het openbaar onderwijs. Sepers wil graag dat één en ander in de raadsvergadering van 3 februari aan de orde wordt gesteld.

Zowel in de voormalige gemeente Nieuwenhagen, alsook in de voormalige gemeente Schaesberg werd in 1979 door een initiatiefgroep het gemeentebestuur verzocht een openbare school te stichten. Het wettelijk daarvoor benodigde aantal handtekeningen werd daarbij overhandigd. In Schaesberg ging alles lekker, totdat de plaats waar de school moest komen te staan, moest worden aangewezen. Toen zei het college (en een meerderheid in de raad steunde dat voorstel) dat die nieuwe openbare basisschool maar aan Op de Heugden (vlak aan de grens met Nieuwenhagen) moest worden gebouwd. Maar GS van Limburg gingen met die locatie niet akkoord en onthielden de goedkeuring voor die plaats, waarop de gemeente Schaesberg en de Stichting Katholiek Onderwijs Dekenaat Schaesberg in beroep gingen bij de Kroon. Die Kroon heeft dus nu dat beroep ongegrond verklaard hetgeen wil zeggen dat er geen openbare school gebouwd mag worden in Op de Heugden maar dat die school ergens anders moet komen te staan.

Regeling

In Nieuwenhagen werd het verzoek om een openbare school te stichten afgewezen omdat Nieuwenhagen een gemeenschappelijke regeling hiervoor wilde met Schaesberg. GS hebben dat besluit van de raad afgewezen en gezegd dat er wel een school gesticht moet worden, daarop is Nieuwenhagen in beroep gegaan bij de Kroon, die dus GS in het gelijk heeft gesteld. Er moet ook in Nieuwenhagen een openbare school komen.

Herindeling

In het besluit van de Kroon staat, dat de herindeling van Nieuwenhagen, Ubach over Worms en Schaesberg tot één gemeente niets afdoet aan de besluiten om de scholen te stichten.

Het VVD-raadslid H.P. Sepers heeft nu het college in een brief verzocht het onderwerp 'openbaar onderwijs' op de agenda te zetten van de raadsvergadering van 3 februari. Hij wil van het college weten of de Kroonbesluiten worden uitgevoerd, wanneer gestart wordt met het overleg met de Initiatiefgroep(en) Openbaar Onderwijs in de gemeente, welke locaties de gemeente nu op het oog heeft en of het college een sollicitatieprocedure op gang wil brengen voor het aannemen van personeel. Verder wil het raadslid weten hoe het verder moet met een openbare kleuterschool.
Sepers stelt verder in de brief, dat hij het zeer op prijs zou stellen, als in augustus 1983 openbaar onderwijs van start kan gaan in de gemeente Landgraaf.



● „Ut Veerde", een van de deelnemende groepen aan de Winkbüllerevue, in actie tijdens de repetitie

Vanavond première Winkbülle-revue

Open Universiteit dankbaar onderwerp

HEERLEN – De Open Universiteit speelt een erg belangrijke rol in de nieuwe Winkbülle-revue, die vanavond haar première beleeft in de Heerlense schouwburg. Onder de titel „Heële Oape Unisjtad" zullen zich weer drie uur lang kostelijke en carnavaleske taferelen op de schouwburgbühne afspelen. Als voorbereiding op de Open Universiteit houdt een raad van professoren een auditie voor kandidaten, die willen gaan studeren in een van de vakken Karnavalogie, Kwatschelogie, Breuzelogie, Rijmelogie, Huppologie, Kretologie en ga zo maar door. Omdat er nog geen universiteit is wordt die auditie gehouden in café „d'r Vergulde Winkbuul" in Heerlen.

Veel bekende en wat minder bekende artiesten en groepen zullen aan de revue hun steentje bijdragen. Noemen we namen als Jef Clement, Jef Paulssen, Rob Dijcks, Mieke Maenen, Ed Gubbels, 't Veerde, de Klumpkes Blumkes, Frans Haseliers, Ton Jorna, ballet Blauwe Sjuut, duo Fred en Rietje Ruyten, dan is dat bijna een garantie voor een daverende carnavalsrevue. Ook Heerlense typen als d'r Kuëb, d'r Koelpiet, Monsieur Jaques, Dr.Poels en 't Roeëd Truut zullen niet op de bühne ontbreken. De presentatie is in handen van Herm Adams, de regie wordt verzorgd door Theo Pasing en het revue-orkest staat onder leiding van Yen Houtackers.

Vanavond gaat de nieuwe Heerlense carnavalsrevue in première. Verdere voorstellingen zijn vrijdagavond, zaterdagmiddag (speciaal voor de bejaarden), zaterdagavond en zondagavond. Zondagmiddag wordt in de schouwburg dan ook nog de jeugdrevue gehouden, maar daarvoor geldt een speciaal programma.



● Theo II van de Koelköp

Theo II bij de Koelköp

HOENSBROEK – Hoensbroek-Zuid heeft ook zijn carnavalsprins gekregen. De CV de Koelköp begroette zaterdagavond Theo van Benten als nieuwe heerser. Hij zal onder de naam Theo II regeren. De nieuwe prins woont aan de Demstraat en is werkzaam bij DSM. Komende zondag tussen 18.30 en 20.30 uur houdt hij receptie in Ons Trefcentrum, waarna het prinsebal wordt gehouden.

ALAAF

Wiel I van de Roadsheren

HOENSBROEK – Ook in Hoensbroek werd zaterdag Wiel Lubbers geïnstalleerd als nieuwe prins van de CV de Roadsheren. Hij is een echte verenigingsman, 20 jaar topschutter bij de SV Trianon, 25 jaar lid van St.Jan Gebrook en penningmeester van de Roadsheren. Zondag tussen 16 en 18 uur houdt hij receptie in café Trianon aan de Hoofdstraat in Hoensbroek.

Jo de Zesde bij CV Burgerlust

EYGELSHOVEN – Jo Smeets van café Edelweisz uit Eygelshoven is zaterdag uitgeroepen tot prins Jo de Zevende bij de CV Burgerlust in Eygelshoven. Hij maakte zijn entree in een volle zaal en tijdens een erg geslaagde carnavalszitting.

Aan Sittarderweg te Heerlen

Brandjes in afbraakpanden

HEERLEN – Dinsdagmiddag hebben binnenbrandjes gewoed in twee afbraakpanden aan de Sittarderweg in Heerlen. Tegen twee uur bleek het dak van het afbraakpand 111 in brand te staan en een half uurtje later brandde het ook op nummer 73 en rond half vijf werd een derde brandje in een van de woningen gemeld. De brandweer vermoedt dat kwajongens de brandjes hebben gesticht.

Het bewonerscomité van de flat aan de Edisonstraat heeft het gemeentebestuur van Heerlen herhaaldelijk gevraagd maatregelen te nemen zodat deze woningen worden dichtgespijkerd. Liever zou het comité echter zien dat het rijtje woningen, dat toch niet meer bewoond wordt, afgebroken wordt en dat er nieuwe huizen worden gebouwd.
Het voornoemde bewonerscomité heeft onlangs nog gewezen op de problemen rond de afbraakwoningen en het minder fraaie uitzicht dat de flatbewoners hebben (zie LD van vrijdag 21 januari).



● Sjir Brouns

Robijnen postbode in Hulsberg

HULSBERG – Sjir Brouns uit Hulsberg viert vrijdag zijn 40-jarig ambtsjubileum bij de PTT. Hij staat in Hulsberg bekend als 'Sjir van de post' en Hulsberg kennende zal zijn jubileum zeker niet onopgemerkt voorbij gaan. In ieder geval wordt er van 18.30 uur tot 20.00 uur een receptie gehouden in café Op de Trepkes, Kerkheuvel 8 in Hulsberg.

Sjir Brouns werd op 11 augustus 1924 in Klimmen geboren. Op 18-jarige leeftijd kwam hij in Simpelveld bij de PTT, en in 1948 kreeg hij een vaste aanstelling in Hulsberg. Dat Sjir zijn vak kent bewijst wel het feit dat hij zonder postcode, straat of nummer een brief toch op het juiste adres weet te bezorgen.

Man liep met wapen rond

HEERLEN – De politie van Heerlen heeft maandagnacht rond twee uur op de Voskuilenweg in Heerlen een 27-jarige man uit Heerlen aangehouden, die met een geladen vuurwapen rondliep. In een horecabedrijf, waar hij vlak van te voren was geweest, was het wapen gesignaleerd. Toen de politie een kijkje kwam nemen, was de man verdwenen. Aan de hand van een signalement kon hij toch worden opgespoord en aangehouden. De man verkeerde onder invloed en verklaarde het wapen voor zijn eigen veiligheid bij zich te dragen.



● De nieuwbouw aan de Markt in Kerkrade.

Nieuwbouw Amro opent poorten

KERKRADE – Burgemeester Jo Smeets van Kerkrade verricht vrijdagmiddag de officiële opening van het nieuwe kantoor van de Amro-bank aan de Markt 46 in Kerkrade. Ter gelegenheid van de opening overhandigt de Amro aan burgemeester Smeets een cheque met een bedrag voor één door het college van B en W aan te wijzen sociaal-cultureel doel. Zaterdagmiddag wordt tussen een en drie een open dag gehouden in het nieuwe bankkantoor, waarbij vooral voor de jeugd enkele leuke attracties zijn.

Het nieuwe kantoor aan de Markt is uitgevoerd in de Amro-huisstijl. Het ontwerp is afkomstig van architectenbureau Fanchamps uit Kerkrade in opdracht van projectontwikkelaar Kloth, eveneens uit Kerkrade. De nieuwbouw werd gerealiseerd door aannemersbedrijf Daemen uit Amstenrade en de inrichting verzorgd door architect Geelen uit Schaesberg. Nieuw in dit gebouw is een cassetteautomaat die gekoppeld is aan de nachtkluisinstallatie. Vanaf 31 januari kunnen de cliënten, die van de nachtkluis gebruik maken, na het deponeren van de volle cassette direct een lege meenemen.

De leiding van het kantoor is in handen van M. Magermans, die wordt geassisteerd door veertien medewerk(st)ers. De open dag wordt zaterdag feestelijk ingeluid met het draaiorgel 'De Brabo' van A. Beijersbergen.

Daarna kunnen kinderen volop genieten van poppenkast, goochelen en ballonenshows. Hans Driessen Jeugdshows geeft in totaal drie voorstellingen. Verder geeft E. Veenendaal uit Den Burg op Texel een demonstratie, door uit zijn collectie antieke mallen binnen enkele minuten grappige figuurtjes te creëren. Deze worden gratis weggegeven aan de bezoekers.

VRIJDAG FEEST OP SCHOOL

Onderwijsjubilea op LTO/LEAO Brunssum

BRUNSSUM – Vier leerkrachten van de RK Scholengemeenschap LTO/LEAO in Brunssum vieren vrijdag hun zilveren onderwijsjubileum. De hele dag wordt er feest gevierd op de school en het beschoolbestuur biedt de jubilarissen een receptie aan in de aula van de school van 16.30-18.30 uur.

Koos Krocké verwisselde 25 jaar geleden het schip (bij de Koopvaardij werkte hij als boordwerktuigkundige) voor de vaste wal en ging aan de LTS te Brunssum de lessen in de afdeling mechanische techniek verzorgen. Naast zijn taak als leraar is hij wethouder in de gemeente en dat betekent dat de school hem moet delen met de gemeente.
Sjaak Renet kwam via de Ambachtschool in Sittard in aanraking met de techniek. Veel electriciëns in Brunssum en omgeving hebben bij hem het vak geleerd.
Leo Smeets kwam 25 jaar geleden als theorieleraar aan de toenmalige afdeling bankwerken van de school. In 1965 werd hij tot adjunct-directeur gekozen. In zijn vrije tijd besteedt de heer Smeets veel aandacht aan de openbare bibliotheek in zijn woonplaats Landgraaf.
Huub Wijnands sluit de rij van jubilarissen. Via Weert kwam hij naar de Mijnstreek waar hij een plaatsje vond op de Brunssumse school waar hij nu zowel aan de dag- als aan de avondschool praktijklessen in het lassen verzorgt.

Tentoonstelling wildzangvogels

KERKRADE – De afdeling Kerkrade van de Nederlandse Bond van Vogelliefhebbers houdt zaterdag haar jaarlijkse tentoonstelling van zelfgekweekte wildzangvogels. De vogels zijn voorzien van voetring en vervoersvergunning. De tentoonstelling vindt plaats in lokaal Kloth aan de Chevremontstraat 6 en is vanaf 15.00 uur voor publiek opengesteld.

Ouwe Leemavond in Brunssum

BRUNSSUM – Door de werkgroep van het jeugdhuis Fatima aan de Populierenstraat wordt vrijdag om 20.30 uur een „Ouwe-Leemavond" gehouden. Deze is bestemd voor de jeugd vanaf 16 jaar. Op het programma staat muziek uit de jaren voor 1975 gepresenteerd door Maffe Mario. Verder wordt er een film vertoond en is er gelegenheid om weer eens te swingen in de stijl van vroeger. De entree bedraagt twee gulden.

Regio kort

SCHAESBERG
● De kegelclub Berg en Dal houdt vrijdag op de baan in lokaal van Hoof het koningskegelen waarbij Piet Vleugels zijn titel van keizer zal verdedigen. De prijsuitreiking vindt plaats om 20 uur tijdens een feestavond.
● De scoutinggroep Pius XII houdt zaterdag om 18.30 uur in het verkennershoofdkwartier aan de Kakertsweg een disco-avond. Deze is bestemd voor de jeugd tot en met 16 jaar. De toegang is gratis.
● De kegelclub Auw Vrung houdt zaterdag op de baan Bouwman het koningskegelen. De wedstrijden beginnen om 11 uur en de prijzen worden uitgereikt om 20 uur tijdens de feestavond.
● In café de Bokkenrijder aan de Streeperstraat wordt vrijdag om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden.

VOERENDAAL
● In het kader van het 11-jarig bestaan wordt zaterdag in Huize Laurentius voor jong en oud een gecostumeerd jeugdcarnavalsfeest gehouden. De leiding is in handen van het jeugdwerk Voerendaal. Op het programma staat de verkiezing van de jeugdprins. Deze avond begint om 19 uur en de entree is f.1.50.
● Door de leden van de voetbalvereniging wordt zaterdag in de kom van Kunrade een ophaalactie gehouden van oud-papier. Men wordt verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.

SCHINVELD
● Het Limburgs Jeugdtoneel geeft zaterdag om 13.30 uur in het gemeenschapshuis een uitvoering. Opgevoerd wordt het sprookje Repelsteeltje. De entree is f.3.50.

NUTH
● Door de lawn tennisvereniging wordt vrijdag om 20 uur in het clubgebouw aan de Voorsterstraat de jaarvergadering gehouden. Op de agenda staan enkele belangrijke punten.

VAESRADE
● De carnavalsprins van de Droepnaze houdt vrijdag van 20.11 tot 21.11 uur in het gemeenschapshuis 't Pomphuuske een receptie. Daarna begint een grote carnavalsavond.

BOCHOLTZ
● De Sportclub '25 houdt vrijdag om 20.30 uur in zaal Coerver een familieavond. Naast een kaastafel voor de leden komen enkele artiesten voor het voetlicht. Ook supporters zijn welkom.

BRUNSSUM
● In het Unitasgebouw wordt zaterdag van 19 tot 23 uur voor de jeugd tot 16 jaar een disco-avond gehouden. De organisatie is in handen van het comite kinderoptocht. De entree is gratis.
● In het Open Huis wordt vrijdag vanaf 20.30 uur door de vriendenkring FCBN voor de liefhebbers van kaarten een kwajongconcours gehouden.
● De bolclub de Vregelers houdt vrijdag om 20.30 uur in het gemeenschapshuis de Burcht een kwajongconcours.
● De fractie van de P.v.d.A. houdt vandaag om 20.30 uur in het gemeenschapshuis de Burcht een openbare fractievergadering. Behandeld wordt de agenda van de raadsvergadering van 1 februari. Verder is er gelegenheid om klachten ter tafel te brengen.

HEERLEN
● De afdeling Heerlerbaan van de vrouwenbeweging van het NKV houdt vrijdag om 20 uur in het gemeenschapshuis Caumerbron een gecostumeerde carnavalsavond. Hoogtepunt van deze avond is de uitroeping van de nieuwe prinses. Er komen diverse artiesten voor het voetlicht.

HEERLERHEIDE
● In het jeugd- en jongerencentrum Novazembla aan de Ganzeweide wordt zaterdag van 14 tot 16 uur voor de kinderen een spellenmiddag gehouden. In verschillende ruimtes worden vijf spellen aangeboden. De kosten zijn f.1.50.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door het uniformenfonds schutterij. 20 uur in het verenigingsgebouw De voorzorg door de kasteelridders. 14 uur in het Juphuis door de bond van ouderen. 20 uur in Stad Heerlen door c.v. de Strabanten. 19.45 uur in het Kegelpaleis door de gymnastiekvereniging Coriovallum.

Kerkrade: 19.45 uur in hotel Monopole door harmonie St. Pancratius. 20 uur in het vrijetijdscentrum De Gracht door de bejaarden. 20 uur in cafe Zum Blauen Bok door de gezamenlijke verenigingen. 19.45 uur in club 208 door Rolduckerveld. 20 uur in het parochiehuis Bleijerheide door de schietvereniging Roda. 20 uur in zaal Kloth Chevremont door de Biljartbond.

Brunssum: 14 uur in d'r Brikke-Oave door de bejaarden. 20 uur in het Unitasgebouw door de schutterij St. Gregorius de Grote. 20 uur in het Open Huis door drumband Willem Alexander. 19.45 uur Concordia door het harmonieorkest.
Nieuwenhagen: 14 uur in het dienstencentrum voor de bejaarden.
Heerlerheide: 20 uur in het Corneliushuis door de gezamenlijke verenigingen.
Hulsberg: 20 uur in het gemeenschapshuis door de gezamenlijke verenigingen.
Treebeek: 19.45 uur in Chalet door de gezamenlijke verenigingen.
Ubach over Worms: 20 uur in cafe Vogelsanck door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Eggen door v.v. Rimburg.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door Z.V.V.
Hoensbroek: 19.30 uur in d'r Biese Gats door de gezamenlijke verenigingen.
19.45 uur in het multifunctioneel centrum door de gezamenlijke verenigingen.
Heksenberg: 19.30 uur in cafe 't Karrewiel door damescomite voetbal.
Voerendaal: 19.45 uur in Huize Laurentius door gymnastiekvereniging Furenthela.
Schaesberg: 20 uur in het gemeenschapshuis d'r Sjeet door de aktiviteitencommissie.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.

imburgs Dagblad



Donderdag 27 januari 1983 ● Pagina 23

Kerkradenaren in Kaalheide tegen Olympisch team

Roda: geschonden imago oppoetsen

door jo gerards

KERKRADE – De volgende week dinsdag speelt Roda JC in Kaalheide in het kader van een nederlaagtoernooi tegen het Nederlands Olympisch team.(aanvang 19.00 uur)Bondscoach Ger Blok zal ongetwijfeld enkele Limburgers selekteren. Koevermans, Suvrijn en Hanssen, allen Fortuna Sittard, zijn bijna zeker dat zij in het veld komen.

De Kerkradenaren zullen met meer dan vijf doelpunten verschil moeten winnen, willen ze aanspraak maken op de 10.000 gulden die de KNVB aan de uiteindelijke winnaar zal uitbetalen.
Om tegen aantrekkelijke tegenstanders te kunnen oefenen heeft de voetbalbond acht clubs bereid gevonden tegen het Nederlands Olympisch team te spelen. Natuurlijk moest dan wel een leuk prijsje te verdienen zijn. Feyenoord heeft tot nu toe de beste papieren om de tien mille in ontvangst te mogen nemen, want de Rotterdammers versloegen het elftal van bondscoach Blok met 5-1. FC Groningen en FC Utrecht kwamen niet verder dan een respectievelijke 2-1 en 3-0 overwinning. Voor Roda JC dus een hele klus om in de prijzen te vallen.Na Kaalheide treedt het Olympisch team nog aan tegen AZ'67, PSV en Ajax.

Het treffen met het Olympisch profelftal blijft een goede graadmeter voor trainer Piet de Visser. Na de 5-0 nederlaag tegen PEC Zwolle en met de wedstrijden tegen FC Groningen en het Olympisch elftal voor de boeg is er alle gelegenheid om het danig geschonden imago van de Kerkradenaren op te poetsen.

Opstelling

„Wie de volgende week in Kerkrade in de opstelling staat, weet ik nog niet. We hebben juist de partij in Deventer achter de rug. Ik heb kunnen constateren dat bijvoorbeeld Suvrijn een uitstekende wedstrijd heeft gespeeld. De andere Limburgers deden het ook niet onverdienstelijk. Tijdens het weekend zal ik de definitieve selektie bekend maken", aldus Ger Blok, die gisteravond nog enkele jonge spelers van het UEFAteam ging bekijken.



● *Piet de Visser: goede graadmeter.*

toto/lotto

HAMBURG – De uitslag van **'Spiel 77'** is: 0924993.
In de **Westduitse lotto** zijn woensdag de volgende winnende getallen getrokken: 3 6 8 12 33 34 37. Reservegetal: 16.

Supercup voor Aston Villa

BIRMINGHAM – Aston Villa heeft de supercup veroverd. De ploeg zegevierde in Birmingham na verlenging met 3-0 over FC Barcelona. De Spanjaarden hadden het eerste duel tussen de winnaar van de Europese beker voor landskampioenen en die der bekerwinnaars met 1-0 gewonnen. Na de reguliere speeltijd was de stand in birmingham 1-0 in het voordeel van de Engelsen.
Tien minuten voor tijd dwong Shaw met een treffer de verlenging af. Een doelpunt van Cowans uit een strafschop bracht Aston Villa in de tiende minuut van de verlenging op 2-0. Vijf minuten later bepaalde McNaught met een kopbal de eindstand op 3-0. Het duel in Villa-park werd bijgewoond door 31.570 kijkers.
Met drie rode kaarten trad de Belgische scheidsrechter Alexis Ponnet bijzonder op de voorgrond. In de achtste minuut van de tweede helft stuurde hij Alberto van de Europa cup-II kampioen wegens opzettelijk hands van het veld. In de verlenging mochten ook de nogal luid tegen de beslissingen van de arbiter protesterende Marcos en Evans voortijdig onder de douche.

Kortsnoj groots tegen Olafsson

WIJK AAN ZEE – Zelfs nu het er op lijkt dat na de woede ook de grootste schaakkracht uit Viktor Kortsjnoi is weggevloeid, blijft de uitdager nog altijd in staat de schaaktheorie te verrijken. Gisteren versloeg hij de jarige Olafsson op een wijze die de vele toeschouwers in verrukking bracht. Ondanks de overwinning op Olafsson speelt Kortsjnoi in de strijd om de eindzege geen rol meer.

Ulf Andersson is nog steeds 'los' van de overige deelnemers. Zoltan Ribli, die nog een derde zitting van het toreneindspel tegen Scheeren uit de vorige ronde in het vooruitzicht had, vond het niet gewenst de tengere Zweed ernstig op de proef te stellen. Met wit liet hij een afwikkeling toe die in zeventien zetten tot een volstrekt dode stand leidde.
De hoofdprijs wordt Andersson niet serieus betwist. John Nunn, de nummer twee, kwam remise overeen met Seirawan, waarbij de afwikkeling al op de achtste zet inzette.

Hort had zich voorgenomen tegen John van der Wiel scherp op winst te spelen, maar daar kwam niets van in. De Tsjechische grootmeester kreeg op de ranglijst gezelschap van invaller Hulak, die Peter Scheeren in een matcombinatie ving. De afgebroken partij tussen Scheeren en Ribli eindigde in remise.

Tiende ronde: Nunn (ENG) – Seirawan (VST) ½-½, Kortsjnoi (ZWI) – Olafsson (IJSL) 1–0, Hort (TSJ) – Van der Wiel (NED) ½–½, Ribli (HON) – Andersson (ZWE) ½–½, Hulak (JSL) – **Scheeren (NED) 1–0,** Speelman (ENG) – Browne (VST) afgebroken, Ree (NED) – Kuligowski (POL) ½–½.
Stand na tien ronden: 1. Andersson 7 punten, 2. Nunn en Ribli 6, 4. Hort, Brown en Hulak 5½, 7. Olafsson, Seirawan en Kortsjnoi 5, 10. Ree 4½, 11. Kuligowski en Van der Wiel 4, 13. **Scheeren** en Speelman 3½.

Come-back als 36-jarige ● 'Tijden zijn slecht'

Ex-vedette Joop van Daele moet weer gaan voetballen

door harry muré

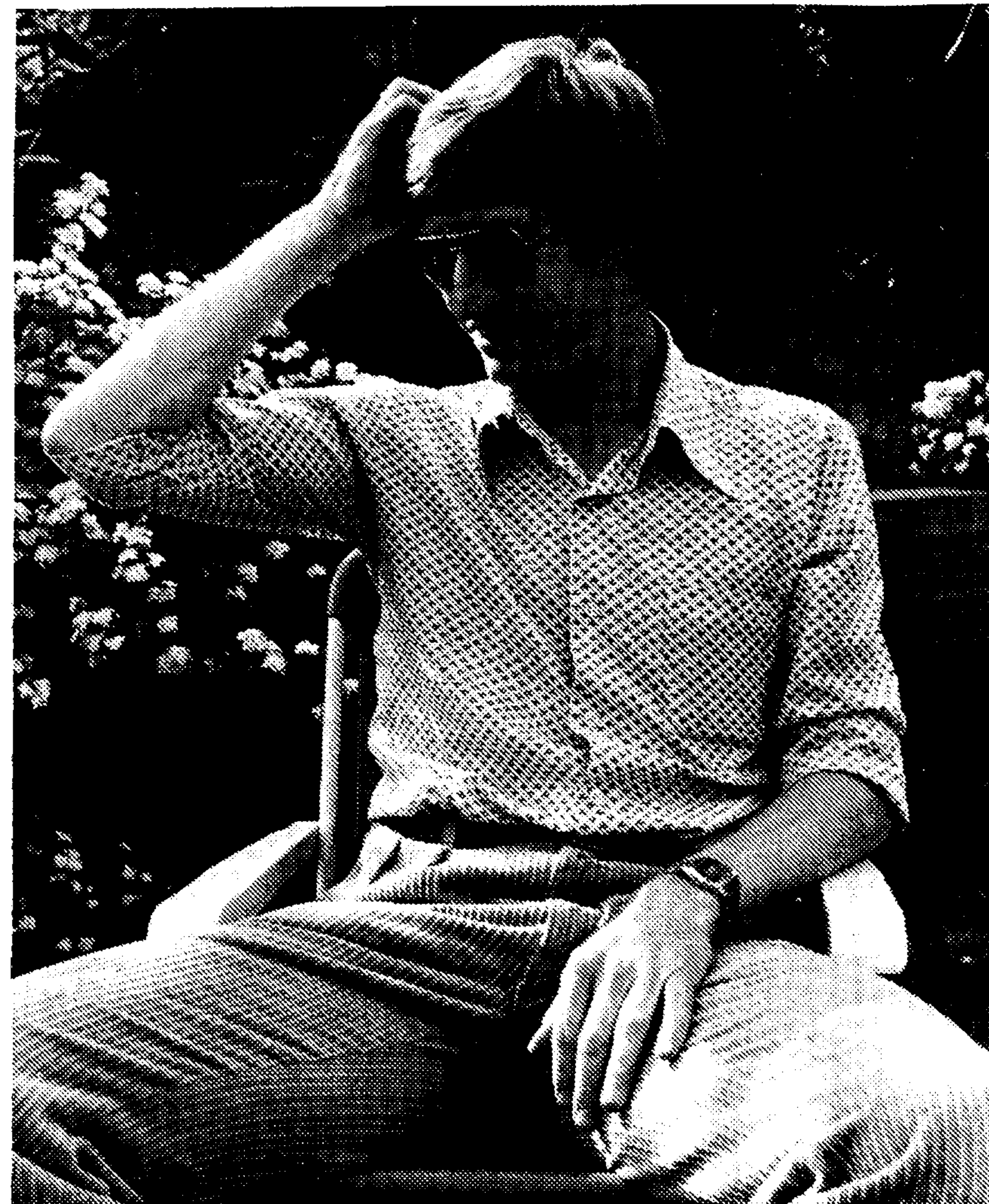
TTERDAM/HEERLEN – Joop van Daele, die in het begin de zeventiger jaren een van de beste libero's van Nederd was en die met Feyenoord de Wereldcup won, moet op jarige leeftijd de voetbalschoenen weer aantrekken. Joop Daele heeft van zijn club Excelsior te horen gekregen dat zijn vaste baan en inkomen als assistenttrainer in volle dienst wel kan vergeten. Omdat de ex-Fortunees, die paar jaar geleden in Sittard een punt zette achter zijn ac-ve carrière, te ambitieus is om zijn gezin te onderhouden parttimer met een WW-uitkering, wil hij weer als semi-of gaan voetballen.

p van Daele heeft deze week de ste contacten gelegd. Hij wil zo l mogelijk aan de slag als speler-iner in België. „De tijden zijn cht, maar er moet toch brood op de plank komen. Ik voel me nog fit genoeg. Ik kan zó weer het veld op," aldus Joop van Daele.
Van Daele had de laatste jaren een vaste job als fulltimetrainer. Als assistent van de hoofdtrainer leidde hij de dagelijkse voetbalgebeurtenissen Woudenstein. Hij is ongeveer zestig uur per week kwijt aan jeugdopleiding, keeperstraining, coaching van het tweede elftal en het maken van wedstrijdanalyses voor hoofdtrainer Rob Jacobs.
Excelsior trok afgelopen weekend tegen Helmond Sport negenhonderd toeschouwers. Joop van Daele: „Wij presteren op hetzelfde niveau als Fortuna Sittard, maar het publiek blijft weg. Er komt geen geld binnen. Het bestuur bood me voor volgend seizoen een contract op parttime-basis. De helft van het huidige salaris. De WW zou de rest moeten bijpassen. Ik heb keihard geweigerd."
Joop van Daele is bereid een heel stuk in te leveren. „Ik wil best genoegen nemen met minder geld, maar het urenpakket zou hetzelfde blijven. Ik kan in dertig uur onmogelijk hetzelfde werk verrichten als in zestig uur. Als de directeur van de arbeidsbureau zegt dat ik het móét aannemen, dan doe ik het. Maar ik ga nu toch eerst proberen ergens anders als speler/trainer onder dak te komen."

Come-back

Joop van Daele is niet bang voor een come-back als voetballer. „Ik ben gespecialiseerd in het voetbalgebeuren. Dat is mijn vak en ik weiger het te laten schieten. Ik speel nog elke dag een partijtje en ik zie een rentree echt zitten." Zondag komt Excelsior naar Sittard. Volgens Joop van Daele, die als „spion" de wedstrijd Fortuna–Haarlem volgde, is Fortuna een ploeg „die zeer agressief voor elke meter grond strijdt. De club speelt naar vermogen; dat wil zeggen dat alle mogelijkheden optimaal worden benut."

Excelsior mist één speler, middenvelder Frans Struis. Joop van Daele: „Het is een belangrijke man, maar ik denk niet dat hij zondag speelklaar is. We zijn dus niet helemaal compleet. Dat geldt ook voor Fortuna."



● *Joop van Daele: „Moeilijke tijden, maar er moet toch brood op de plank komen."* **Foto: THEO GIJZEN**

Limburgers wacht 'Hel van het Noorden'

FC Groningen-Roda JC is nu al uitverkocht

Van onze medewerker
EDDY POELMANN

HEERLEN – Er is eigenlijk, na de gebeurtenissen van het afgelopen weekend, maar één onderwerp om rechtvaardig op voort te borduren. Dat is jammer voor Sparta en Feyenoord, want ook een wedstrijd als de Rotterdamse derby van zondag zien we – helaas – niet elke week meer. Toch spant Ajax-FC Groningen de kroon. Omdat Ajax al veel besproken is en zal blijven en omdat Groningen geografisch het verst buiten het Limburgse blikveld ligt, gaat het dus om FC Groningen en trainer Theo Verlangen.

De recente geschiedenis van FC Groningen lijkt afkomstig uit een sprookjesboek. Zomaar vanuit de eerste divisie werd de club in iets meer dan een jaar tot zeer goed presterende publiektrekker. Daarvoor mag voor een groot deel de slimme voorzitter Renze de Vries verantwoordelijk heten. Hij haalde de club uit het financiële moeras en hij kon, in de beginfase van het seizoen, trots melden dat er een sponsor voor shirtrreclame was gevonden. Geen geheimzinnigdoenerij: Groningen was van drie ton per seizoen verzekerd, dat mocht iedereen weten.

En wat heeft FC Groningen nu eigenlijk op het veld? Spelers die er al vier jaar of langer zijn, zoals Hiddink, Waalderboch en Tukker. Spelers uit de eigen doorstroming, zoals Steenge en Mulder. Eigen, regionale talenten zoals de gebroeders Koeman, van wie Erwin is teruggeleend van PSV. Een geleende speler, Brocken. Een afgeschreven speler, Keukens, die naar ieders verwachting zijn plaats zou verliezen, maar daar – volgens zijn trainer – maar heel weinig trek in had. En twee aankopen: Ron Jans en Rob McDonald, voor een naar voetbalmaatstaven alleszins redelijke prijs aangetrokken.

Dan hebben we het nog even niet over de verkoop van topscorer en toekomstig international Peter Houtman aan Feyenoord, al wisselgeld. Over de blessures van Jan van Dijk en van Steve Goble, die in de voorbereiding van het seizoen nog de beste man van de hele ploeg was.
Een merkwaardige ploeg dus, qua opbouw. Geleidelijk, met overleg en verstand opgebouwd in de loop van een aantal jaren. Een voorbeeld van hoe het moet in het hedendaagse betaalde voetbal en van de manier waarop gelukki ook de technische leiding van Roda JC te werk gaat. En dus een mooi erfstuk voor de nieuwe trainer voor het volgend seizoen Han Berger, achter te laten door Theo Verlangen.
Over Verlangen stond maandag te lezen dat hij zich nog wel eens op het hoofd zou krabben dat hij z'n afscheid reeds zo vroeg had aangekondigd. „Nee hoor", antwoord hij, nog steeds terecht vrolijk over het weekend, „ik krab niet. Ik heb trouwens ook weinig om op te krabben. Ik heb het nu geweldig en denk alleen aan FC Groningen; daar ligt op het moment mijn enige taak. Dat ik aan andere zaken en mogelijke andere clubs wordt herinnerd, komt alleen omdat ik er door anderen naar wordt gevraagd. En verder kan ik alleen in de verte bedenken dat zo'n wedstrijd tegen Ajax geen afbreuk aan mijn toekomst zal doen."
Allemaal terecht, maar niettemin valt de ondertoon niet te ontkennen van het heimwee dat waarschijnlijk later zal volgen. Verlangen herinnert zich „dat ik met elftalleider Theo Huizinga de provincie in ging om geld te verzamelen voor de aankoop van McDonald; allemaal renteloze leningen". Hij wijst erop „dat de wedstrijd van komende zondag, tegen Roda JC, nu al bijna uitverkocht is". En hij refereert eraan „dat de druk van de hoge verwachtingen in de richting van Europees voetbal groot is, van de kant van de buitenwereld".
Voor de beker speelt FC Groningen de kwartfinale tegen PSV; overleving maakt de kans op Europa Cup II-deelname voor het volgend seizoen zeer reëel. Verlangen: „En dat gaat gebeuren ook, hoor. Zeker nu, met het vernieuwde bekerreglement, de beslissing bij ons valt, geeft dat het geheel een bijzonder cachet."

Zeker ook dat, ongeacht de afloop, aan het slot van de competitie feestelijk afscheid genomen zal worden van een trainer, na 6 jaar trouwe dienst. Zoals dat ook al zeker is voor Han Berger en Barry Hughes. Er bestaan dus best nog mooie zaken in het betaalde voetbal. Een mooie gedachte na een prima weekend.

Hulptrainer Teiken neemt taak over

Bair Toebosch op non-actief

door jo gerards

ROERMOND – Naar alle waarschijnlijkheid is de trainersloopbaan van Bair Toebosch afgelopen. De grijze „eminentie" die tot gisteren RFC Roermond onder zijn hoede had, wordt voor onderzoek met spoed opgenomen in het academisch ziekenhuis van Nijmegen en zal voorlopig rust moeten houden.Hulptrainer Rein Teiken zal alle trainerswerkzaamheden tot het einde van het seizoen bij Roermond overnemen.

Enkele weken geleden liet Bair Toebosch weten dat hij met het bestuur zou willen praten over een opvolger of een assistent. Hij had blijkbaar geen zin meer in weer en wind op het veld te staan. „Ik ben inmiddels vijfenzestig. Dat is een mooie leeftijd om de pijp aan Maarten te geven", verklaarde hij na afloop van een competitiewedstrijd van RFC.
Geruime tijd werd Toebosch in het Roermondse ziekenhuis onderzocht voor een kwaal. Na het laatste onderzoek vonden de specialisten het beter dat hij naar het academisch ziekenhuis van Nijmegen zou gaan, omdat daar een betere behandeling gegarandeerd kan worden.
„De doktoren hebben me op de eerste plaats volledige rust voorgeschreven. Ik kreeg steeds vaker last van een kwaaltje en dat wil men nu in Nijmegen eens goed behandelen. Hoe lang dit gaat duren is me niet bekend",aldus Bair Toebosch.

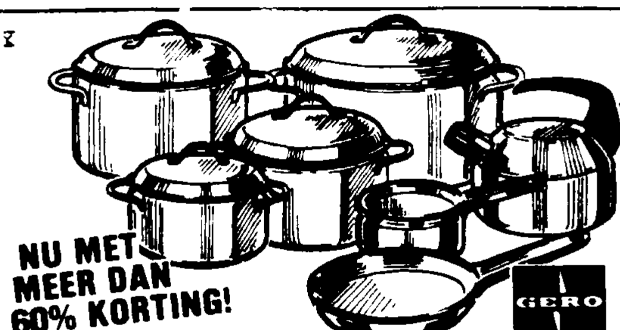
Geen paniek

„Geen paniek", is de mening van elftalleider Tom Cloquet. „Wij ondernemen niets voor het einde van de competitie, of Bair moet ons eerder meedelen dat hij definitief stopt. Rein Teiken kent ook het klappen van de zweep. Voorlopig gaan we Toebosch eens goed verwennen in Nijmegen".

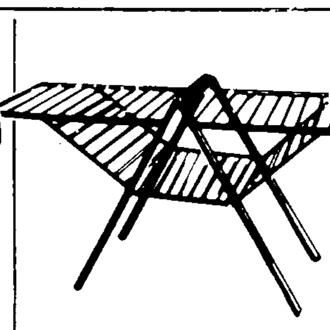


● ***Voorlopig zal Bair Toebosch niet meer op de bank van RFC Roermond zitten. Of de 65-jarige oefenmeester die plaats nog ooit zal innemen zal afhangen van een onderzoek in het ziekenhuis van Nijmegen***

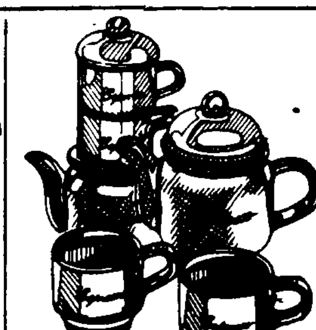
Foto: PIETER VAN DAAL



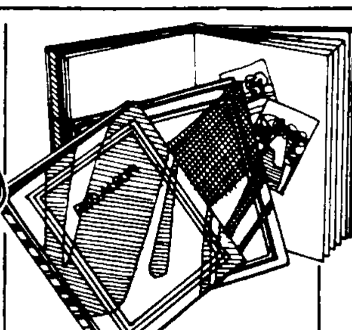
Gero Zilmeta 7-delige pannenset. Nu kunnen wij u deze zeer komplete set in funktionele samenstelling aanbieden voor een zeer sensationele prijs! Alle pannen zijn voorzien van stalux handgrepen. De set bestaat uit: kookpan 16, 18, 20 en 22 cm., koekepan 24 cm., steelpan 14 cm., en een fluitketel 1,75 liter.
Gero prijs 471,95
ONZE PRIJS VOOR DEZE 7-DELIGE SET
169,-



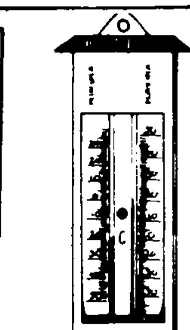
Super droogrek in rood-wit. Stevig staand, geheel inklapbaar en met veel uitgekiende droogruimte op de geplastificeerde lijnen (30 meter)
37,50



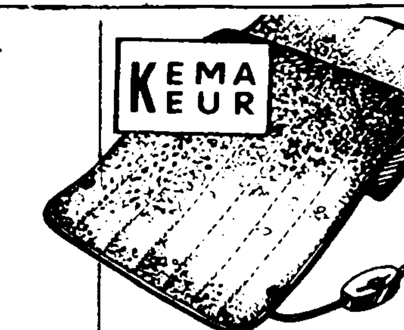
3-delig espressoset van bruin geglazuurd keramiek met opschrift. In één keer neemt u pot én kopjes mee.
Als set
~~12,95~~ **9,95**



Fotoalbum voor vele vakantiekiekjes op 20 zelfklevende bladen. Oogt goed, mede dankzij de stijlvolle kaft met goudlijn.
Per stuk
4,95



Minima/maxima thermometer. Met de extra mogelijkheid om de hoogste of laagste temperatuur van de dag af te lezen.
~~14,95~~ **9,95**



Elektrische **onderdeken,** formaat 76 x 150 cm. Instelbaar op 2 warmtestanden, met Kema-keur en 1 jaar garantie.
Nù
45,-



Dressboy. Houdt zonder strijkbout het pak in perfekte pasvorm dankzij de zware kostuumhanger en de elektrische broekenpers.
Adviesprijs 435,-
Nù **169,-**

Huishoudnieuws
Geldig t/m zaterdag en tijdens de koopavond. Zolang de voorraad strekt.

Schunck huishoudelijk
promenade heerlen • 2e etage

FORD ESCORT BRAVO. VERGELIJKT U ZELF: DE FORD ESCORT BRAVO IS ONVERSLAANBAAR.

F. 16.695,-*

1:19,6

ESCORT

De suksesvolle Ford Escort geeft u waar voor uw geld. Want in de aantrekkelijke Bravo-uitvoering biedt hij van alles méér. **VERGELIJK Z'N ZUINIGHEID.** Met het Economy Plus Pack verbruikt de Ford Escort Bravo slechts 1 op 19,6 km (bij 90 km/h konstant volgens ECE-norm).* **VERGELIJK Z'N TOPSNELHEID.** Acceleratie van 0 naar 100 km/h in 16 sekonden. Topsnelheid: 145 km/h. **VERGELIJK Z'N KOMPLETE LUXE.** Standaard radio, van binnenuit verstelbare buitenspiegel, achterruitverwarming, dagteller, elektrische ruitesproeier en intervalschakelaar plus een quartzklokje. Verder brede beschermstrips, zelfoprollende veiligheidsgordels vóór, achteruitrijlampen, mistachterlicht en robuuste bumperbeschermers. **VERGELIJK Z'N LANGE LEVENSDUUR.** Hij heeft een "Long Life" uitlaatsysteem. Bovendien krijgt u 6 jaar garantie tegen doorroesten van binnenuit, zonder extra kosten of tussentijdse behandeling! **VERGELIJK Z'N SCHERPE PRIJS.** Met 1.1 liter motor en Economy Plus Pack kost de Ford Escort Bravo in 3-deurs uitvoering slechts f 16.695,-* De 5-deurs uitvoering kost f 17.399,-* Oók verkrijgbaar met 1.3 of 1.6 liter CVH motor. Bij uw Ford dealer kunt u terecht voor een proefrit. Hij geeft u graag volledige informatie.



VERBRUIKSCIJFERS FORD ESCORT BRAVO (VLG. ECE-NORM)

	90 KM/H	120 KM/H	STADSVERKEER
1100 CM³ MOTOR	1:19.6	1:13.9	1:13.5
1300 CM³ MOTOR (CVH)	1:16.7	1:13.0	1:10.8
1600 CM³ MOTOR (CVH)	1:15.6	1:12.2	1:10.9

FORD ESCORT BRAVO. MEER WAARD OP DE WEG. Ford

* Adviesprijzen incl. BTW af importeur. Afleveringskosten v.a. f 358,-. Prijswijzigingen voorbehouden. Vraag uw Ford Dealer naar de gunstige Garantie Extra: 2 jaar extra garantie op voordelige voorwaarden. Hij kan u ook deskundig informeren over een vlotte financiering via Ford Credit en over de voordelen van Ford Leasing.

AUTOMOBIELIND. VAN HAAREN B.V. SHOWROOM: HEERLERBAAN 66, HEERLEN. TEL. 045-721152

AUTOMOBIELBEDRIJF JOS BOGMAN B.V., WETH. SANGERSSTRAAT 7, BEEK, TEL. 04402-5353

AUTO KONINGS B.V., MGR. VRANCKENSTRAAT 20, SITTARD. TEL. 04490-16046

VADAH AUTOCENTER SITTARD B.V., RIJKSWEG-ZUID 90-100, SITTARD. TEL. 04490-15200



CHARLES FEIJTS B.V., KORVETWEG 20-22, BEATRIXHAVEN, MAASTRICHT. TEL. 043-16755

Sponsors laten het afweten ● Tekort van tienduizend gulden

Afcent-cross van de baan



● Emiel Puttemans, de laatste winnaar van de Afcent-cross.

Foto's: DRIES LINSSEN

● Een start van 'n Afcent-cross. Een imposant beeld dat waarschijnlijk tot het verleden gaat behoren.

door fred sochacki

UNSSUM – De Afcent Brunssum-cross gaat dit jaar niet or. Doordat diverse sponsors zich terugtrokken uit Nelands bekendste crossgebeuren moesten de organisato een gat van tienduizend gulden stoppen. „Dat was niet realiseren", aldus woordvoerder Pete Williams. „De geldieters lieten het afweten, geheel of gedeeltelijk en het tstane tekort, dat in een tijdsbestek van zes weken verefd zou moeten worden, was voor de organisatie geen haalre kaart. Daarom hebben we in de vergadering van afgeen week besloten de Afcent-cross van de agenda te rappen. Vooralsnog wordt het evenement uitgesteld tot lgend jaar. In de loop van dit jaar worden er stappen onrnomen om volgend jaar wel weer tot de traditionele oss te komen".



gerekend in het jaar waarop de ent-cross voor het eerst op de inationale atletiekkalender prijkt, dt het evenement geen doorg. Een fikse klap voor atletieknend Nederland en voor onze vincie, waar deze tak van sport ieso een ondergeschikte rol inmt een gevoelig verlies.

ven jaar lang heeft de KNAU complimenten gemaakt en ouderklopjes gegeven als de Aft-cross ter sprake kwam. Maar schouderklopjes heb je niets; r koop je ook niets voor. De AU die zo graag de Afcent-cross de internationale kalender getst zag is financieel nooit over brug gekomen. Om een perfecte anisatie en een lucratief deelnersveld aan de start te krijgen heb andaag de dag zeker twintig milodig. We bevinden ons in een viuze cirkel. Echte toppers komen en als er poen is. Televisie-opnas worden er alleen gemaakt als er echte toppers aan de start verijnen en sponsors tonen enkel interesse als er televisiebeelden een bepaald evenement worden gestraald".

or de desinteresse bij de diverse nsors kwam de organisatie voor keuze te staan. Of de cross door n gaan maar dan devalueren tot regionaal gebeuren. Deze keuze d bij Afcent weinig steun omdat n de bijzondere plaats van de Aft-cross geen afbreuk wilde doen.

e hebben gekozen de cross niet organiseren. Daarbij heeft de orisatie", aldus Pete Williams, mogelijkheid opengehouden gend jaar de achtste editie te den. Mischien dat er dan meer eidheid bestaat bij de sponsors. t blijft dat je voor de organisavan een evenement als de Afcent Brunssum-cross een gedegen financiële ondergrond moet hebben. Die basis was dit jaar niet aanwezig. Wie weet volgend jaar misschien wel weer".



● *Peter Bastiaans speelt vandaag met het Nederlands zaalvoetbal in Rome tegen Italië.*

FOTO: THIJS HABETS

PETER DEBUTEERT IN ZAALVOETBAL-INTERLAND TEGEN ITALIË

Gebroeders Bastiaans zij aan zij in Oranje

Van onze medewerker
FRANS DREISSEN

BEEK – Maastrichtenaar Peter Bastiaans (20) heeft zich deze week eventjes los weten te maken van de competitiebeslommeringen bij eerste klasser Heer. Zijn aandacht gaat volledig uit naar het Nederlands zaalvoetbalteam, waarin hij vandaag als aanvaller zal debuteren tegen Italië voor naar schatting 20.000 (!) toeschouwers. Tijdens deze vuurdoop in Rome zal hij terzijde worden gestaan door twee andere Limburgers: zijn broer Henny (eveneens Nautica-speler) en 'mister zaalvoetbal' Leen Kiers (Bouwfonds). Gilbert Heygele viel wegens een blessure af.

Het zaalgebeuren neemt in Huize Bastiaans een voorname plaats in. Pa en ma zitten elke week steevast op de tribune om hun jongens aan te moedigen. „Zaalvoetbal staat bij ons inderdaad primair", vertelt Peter, de jongste telg uit het gezin. „Je kunt je er volledig in uitleven en de toeschouwers laten zien wat je qua techniek in je mars hebt. Ik krijg nu een kans om me waar te maken op internationaal niveau en ik zal proberen die kans met beide handen aan te grijpen. Zo'n driedaagse reis is wel leuk en je steekt er enorm veel van op, maar je zult hard moeten werken om je in de ploeg te handhaven. Het zou fijn zijn als ik in mei mocht deelnemen aan de Europese eindronde".

Broer Henny (23) heeft al meer ervaring op Europees niveau. „Het wordt mijn vierde interland. Ik vind het fantastisch om in Oranje te spelen. Het aantrekkelijke van deze sport vind ik dat je het publiek iets kunt bieden. Ook mij geeft het uitspelen van een tegenstander een kick. Vooral tegen Italië zal het een heksenketel worden.

Duizenden mensen zullen in de hal aanwezig zijn. Verleden jaar werd het duel zelfs rechtstreeks op tv uitgezonden", aldus Henny, die tevens nog voor SVM uitkomt.
Beide spelers kunnen hun grootste hobby goed combineren met het veldvoetbal. Peter: „We krijgen beiden een goede medewerking van de clubs. Bovendien leer je in de zaal een goede techniek en die kun je op het veld uitbuiten".

Onverwacht

Voor Peter Bastiaans kwam de uitnodiging eigenlijk vrij onverwacht. „Ik werd pas vrij laat opgeroepen. Deze uitverkiezing heb ik volgens mij te danken aan het feit dat ik vorig seizoen zo veel scoorde bij Nautica. Het feit dat ik samen met Henny speel kan eigenlijk alleen maar een positieve uitwerking hebben. We voelen elkaar goed aan. Daarnaast leer ik af en toe nog wat van hem".

Nieuwe bezems vegen schoon en dat heeft ook de nationale selectie moeten ervaren. Oudere spelers moesten wijken voor jong talent en spelers als de gebroeders Bastiaans moeten Oranje weer nieuwe impulsen geven. „Peter is erg jong en met een goede begeleiding kan hij het nog ver schoppen. Henny daarentegen is een klasse verdediger en bovendien een gewaardeerde en uiterst geroutineerde kracht. Hij is een belangrijke schakel in de ploeg, evenals aanvoerder Leen Kiers en André van der Ley", merkte de kersverse bondscoach Evert Teunissen na de wedstrijd tegen Limburg op.

Libre-finale in Eijsden

EIJSDEN – In café La Meuse in Eijsden wordt van vrijdag tot en met zondag het kampioenschap eerste klasse libre gehouden. Aan de „start" komen de acht beste libristen van het District Maastricht en Omstreken van de KNBB. De partijlengte is 170 caramboles. Morgen beginnen de partijen om 18.45 uur; zaterdag en zondag gaan de deelnemers om 14.00 uur van acquit. De finale eerste klasse driebanden van het District Maastricht werd gewonnen door Jean Andriessen van BC Montmartre. Hij won de finalepartij tegen Bertie Meys met duidelijke cijfers. Beide caramboleurs hebben zich geplaatst voor het Limburgs kampioenschap.

De Vlaeminck mag niet in kampioenschap

BRUSSEL – Roger de Vlaeminck mag zondag niet starten in het Belgisch kampioenschap cycle-cross, dat in Overijsse plaatsvindt. Hij heeft twee weken te laat ingeschreven voor deze titelstrijd. De sportcommissie van de Belgische wielerbond stelt zich op het standpunt dat reglementen er zijn om nageleefd te worden. Overigens moet de houding van de officials ook gezien worden als een revanche voor hetgeen vorig jaar gebeurd is. Toen weigerde De Vlaeminck namelijk om in het kampioenschap veldrijden te starten, omdat de wedstrijd volgens hem niet in zijn programma paste. De bestuurderen van de bond probeerden tevergeefs de man in kwestie op andere gedachten te brengen. Dit keer zijn de rollen omgekeerd.



● *Zij vormen al jaren de as van de Raleigh-ploeg. Rechts Gerrie Knetemann, Jan Raas.*

Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Raleigh de belangrijkste 'leverancier' van A-renners

Nederland het sterkst in wereldtop present

door wiel verheesen

HEERLEN – Met liefst acht man is Nederland het sterkst vertegenwoordigd in de categorie A-renners. Dit achttal bestaat uit Joop Zoetemelk, Hennie Kuiper, Adrie van der Poel, Jan Raas, Gerrie Knetemann, Bert Oosterbosch, Johan van der Velde en Theo de Rooy. Met ieder 5 man delen Frankrijk en Italië de tweede plaats. Voor Frankrijk zijn dit Hinault, Duclos-Lassalle, Gomez, Tinazzi, Clère en voor Italië Saronni, Moser, Contini, Gavazzi en Beccia. Het betekent dat de Raleighploeg van Peter Post met Raas, Knetemann, Oosterbosch, Van der Velde en De Rooy evenveel A-profs heeft als Frankrijk en Italië met zijn complete wielertop.

De lijst ziet verder als volgt uit: de Belgen Hoste, Martens, De Wolf en Van den Broucke; de Spanjaarden Ruperez, Laguia en Marino Lejarreta; de Amerikanen LeMond, Boyer en Eustice; de Zweed Tommy Prim; de Ier Kelly; de Brit Herety; de Australiër Anderson; de Zwitser Glaus en de
Duitser Neumayer. In totaal 34 man.

Status

De status van A-renner geldt voor het jaar dat volgt op het seizoen waarin de overwinning is behaald in een klassieker, een landelijke etappekoers (Tour, Giro, Vuelta, Ronde van Nederland, Ronde van Duitsland etc., maar dus geen Parijs-Nice, Dauphiné Libéré, Tirreno-Adriatico, Catalaanse Week e.d.), het wereldkampioenschap of de nationale titelstrijd. Bovendien kan de wielerbond van ieder land nog andere uitblinkers voordragen bij de internationale federatie U.C.I. om als A-renner te worden gekwalificeerd. Profs die tot deze categorie behoren, mogen op dagen dat een beschermde koers, derhalve een klassieker, wordt verreden niet elders starten.

Echo's

Bekendste renners die in 1983 niet tot deze categorie behoren zijn o.a. onze landgenoot Peter Winnen, de Duitsers Thurau en Braun, de Ier Roche, de Noor Wilmann, de Zwitsers Freuler, Breu en Mutter, de Italianen Baronchelli en Battaglin, de Fransen Bernaudeau, Alban en Bondue, alsmede de Belgen Criquielion, Planckaert, Pollentier, De Muynck, Van Impe, Willems en de nog steeds niet tot een merkenploeg behorende ex-wereldkampioen Freddy Maertens.

● Negen etappewedstrijden voor amateurs worden dit jaar verreden volgens de open formule, derhalve ook met profploegen aan de start. In Frankrijk zijn dit de Ronde van Vaucluse (14-17 april), Circuit de la Sarthe (20-23 april), Ronde van Elzas-Lotharingen (25-29 mei) en Tour de l'Avenir (7-19 september). Groot-Brittannië heeft in deze formule de Saelink Race (18-23 april) en Milk Race (22 mei-4 juni); Columbia de Classico RCN (15-22 mei); Tsjechoslowakije de Ronde van Bohemen (6-10 juli) en Amerika de Coors Classic (6-17 juli). Daarnaast staan een aantal profkoersen (o.a. Tour de France, Parijs-Nice, Ronde van Luxemburg en de nieuwe driedaagse die van 8-10 april in Washington en omgeving wordt verreden) open voor amateurs.

● Op het Europese vasteland zijn dit jaar 40 merkenploegen geformeerd: 13 in Italië, 10 in België, 7 in Frankrijk, 5 in Spanje, 3 in Nederland (Raleigh, Beckers Snacks en Elro Snacks) en 2 in Zwitserland. Renners uit circa twintig landen maken hiervan deel uit. Voorts hebben Groot Brittannië, Australië en - sinds kort - de Verenigde Staten enkele teams, maar die werken vrijwel uitsluitend een nationaal programma af.

● Het WK vindt dit jaar in Zwitserland plaats. De baanwedstrijden zijn van 23 tot 28 augustus in Zürich, de wegwedstrijden in Altenrhein: 31 augustus ploegentijdrit voor amateurs, 3 september individuele koers voor dames en amateurs, 4 september profs.

● In de avondvierdaagse die door de supportersclub Ad Wijnands wordt georganiseerd, zou vandaag (start 20.00 uur in buurtcentrum Pottenberg/Maastricht) een duel op de rollen worden uitgevochten tussen Ad Wijnands en Fred Rompelberg. Laatstgenoemde heeft zich evenwel bij de organisatoren afgemeld. Wijnands' tegenstander wordt nu zijn nieuwe ploegmakker Theo de Rooy.

Aangeb. betrekkingen

BARDAMES gevr. Palomino bar Hoensbroek. Tel. 045-454936 of 222451.

Wij zoeken een 1e klas MEDEWERKSTER op part-time-basis, welk zelfstandig een detailhandel in regio Hoensbroek kan runnen, incl.: inruimen, sorteren, schoonmaakwerkzaamheden, reclame enz. Telefoon plus eigen vervoer vereist. Br.o.nr. LD 960 Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

Gevr. nette HULP in de huishouding voor de hele week. Plm. 18 jr. Moet geh. zelfst. kunnen werken. Aben, Amstenraderweg 32, H'broek, tel. 212813.

Hulp in de HUISHOUDING gevr. 2 dagen p. week. Te bevr. na 19.00 uur. Pappersjans 23, Heerlen, tel. 215772.

Exclusieve bar Playboy-club kan twee MEISJES plaatsen. 04745-312.

TAXI en groepsvervoer, chauffeurs(se) gevr. met erv., voorkeur Micro-taxi Vos. Tel. 045-318898.

Gevr. erv. KORSETTIERE voor ons filiaal in Heerlen. Geboden: goed salaris + bedr.won. bov. de zaak. Br.o.nr. SH 191 LD, Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

Part-time TAXICHAUFFEUR gevr. voor de weekends. Omg. Kerkrade. Pers. melden Deken Deutzlaan 169, Kerkrade.

Kunsthandel te Heerlen vraagt part-time SECRETARESSE met kennis van de Duitse, Engelse en Franse taal. U gelieve te reflecteren met toevoeging van een recente pasfoto. Sturen naar LD, 6411 PS Heerlen, br.o.nr. HK 978.

Part-time KASSIERE gevr. Erv. vereist. Tel. melden 045-416185. Tuss. 9.30 en 11.00 uur.

Gevraagd met spoed voor prive-huis een leuk MEISJE. Kan intern. Tel. 04758-2624.

Welke PIANOLERAAR omg. Klimmen-Voerendaal heeft nog tijd om een beginnelinge les te geven? Br.o.nr. HK 972 Limburgs Dagblad, Postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Uitzendorganisatie Tempo Team vraagr allround TYPIST(E), liefst Engelstalig. Met Engels in woord en geschrift. Inl. Raadhuisplein 8, Heerlen. Tel. 045-718332/718366.

Bij AVON nog volop werk. Inl. 045-250370.

Gevraagd: ORGANIST(E) voor all-round muziek. Tel. 045-212435.

KELNER v. dancing in Vaals gezocht. Alle carnavalsdagen en iedere zaterdag. Tel. 045-315960.

ƒ 200,- à ƒ 400,- p.w. netto. EERLIJKE bijverdienste voor dames en heren, i.b.v. auto. Inl. 045-457078.

Gevr. betrekkingen

Voor al uw DAKWERKZAAMHEDEN dakdekkersbedrijf „Het Zuiden", tel. 045-216151 (winterkorting).

Orgelles aan huis?

Bel dan 045-712749.

DAKDEKKERSBEDRIJF M. Haas het vertrouwde adres voor alle vernieuwingen en reparaties van alle soorten daken, goten en schoorstenen, dakkapellen, dakbeschotten en dakisolatieplaten. Vraag vrijblijvend advies en offerte. Tel. 045-455922, b.g.g. 451862.

Uw dak in goede handen bij dakdekkersbedrijf DE NOK. Wij vernieuwen alle daken, reparatie en zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bel Hans Lips BV voor al uw timmer- en DAKWERK, spanten, dakkapellen, isolatie, kozijnen, interieurbetimmering enz. Alsook alle soorten daken, zinkwerk van nieuwbouw of onderhoud, tel. 045-453818.

Kl. AANNEMER kan nog opdrachten aannemen, ook klusjes. 04494-43098.

De KARWEIKAR voor alle voorkomende werkzaamheden in en om uw huis. Tel. 045-221380.

Waarom u dak vernieuwen als het ook goed gerepareerd kan worden. Voor al uw reparaties van daken DAKDEKKERSBEDRIJF Harry Crijns, tel. 045-216100.

Voor al uw behang- en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 of 045-415348.

Let op! Wij repareren alle daken en zinkwerk. Bij 't vernieuwen vna uw dak schriftelijke garanties. DAKDEKKERSBEDRIJF Peters en Zn., Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

LOODGIETER kan werk aann. Gas, water, badkamers, c.v., allesbranders. 045-711608.

Gas- of olierekening te duur, de centrale VERWARMING nu aansluiten op een allesbrander. Montage mogelijk in vrijwel iedere woning. Landelijk erkend inst.bedr. Huub Wilmsen komt u vrijbl. een prijsopgave doen. Tel. 045-711608.

Centrale VERWARMING, bouwpakket met 7 rad., ƒ 2.800, montage ƒ 120 per aansl. Vrijbl. inl. 045-711608.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen. Gordijnen maken. Voordeelprijzen en vakmanschap. Gratis prijsopgave. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen. Tel. 045-312613.

TV-ANTENNE. Antennebouw Vandewijer, Emmastr. 8, Heerlen, tel. 045-719414.

Koelkast of diepvries DEFECT? Bel 04409-2804.

Pas AFGESTUDEERDE student, dipl. A4 techniek, zkt. werk. (Alleen Frans sprekend). Tel. tussen 10 en 11 uur, 045-227178.

Antenneproblemen? ANTENNEBOUW Kochen, tel. 045-441693.

SPORTMASSEUSE-/sportverzorgster met NSF-licentie zoekt ver. of ander werk. Tel. 04492-2619.

All-round BOUWVAKKER kan nog alle voork. werkz. aann. Tel. 045-413861.

Biedt zich aan als BEJAARDENHULP. Tel. 045-313142.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating. Tel. 045-216147.

Te koop aangeboden

Koopje! SCHRIJFBUREAUS, boekenrekken, tv-kasten, salontafels en fauteuils. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

KLEURENTEEVEE en videorecorder aangeb., voltransistor met tiptoetsen wegens omstandigh. 045-454628.

Te k. strakke en bestoken KASTEN en eethoeken + bordenkast, 1-deurs glasvitrine, boekenkast, zware Philipskast, Friesch kabinet mahonie, secretairs, rolluikbureau, commode, dit alles in uitstekende staat, tel. 045-441356.

Te k. opdek BINNENDEUREN kl. meubl. vl.bed. De Koumen 54, Hoensbroek, tel. 045-213757.

De „ANDERS ALS ANDERS WINKEL" Julianastr. 11a Brunssum is alléén do. vr. za. geopend.

Te k. AARDAPPELEN kleibintjes, 1e kwal. ƒ 0,35 p.kg, 100 kg ƒ 30,–; uien 5 kg ƒ 2,–. Veendrick, ingang kasteel Amstenrade.

Te k. div. WERKBANKJES, zware boormachines, buigpompen en div. materialen o.a. sanitair, verwarming en electra. Inl. tel. 045-223968.

POSTZEGELS. 1000 wereld, slechts ƒ 35,-. Franco thuis. Th. Bessems, Rijksweg 111, Gulpen.

Grote WERKPLAATSKACHEL met olievat van ca. 600 liter. Vaste prijs ƒ 500,–. Tel. 045-211976.

Te k. witlof ƒ 1,50 p.kg, spruiten en prei 65 ct p.kg, p. kist. Bloemkool ƒ 1,75 p.st., sla 3 v. ƒ 1,–; wortelen, uien, rode, witte, savooiekool en appels 5 kg v. ƒ 2,50; sinaasappels 3 kg ƒ 4,50, 2 bossen fresias v. ƒ 3,50, heide 50 ct. Timmermans, Julianastraat 15, Merkelbeek.

Uw meubels nieuw bekled. STOFFEERDERIJ J. Kloprogge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, tel. 045-443771.

Restanten VLOERBEDEKKING, tevens enorme voorraad sterk afgeprijsde vloerbedekking en gordijnen, karpetten 20% korting. Woninginr. Grooten, Kloosterstr. 22, Simpelveld.

ENCYCLOPEDIE te koop, Oosthoek, 21-delig, laatste uitgave, ƒ 1.400. Tel. 04406-12875.

KLEUREN-TV te koop. Prima toestel. ƒ 325. Tel. 04406-15664.

Koopje! TOOGKASTEN, wandmeubels, eethoeken, slaapkamers en matrassen. Kock. Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen.

Prima KLEURENTEEVEE te k. aangeb. ƒ 350,–. Tel. 04406-12875.

MEUBELS, occasioncentrum Lei Römer biedt te k. aan, inruilmeubelen van topkwaliteit voor weggeefprijzen, sterk wisselende voorraad van plm. 30 bankstellen, 30 kasten, 20 eethoeken etc. Loop eens vrijblijvend binnen op Einderstr. 46, Heerlen-Noord, achter sportcompl. Varenbeuk, dag. van 10.00 tot 18.00 uur. Donderd. koopavond, tel. 045-215716.

Te k. gebruikte MEUBELEN, tin, koper en aardewerk enz. enz. Ome Jan, tel. 045-351452, Juliastr. 12a, Eygelshoven.

Te k. eiken KAST, 2,5 mtr. Pr.n.o.t.k. J. Sijstermans, Marktstr. 84, Kerkrade (na 18.00 uur).

Te k. a. POSTZEGELS Ned. Postfris en gestempeld. Compl. collectie. Br.o.nr. GE 474 LD, Geleen, Markt 3, 6161 GE.

Te k. moderne KAST, wit m. bruin, mimisetje, modern, modern chroom donk. glas. Dr. Poelsstr. 30, na 17.00 uur. Kakert-Schaesberg.

Te k. BANKSTEL, 3-zits ƒ 150,–, bankstel 3-zits ƒ 175,–, bankstel 3-2-1- modern ƒ 325,–, bankstel eik. ƒ 375,–, ijskast ƒ 65,–, slaapbank ƒ 125,–, eik. salonkast (nieuw) ƒ 390,–, gasfornuis ƒ 85,–, eik. opklapbed ƒ 85,–, 2-drs. kleerkast ƒ 65,–, diepvries 200 ltr. ƒ 285,–, slaapkamer, salonkasten, schilderijen. Tel. 725595 of 721759.

Te k. 100 SINGELTJES, Ned. en Duits, pr. ƒ 150,-; tussen 18.00 en 19.00 uur, Drievogelstraat 3, Kerkrade-West.

Te k. AARDEWEERSTANDMETER, merk Hartmann-Braun type Elima nw., met metalen kast en alle benodigdh. Tel na 18.00 u. 045-253660, Brunnsum.

Te k. KASSABAND met tafel. Italielaan 17, Heerlen, tel. 045-219555, na 18.00 uur.

Te k. prachtig tropisch AQUARIUM volglas met houten lichtkap afm. 100 x 50 x 50 met 3 lampen, 500 l Eheim-pomp, thermostaat, kienhout met 4 mooie discus-vissen, ca. 30 kardinaaltjes, ca. 20 roodneuszalmen enz. Vraagpr. ƒ 550,–. Te bevr. Lupinestr. 150 Kerkrade-West (Heilust).

Te k. KINDERWAGEN + 3-in-één; tev. electr. luxaflex, 2.50 m br., 1.70 hoog. Tel. 045-411941. Na 4 u.

Te koop OPENHAARDHOUT, stookklaar en thuisbezorgd. Tel. 045-223634.

Te k. TIENERKAMER, z.g.a.n. Tel. 04490-24703 of 25394.

Nieuwe LANGZAAMWASSERS met verwarming ƒ 555. Tel. 04494-43394.

Voor het bekleden van uw bankstel, stoelen, kussens enz. Fa. KLOPROGGE en Zn., Akerstraat 70, Kerkrade-West, tel. 045-412735.

Te k. HiFi stereo TAPEDECK, 1½ jr. oud, z.g.a.n.; 4-pits gasstel. Tel. 045-419795.

Te k. z.g.a.n. electr. groente-/vlees-/VISWEEGSCHAAL ƒ 2500,–, koelkast ƒ 50,–, trapnaaimachine ƒ 100,–, diepvries ƒ 75,– en ƒ 250,–, droogtrommel ƒ 200,–, 5-pits butagasfornuis ƒ 75,–, electr. fornuis 220 V. ƒ 250,–, eiken fineerkast ƒ 300,–. Tel. 045-352789.

Als je niet meer POEPEN kan, koop dan wafels bij ome Jan. Tel. 045-351452.

Te k. 2 olietonnen, VELDBRANDSTENEN en oude vloertegels, franco thuis bez. Tel. 045-722028.

Te k. weg. overcompl. leren BANKSTEL + Perzischtapijt, eetkamer en salonkast. Tel. 04750-18902.

Te k. UITTREKTAFEL, salontafel met marmeren blad en 3 witte stoelen. Bradlystr. 1, Heerlerbaan. Tuss. 13.00 en 17.00 uur.

Te k. REGULATEUR, kandelaars en div. wegens sterfgeval. Hambeukerboord 7, Heerlerbaan, tel. 422171. Na 12.00 uur.

4-pits GASSTEL m. deksel, z.g.a.n., ƒ 85,-. Tel. 04490-15183.

Houten BUREAU ƒ 100,–, rek. voor stereo-install. ƒ 25,–, 2-zits bank + 2 clubs ƒ 75,–, aquarium compl. nieuw ƒ 125,–, bascule, oude weegschaal ƒ 100,–, oude weegschaal ƒ 125,–. Hoofdstr. 42, Kerkrade.

Te k. wegens verhuizing MEUBELEN uit grootmoeders tijd, 2-pers. slpk., keukenk., kamerk., eethoek, bankstel, opklapbed, lamp. Te bezicht. zaterdag 10.00 - 13.00 uur. Tel. 045-414883.

Te k. weg. reuma Duitse kruissnarige PIANO, zwart, i.pr.st. Tel. 045-716388.

Te k. pr. witte LEEFKUIL, g. rib. Tel. 045-223683.

Te k. BRIKETTEN 25 kg ƒ 8,50 met ijzeren band verpakt. Euverem 16, Gulpen. Tel. 04450-2131.

Diepvries, NAAIMACHINE te k. Chrysantstr. 39, Kerkrade-West, 417861. Na 18.00 uur.

Belg. frank weer goedkoper, meubelen nergens goedkoper als bij EXPO Vroenhoven. Namidd. 15. tot 18.30 uur en ....taxe free.

Te k. splinternieuw 1 p. BLIZZARD Corvette 1.70 mtr., 1 p. Blizzard Corvette 1.80 m. incl. bindingen Tyrolia 260 D, Drachstein skischoenen mt. 7½, Nordica skischoenen mt. 5, br.o.nr. HK 974, Limb. Dagblad, postbus 3100, 6401 DP Heerlen.

Antieke Henri-II-boekenkast; 2-zits BANKJE; 2 bijzetstoelen; fauteuil; Breugelse kast; Louis-XVI-vitrine. Tel. 045-750993.

Antieke Henri-II-klok; Engelse halklok; kolompendule, REGULATEUR, Koekoeksklok. Tel. 045-750993.

Stalen BUREAU, bruin beige met houten blad en stalen bureaukast, als nieuw. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-717030 b.g.g. 410505.

Te k. COMMUNIEJURKJE met toebeh. (Peerenboom), prijs n.o.t.k. Tel. 045-323207.

Te k. C.V.-KETEL, 21.000 cal. Pomp en thermostaat, pr. ƒ 125,–. 045-313422.

Te k. prachtige GASHAARD, huisjesmodel, grote en kleine gevelkachel en bijzet, goedkoop! Kerkstraat 33, Ubach o. Worms.

ANTIEK: opruiming, eik. eethoek ƒ 950,–, eik. omakast ƒ 575,–, grenen commode en klapspiegel ƒ 550,–, 4 boerenstoel. ƒ 160,–, eik. spiegel ƒ 95,–, Mechelse eethoek eik. ƒ 995,– koopje! Pr. eik. kleerkast ƒ 850,– enz. Te veel om op te noemen. Ruiterstr. 15, Schaesberg.

Te k. FILMPROJECTOR met geluid, scherm, films enz., z.g.a.n. Tel. 045-317331.

Te k. KEUKENS, aanrechtkasten, wandkasten, keukenapparatuur en keukenacc. tegen lage prijzen en volledige garantie. RV Handelsmij., Industrieterrein Nuth, tel. 045-242602.

Meer dan 500 KACHELS voorradig en alle toebehoren. Wijshoff B.V., Amstenraderweg 9, centrum Hoensbroek.

ET-MASKERS (carnaval), ET-poppen, verlicht etc., vanaf 12 stuks. Tel. 045-224105.

Te k. TWEELINGKINDERWAGEN + div. babykleedjes + enkele wandelwagen. Sophiastr. 15, Hoensbroek. Tel. 045-225330.

Te k. AANHANGWAGEN, 2x104x40 cm, compl. met reservewiel. Tel. 04498-54313.

Inruil-KLEURENTELEV. Philips, Blaupunkt etc. met gar. v.a. ƒ 195,–. Rosenboom radio tv Schaesberg, Heerlenseweg 28, tel. 045-313255.

Dames-, heren-, jongens- en MEISJESTRIMFIETSEN v.a. 3 mnd. oud. Grond, Schaesbergerstr. 51a, Terwinselen.

Te k. zwartessen WANDMEUBEL en eethoek idem. Willem Kloosstr. 15, Schaesberg.

Te k. BRUIDSJURK, mt. 38-40, prijs n.o.t.k. Tel. 045-322359.

Te k. AQUARIUM, 150x50x50, met ombouw, 2 filters compl. Vr.pr. ƒ 550,–. Weegbree 40, Ubach o. Worms. Tel. 045-316006.

Te k.a. zeer mooi ant. Mechelse KAST. Pr. ƒ 2800,–. Tel. na 18 u. 043-612522.

Te k. zwarte WANDKAST, veel glas, tel. 04408-2269, Gronsveld.

Te k.a. uit sloop BALKHOUT, 8/22 ƒ 7,– p/1 mtr., 8/29 ƒ 9,40 p/1 mtr. Al onze prijzen zijn incl. BTW, inl. H. Weerts-Machiels BV, tel. 043-625965.

Te k. witte AANBOUWKEUKEN, 1½ jr. oud, weg. plaatsgebrek. Tel. 045-419585.

Te k. a. Spectrum ENCYCLOPEDIE 25-delig laatste uitgave, 6 mnd. oud, weg. omst. Tel. 045-454628.

MEUBELEN nodig, maar u hebt nog iets te betalen? Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-255312.

CARNAVALLSSTOFFEN, kostuums, maskers, pruiken en andere carnav.art. Groepen spec. prijzen. Stoffenboutiek José, Ophoven 113, Sittard, tel. 11710.

KLEUREN TV'S grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,–. Alle toest. prima spelend met garantie, Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760.

STEREO, Hi-Fi, video en kleuren-tv. De beste sortering en voorlichting. Van Uden, Hoofdstraat 12, Hoensbroek. Eigen servicedienst. Tel. 045-212655.

AANHANGWAGENS tot 10 ton. Verkoopwagens en carrosserieën op maat. G.C.L. Orbons, Nieuwenhuysstr. 57a, Hulsberg, tel. 04405-1644.

ZONNEBANKEN en -hemels voor de beste en goedkoopste Brozon, 04407-1554. Ook voor opmeten en vernieuwen van lampen!

Tiroler TUINHUISJES, schuurtjes, v.a. ƒ 350,–. Houtbouw Ubachs Kerkrade, Eygelshovergracht, tel. 045-460252.

Te k. a. verzameling POSTZEGELS + verzameling munten, tel. 04750-26305.

BETONWARENFABRIEK gebr. Creugers voor grindtegels, betonplaten en palenbandjes, klinkers, vlechtschermen, schaarhekken en houten paaltjes, Economiestr. 46, Hoensbroek, tel. 045-213877.

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt, vanaf ƒ 295,–, zwart/wit vanaf ƒ 100,–, Radio-TV Frank BV, Bokstraat 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Koopje, BUREAUS, bureaustoelen, kasten. Veldhofstr. 60, Eygelshoven.

Te k. mooie eiken T.V.-KAST, t.e.a.b. [...]siastr. 8, Kerkrad[e] 17.00 uur).

Rijwiel Cash & Carry

Rijwielen v.a. ƒ 179; kinderfietsen ƒ 109; 3 versn. crossfietsen ƒ 259; 10 versn. race ƒ 279. Akerstr H'broek. Dond. koopavond. Tel. 045-217687.

Allesbrander-Helex openhaardinzet

Hout-, kolen-, gas- en oliehaarden. Keuze uit 1[...] energiezuinige c.v.-ketels, economats. Dit alles b[ij] Köhlen, Rijksweg-Noord 104, bij ziekenhuis Sittar[d] 04490-13228/14862. Donderdag koopavond.

Ramen en deuren

in kunststof en hardhout, iso-beglazing, rolluiken. [...]land bouwelementen, Hommerterweg 35, Hoensb[roek] tel. 045-213928.

Echte steenstrippen

Keus uit div. soorten voor ƒ 14,50 p./m². Wij verz[...] tevens alle zet- en voegwerk. Schelsberg 33, He[...] 045-721670.

2 halen 1 betale[n]

Heren- en damesschoenen. Aero-hushpuppies, D[...] Jacobsshoe's, Anita Windsor Eve and Adam-he[...] mea. Schoenencentrum Stinski, Kerkstr. 14, Uba[ch o.] Worms. tel. 045-316461.

Nu
Volop bloem- groente/en kruidenza[ad]

Ontelbare soorten, optimistische prijsjes
Tot kijk bij
Tan Tuincentrum
Vaesrade 100, Vaesrade-Nuth, tel. 04492-1212.

Dumpstore Wijzenbeek
voor de beste sortering en de scherpste prijzen

Parka's	vanaf ƒ 5[...]
Warmtelaarzen	vanaf ƒ 2[...]
Bodywarmers	vanaf ƒ 1[...]
Schoenen met stalen neus	vanaf ƒ 2[...]

Soldatenkleding voor de carnav[al]

Corneliuslaan 24, Heerlen-Heerlerheide
(bij de Markt), tel. 045-220769, donderdag koopav[ond]

véél geïmiteerd maar nog nooit geëvenaard

…s voor komfort - kies 'n mocassin !
…htige **damesmocassin** met vlotte gesp-
…ering. Kleur blauw. Maten 36 - 41
…kelpr. 44.95 - Bristolpr. 35.-
… zaterdag
…30.-
met makkelijke blokhak

zowel in leer als in suède !
ballerina met modern sleehakje in diverse modieuze kleuren verkrijgbaar. Maten 36 - 41
winkelpr. 49.95 - Bristolpr. 35.-
t/m zaterdag
25.-
ECHT LEDER

mode voor de man van nú !
machtig mooie herenmocassin in de kleuren zwart en bordeaux. Sterke zool. Maten 40 - 45
Winkelprijs 49.95
t/m zaterdag
35.-
met een perfekt uitgekiende pasvorm

zowel in leer als in suède
herenlaarzen met moderne platte hak. In diverse kleuren. Maten 40 - 45
winkelpr. 99.95
Bristolpr. 80.-
t/m zaterdag
70.-
ECHT LEDER

…t ze maar gerust ravotten !
…ke leder **jeugd-nullijner** in de kleur …delbruin. Gepolsterde randen …een sportieve 2-kleurige …ber zool, die …a onverslijt-…r is.
ECHT LEDER

…aten 22 - 27	maten 28 - 34	maten 35 - 39
…kelprijs 39.95	winkelprijs 44.95	winkelprijs 49.95
…istolprijs 35.-	Bristolprijs 40.-	Bristolprijs 45.-
…/m zaterdag	t/m zaterdag	t/m zaterdag
…30.-	**35.-**	**40.-**

in pastel tinten

Leopard

Prijstreffer

wit leder nullijner
met soepele rubber golfribzool. Maten 36-45
winkelpr. 49.95 - Bristolpr. 40.-
pak méé voor
35.-
ECHT LEDER

Body-warmer met **borgvoering** in de kleuren écru, mint, geel en bleu.
normale prijs zeker 79.95
t/m zaterdag
60.-

Leopard joggingpak in een superkwaliteit. In marine met rood/witte bies.
maten 4 t/m 8
winkelprijs 99.95
Bristolprijs 75.-
t/m zaterdag
60.-

Prijstreffer

de originele **Levi's corduroy** pantalon (model 830). In diverse modieuze kleuren verkrijgbaar.
Amerik. maten 26 - 34
winkelprijs 84.95
Bristolprijs 59.95
t/m zaterdag
39.95
LEVI'S

BRISTOL
shoes jeans vrijetijdskleding
donderdag koopavond tot 21.00 uur !
elke dag geopend tot 18.00 uur
zaterdags geopend tot 17.00 uur
maandagmorgen gesloten
Heerlen -- Hoogeweg 2 - 4 (hoek Schelsberg), tel. 045-722388

…URO, DE VRIEND VAN UW AUTO

…ro heeft 20 vestigingen door heel Nederland, waar u binnen rijdt, zonder afspraak.
…ieke service en volledige garantie. Klaar terwijl u wacht.

…WIK START
…OOR SNEL WEGWEZEN
… jaar garantie, onder-…houdsvrij
vanaf **89.-**

Kwik Start

Gabri…

…UITLAAT OF …ACHTERDEMPER?

69.-	Datsun Cherry '71-'76, Fiat 128, Ford Escort '75-'80, Volvo 66,
89.-	Morris Marina, Opel Ascona '75, Opel Rekord '72-'77, Peugeot 104 '72-'77,
118.-	Datsun 120Y '73-'78, Renault 14, VW Golf, Volvo 343-345,
…129.-	Ford Taunus 1300-1600, Peugeot 304, Simca 1100 LE '78, VW Derby-Polo,
…149.-	Alfa Romeo Gulietta, BMW 2500-2800, Datsun Sunny '78, Peugeot 305,
…159.-	Honda Civic 1980, Mazda 323, Citroen GS, Mitsubishi Colt.

SCHOKDEMPERS

Standaard per paar	129.-
Heavy Duty per paar	199.-
Verstelbaar in 3 standen, zelf in te stellen per paar	229.-

Euro Uitlaatcenter
HEERLEN Schelsberg Rotonde ______ Tel. 045-723821
maandag/vrijdag 8.30-17.30 uur
zaterdag 8.30-13.00 uur
…onze prijzen zijn incl. montage en BTW.

ELKE DONDERDAG, VRIJDAG, ZATERDAG EN ZONDAG GEOPEND
DE DISCOTHEEK IN HEERLEN
EL BASO
BONGERD 1
HEERLEN
TEL. 711224
ZONDAG v/a 2 UUR DISCOMATINEE

Vrijdagavond: Ladiesnight: vrij entree + consumptie gratis

UW AUTO GOED EN GOEDKOOP VERZEKEREN!

U hoeft niet te zoeken tot Arnhem of Alkmaar voor een goedkope autoverzekering.

BIJ ONS KAN DAT OOK!

En niet alleen voor auto's, maar evenzeer voor alle andere verzekeringen.
- korting tot 75%
- keuze uit ruim 30 maatschappijen
- persoonlijke service en advies
- deskundige hulp bij schade

VOORBEELD:
uw auto heeft in 1980 gekost ƒ 23.900,–
WA-verzek. met max. korting ƒ 175,–
All-risk-verzek. met max. korting ƒ 471,–
(prijzen excl. 6% ass.bel)

VRAAG OFFERTE: HET IS DE MOEITE WAARD!!
VELD ASSURANTÏEN V.O.F. TEL. 045-215458*
H.M. GEURTS ASSURANTÏEN B.V. TEL. 045-211668*
NIEUWSTRAAT 22-24-116 – HOENSBROEK

GELD LENEN IS MAATWERK
WIJ VERSTREKKEN ALLE SOORTEN GELDLENINGEN

Rente
Eenmaal overeengekomen rente bij pers. leningen kan tussentijds niet meer worden verhoogd.

DE KANS VAN SLAGEN IS BIJ ONS ZEER GROOT, OMDAT WIJ BEMIDDELEN VOOR MEERDER BANKEN

Wij verstrekken alle kredieten welke denkbaar zijn. Onze adviseurs adviseren u een krediet op maat.

ONZE TARIEVEN ZIJN VERLAAGD!

Persoonlijke lening:
(aflossingen incl. rente) enkele voorbeelden:

	36 mnd.	60 mnd.	96 mnd.
ƒ 5.500,–	198,–	136,–	102,–
ƒ 7.500,–	266,–	182,–	135,–
ƒ 9.500,–	334,–	227,–	168,–
ƒ 12.500,–	435,–	295,–	217,–
ƒ 14.500,–	503,–	341,–	251,–

2e HYPOTHEKEN
Voor eigenhuisbezitters met overwaarde, behalve 1% afsluitprov., betalen wij voor u notaris-, taxatie- en alle bijkomende kosten.

Afl. incl. rente	180 mnd.	240 mnd.
ƒ 15.000	ƒ 185,–	ƒ 164,–
ƒ 20.000	ƒ 243,–	ƒ 215,–
ƒ 25.000	ƒ 300,–	ƒ 265,–
ƒ 30.000	ƒ 358,–	ƒ 316,–
ƒ 40.000	ƒ 474,–	ƒ 418,–

Tevens verstrekken wij ook alle soorten doorlopende kredieten.
Vraag vrijblijvend inlichtingen.
ASSURANTÏEN H.M. GEURTS B.V.
Nieuwstraat 22-24, Hoensbroek – Tel. 045-211668 of 045-221090
Eigen parkeerplaats achter ons kantoor.

Electra voor het hele huis

NOG 7 DAGEN GRANDIOZE OPRUIMINGSPRIJZEN

PLAFONNIERS
Zeer grote sortering, ook waterdichte leverbaar. Voorbeeld glas plafonnier Ø 21 cm rond. Normaal 14,50 OPRUIMINGSPRIJS **9.79**

TELMACHINE
Optellen, aftrekken, vermenigvuldigen en %-toets. Normaal 29,95 OPRUIMINGSPRIJS **21.95**

INTERTON TELMACHINE
Wetenschappelijk met 19 wetenschapfunkties. Met 6 maanden garantie. Normaal 150,- OPRUIMINGSPRIJS **45.-**

AUTORADIO CASSETTE-RECORDER
Stereo FM + MG en stereo cassette, 6 maanden garantie. Normaal 249,- OPRUIMINGSPRIJS **125.-**

AUTORADIO
Geschikt voor FM+MG met voorkeuzetoetsen. Normaal 149,- OPRUIMINGSPRIJS **59.-**

KROON
Uitgevoerd met 6 koperen armen, welke zijn versierd met kristalpegels. Normaal 169,- OPRUIMINGSPRIJS **99.99**

TRIOSPOT
Geschikt voor aan het plafond met porceleinen fitting. Normaal 39,95 OPRUIMINGSPRIJS **25.-**

WANDSPOT
In rood, blauw, wit of bruin met porceleinen fitting. Normaal 12,50 OPRUIMINGSPRIJS

KRULTANG
Geheel verchroomde tang met koudgreep. Normaal 24,95 OPRUIMINGSPRIJS **14.-**

BRAUN HAIRSTYLER
Type RS67 met 700 W föhn. 12 maanden garantie. Normaal 69,- OPRUIMINGSPRIJS **39.-**

OP ALLE AFDELINGEN ZEER VEEL ENKELE STUKS, DIE ERG SCHERP ZIJN GEPRIJSD. OP=OP!

KOPEREN WANDLICHT
Met 2 paraplukapjes geheel kompleet. Normaal 65,- OPRUIMINGSPRIJS **39.95**

WANDLICHT
Houten achterschild met glazen kap aan bronzen arm. Normaal 100,- OPRUIMINGSPRIJS **49.95**

ELECTRISCHE DEKENS
Zeer grote sortering, Philips, Inventum, Martex, Dreamland, Dimplex. Bovendeken NH30 Normaal 229,- OPRUIMINGSPRIJS **99.-**
BOVENDEKEN 99,-

WALKMAN
De rage. Stereo uitgevoerd met hoofdtelefoon. Met 6 maanden garantie. Normaal 125,- OPRUIMINGSPRIJS **69.-**

WALKMAN HOOFDTELEFOON
Geschikt voor stereo-ontvangst met 3½ mm plug. Normaal 35,- OPRUIMINGSPRIJS **12.50**

STOFFEN HANGLAMP
Diverse uitvoeringen en maten. In effen nu al vanaf 8,99 (excl. pendel). **8.99**
Deze lamp compleet als slaapkamerset. Normaal 59,95 OPRUIMINGSPRIJS **39.99**

HOUTEN BALK
Afgewerkt met smeedwerk waarin 6 kaarsen zitten. Normaal 129,- OPRUIMINGSPRIJS **79.99**

KLOKRADIO
Met klapcijfers of elektronisch met MG en FM en 4 maanden garantie. Normaal 99,- OPRUIMINGSPRIJS **55.-**

ELEKTRONISCHE WEKKER
Met sluimerschakelaar. Met 4 maanden garantie. Normaal 49,95 OPRUIMINGSPRIJS **27.50**

KAPPEN VAN BLAAS, LEDER, ZIJDE OF PERGALEEN IN ALLE MATEN EN KLEUREN TOT 50% AFGEPRIJSD!

HANGLAMP
Uitgevoerd in kunststof kap. Leverbaar in wit, bruin of brons/bruin. Kompleet met trekpendel. Normaal 129,- OPRUIMINGSPRIJS **69.99**

LICHTZUIL
Bestaat uit elektronisch lichtorgel met 3 gekleurde lampen. Met 6 maanden garantie. Normaal 179,- OPRUIMINGSPRIJS **95.-**

CASSETTE-RECORDER
Compleet met kunstlederen draagtas. Voor batterij- of lichtnetvoeding. Met 6 maanden garantie. Normaal 99,- OPRUIMINGSPRIJS **55.-**

PHILIPS KEUKENHULP
Geschikt voor snijden en mixen. Nu met gratis Combi 5 bewaarschaal. Met 12 maanden garantie. Normaal 199,- OPRUIMINGSPRIJS **139.-**

GLAZEN HANGLAMP
Aan trekpendel met eikenhout afgewerkt. Normaal 169,- OPRUIMINGSPRIJS **98.99**

PHILIPS MIXER
Type HR 1172 B met 12 maanden garantie. Normaal 65,- OPRUIMINGSPRIJS **46.99**

PHILIPS SPANNINGSRAIL
Set bestaat uit 2 spots met 1 meter rail en aansluitstukken. Normaal 194,- OPRUIMINGSPRIJS **128.99**

ELEKTRISCHE KACHELS
In alle soorten en maten. Ook met olie gevuld. OPRUIMINGSPRIJS V.A. **39.-**

Uitverkoop start 13 januari om 9.00 uur

Wijziging in model of tekening voorbehouden

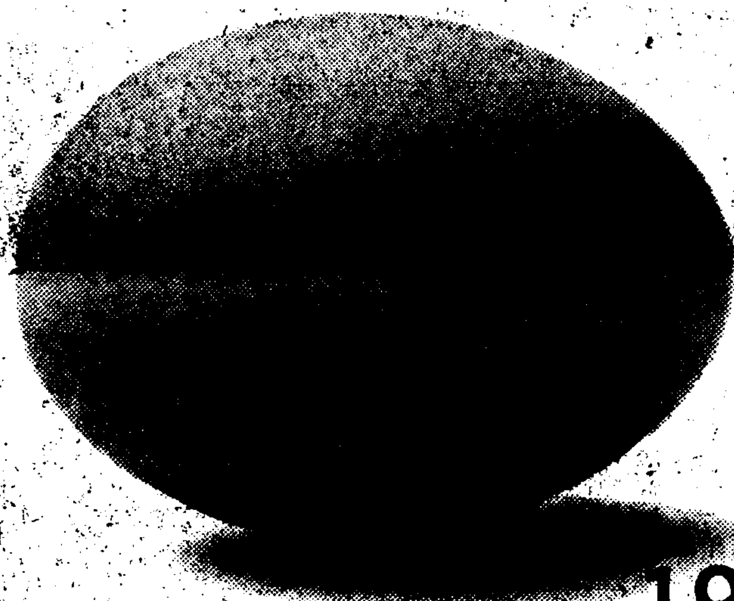
't Wonder „de winkels met de lagere prijs en de ouderwetse service"

't wonder

SERVICE – ONDANKS DE LAGE PRIJZEN TOCH ONZE OVERBEKENDE SERVICE EN GARANTIE!! – GARANTIE

Wijcker Brugstraat 19, Maastricht, tel. (043) 15535
Grote Staat 63, Maastricht, tel. (043) 15551
Akerstraat 5, Heerlen, tel. (045) 713382
Graaf Gerardstraat 35, Roermond, tel. (04750) 30823

Wedden dat u deze week eieren voor uw geld kiest?



Scharreleieren, klasse nr. 4, doos 10 stuks ~~2.49~~ **1.99**
Gecontroleerd door de Stichting Scharreleierencontrole Holland.
Ook alle andere eieren zijn deze week 50 cent per 10 stuks goedkoper.
Bijvoorbeeld witte henne-eieren. 10 stuks ~~1.69~~ 1.19

En natuurlijk hebben we nog meer in de aanbieding.

De Beukelaer Panky wafels, pak 8 stuks ~~1.45~~ **1.29**

Sperziebonen, fijn, extra kwaliteit, ½ blik ~~98~~ **79**

Nescafé [illegible] extra, pot 200 g ~~[illegible]~~ **9.49**

AH Gerookt ontbijtspek, vacuüm verpakt en gesneden, 100 gram ~~1.69~~ **1.39**

Gekookte [illegible]ham, 100 gram ~~2.29~~ **1.79**



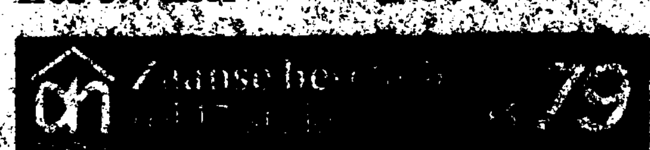
Meester [illegible], 500 gram ~~[illegible]~~ **1.49**

Friesche Vlag [illegible], pak 500 gram ~~[illegible]~~ **1.38**

Magere yoghurt, pak 1 liter **1.09**

Brouwers bier, 6 flesjes à 0.33 l ~~4.25~~ **3.95**

Bordeaux rood of wit, fles 0.7 liter ~~4.95~~ **4.45**



Zaanse [illegible] **79**

Betuwe huishoud-confiture, aardbeien, abrikozen of kersen, pot 450 g ~~2.25~~ **1.98**

Pindakaas, pot 350 gram ~~1.69~~ **1.49**

Nieuw bij AH: Jolie Madame sheerpanty, 15 denier. Een zeer fijne panty met glanseffect. In de kleuren: [illegible] en camel. Maten 38/40, 40/42 of 42/44. Ter introduktie ●●● ~~3.25~~ **2.95**

Crome, pakje 200 gram ~~87~~ **80**



Spa citron, fles 1 liter ~~1.49~~ **1.20**

Gloeilampenpakket, 5 stuks. 2 x 40, 2 x 60 en 1 x 75 W ~~4.75~~ **3.49***

Nieuw: Scheermesjes, ●●● pak 10 stuks ~~4.95~~ **4.50**

Miauw kattevoer, rundvlees met hart, visrolletjes met tonijn of jachtschotel met konijn, blik 405 gram ●●● ~~1.69~~ **1.38**

Vleesbrokken, voor de hond, zak 3 kilo ~~7.25~~ **6.25**

Ceraflame open haard-blokken. Gewicht per stuk ca. 1.5 kilo, brandduur ca. 2½ uur, 2 stuks ~~5.50~~ **4.98**

Elvea gepelde tomaten, blik 400 gram **69**

Hamlappen, 500 g ~~8.98~~ 6.48 kilo ~~16.98~~ **11.98**

Varkensfrikandeau, 500 gram ~~9.48~~ 6.98 kilo ●●●● ~~17.98~~ **12.98**

Varkensschnitzel, 100 gram ●●●● ~~2.09~~ **1.69**

Erwtensoeppakket, 500 gram ●●●● ~~3.49~~ **2.48**

Kotelette, 100 gram ~~1.29~~ 1.09 kilo ●●●● ~~11.90~~ **9.90**

Konijn, 500 g ~~5.98~~ 4.98 kilo ●●●● ~~10.98~~ **8.98**

Chico navels, extra groot en bol van sap, draagtas ± 3 kilo **4.98**

Witlof, 500 gram **1.25**

Granny Smith, 2 kilo **2.98**

Tomaten, 500 gram **1.98**

Trosanjers, diverse kleuren, per bos ●● **4.95**

Narcissen, per bos ●● **1.95**

De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan.
Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfertjes op de deur staat.
Reclameprijzen gelden van donderdag 27 t/m zaterdag 29 januari a.s.
*Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.